ADLER
EUROPE

AD 1349

EN	User Manual	3	PL	Instrukcja obsługi	93
DE	Bedienungsanleitung	8	IT	Manuale d'uso	99
FR	Mode d'emploi	14	SV	Bruksanvisning	105
ES	Manual de usuario	20	BG	Ръководство за употреба	110
PT	Manual de Instruções	26	DA	Brugsanvisning	116
LT	Naudojimo instrukcija	31	SK	Používateľská príručka	121
LV	Lietošanas instrukcija	37	BS	Korisnički priručnik	127
ET	Kasutusjuhend	42	MK	Упатство за употреба	132
HU	Használati útmutató	47	HR	Korisnički priručnik	138
RO	Manual de utilizare	53	UK	Керівництво користувача	143
CS	Návod k použití	58	SR	Упутство за употребу	150
RU	Руководство пользователя	64	AR	دليل المستخدم	155
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	70	AZ	İstifadəçi təlimatı	159
NL	Gebruikershandleiding	76	SQ	Manuali i përdorimit	165
SL	Navodila za uporabo	82	KA	□ნსტრუქცია	170
FI	Käyttöohje	87			

A
C
B
D
ADLER
64°F
95°F
D
MODE
MUTE
PRESS FOR 3S
KEEP WARM
°F/°C
PRESS FOR 3S
5
6
2
3
TEMP
288°F
HOLD
SET
88:88°F
START / CANCEL
PRESS FOR 3S OFF
10
7
4
12
9
8
13
1
11

User Manual (EN)

GENERAL SAFETY CONDITIONS
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes, incompatible with its purpose.
3. Connect the device only to a grounded outlet 220-240V ~ 50-60Hz.
In order to increase the safety of use, multiple electrical appliances should not be plugged into a single circuit at the same time.
4. To provide additional protection, it is advisable to install in an electrical circuit, a residual current device (RCD) with a rated residual current of not more than 30 mA. In this regard, consult a specialist electrician.
5. Take special care when using the device when children are around. Do not allow children to play with the device do not allow children or anyone unfamiliar with the device to use it.
6. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental ability, or persons without experience or familiarity with the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not

be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
7. WARNING: Do not use the device if its housing is cracked.
8. WARNING: Do not open the lid if the water is boiling.
9. WARNING: Do not leave the appliance plugged into an outlet unattended.
10. WARNING: Keep the device out of the reach of children.
11. WARNING: Improper use of the device, may result in injuries such as cuts, abrasions or electric shock, among others.
12. WARNING: Always remove the plug from the power outlet after use by holding the outlet with your hand. DO NOT pull on the power cord.
13. WARNING: Do not move the unit while it is in use.
14. Do not immerse the cord, plug or entire unit in water or other liquid. Do not expose the unit to weather conditions (rain, sun, etc.) or use in high humidity conditions (bathrooms, humid motor homes).
15. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialized repair facility to avoid danger.
16. Do not use the device with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any other way or is not working properly. Do not repair the device yourself, as there is a risk of electrocution. Return a damaged device to a competent service center for inspection or repair. All repairs may be made only by authorized service centers. Improper repair may cause serious danger
17. Place the appliance on a cool stable, level surface, away from hot kitchen appliances such as: electric stove, gas burner, etc....
18. Do not use the device near flammable materials.
19. The power cord must not hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
20. If the kettle is overfilled, boiling water may gush out of it.

21. NOTE: The kettle may only be used with the supplied stand.
22. NOTE: Before lifting the kettle from the stand, make sure that the kettle is turned off.
23. This equipment is designed to boil clean water for domestic and similar use, such as: staff kitchen areas in stores, offices and other working environments, farm rooms, by customers in hotels, motels and other residential environments of this type, in sleeping and breakfast rooms.
24. Always take special care when boiling water in a kettle. Do not touch the kettle housing or lid. Do not open the lid of the kettle while it is boiling or immediately after the water boils, the escaping steam may cause burns.
25. Carry the kettle only by holding the handle.
26. Do not fill the kettle above the MAX or below the MIN level, as this may cause burns or damage to the kettle.
27. Do not turn on the kettle without water, as this may cause damage to the kettle.
28. Do not use the kettle without a filter or with the lid open, as the circuit breaker will not work then.
29. Periodically, the kettle should be decalcified using means designed for this purpose. Using a kettle with a calcified heater will damage it and void the warranty.
30. To wash the housing of the kettle, do not use aggressive detergents that can damage the kettle or remove the markings on it.
31.The device is not designed to operate with external timers or a separate remote control system.
32. Do not wash the base of the kettle directly in water, only wipe with a dry cloth.
33. Children from 3 to under 8 years of age may turn the appliance on and off only when it is in its normal operating position, is supervised or has been instructed on safe use and understands the resulting risks. Children between the ages of 3 and under 8 must not connect, operate, clean or maintain the appliance themselves.

APPLIANCE DESCRIPTION ELECTRIC KETTLE: AD1349
A. Lid
B. Housing
C. Handle
D. Base
1. On/off button
2. Water heating indicator for coffee: 91°C, 93°C, 96°C
3. Sound mute indicator
4. LCD display
5. Temperature hold indicator
6. Water heating indicator for other beverages in the range: 40°C -100°C
7. Temperature hold button
8. Temperature hold timer
9. Progress bar
10. Cooking mode button:
- for coffee 91°C, 93°C, 96°C
- for other beverages in the range: 40°C -100°C
11. Dial
12. Indicator of the current water temperature
13. Indicator of the set water temperature "SET"

BEFORE FIRST USE
Fill the kettle three times with water to the maximum level boil and pour out. To remove any factory odor (looks at the point: basic operation)
*Holding down the button (10) for 3 seconds, the sound of the kettle will be turned off, the display will show a crossed-out speaker icon (3).
*To change the temperature from ˚F to °C, hold the button (7) for 3 seconds.

BASIC OPERATION - Boil water between 40 °C and 100 °C
1. Set the base (D) on a stable, flat and heat-resistant surface.
2. Fill the kettle with water so that the water level is between the maximum and minimum levels on the water level indicator in the center of the kettle.
3. Remember to close the kettle with the lid (A) after filling, otherwise the kettle will not turn off automatically when the water boils.
4. Plug the power cord into a 220-240V~ 50/60Hz grounded power outlet.
5. Place the kettle on the base (D).
6. Press the button on the knob (1), the light on the knob will flash, the LCD display (4) will show the current water temperature (12), the "SET" indicator (13) will show the set temperature, and the cooking indicator (6) will light up. By default, the kettle is set to 100˚C.
7. By turning the knob (11) to the left or right, it is possible to set the temperature from 40˚C to 100˚C in 5˚C increments.
5. After setting the desired temperature, press the button on the knob (1) the lamp on the knob will stop flashing, the indicator (6) will start flashing and then the heater will start heating water, the LCD display (4) will show the current water temperature (12). The water temperature will rise to the previously set temperature, the "SET" indicator (13).
6. When the preset water temperature is reached, the kettle will automatically turn off, you will hear a "di-di" sound twice, (possibility to only sound by holding the button (10) for 3 seconds) The light in the dial (1) will start flashing. The LCD display (12) will indicate the set temperature, then after 5 minutes the kettle will turn off automatically. The kettle will be turned on again by pressing the button on the knob (1).
7. If you want to turn off the kettle before the water has finished boiling, lift it from the base (D) or press the button on the knob (1).
8. The kettle can be turned on again approximately 2 minutes after the last use.

ADVANCED OPERATION: HEATING WATER FOR COFFEE FOR TEMPERATURE:
91°C or 93°C or 96°C
To set the kettle to heat water to 91°C or 93°C or 96°C, press the button (10) "MODE", the indicator (2) will light up. By turning the knob (11) to the left or right, it is possible to set the temperature in one of the possible options: 91°C or 93°C or 96°C.
After setting the desired temperature, press the button on the knob (1) the lamp on the knob will stop flashing, the

indicator (6) will start flashing and then the heater will start heating the water, the LCD display (4) will show the current water temperature (12). The water temperature will rise to the previously set "SET" temperature (13).
When the preset water temperature is reached, the kettle will automatically turn off, you will hear "di-di" sound twice, (possibility to only sound by holding the button (10) for 3 s.)
The LCD display (12) will indicate the set temperature, then after 5 minutes the kettle will automatically turn off. The kettle will be switched on again by pressing the button on the knob (1).
If you want to turn off the kettle before the water has finished boiling, lift it from the base (D) or press the button on the knob (1).
The kettle can be turned on again approximately 2 minutes after the last use.

TEMPERATURE HOLD FUNCTION
After setting the appropriate temperature (see section: basic / advanced operation), press the button (7) "keep warm" the "HOLD" lamp on the button will light up, and the LCD display (4) will show the clock (8), to set the time, turn the knob (11) to the left or right, the time can be set from 10 minutes to 2 hours, in 10-minute increments.
After setting the time, press the button on the dial (1) to turn on the kettle.
When the kettle reaches the set temperature, it will enter the temperature holding mode, the LCD display (4) will light up the indicator (5) and the timer will start counting down the early set time. The kettle will cyclically heat water, up to the preset temperature for the predetermined time.
To interrupt the temperature hold function, remove the kettle from the base (D) or press the button (7) the lamp will turn off.

SAFETY FEATURES
The appliance is equipped with an automatic overheat fuse, the fuse will activate when used with insufficient water. Always make sure that the amount of water in the appliance is above the minimum level. If the fuse activates, turn off the kettle by pressing the button (1) for 3 seconds, then remove the plug from the power socket and let the kettle cool down for 5-10 minutes. Then fill the kettle with water and turn on the device, which will operate normally.
Turning on an empty kettle or one filled with insufficient water will automatically turn off the device. In this case, wait several minutes, and then pour the appropriate amount of water and turn the kettle on again.
Do not leave the kettle on unattended.
The kettle is an electrical appliance not designed to hold water or any other liquids. After boiling the water, pour it immediately into another vessel. Water after boiling in the kettle must not remain in it for more than 10 minutes.
Before each use, fill the kettle with fresh water above the minimum level and below the maximum level.

CLEANING AND MAINTENANCE
Limescale deposited inside the kettle should be removed regularly. This activity is not subject to warranty service. Failure to decalcify regularly will lead to damage to the kettle and void the warranty. To decalcify, use specially designed preparations for this purpose in accordance with the instructions for use of the decalcifying agent. After decalcification, rinse the kettle very thoroughly three times.
Caution hot surface:

	The temperature of the accessible surfaces of the running appliance may be high. Do not touch the hot surfaces of the appliance

TECHNICAL DATA
Capacity max: 1.0L min: 0.2L
Standby power consumption 0.2W

For the sake of the environment. Information about waste electrical and electronic equipment In accordance with Article 13(1) and (2) of the Law of September 11, 2015 on Waste Electrical and Electronic Equipment, we inform you about the proper handling of waste electrical and electronic equipment:

1. It is forbidden to place waste electrical and electronic equipment together with other waste - this is confirmed by marking in the form of a "crossed out basket", ordering selective collection of this type of waste.
2. Electrical and electronic equipment may contain hazardous substances, mixtures and components that, when released into the environment, can cause serious danger to the health and life of humans and living organisms. They can lead to numerous health ailments, such as vision, hearing and speech disorders, and can also damage the kidneys, liver and heart, and cause skin diseases. Harmful substances, can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on contaminated soils, and products made from them, can risk the aforementioned health effects.
3. Waste electrical and electronic equipment should be handed over only to authorized collection points, a list of which should be included on each Municipality's website.

4. The household plays an important role, in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. It also plays a key role in the waste electrical and electronic equipment management system due to the possibility of direct delivery to authorized collection points and the elimination of undesirable social habits resulting in leaving waste equipment in places not intended for it.

In addition, Donate waste electrical and electronic equipment at the point of delivery. A distributor, when supplying equipment intended for households to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided the used equipment is of the same type and performed the same functions as the supplied equipment.

Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be placed in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the equipment, remove them and separately dispose of them at a collection and storage facility.

Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!

Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

Bedienungsanleitung (DE)

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, die mit seiner Bestimmung nicht vereinbar sind.
3. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose 220-240V ~ 50-60Hz an.
Schließen Sie nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis an, um die Betriebssicherheit zu erhöhen.
4. Für einen zusätzlichen Schutz ist es ratsam, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA zu installieren. Ziehen Sie dazu einen

Elektrofachmann zu Rate.
5. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind, es nicht zu benutzen.
6. WARNUNG: Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts benutzt werden, wenn dies unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und sich der mit dem Gebrauch verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.
7. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse Risse aufweist.
8. WARNUNG: Öffnen Sie den Deckel nicht, wenn das Wasser kocht.
9. WARNUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an einer Steckdose angeschlossen.
10. WARNUNG: Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
11. WARNUNG: Die unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen wie Schnitt- und Schürfwunden oder Stromschlägen führen.
12. WARNUNG: Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie NICHT am Netzkabel.
13. WARNUNG: Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
14. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät

nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in feuchten Räumen (Badezimmer, feuchte Wohnmobile).
15. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einem Fachmann ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
16. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einer kompetenten Kundendienststelle. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu ernsthaften Gefahren führen
17. Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile, ebene Fläche und nicht in die Nähe von heißen Küchengeräten, wie z. B. Elektroherd, Gasbrenner usw. ....
18. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
19. Das Netzkabel darf nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
20. Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser aus ihm herausspritzen.
21. HINWEIS: Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.
22. HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn vom Ständer nehmen.
23. Dieses Gerät ist zum Kochen von sauberem Wasser für den Hausgebrauch und ähnliche Verwendungszwecke bestimmt, wie z. B. für die Küchenbereiche von Mitarbeitern in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, für Räume auf dem Bauernhof, für Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen

dieser Art sowie für Zimmer mit Frühstück.
24. Seien Sie immer besonders vorsichtig, wenn Sie Wasser in einem Wasserkocher zum Kochen bringen. Berühren Sie nicht das Gehäuse oder den Deckel des Wasserkochers. Öffnen Sie den Deckel des Wasserkochers nicht, während das Wasser kocht oder unmittelbar nach dem Kochen, da austretender Dampf Verbrennungen verursachen kann.
25. Tragen Sie den Wasserkocher nur am Griff.
26. Füllen Sie den Wasserkocher nicht über die MAX- oder unter die MIN-Marke, da dies zu Verbrennungen oder Beschädigungen des Wasserkochers führen kann.
27. Schalten Sie den Wasserkocher nicht ohne Wasser ein, da dies den Wasserkocher beschädigen kann.
28. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht ohne Filter oder mit geöffnetem Deckel, da der Schutzschalter dann nicht funktioniert.
29. Der Wasserkocher sollte in regelmäßigen Abständen mit den dafür vorgesehenen Mitteln entkalkt werden. Die Verwendung eines Wasserkochers mit verkalktem Heizelement führt zur Beschädigung des Wasserkochers und zum Erlöschen der Garantie.
30. Zur Reinigung des Kesselgehäuses dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel verwendet werden, die den Kessel beschädigen oder Markierungen entfernen können.
31.Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
32. Waschen Sie den Boden des Wasserkochers nicht direkt mit Wasser, sondern nur mit einem trockenen Tuch ab.
33. Kinder von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es sich in der normalen Betriebsposition befindet, sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Risiken verstehen. Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht selbst anschließen, bedienen, reinigen oder warten.

GERÄTEBESCHREIBUNG ELEKTRISCHER WASSERKOCHER: AD1349
A. Deckel
B. Gehäuse
C. Handgriff
D. Sockel
1. Ein/Aus-Taste
2. Wassertemperaturanzeige für Kaffee: 91°C, 93°C, 96°C
3. Anzeige für Stummschaltung
4. LCD-Anzeige
5. Temperaturhalteanzeige
6. Wassererwärmungsanzeige für andere Getränke im Bereich: 40°C -100°C
7. Taste zum Halten der Temperatur
8. Timer für die Temperaturerhaltung
9. Fortschrittsbalken
10. Taste für den Kochmodus:
- für Kaffee 91°C, 93°C, 96°C
- für andere Getränke im Bereich: 40°C -100°C
11. Zifferblatt
12. Anzeige der aktuellen Wassertemperatur
13. Anzeige der eingestellten Wassertemperatur "SET"

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG
Füllen Sie den Wasserkocher dreimal mit Wasser bis zur maximalen Füllhöhe, kochen Sie und gießen Sie es aus. Um einen eventuellen Fabrikgeruch zu entfernen (siehe Punkt: Grundlegende Bedienung)
*Wenn Sie die Taste (10) 3 Sekunden lang gedrückt halten, wird das Geräusch des Wasserkochers ausgeschaltet, auf dem Display erscheint das durchgestrichene Lautsprechersymbol (3).
*Um die Temperatur von ˚F auf °C zu ändern, halten Sie die Taste (7) 3 Sekunden lang gedrückt.

GRUNDBETRIEB - Kochen von Wasser zwischen 40 °C und 100 °C
1. Stellen Sie die Basis (D) auf eine stabile, flache und hitzebeständige Oberfläche.
2. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser, so dass der Wasserstand zwischen dem Höchst- und dem Mindeststand auf der Wasserstandsanzeige in der Mitte des Wasserkochers liegt.
3. Vergessen Sie nicht, den Wasserkocher nach dem Einfüllen mit dem Deckel (A) zu verschließen, sonst schaltet er sich nicht automatisch aus, wenn das Wasser kocht.
4. Schließen Sie das Netzkabel an eine geerdete 220-240V~ 50/60Hz Steckdose an.
5. Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel (D).
6. Drücken Sie die Taste auf dem Drehknopf (1), die Lampe auf dem Drehknopf beginnt zu blinken, auf dem LCD-Display (4) wird die aktuelle Wassertemperatur (12) angezeigt, die Anzeige "SET" (13) zeigt die eingestellte Temperatur an und die Kochanzeige (6) leuchtet auf. Standardmäßig ist der Wasserkocher auf 100˚C eingestellt.
7. Durch Drehen des Knopfes (11) nach links oder rechts kann die Temperatur in 5˚C-Schritten von 40˚C bis 100˚C eingestellt werden.
5. Sobald die gewünschte Temperatur eingestellt ist, drücken Sie die Taste auf dem Drehknopf (1), das Licht auf dem Drehknopf hört auf zu blinken, die Anzeige (6) beginnt zu blinken und der Heizer beginnt mit dem Aufheizen des Wassers, auf dem LCD-Display (4) wird die aktuelle Wassertemperatur (12) angezeigt. Die Wassertemperatur steigt auf die voreingestellte Temperatur an, Anzeige "SET" (13).
6. Wenn die voreingestellte Wassertemperatur erreicht ist, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus, es ertönt zweimal ein "di-di"-Ton (der nur ertönen kann, wenn die Taste (10) 3 Sekunden lang gedrückt wird) Das Lämpchen auf der Skala (1) beginnt zu blinken.
Auf dem LCD-Display (12) wird die eingestellte Temperatur angezeigt, nach 5 Minuten schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab. Durch Drücken der Taste auf dem Drehknopf (1) schaltet sich der Wasserkocher wieder ein.
7. Wenn Sie den Wasserkocher ausschalten möchten, bevor das Wasser zu Ende gekocht hat, nehmen Sie ihn vom Sockel (D) oder drücken Sie die Taste auf dem Drehknopf (1).
8. Der Wasserkocher kann etwa 2 Minuten nach der letzten Benutzung wieder eingeschaltet werden.

ERWEITERTER BETRIEB: ERHITZEN VON KAFFEEWASSER AUF TEMPERATUR:
91°C oder 93°C oder 96°C
Um den Wasserkocher auf 91°C oder 93°C oder 96°C zu erhitzen, drücken Sie die Taste (10) "MODE", die Anzeige

(2) leuchtet auf.
Durch Drehen des Knopfes (11) nach links oder rechts können Sie die Temperatur auf eine der möglichen Optionen einstellen: 91°C oder 93°C oder 96°C.
Sobald die gewünschte Temperatur eingestellt ist, drücken Sie die Taste auf dem Drehknopf (1), die Lampe auf dem Drehknopf hört auf zu blinken, die Anzeige (6) beginnt zu blinken und der Erhitzer beginnt, das Wasser zu erhitzen, auf dem LCD-Display (4) wird die aktuelle Wassertemperatur (12) angezeigt. Die Wassertemperatur steigt auf die voreingestellte "SET"-Temperatur (13) an.
Wenn die voreingestellte Wassertemperatur erreicht ist, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus, und es ertönt zweimal ein "di-di"-Ton (der Ton kann nur durch 3 Sekunden langes Drücken der Taste (10) aktiviert werden)
Auf dem LCD-Display (12) wird die eingestellte Temperatur angezeigt, nach 5 Minuten schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab. Durch Drücken der Taste auf dem Drehknopf (1) schaltet sich der Wasserkocher wieder ein.
Wenn Sie den Wasserkocher ausschalten möchten, bevor das Wasser zu Ende gekocht hat, nehmen Sie ihn vom Sockel (D) oder drücken Sie die Taste auf dem Drehknopf (1).
Der Wasserkocher kann etwa 2 Minuten nach der letzten Benutzung wieder eingeschaltet werden.

TEMPERATURHALTEFUNKTION
Wenn die gewünschte Temperatur eingestellt ist (siehe Abschnitt: Grundlegende/erweiterte Bedienung), drücken Sie die Taste (7) "Warmhalten", die "HOLD"-Lampe auf der Taste leuchtet auf und auf dem LCD-Display (4) wird der Timer (8) angezeigt, um die Zeit einzustellen, drehen Sie den Drehknopf (11) nach links oder rechts, die Zeit kann zwischen 10 Minuten und 2 Stunden, in 10-Minuten-Schritten eingestellt werden.
Sobald die Zeit eingestellt ist, drücken Sie die Taste auf dem Drehknopf (1), um den Wasserkocher einzuschalten.
Sobald der Wasserkocher die eingestellte Temperatur erreicht hat, geht er in den Temperaturhaltemodus über, auf dem LCD-Display (4) leuchtet die Anzeige (5) auf und der Timer beginnt, die voreingestellte Zeit herunterzuzählen. Der Wasserkocher lässt das Wasser bis zur eingestellten Temperatur und für die eingestellte Zeit laufen.
Um die Temperaturhaltefunktion zu unterbrechen, nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel (D) oder drücken Sie die Taste (7), die Lampe erlischt.

SICHERHEITSVORRICHTUNGEN
Das Gerät ist mit einer automatischen Überhitzungssicherung ausgestattet, die bei Verwendung mit zu wenig Wasser anspricht. Achten Sie immer darauf, dass die Wassermenge im Gerät über dem Mindeststand liegt. Wenn die Sicherung auslöst, schalten Sie den Wasserkocher aus, indem Sie die Taste (1) 3 Sekunden lang drücken, ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Wasserkocher 5-10 Minuten lang abkühlen. Füllen Sie dann Wasser in den Wasserkocher und schalten Sie das Gerät ein, das dann normal funktioniert.
Wenn Sie einen leeren oder mit zu wenig Wasser gefüllten Wasserkocher einschalten, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Warten Sie in diesem Fall einige Minuten, füllen Sie dann die richtige Wassermenge ein und schalten Sie den Wasserkocher erneut ein.
Lassen Sie den Wasserkocher nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
Der Wasserkocher ist ein elektrisches Gerät, das nicht dazu bestimmt ist, Wasser oder andere Flüssigkeiten aufzunehmen. Gießen Sie das kochende Wasser sofort in ein anderes Gefäß um. Das im Wasserkocher gekochte Wasser darf nicht länger als 10 Minuten im Wasserkocher verbleiben. Füllen Sie den Wasserkocher vor jedem Gebrauch mit frischem Wasser über dem Mindeststand und unter dem Höchststand.

REINIGUNG UND WARTUNG
Kalkablagerungen im Inneren des Wasserkochers sollten regelmäßig entfernt werden. Diese Tätigkeit ist nicht Gegenstand der Garantieleistung. Wird der Wasserkocher nicht regelmäßig entkalkt, führt dies zu einer Beschädigung des Wasserkochers und zum Verlust der Garantie. Verwenden Sie zur Entkalkung ein spezielles Entkalkungsmittel gemäß der Gebrauchsanweisung des Entkalkungsmittels. Spülen Sie den Kessel nach dem Entkalken dreimal sehr gründlich aus.
Vorsicht heiße Oberfläche:

	Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen eines in Betrieb befindlichen Geräts kann hoch sein. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Geräts

TECHNISCHE DATEN
Fassungsvermögen max: 1.0L min: 0.2L
Leistungsaufnahme im Standby-Modus 0,2 W

Der Umwelt zuliebe. Informationen über Elektro- und Elektronik-Altgeräte Gemäß Artikel 13 Absatz 1 und 2 des Elektro- und Elektronik-Altgerätegesetzes vom 11. September 2015 möchten wir Sie über den richtigen Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten informieren:
1. Es ist verboten, Elektro- und Elektronikaltgeräte zusammen mit anderen Abfällen abzugeben - dies wird durch eine Kennzeichnung in Form einer "durchgestrichenen Tonne" bestätigt, die die getrennte Sammlung dieser Art von Abfällen anordnet.
2. Elektro- und Elektronikgeräte können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die, wenn sie in die Umwelt gelangen, eine ernsthafte Bedrohung für die Gesundheit und das Leben von Menschen und lebenden Organismen darstellen können. Sie können zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen wie Seh-, Hör- und Sprachstörungen führen, Nieren, Leber und Herz schädigen und Hautkrankheiten verursachen. Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und die Fortpflanzungsorgane auswirken und zu Krebserkrankungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf kontaminierten Böden wachsen, und von daraus hergestellten Produkten kann die oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen haben.
3. Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nur bei den zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, deren Liste auf der Website der jeweiligen Gemeinde veröffentlicht ist.
4. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten. Er spielt auch eine Schlüsselrolle im System der Bewirtschaftung von Elektro- und Elektronikaltgeräten, da er die Möglichkeit hat, die Geräte direkt bei den zugelassenen Sammelstellen abzugeben und unerwünschte soziale Gewohnheiten zu unterbinden, die dazu führen, dass Altgeräte an Orten zurückgelassen werden, die nicht für solche Zwecke vorgesehen sind.
Außerdem Rückgabe von Elektro- und Elektronikaltgeräten am Ort der Lieferung. Ein Vertreiber, der einem Käufer für Haushalte bestimmte Geräte liefert, ist verpflichtet, Altgeräte aus Haushalten am Ort der Lieferung dieser Geräte kostenlos zurückzunehmen, sofern die Altgeräte vom gleichen Typ sind und die gleichen Funktionen erfüllen wie die gelieferten Geräte.
Kartonverpackungen und Polyethylen (PE)-Säcke sind entsprechend ihrer Beschreibung in die entsprechenden Behälter für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen zu geben. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden.
Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!!!
Service Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder eine Reklamation geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou par une mauvaise manipulation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
3. Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant reliée à la terre 220-240V ~ 50-60Hz.
Pour augmenter la sécurité d'utilisation, ne pas brancher plusieurs

appareils électriques en même temps sur un même circuit.
4. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique un dispositif à courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Un électricien spécialisé devrait être consulté à cet égard.
5. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ou toute personne non familiarisée avec l'appareil l'utiliser.
6. AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience ni connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous surveillance.
7. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est fissuré.
8. AVERTISSEMENT : N'ouvrez pas le couvercle si l'eau est bouillante.
9. AVERTISSEMENT : Ne laissez pas l'appareil branché sur une prise de courant sans surveillance.
10. AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
11. AVERTISSEMENT : Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des blessures telles que des coupures, des abrasions ou des chocs électriques.
12. AVERTISSEMENT : Après utilisation, retirez toujours la fiche de la prise de courant en la tenant avec la main. Ne tirez PAS sur le

cordon d'alimentation.
13. AVERTISSEMENT : Ne déplacez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
14. Ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.) ni l'utiliser dans des conditions humides (salles de bains, camping-cars humides).
15. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un réparateur spécialisé afin d'éviter tout danger.
16. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé, s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il y a un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers
17. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et froide, à l'écart des appareils de cuisine chauds tels que : cuisinière électrique, brûleur à gaz, etc....
18. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
19. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre du bord de la table ni toucher des surfaces chaudes.
20. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut en jaillir.
21. REMARQUE : La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec le support fourni.
22. REMARQUE : Avant de soulever la bouilloire de son support, assurez-vous qu'elle est éteinte.
23. Cet appareil est conçu pour faire bouillir de l'eau propre pour des usages domestiques et similaires tels que : les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements

de travail, les chambres de ferme, les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements résidentiels de ce type, dans les chambres d'hôtes.
24. Soyez toujours très prudent lorsque vous faites bouillir de l'eau dans une bouilloire. Ne touchez pas le boîtier ou le couvercle de la bouilloire. N'ouvrez pas le couvercle de la bouilloire pendant que l'eau bout ou immédiatement après l'ébullition, car la vapeur qui s'en échappe peut provoquer des brûlures.
25. Ne transportez la bouilloire qu'en la tenant par la poignée.
26. Ne remplissez pas la bouilloire au-dessus du niveau MAX ou en dessous du niveau MIN, car cela pourrait provoquer des brûlures ou endommager la bouilloire.
27. Ne mettez pas la bouilloire en marche sans eau, car cela pourrait l'endommager.
28. N'utilisez pas la bouilloire sans filtre ou avec le couvercle ouvert, car le disjoncteur ne fonctionnera pas.
29. La bouilloire doit être détartrée périodiquement à l'aide des moyens prévus à cet effet. L'utilisation d'une bouilloire dont le corps de chauffe est entartré endommagera la bouilloire et annulera la garantie.
30. Ne pas utiliser de détergents agressifs pour nettoyer l'enveloppe de la bouilloire, car ils risquent d'endommager la bouilloire ou d'effacer les marquages.
31.L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner à l'aide de minuteries externes ou d'une télécommande séparée.
32. Ne pas laver la base de la bouilloire directement dans l'eau, mais l'essuyer avec un chiffon sec.
33. Les enfants âgés de 3 à moins de 8 ans ne peuvent allumer et éteindre l'appareil que s'il est en position normale de fonctionnement, s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les risques qui en découlent. Les enfants âgés de 3 à moins de 8 ans

ne doivent pas brancher, faire fonctionner, nettoyer ou entretenir l'appareil eux-mêmes.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE : AD1349
A. Couvercle
B. Boîtier
C. Poignée
D. Base
1. Bouton marche/arrêt
2. Indicateur de chauffage de l'eau pour le café : 91°C, 93°C, 96°C
3. Indicateur de sourdine
4. Écran LCD
5. Indicateur de maintien de la température
6. Indicateur de chauffage de l'eau pour d'autres boissons dans la gamme : 40°C -100°C
7. Touche de maintien de la température
8. Minuterie de maintien de la température
9. Barre de progression
10. Bouton pour le mode de cuisson :
- pour le café 91°C, 93°C, 96°C
- pour les autres boissons de la gamme : 40°C -100°C
11. Cadran
12. Affichage de la température actuelle de l'eau
13. Affichage de la température de l'eau réglée "SET"

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
Remplir trois fois la bouilloire d'eau jusqu'au niveau maximum, faire bouillir et vider. Pour éliminer les éventuelles odeurs d'usine (voir point : fonctionnement de base)
*En maintenant le bouton (10) enfoncé pendant 3 secondes, le son de la bouilloire s'éteint, l'écran affiche l'icône du haut-parleur barré (3).
*Pour passer de ˚F à °C, maintenez le bouton (7) enfoncé pendant 3 secondes.

FONCTIONNEMENT DE BASE - Ébullition d'eau entre 40 °C et 100 °C
1. Placez le socle (D) sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
2. Remplissez la bouilloire d'eau de manière à ce que le niveau d'eau se situe entre les niveaux maximum et minimum de l'indicateur de niveau d'eau situé au centre de la bouilloire.
3. N'oubliez pas de fermer la bouilloire avec le couvercle (A) après l'avoir remplie, sinon la bouilloire ne s'éteindra pas automatiquement lorsque l'eau aura bouilli.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant 220-240V~ 50/60Hz avec mise à la terre.
5. Placez la bouilloire sur le socle (D).
6. Appuyez sur la touche du bouton (1), le voyant du bouton se met à clignoter, l'écran LCD (4) affiche la température actuelle de l'eau (12), l'indicateur "SET" (13) affiche la température réglée et l'indicateur de cuisson (6) s'allume. Par défaut, la bouilloire est réglée sur 100˚C.
7. En tournant le bouton (11) vers la gauche ou la droite, il est possible de régler la température de 40˚C à 100˚C par incréments de 5˚C.
5. Une fois la température souhaitée réglée, appuyez sur le bouton (1). Le voyant du bouton s'arrête de clignoter, l'indicateur (6) se met à clignoter et l'appareil commence à chauffer l'eau. L'écran LCD (4) affiche la température actuelle de l'eau (12). La température de l'eau augmente jusqu'à la température préréglée, l'indicateur "SET" (13).
6. Lorsque la température préréglée est atteinte, la bouilloire s'éteint automatiquement, vous entendez deux fois le son "di-di" (possibilité de n'entendre que le son en maintenant le bouton (10) pendant 3 secondes) Le voyant du cadran (1) commence à clignoter.
L'écran LCD (12) indique la température réglée, puis la bouilloire s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes. La bouilloire se rallume en appuyant sur le bouton du cadran (1).
7. Si vous souhaitez éteindre la bouilloire avant que l'eau n'ait fini de bouillir, prenez-la sur le socle (D) ou appuyez sur le bouton du cadran (1).
8. La bouilloire peut être remise en marche environ 2 minutes après la dernière utilisation.

FONCTIONNEMENT AVANCÉ : CHAUFFAGE DE L'EAU DU CAFÉ POUR LA TEMPÉRATURE : 91°C ou 93°C ou 96°C

Pour régler la bouilloire sur une température de 91°C ou 93°C ou 96°C, appuyez sur la touche (10) "MODE", l'indicateur (2) s'allume.

En tournant le bouton (11) vers la gauche ou la droite, il est possible de régler la température sur l'une des options possibles : 91°C ou 93°C ou 96°C.

Une fois la température souhaitée réglée, appuyez sur le bouton du cadran (1). Le voyant du cadran s'arrête de clignoter, le voyant (6) commence à clignoter et l'appareil commence à chauffer l'eau. L'écran LCD (4) affiche la température actuelle de l'eau (12). La température de l'eau augmentera jusqu'à la température préréglée "SET" (13). Lorsque la température préréglée est atteinte, la bouilloire s'éteint automatiquement, vous entendez deux fois le son "di-di" (possibilité de n'entendre que le son en maintenant le bouton (10) pendant 3 s.)

L'écran LCD (12) indique la température réglée, puis la bouilloire s'éteint automatiquement après 5 minutes. La bouilloire se rallume en appuyant sur le bouton du cadran (1).

Si vous souhaitez éteindre la bouilloire avant que l'eau n'ait fini de bouillir, prenez-la sur le socle (D) ou appuyez sur le bouton du cadran (1).

La bouilloire peut être remise en marche environ 2 minutes après la dernière utilisation.

FONCTION DE MAINTIEN DE LA TEMPÉRATURE

Une fois la température souhaitée réglée (voir section : fonctionnement de base/avancé), appuyez sur le bouton (7) "maintien au chaud". Le témoin "HOLD" du bouton s'allume et l'écran LCD (4) affiche la minuterie (8), pour régler le temps, tournez le bouton (11) vers la gauche ou vers la droite, le temps peut être réglé entre 10 minutes et 2 heures, par incréments de 10 minutes.

Une fois le temps réglé, appuyez sur le bouton du cadran (1) pour mettre la bouilloire en marche.

Une fois que la bouilloire a atteint la température réglée, elle entre en mode de maintien de la température, l'écran LCD (4) allume l'indicateur (5) et la minuterie commence à décompter la durée réglée. La bouilloire fait circuler l'eau jusqu'à la température préréglée, pendant la durée préréglée.

Pour interrompre la fonction de maintien de la température, retirez la bouilloire de son socle (D) ou appuyez sur le bouton (7).

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

L'appareil est équipé d'un fusible de surchauffe automatique, qui se déclenche en cas d'utilisation avec une quantité d'eau insuffisante. Assurez-vous toujours que la quantité d'eau dans l'appareil est supérieure au niveau minimum. Si le fusible se déclenche, éteignez la bouilloire en appuyant sur le bouton (1) pendant 3 secondes, puis débranchez la fiche de la prise de courant et laissez la bouilloire refroidir pendant 5 à 10 minutes. Remplissez ensuite la bouilloire d'eau et rallumez l'appareil, qui fonctionnera normalement.

La mise en marche d'une bouilloire vide ou remplie d'une quantité insuffisante d'eau entraîne l'arrêt automatique de l'appareil. Dans ce cas, attendez quelques minutes, versez la bonne quantité d'eau et rallumez la bouilloire.

Ne laissez pas la bouilloire allumée sans surveillance.

La bouilloire est un appareil électrique qui n'est pas conçu pour contenir de l'eau ou tout autre liquide. Une fois que l'eau a bouilli, versez-la immédiatement dans un autre récipient. Après avoir bouilli dans la bouilloire, l'eau ne doit pas y rester plus de 10 minutes. Avant chaque utilisation, remplissez la bouilloire avec de l'eau fraîche au-dessus du niveau minimum et au-dessous du niveau maximum.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le calcaire qui se dépose à l'intérieur de la bouilloire doit être enlevé régulièrement. Cette activité n'est pas soumise au service de garantie. Si la bouilloire n'est pas détartrée régulièrement, elle sera endommagée et la garantie sera annulée. Pour le détartrage, utilisez un détartrant spécial conformément au mode d'emploi du détartrant. Après le détartrage, rincez très soigneusement la bouilloire trois fois.

Attention aux surfaces chaudes :

	La température des surfaces accessibles d'un appareil en fonctionnement peut être élevée. Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil

DONNÉES TECHNIQUES
Capacité max : 1.0L min : 0.2L
Consommation en veille 0,2 W

Pour le bien de l'environnement. Informations sur les déchets d'équipements électriques et électroniques Conformément à l'article 13, paragraphes 1 et 2, de la loi du 11 septembre 2015 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, nous souhaitons vous informer sur le traitement approprié des déchets d'équipements électriques et électroniques :
1. Il est interdit de placer les déchets d'équipements électriques et électroniques avec d'autres déchets - ceci est confirmé par un marquage sous la forme d'une "poubelle barrée", ordonnant la collecte sélective de ce type de déchets.
2. Les équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances, des mélanges et des composants dangereux qui, lorsqu'ils sont libérés dans l'environnement, peuvent constituer une menace sérieuse pour la santé et la vie de l'homme et des organismes vivants. Ils peuvent entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vue, de l'audition et de l'élocution, peuvent également endommager les reins, le foie et le cœur, et provoquer des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des lésions cancéreuses. La consommation de plantes poussant sur des sols contaminés et des produits qui en sont dérivés peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé.
3. Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent être remis qu'aux points de collecte agréés, dont la liste doit figurer sur le site web de chaque municipalité.
4. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des déchets d'équipements. Il joue également un rôle clé dans le système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques en raison de la possibilité de remise directe aux points de collecte agréés et de l'élimination des habitudes sociales indésirables qui consistent à laisser les déchets d'équipements dans des endroits qui ne sont pas destinés à cet usage.
En outre, Restituer les déchets d'équipements électriques et électroniques sur le lieu de livraison. Un distributeur, lorsqu'il fournit à un acheteur des équipements destinés aux ménages, est tenu de reprendre gratuitement les déchets d'équipements des ménages sur le lieu de livraison de ces équipements, à condition que les équipements usagés soient du même type et remplissent les mêmes fonctions que les équipements fournis.
Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être placés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage.
Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !!!
Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire une réclamation, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

Manual de usuario (ES)

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD
INSTRUCCIONES DE USO IMPORTANTES
LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por una manipulación inadecuada.
2. El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con su uso previsto.
3. Conecte el aparato únicamente a una toma con toma de tierra de 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Para aumentar la seguridad de uso, no conecte varios aparatos eléctricos a un mismo circuito al mismo tiempo.

4. Para mayor protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. Para ello, consulte a un electricista especializado.
5. Tenga especial cuidado al utilizar el aparato cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que los niños o cualquier persona no familiarizada con el aparato lo utilicen.
6. ADVERTENCIA: Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.
7. ADVERTENCIA: No utilice el aparato si la carcasa está agrietada.
8. ADVERTENCIA: No abra la tapa si el agua está hirviendo.
9. ADVERTENCIA: No deje el aparato enchufado a una toma de corriente sin vigilancia.
10. ADVERTENCIA: Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
11. ADVERTENCIA: El uso incorrecto del aparato puede provocar lesiones como cortes, abrasiones o descargas eléctricas.
12. ADVERTENCIA: Retire siempre el enchufe de la toma de corriente después de utilizar el aparato sujetándolo con la mano. NO tire del cable de alimentación.
13. ADVERTENCIA: No mueva el aparato durante el funcionamiento.
14. No sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua u otros

líquidos. No exponga el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.) ni lo utilice en lugares húmedos (cuartos de baño, autocaravanas húmedas).
15. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un reparador especializado para evitar peligros.
16. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repare el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio competente para su inspección o reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave peligro
17. Coloque el aparato sobre una superficie fresca, estable y nivelada, lejos de aparatos de cocina calientes como: cocina eléctrica, quemador de gas, etc. ....
18. No utilice el aparato cerca de materiales inflamables.
19. El cable de alimentación no debe colgar del borde de la mesa ni tocar superficies calientes.
20. Si la hervidora se llena en exceso, puede salir agua hirviendo a borbotones.
21. NOTA: La hervidora sólo puede utilizarse con el soporte suministrado.
22. NOTA: Antes de levantar la hervidora del soporte, asegúrese de que esté apagada.
23. Este equipo está diseñado para hervir agua limpia para usos domésticos y similares como: áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, habitaciones de granjas, por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales de este tipo, en habitaciones de huéspedes.
24. Tenga mucho cuidado al hervir agua en un hervidor. No toque la carcasa ni la tapa de la tetera. No abra la tapa del hervidor

mientras el agua esté hirviendo o inmediatamente después de hervir, el vapor que sale puede causar quemaduras.
25. Transporta la hervidora sólo sujetándola por el asa.
26. No llene la hervidora por encima del nivel MAX ni por debajo del nivel MIN, ya que podría provocar quemaduras o daños en la hervidora.
27. No encienda la hervidora sin agua, ya que podría dañarse.
28. No utilice la hervidora sin filtro o con la tapa abierta, ya que entonces el disyuntor no funcionará.
29. La hervidora debe descalcificarse periódicamente utilizando los medios previstos para ello. El uso de una hervidora con el calentador calcificado dañará la hervidora y anulará la garantía.
30. No utilice detergentes agresivos para limpiar la carcasa de la hervidora, ya que podrían dañarla o eliminar las marcas.
31.El aparato no está diseñado para funcionar mediante temporizadores externos o un mando a distancia independiente.
32. No lave la base de la hervidora directamente en agua, límpiela únicamente con un paño seco.
33. Los niños de 3 a menos de 8 años sólo pueden encender y apagar el aparato si está en su posición normal de funcionamiento, están supervisados o han sido instruidos sobre su uso seguro y comprenden los riesgos resultantes. Los niños de 3 a menos de 8 años no deben conectar, manejar, limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato por sí mismos.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO HERVIDOR ELÉCTRICO: AD1349
A. Tapa
B. Carcasa
C. Asa
D. Base
1. Botón de encendido/apagado
2. Indicador de calentamiento del agua para el café: 91°C, 93°C, 96°C
3. Indicador de silencio
4. Pantalla LCD
5. Indicador de mantenimiento de temperatura
6. Indicador de calentamiento del agua para otras bebidas en el rango: 40°C -100°C
7. Botón de mantenimiento de temperatura
8. Temporizador de mantenimiento de temperatura
9. Barra de progreso

10. Botón de modo de cocción:
- para café 91°C, 93°C, 96°C
- para otras bebidas en la gama 40°C -100°C
11. Marque
12. Indicación de la temperatura actual del agua
13. Visualización de la temperatura del agua "SET

ANTES DEL PRIMER USO
Llene el hervidor tres veces con agua hasta el nivel máximo, hierva y vierta. Para eliminar cualquier olor de fábrica (véase el punto: funcionamiento básico)
*Manteniendo pulsado el botón (10) durante 3 segundos, el sonido de la hervidora se apagará, la pantalla mostrará el icono del altavoz tachado (3).
*Para cambiar la temperatura de ˚F a °C, mantenga pulsado el botón (7) durante 3 segundos.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO - Hervir agua entre 40 °C y 100 °C
1. Coloque la base (D) sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
2. Llene el hervidor de agua de modo que el nivel de agua se encuentre entre los niveles máximo y mínimo del indicador de nivel de agua situado en el centro del hervidor.
3. No olvide cerrar el hervidor con la tapa (A) después de llenarlo, de lo contrario el hervidor no se apagará automáticamente cuando el agua hierva.
4. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente con toma de tierra de 220-240 V~ 50/60 Hz.
5. Coloque la hervidora sobre la base (D).
6. Pulse el botón del mando (1), la luz del mando empezará a parpadear, la pantalla LCD (4) mostrará la temperatura actual del agua (12), el indicador "SET" (13) mostrará la temperatura ajustada y el indicador de cocción (6) se encenderá. Por defecto, el hervidor está ajustado a 100˚C.
7. Girando el mando (11) hacia la izquierda o hacia la derecha, es posible ajustar la temperatura de 40˚C a 100˚C en incrementos de 5˚C.
5. Una vez ajustada la temperatura deseada, pulse el botón del mando (1), la luz del mando dejará de parpadear, el indicador (6) empezará a parpadear y, a continuación, el calentador empezará a calentar el agua, la pantalla LCD (4) mostrará la temperatura actual del agua (12). La temperatura del agua subirá hasta la temperatura preajustada, indicador "SET" (13).
6. Cuando se alcance la temperatura del agua preajustada, el hervidor se apagará automáticamente, oirá un sonido "di-di" dos veces, (posibilidad de que sólo suene manteniendo pulsado el botón (10) durante 3 segundos) La luz del dial (1) comenzará a parpadear.
La pantalla LCD (12) indicará la temperatura ajustada y, transcurridos 5 minutos, la hervidora se apagará automáticamente. La hervidora se encenderá de nuevo pulsando el botón del dial (1).
7. Si desea apagar el hervidor antes de que el agua haya terminado de hervir, levántelo de la base (D) o pulse el botón del dial (1).
8. La hervidora puede volver a encenderse aproximadamente 2 minutos después del último uso.

FUNCIONAMIENTO AVANZADO: CALENTAMIENTO DEL AGUA PARA CAFÉ POR TEMPERATURA: 91°C o 93°C o 96°C
Para ajustar el hervidor para calentar el agua a 91°C o 93°C o 96°C pulse el botón (10) "MODO", el indicador (2) se enciende.
Girando el botón (11) a la izquierda o a la derecha es posible ajustar la temperatura a una de las opciones posibles: 91°C o 93°C o 96°C.
Una vez ajustada la temperatura deseada, pulse el botón del dial (1), la luz del dial dejará de parpadear, el indicador (6) empezará a parpadear y, a continuación, el calentador empezará a calentar el agua, la pantalla LCD (4) mostrará la temperatura actual del agua (12). La temperatura del agua aumentará hasta alcanzar la temperatura preajustada "SET" (13).
Cuando se alcance la temperatura del agua preajustada, el hervidor se apagará automáticamente, oirá un sonido "di-di" dos veces, (posibilidad de que sólo suene manteniendo pulsado el botón (10) durante 3 s.)
La pantalla LCD (12) indicará la temperatura ajustada y, transcurridos 5 minutos, la hervidora se apagará automáticamente. La hervidora se encenderá de nuevo pulsando el botón de la esfera (1).
Si desea apagar el hervidor antes de que el agua haya terminado de hervir, levántelo de la base (D) o pulse el botón del dial (1).
La hervidora puede volver a encenderse aproximadamente 2 minutos después del último uso.

FUNCIÓN DE MANTENIMIENTO DE LA TEMPERATURA
Una vez ajustada la temperatura deseada (ver apartado: funcionamiento básico/avanzado), pulse el botón (7) "mantener caliente", el piloto "HOLD" del botón se ilumina y la pantalla LCD (4) muestra el temporizador (8), para ajustar el tiempo gire el mando (11) hacia la izquierda o hacia la derecha, el tiempo puede ajustarse entre 10 minutos y 2 horas, en incrementos de 10 minutos.
Una vez ajustado el tiempo, pulse el botón de la esfera (1) para encender el hervidor.
Una vez que el hervidor haya alcanzado la temperatura ajustada, entrará en modo de mantenimiento de temperatura, la pantalla LCD (4) encenderá el indicador (5) y el temporizador iniciará la cuenta atrás del tiempo preajustado. El hervidor hará circular el agua, hasta la temperatura preestablecida, durante el tiempo preestablecido.
Para interrumpir la función de mantenimiento de la temperatura, retire el hervidor de la base (D) o pulse el botón (7) el piloto se apagará.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD
El aparato está equipado con un fusible automático de sobrecalentamiento, el fusible se activará cuando se utilice con una cantidad insuficiente de agua. Asegúrese siempre de que la cantidad de agua en el aparato es superior al nivel mínimo. Si el fusible se activa, apague el hervidor pulsando el botón (1) durante 3 segundos, luego desenchúfelo de la toma de corriente y deje que el hervidor se enfríe durante 5-10 minutos. A continuación, llene el hervidor de agua y encienda el aparato, que funcionará con normalidad.
Si se enciende un hervidor vacío o con poca agua, el aparato se apagará automáticamente. En este caso, espere unos minutos, añada la cantidad de agua necesaria y vuelva a encender el aparato.
No deje la hervidora encendida sin vigilancia.
El hervidor es un aparato eléctrico que no está diseñado para contener agua ni otros líquidos. Una vez que el agua haya hervido, viértala inmediatamente en otro recipiente. El agua que hierve en la hervidora no debe permanecer en ella más de 10 minutos. Antes de cada uso, llene la hervidora con agua fresca por encima del nivel mínimo y por debajo del nivel máximo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
La cal depositada en el interior de la hervidora debe eliminarse regularmente. Esta actividad no está sujeta al servicio de garantía. La no descalcificación regular de la hervidora provocará daños en la misma y la pérdida de la garantía.
Para la descalcificación, utilice un producto descalcificador especial de acuerdo con las instrucciones de uso del producto descalcificador. Después de la descalcificación, enjuague muy bien la hervidora tres veces.
Precaución superficie caliente:

	La temperatura de las superficies accesibles de un aparato en funcionamiento puede ser elevada. No toque las superficies calientes del aparato

DATOS TÉCNICOS
Capacidad máx: 1,0L min: 0,2L
Consumo en modo de espera 0,2 W

Por el bien del medio ambiente Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos De conformidad con el artículo 13, apartados 1 y 2, de la Ley sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de 11 de septiembre de 2015, nos gustaría informarle sobre la correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:
1. Está prohibido depositar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos junto con otros residuos - esto se confirma mediante el marcado en forma de "papelera tachada", ordenando la recogida selectiva de este tipo de residuos.
2. Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos que, cuando se liberan en el medio ambiente, pueden suponer una grave amenaza para la salud y la vida de las personas y los organismos vivos. Pueden provocar numerosos problemas de salud, como trastornos de la vista, el oído y el habla, y también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar lesiones cancerosas. El consumo de plantas que crecen en suelos contaminados, y de los productos derivados de ellas, puede provocar los efectos sobre la salud antes mencionados.
3. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos sólo deben entregarse en los puntos de recogida autorizados, cuya lista debe figurar en la página web de cada Ayuntamiento.
4. El hogar desempeña un papel importante a la hora de contribuir a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado, de los residuos de aparatos. También desempeña un papel clave en el sistema de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, debido a la posibilidad de entrega directa a los puntos de recogida autorizados y a la eliminación de hábitos sociales indeseables que dan lugar a dejar los

residuos de aparatos en lugares no destinados a tal fin.
Además, Devolver los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en el lugar de entrega. Un distribuidor, cuando suministre a un comprador aparatos destinados a los hogares, está obligado a recoger gratuitamente los residuos de aparatos procedentes de los hogares en el lugar de entrega de dichos aparatos, siempre que los aparatos usados sean del mismo tipo y realicen las mismas funciones que los aparatos suministrados.
Los envases de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben depositarse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento.
No deseche el aparato en el contenedor de residuos urbanos
Servicio técnico Si desea comprar piezas de repuesto o hacer una reclamación, póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA UTILIZAÇÃO
LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização do aparelho que não esteja de acordo com a sua finalidade ou por um manuseamento incorreto.
2. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não utilizar para qualquer outro fim incompatível com a sua utilização prevista.
3. Ligar o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra 220-240V ~ 50-60Hz.
Para aumentar a segurança de utilização, não ligar vários aparelhos eléctricos a um único circuito ao mesmo tempo.
4. Para uma proteção adicional, é aconselhável instalar no circuito elétrico um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Para este efeito, deve ser consultado um eletricista especializado.
5. Tenha especial cuidado ao utilizar o aparelho quando houver crianças por perto. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho não permitir que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.

6. AVISO: Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do aparelho e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada sob supervisão.
7. AVISO: Não utilize o equipamento se a caixa estiver rachada.
8. AVISO: Não abrir a tampa se a água estiver a ferver.
9. AVISO: Não deixar o aparelho ligado a uma tomada sem vigilância.
10. AVISO: Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
11. AVISO: A utilização incorrecta do aparelho pode provocar ferimentos como cortes, abrasões ou choques eléctricos.
12. AVISO: Após a utilização, retire sempre a ficha da tomada eléctrica, segurando-a com a mão. NÃO puxar pelo cabo de alimentação.
13. AVISO: Não deslocar o aparelho durante o funcionamento.
14. Não mergulhe o cabo, a ficha ou toda a unidade em água ou noutro líquido. Não exponha o aparelho às condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem o utilize em condições de humidade (casas de banho, autocaravanas húmidas).
15. Verificar periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um reparador especializado para evitar qualquer perigo.
16. Não utilize o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou se este tiver caído ou sido danificado de qualquer outra forma ou se não estiver a funcionar corretamente. Não repare o aparelho sozinho, pois existe o risco de choque elétrico. Leve o aparelho

danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. As reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados. Uma reparação incorrecta pode provocar graves perigos
17. Coloque o aparelho sobre uma superfície fria, estável e nivelada, longe de aparelhos de cozinha quentes, tais como: fogão elétrico, fogão a gás, etc. ....
18. Não utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis.
19. O cabo de alimentação não deve ficar pendurado na borda da mesa ou tocar em superfícies quentes.
20. Se a chaleira estiver demasiado cheia, pode jorrar água a ferver.
21. NOTA: O jarro elétrico só pode ser utilizado com o suporte fornecido.
22. NOTA: Antes de levantar o jarro do suporte, certifique-se de que o jarro está desligado.
23. Este equipamento foi concebido para ferver água limpa para utilizações domésticas e semelhantes, tais como: áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho, quartos de quinta, por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais deste tipo, em quartos de cama e pequeno-almoço.
24. Tenha sempre um cuidado especial quando ferver água numa chaleira. Não tocar no invólucro ou na tampa da chaleira. Não abra a tampa da chaleira enquanto a água estiver a ferver ou imediatamente após a fervura, pois o vapor que se escapa pode causar queimaduras.
25. Transportar a chaleira apenas segurando na pega.
26. Não encher o jarro acima do nível MÁX ou abaixo do nível MÍN, pois pode provocar queimaduras ou danificar o jarro.
27. Não ligue o jarro sem água, pois pode danificar o jarro.
28. Não utilize o jarro sem filtro ou com a tampa aberta, pois o disjuntor não funciona.
29. Periodicamente, o jarro deve ser descalcificado utilizando os meios previstos para o efeito. A utilização de um jarro com um

aquecedor calcificado danifica o jarro e anula a garantia.
30. Não utilize detergentes agressivos para limpar o invólucro do jarro, pois podem danificar o jarro ou remover as marcações.
31.O aparelho não foi concebido para funcionar com temporizadores externos ou com um controlo remoto separado.
32. Não lave a base do jarro diretamente em água, limpe-a apenas com um pano seco.
33. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos só podem ligar e desligar o aparelho se este estiver na sua posição normal de funcionamento, se forem vigiadas ou se tiverem recebido instruções sobre uma utilização segura e se compreenderem os riscos daí resultantes. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, utilizar, limpar ou efetuar a manutenção do aparelho.

DESCRIÇÃO DO APARELHO CHALEIRA ELÉCTRICA: AD1349
A. Tampa
B. Caixa
C. Pega
D. Base
1. Botão de ligar/desligar
2. Indicador de aquecimento da água para café: 91°C, 93°C, 96°C
3. Indicador de silêncio
4. Ecrã LCD
5. Indicador de manutenção da temperatura
6. Indicador de aquecimento de água para outras bebidas no intervalo: 40°C -100°C
7. Botão de manter a temperatura
8. Temporizador de manutenção da temperatura
9. Barra de progresso
10. Botão para o modo de cozedura:
- para café 91°C, 93°C, 96°C
- para as outras bebidas da gama: 40°C -100°C
11. Mostrador
12. Indicação da temperatura atual da água
13. Indicação da temperatura da água definida "SET"

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
Encher a chaleira três vezes com água até ao nível máximo, ferver e deitar fora. Para eliminar os eventuais odores de fábrica (ver ponto: funcionamento básico)
*Mantendo o botão (10) premido durante 3 segundos, o som do jarro elétrico é desligado e o visor apresenta o ícone do altifalante riscado (3).
*Para mudar a temperatura de ˚F para °C, mantenha o botão (7) premido durante 3 segundos.

FUNCIONAMENTO BÁSICO - Ferver água entre 40 °C e 100 °C
1. Colocar a base (D) sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
2. Encher o jarro com água de modo a que o nível da água se situe entre o nível máximo e o nível mínimo do indicador

do nível da água situado no centro do jarro.
3. Não se esqueça de fechar o jarro com a tampa (A) após o enchimento, caso contrário o jarro não se desligará automaticamente quando a água ferver.
4. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra de 220-240V~ 50/60Hz.
5. Coloque o jarro elétrico sobre a base (D).
6. Pressione o botão no manípulo (1), a luz no manípulo começa a piscar, o visor LCD (4) mostra a temperatura atual da água (12), o indicador "SET" (13) mostra a temperatura definida e o indicador de cozedura (6) acende-se. Por defeito, a chaleira está regulada para 100˚C.
7. Rodando o botão (11) para a esquerda ou para a direita, é possível regular a temperatura de 40˚C a 100˚C em incrementos de 5˚C.
5. Uma vez definida a temperatura desejada, prima o botão no manípulo (1), a luz no manípulo deixa de piscar, o indicador (6) começa a piscar e, em seguida, o aquecedor começa a aquecer a água, o visor LCD (4) mostra a temperatura atual da água (12). A temperatura da água aumentará até à temperatura predefinida, indicador "SET" (13).
6. Quando a temperatura da água pré-definida é atingida, o jarro elétrico desliga-se automaticamente, ouve-se duas vezes o som "di-di" (possibilidade de ouvir apenas o som mantendo premido o botão (10) durante 3 segundos) A luz do seletor (1) começa a piscar.
O ecrã LCD (12) indica a temperatura definida e, após 5 minutos, a chaleira desliga-se automaticamente. A chaleira pode ser ligada novamente premindo o botão no seletor (1).
7. Se desejar desligar o jarro elétrico antes de a água terminar de ferver, levante-o da base (D) ou prima o botão do seletor (1).
8. A chaleira pode ser ligada novamente cerca de 2 minutos após a última utilização.

FUNCIONAMENTO AVANÇADO: AQUECIMENTO DA ÁGUA PARA O CAFÉ À TEMPERATURA:
91°C ou 93°C ou 96°C
Para pôr a chaleira a aquecer água a 91°C ou 93°C ou 96°C, prima o botão (10) "MODO", o indicador (2) acende-se.
Ao rodar o botão (11) para a esquerda ou para a direita, é possível regular a temperatura para uma das opções possíveis: 91°C ou 93°C ou 96°C.
Uma vez definida a temperatura desejada, prima o botão do seletor (1), a luz do seletor deixa de piscar, o indicador (6) começa a piscar e o aquecedor começa a aquecer a água, o visor LCD (4) mostra a temperatura atual da água (12). A temperatura da água aumentará até à temperatura "SET" (13) pré-definida.
Quando a temperatura da água pré-definida for atingida, o jarro elétrico desliga-se automaticamente e ouve-se duas vezes o som "di-di" (é possível ouvir apenas o som mantendo premido o botão (10) durante 3 segundos)
O visor LCD (12) indica a temperatura definida e, após 5 minutos, o jarro elétrico desliga-se automaticamente. A chaleira volta a ser ligada premindo o botão no seletor (1).
Se desejar desligar o jarro elétrico antes de a água terminar de ferver, levante-o da base (D) ou prima o botão no mostrador (1).
A chaleira pode ser ligada novamente cerca de 2 minutos após a última utilização.

FUNÇÃO DE MANUTENÇÃO DA TEMPERATURA
Uma vez definida a temperatura desejada (ver secção: funcionamento básico/avançado), premir o botão (7) "manter quente", a lâmpada "HOLD" no botão acende-se e o visor LCD (4) mostra o temporizador (8), para definir o tempo, rodar o botão (11) para a esquerda ou para a direita, o tempo pode ser definido entre 10 minutos e 2 horas, em incrementos de 10 minutos.
Quando o tempo estiver regulado, prima o botão no mostrador (1) para ligar a chaleira.
Quando a chaleira tiver atingido a temperatura definida, entra no modo de manutenção da temperatura, o visor LCD (4) acende o indicador (5) e o temporizador inicia a contagem decrescente do tempo pré-definido. O jarro elétrico faz circular a água, até à temperatura pré-definida, durante o tempo pré-definido.
Para interromper a função de manutenção da temperatura, retire o jarro da base (D) ou prima o botão (7); a luz apagar-se-á.

DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA
O aparelho está equipado com um fusível automático de sobreaquecimento. O fusível é ativado quando a água é insuficiente. Certifique-se sempre de que a quantidade de água no aparelho é superior ao nível mínimo. Se o fusível disparar, desligue o jarro elétrico premindo o botão (1) durante 3 segundos, retire a ficha da tomada e deixe o jarro elétrico arrefecer durante 5 a 10 minutos. Em seguida, encha o jarro com água e ligue o aparelho, que funcionará normalmente.
Ao ligar um jarro vazio ou com pouca água, o aparelho desliga-se automaticamente. Se isto acontecer, aguarde alguns minutos e, em seguida, deite a quantidade correta de água e volte a ligar o jarro.

Não deixe a chaleira ligada sem vigilância.
A chaleira é um aparelho elétrico que não foi concebido para conter água ou qualquer outro líquido. Quando a água ferver, deite-a imediatamente noutro recipiente. A água depois de ferver no jarro não deve permanecer no jarro durante mais de 10 minutos. Antes de cada utilização, encher o jarro com água fresca acima do nível mínimo e abaixo do nível máximo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
O calcário depositado no interior do jarro deve ser removido regularmente. Esta atividade não está sujeita ao serviço de garantia. A não descalcificação regular da chaleira provoca danos na chaleira e a perda da garantia. Para a descalcificação, utilize um agente descalcificante especial de acordo com as instruções de utilização do agente descalcificante. Após a descalcificação, enxagúe muito bem o jarro três vezes.
Cuidado com a superfície quente:

	A temperatura das superfícies acessíveis de um aparelho em funcionamento pode ser elevada. Não tocar nas superfícies quentes do aparelho

DADOS TÉCNICOS
Capacidade máxima: 1,0L min: 0,2L
Consumo de energia em standby 0,2W

Para o bem do ambiente. Informações sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos Em conformidade com o artigo 13.º, n.ºs 1 e 2, da Lei relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, de 11 de setembro de 2015, gostaríamos de o informar sobre o tratamento adequado dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos:
1. É proibido colocar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos juntamente com outros resíduos - o que é confirmado pela marcação sob a forma de um "caixote de lixo riscado", ordenando a recolha selectiva deste tipo de resíduos.
2. Os equipamentos eléctricos e electrónicos podem conter substâncias, misturas e componentes perigosos que, quando libertados no ambiente, podem constituir uma ameaça grave para a saúde e a vida das pessoas e dos organismos vivos. Estas substâncias podem provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podem também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar lesões cancerígenas. O consumo de plantas que crescem em solos contaminados, e dos produtos deles derivados, pode resultar nos efeitos de saúde acima mencionados.
3. Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos só devem ser entregues nos pontos de recolha autorizados, cuja lista deve ser incluída no sítio Web de cada município.
4. O agregado familiar desempenha um papel importante na contribuição para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem, dos resíduos de equipamentos. Desempenha também um papel fundamental no sistema de gestão de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devido à possibilidade de entrega direta nos pontos de recolha autorizados e à eliminação de hábitos sociais indesejáveis que resultam no abandono de resíduos de equipamentos em locais não destinados a esse fim.
Além disso, Devolver os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos no local de entrega. Um distribuidor, ao fornecer a um comprador equipamentos destinados a uso doméstico, é obrigado a receber gratuitamente equipamentos usados de particulares no local de entrega desses equipamentos, desde que os equipamentos usados sejam do mesmo tipo e desempenhem as mesmas funções que os equipamentos fornecidos.
As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser colocados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento.
Não deitar o aparelho no contentor do lixo municipal!!!
Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou apresentar uma reclamação, contacte contactar diretamente o revendedor que emitiu o recibo.

Naudojimo instrukcija (LT)

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS
SVARBŪS NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE SU JAIS SUSIPAŽINTI ATEITYJE

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su jo paskirtimi.
3. Prietaisą prijunkite tik prie įžeminto 220-240 V ~ 50-60 Hz elektros lizdo.
Siekdami padidinti naudojimo saugumą, prie vienos grandinės vienu metu neprijunkite kelių elektros prietaisų.
4. Papildomai apsaugai elektros grandinėje patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu reikėtų kreiptis į specialistą elektriką.
5. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu neleiskite juo naudotis vaikams ar kitiems asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu.
6. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo duoti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie žino su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
7. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite įrangos, jei korpusas yra įtrūkęs.
8. ĮSPĖJIMAS: neatidarykite dangčio, jei vanduo verda.
9. ĮSPĖJIMAS: nepalikite prietaiso, įjungto į elektros lizdą, be priežiūros.
10. ĮSPĖJIMAS: Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
11. ĮSPĖJIMAS: netinkamai naudojant prietaisą, galima susižaloti, pavyzdžiui, įsipjauti, įbrėžti arba patirti elektros smūgį.

12. ĮSPĖJIMAS: Po naudojimo visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo, laikydami lizdą ranka. NEBANDYKITE traukti už elektros tinklo laido.
13. ĮSPĖJIMAS: nejudinkite prietaiso darbo metu.
14. Nemerkite laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite prietaiso oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.) ir nenaudokite jo drėgnose patalpose (vonios kambariuose, drėgnuose nameliuose ant ratų).
15. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti specializuotas remontininkas, kad būtų išvengta pavojaus.
16. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu arba jei jis buvo numestas, kitaip pažeistas ar netinkamai veikia. Neremontuokite prietaiso patys, nes kyla elektros smūgio pavojus. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą aptarnavimo centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Netinkamas remontas gali sukelti rimtą pavojų
17. Pastatykite prietaisą ant vėsaus stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo karštų virtuvės prietaisų, tokių kaip: elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir t. t.....
18. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.
19. Maitinimo laidas neturi kaboti per stalo kraštą ir liesti karštų paviršių.
20. Jei virdulys perpildytas, iš jo gali išsiveržti verdantis vanduo.
21. PASTABA: virdulį galima naudoti tik su pridedamu stovu.
22. PASTABA: Prieš nukeldami virdulį nuo stovo, įsitikinkite, kad virdulys yra išjungtas.
23. Šis įrenginys skirtas švariam vandeniui virinti buityje ir panašioms reikmėms, pavyzdžiui: darbuotojų virtuvėse parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo vietose, ūkio patalpose, klientų viešbučiuose, moteliuose ir kitose tokio tipo gyvenamosiose vietose, nakvynės ir pusryčių kambariuose.

24. Visada būkite ypač atsargūs virdami vandenį virdulyje. Nelieskite virdulio korpuso ar dangčio. Neatidarykite virdulio dangčio, kol vanduo verda arba iš karto po užvirimo, nes išsiskiriantys garai gali sukelti nudegimus.
25. Virdulį nešiokite tik laikydami už rankenos.
26. Nepripildykite virdulio aukščiau MAX arba žemiau MIN lygio, nes tai gali sukelti nudegimus arba sugadinti virdulį.
27. Neįjunkite virdulio be vandens, nes tai gali sugadinti virdulį.
28. Nenaudokite virdulio be filtro arba su atidarytu dangčiu, nes tuomet neveiks grandinės pertraukiklis.
29. Reguliariai virdulį reikia nukalkinti naudojant tam skirtas priemones. Naudojant virdulį su nukalkėjusiu kaitintuvu, virdulys bus sugadintas ir bus panaikinta garantija.
30. Arbatinuko korpusui valyti nenaudokite agresyvių ploviklių, nes jie gali sugadinti ar pašalinti žymes.
31.Prietaisas neskirtas veikti naudojant išorinius laikmačius arba atskirą nuotolinio valdymo pultą.
32. Neplaukite virdulio pagrindo tiesiai vandenyje, tik nuvalykite sausa šluoste.
33. Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali įjungti ir išjungti prietaisą tik tuo atveju, jei jis yra įprastoje darbinėje padėtyje, yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti apie saugų naudojimą ir supranta dėl to kylančią riziką. Vaikams nuo 3 iki 8 metų amžiaus draudžiama patiems jungti, valdyti, valyti ar prižiūrėti prietaisą.

PRIETAISO APRAŠYMAS ELEKTRINIS VIRDULYS: AD1349
A. Dangtis
B. Korpusas
C. Rankena
D. Pagrindas
1. Įjungimo / išjungimo mygtukas
2. Vandens pašildymo indikatorius kavai: 91°C, 93°C, 96°C
3. Nutildymo indikatorius
4. LCD ekranas
5. Temperatūros palaikymo indikatorius
6. Vandens pašildymo indikatorius kitiems gėrimams, esantiems asortimente: 40°C -100°C TEMPERATŪROS VANDENS TEMPERATŪROS INDIKATORIUS
7. Temperatūros palaikymo mygtukas
8. Temperatūros palaikymo laikmatis

9. Pažangos juosta
10. Kepimo režimo mygtukas:
- kavai 91°C, 93°C, 96°C
- kitiems gėrimams, esantiems diapazone: 40°C -100°C
11. Rinktuvas
12. Rodoma esama vandens temperatūra
13. Nustatytos vandens temperatūros rodinys "SET"

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ
Pripildykite virdulį vandeniu tris kartus iki maksimalaus lygio, užvirinkite ir išpilkite. Norėdami pašalinti gamyklinį kvapą (žr. punktą: pagrindinis veikimas)
*3 sekundes palaikius nuspaustą mygtuką (10), virdulio garsas bus išjungtas, ekrane bus rodoma perbraukta garsiakalbio piktograma (3).
*Norėdami pakeisti temperatūrą iš ˚F į °C, 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką (7).

PAGRINDINIS VEIKSMAI - Verdantis vanduo nuo 40 °C iki 100 °C
1. Padėkite pagrindą (D) ant stabilaus, lygaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
2. Pripildykite virdulį vandens taip, kad vandens lygis būtų tarp didžiausio ir mažiausio vandens lygio indikatoriaus, esančio virdulio centre.
3. Pripildę vandens, nepamirškite uždaryti virdulio dangteliu (A), kitaip virdulys neišsijungs automatiškai, kai vanduo užvirs.
4. Maitinimo laidą įjunkite į 220-240 V~ 50/60 Hz įžemintą elektros tinklo lizdą.
5. Pastatykite virdulį ant pagrindo (D).
6. Paspauskite mygtuką ant rankenėlės (1), ant rankenėlės esanti lemputė pradės mirksėti, LCD ekrane (4) bus rodoma esama vandens temperatūra (12), indikatorius "SET" (13) rodys nustatytą temperatūrą ir užsidegs virimo indikatorius (6). Pagal numatytuosius nustatymus virdulys nustatytas į 100˚C temperatūrą.
7. Sukant rankenėlę (11) į kairę arba į dešinę, galima nustatyti temperatūrą nuo 40˚C iki 100˚C kas 5˚C.
5. Nustačius norimą temperatūrą, paspauskite mygtuką ant rankenėlės (1), ant rankenėlės esanti lemputė nustos mirksėti, pradės mirksėti indikatorius (6) ir tada šildytuvas pradės šildyti vandenį, LCD ekrane (4) bus rodoma dabartinė vandens temperatūra (12). Vandens temperatūra pakils iki iš anksto nustatytos temperatūros, indikatorius "SET" (13).
6. Pasiekus iš anksto nustatytą vandens temperatūrą, virdulys automatiškai išsijungs, du kartus išgirsite "di-di" garsą, (galimybė skambėti tik laikant mygtuką (10) 3 sekundes) Rodyklėje (1) esanti lemputė pradės mirksėti.
LCD ekrane (12) bus rodoma nustatyta temperatūra, po 5 minučių virdulys automatiškai išsijungs. Vėl įjungti virdulį bus galima paspaudus mygtuką ant ratukų (1).
7. Jei norite išjungti virdulį dar nebaigus virti vandeniui, pakelkite jį nuo pagrindo (D) arba paspauskite mygtuką ant ciferblato (1).
8. Vėl įjungti virdulį galima praėjus maždaug 2 minutėms po paskutinio naudojimo.

IŠPLĖSTINIS VEIKIMAS: KAVOS VANDENS KAITINIMAS PAGAL TEMPERATŪRĄ:
91°C arba 93°C arba 96°C
Norėdami nustatyti, kad virdulys šildytų vandenį 91°C arba 93°C arba 96°C temperatūrai, paspauskite mygtuką (10) "MODE", užsidegs indikatorius (2).
Sukant rankenėlę (11) į kairę arba į dešinę galima nustatyti vieną iš galimų temperatūros variantų: 91°C arba 93°C, arba 96°C.
Nustačius pageidaujamą temperatūrą, paspauskite mygtuką, esantį ant rankenėlės (1), lemputė ant rankenėlės nustos mirksėti, pradės mirksėti indikatorius (6) ir tada šildytuvas pradės šildyti vandenį, LCD ekrane (4) bus rodoma esama vandens temperatūra (12). Vandens temperatūra pakils iki iš anksto nustatytos "SET" temperatūros (13).
Pasiekus iš anksto nustatytą vandens temperatūrą, virdulys automatiškai išsijungs, du kartus išgirsite "di-di" garsą, (galimybė skambėti tik laikant mygtuką (10) 3 s.)
LCD ekrane (12) bus rodoma nustatyta temperatūra, po 5 minučių virdulys išsijungs automatiškai. Vėl įjungti virdulį bus galima paspaudus mygtuką ant rankenėlės (1).
Jei norite išjungti virdulį dar nebaigus virti vandeniui, pakelkite jį nuo pagrindo (D) arba paspauskite mygtuką ant ciferblato (1).
Vėl įjungti virdulį galima praėjus maždaug 2 minutėms po paskutinio naudojimo.

TEMPERATŪROS PALAIKYMO FUNKCIJA
Nustačius norimą temperatūrą (žr. skyrių: pagrindinis / išplėstinis veikimas), paspauskite mygtuką (7) "keep warm"

(palaikyti šilumą), ant mygtuko esanti lemputė "HOLD" užsidega, o LCD ekrane (4) rodomas laikmatis (8), norėdami nustatyti laiką, pasukite rankenėlę (11) į kairę arba į dešinę, laiką galima nustatyti nuo 10 minučių iki 2 valandų, kas 10 minučių.
Nustatę laiką, paspauskite rankenėlės (1) mygtuką, kad virdulys būtų įjungtas.
Kai tik virdulys pasieks nustatytą temperatūrą, jis pereis į temperatūros palaikymo režimą, LCD ekrane (4) užsidegs indikatorius (5) ir laikmatis pradės skaičiuoti iš anksto nustatytą laiką. Arbatinukas kaitins vandenį iki iš anksto nustatytos temperatūros nustatytą laiką.
Norėdami nutraukti temperatūros palaikymo funkciją, išimkite virdulį iš pagrindo (D) arba paspauskite mygtuką (7), lemputė užges.

SAUGUMO PRIEMONĖS
Prietaisas turi automatinį perkaitimo saugiklį, saugiklis įsijungia, kai naudojamas su nepakankamu vandens kiekiu.
Visada įsitikinkite, kad vandens kiekis prietaise viršija minimalų lygį. Jei suveikia saugiklis, išjunkite virdulį 3 sekundes spausdami mygtuką (1), tada ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo ir leiskite virduliui 5-10 minučių atvėsti. Tada pripildykite virdulį vandens ir įjunkite prietaisą, kuris veiks įprastai.
Įjungus tuščią ar nepakankamai vandens pripildytą virdulį, prietaisas automatiškai išsijungs. Jei taip atsitiktų, palaukite kelias minutes, tada įpilkite reikiamą kiekį vandens ir vėl įjunkite virdulį.
Nepalikite įjungto virdulio be priežiūros.
Arbatinukas yra elektrinis prietaisas, neskirtas vandeniui ar kitiems skysčiams laikyti. Užvirus vandeniui, nedelsdami supilkite jį į kitą indą. Užviręs virdulyje vanduo neturi likti jame ilgiau nei 10 minučių. Prieš kiekvieną naudojimą virdulį pripildykite šviežio vandens aukščiau minimalaus lygio ir žemiau maksimalaus lygio.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
Virdulio viduje susikaupusias kalkes reikia reguliariai šalinti. Šiai veiklai garantinis aptarnavimas netaikomas. Reguliariai nepašalinus kalkių nuosėdų iš virdulio, virdulys bus sugadintas ir prarasite garantiją. Kalkių šalinimui naudokite specialią kalkių šalinimo priemonę pagal kalkių šalinimo priemonės naudojimo instrukciją. Po kalkių šalinimo labai kruopščiai tris kartus išplaukite virdulį.
Atsargiai karštas paviršius:

	Prieinamų veikiančio prietaiso paviršių temperatūra gali būti aukšta. Nelieskite karštų prietaiso paviršių

TECHNINIAI DUOMENYS
Didžiausia talpa: 1,0 l mažiausia: 0,2 l
Energijos suvartojimas budėjimo režimu 0,2 W

Aplinkosaugos labui. Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekas Vadovaudamiesi 2015 m. rugsėjo 11 d. Elektros ir elektroninės įrangos atliekų įstatymo 13 straipsnio 1 ir 2 dalimis, norėtume jus informuoti apie tinkamą elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymą:
1. Elektros ir elektroninės įrangos atliekas draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis - tai patvirtina "perbrauktos šiukšliadėžės" formos ženklas, nurodantis rūšiuoti šios rūšies atliekas.
2. Elektros ir elektroninės įrangos sudėtyje gali būti pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų, kurie, patekę į aplinką, gali kelti rimtą grėsmę žmonių ir gyvų organizmų sveikatai ir gyvybei. Jos gali sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos ir kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali daryti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pakitimus. Užteršame dirvožemyje augančių augalų ir iš jų gautų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai.
3. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti perduodamos tik įgaliotoms surinkimo vietoms, kurių sąrašas turėtų būti pateiktas kiekvienos savivaldybės interneto svetainėje.
4. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisidėdami prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą. Jis taip pat atlieka svarbų vaidmenį elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymo sistemoje dėl galimybės tiesiogiai pristatyti įrangą į patvirtintas surinkimo vietas ir nepageidaujamų socialinių įpročių, dėl kurių įrangos atliekos paliekamos ne tam skirtose vietose, panaikinimo.
Be to, Grąžinkite elektros ir elektroninės įrangos atliekas į jų pristatymo vietą. Platintojas, tiekdamas pirkėjui namų ūkiams skirtą įrangą, privalo nemokamai priimti iš namų ūkių panaudotą įrangą jos pristatymo vietoje, jeigu panaudota įranga yra tos pačios rūšies ir atlieka tas pačias funkcijas kaip ir tiekiama įranga.
Kartoninės pakuotės ir polietileno (PE) maišeliai pagal jų aprašymą turėtų būti metami į atitinkamus atskiro komunalinių atliekų surinkimo konteinerius. Jei įrenginyje yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą.
Neišmeskite prietaiso į komunalinių atliekų konteinerį!!!
Paslaugų tarnyba Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba pareikšti pretenziją, prašome tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

Lietošanas instrukcija (LV)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI
SVARĪGAS LIETOŠANAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam vai nepareizi lietojot.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.
3. Savienojiet ierīci tikai ar iezemētu kontaktligzdu 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Lai paaugstinātu lietošanas drošību, vienlaicīgi vienai ķēdē nepievienojiet vairākas elektroierīces.
4. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams uzstādīt elektriskās ķēdes slēgumā atdalītās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atdalītās strāvas nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā jākonsultējas ar speciālistu elektriķi.
5. Lietojot ierīci bērnu klātbūtnē, ievērojiet īpašu piesardzību. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci Neļaujiet bērniem vai personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot.
6. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar ierīces lietošanu. Bērni nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.

7. Brīdinājums: Neizmantojiet iekārtu, ja tās korpuss ir saplaisājis.
8. BRĪDINĀJUMS: neatveriet vāku, ja ūdens vārās.
9. BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet ierīci pieslēgtu kontaktligzdai bez uzraudzības.
10. BRĪDINĀJUMS: Ierīci turiet bērniem nepieejamā vietā.
11. BRĪDINĀJUMS: nepareiza ierīces lietošana var izraisīt traumas, piemēram, iegriezumus, nobrāzumus vai elektriskās strāvas triecienu.
12. BRĪDINĀJUMS: Pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot to ar roku. Nevelciet par elektrotīkla vadu.
13. BRĪDINĀJUMS: Nepārvietojiet ierīci tās darbības laikā.
14. Neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai (lietus, saule u. c.) un nelietojiet to mitros apstākļos (vannas istabās, mitros dzīvojamo māju apstākļos).
15. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, tas jānomaina specializētam remontdarbu uzņēmumam.
16. Neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai nedarbojas pareizi. Neremontējiet ierīci paši, jo pastāv elektrošoka risks. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Neatbilstošs remonts var radīt nopietnas briesmas
17. Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no karstām virtuves ierīcēm, piemēram, elektriskās plīts, gāzes degļa utt.....
18. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
19. Strāvas vads nedrīkst karāties pāri galda malai vai pieskarties karstām virsmām.
20. Ja tējkanna ir pārpildīta, no tās var izplūst verdošs ūdens.
21. PIEZĪME: tējkannu drīkst lietot tikai kopā ar komplektā

iekļauto statīvu.
22. PIEZĪME: Pirms tējkannas pacelšanas no statīva pārliecinieties, ka tējkanna ir izslēgta.
23. Šī iekārta ir paredzēta tīra ūdens vārīšanai mājsaimniecībā un tamlīdzīgiem mērķiem, piemēram: personāla virtuves telpās veikalos, birojos un citās darba telpās, saimniecības telpās, pie klientiem viesnīcās, moteļos un citās šāda veida dzīvojamās telpās, gultas un brokastu istabās.
24. Vienmēr esiet īpaši uzmanīgi, vārot ūdeni tējkannā. Nepieskarieties tējkannas korpusam vai vākam. Neatveriet tējkannas vāku, kamēr ūdens vārās vai tūlīt pēc vārīšanās, jo izplūstošie tvaiki var izraisīt apdegumus.
25. Katliņu pārnēsājiet, tikai turot rokturi.
26. Nepiepildiet tējkannu virs MAX vai zem MIN līmeņa, jo tas var izraisīt apdegumus vai tējkannas bojājumus.
27. Neieslēdziet tējkannu bez ūdens, jo tas var sabojāt tējkannu.
28. Nelietojiet tējkannu bez filtra vai ar atvērtu vāku, jo tad nedarbosies ķēdes pārtraucējs.
29. Periodiski tējkanna ir jāatkaļķo, izmantojot šim nolūkam paredzētos līdzekļus. Lietojot tējkannu ar pārkaļķotu sildītāju, tas bojās tējkannu un zaudēs garantiju.
30. Tīrot tējkannas korpusu, neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus, jo tie var sabojāt tējkannu vai noņemt marķējumu.
31.Ierīce nav paredzēta darbināšanai, izmantojot ārējus taimerus vai atsevišķu tālvadības pulti.
32. Nemazgājiet tējkannas pamatni tieši ūdenī, tikai noslaukiet to ar sausu drānu.
33. Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ieslēgt un izslēgt ierīci tikai tad, ja tā ir normālā darba stāvoklī, ja viņi ir uzraudzībā vai ir instruēti par tās drošu lietošanu un saprot no tā izrietošos riskus. Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem nedrīkst paši pieslēgt, darbināt, tīrīt vai apkalpot ierīci.

IERĪCES APRAKSTS ELEKTRISKĀ TĒJKANNA: AD1349
A. Vāks
B. Korpuss
C. Rokturis
D. Pamatne
1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
2. Ūdens uzsildīšanas indikators kafijai: 91°C, 93°C, 96°C
3. Izslēgšanas indikators
4. LCD displejs
5. Temperatūras noturēšanas indikators
6. Ūdens sildīšanas indikators citiem diapazonā esošajiem dzērieniem: 40°C -100°C
7. Temperatūras noturēšanas poga
8. Temperatūras uzturēšanas taimeris
9. Progresa josla
10. Gatavošanas režīma poga:
- kafijai 91°C, 93°C, 96°C, 96°C
- citiem dzērieniem diapazonā: 40°C -100°C
11. Izvēlne
12. Pašreizējās ūdens temperatūras rādījums
13. Ūdens temperatūras iestatīšanas displejs "SET"

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES
Piepildiet tējkannu ar ūdeni trīs reizes līdz maksimālajam līmenim, uzvāriet un izlejiet ūdeni. Lai novērstu jebkādu rūpnīcas aromātu (skatīt punktu: pamatdarbība)
*Nospiežot pogu (10) 3 sekundes, tiks izslēgta tējkannas skaņa, displejā parādīsies pārsvītrota skaļruņa ikona (3).
*Lai mainītu temperatūru no ˚F uz °C, turiet nospiestu pogu (7) 3 sekundes.

PAMATU DARBĪBA - Ūdens vārīšana no 40 °C līdz 100 °C temperatūrā
1. Novietojiet pamatni (D) uz stabilas, līdzenas un karstumizturīgas virsmas.
2. Piepildiet tējkannu ar ūdeni tā, lai ūdens līmenis būtu starp maksimālo un minimālo līmeni uz ūdens līmeņa indikatora tējkannas centrā.
3. Neaizmirstiet pēc uzpildīšanas aizvērt tējkannu ar vāku (A), pretējā gadījumā tējkanna neizslēgsies automātiski, kad ūdens uzvārīsies.
4. Iespraudiet strāvas vadu 220-240 V~ 50/60 Hz iezemētā elektrotīkla kontaktligzdā.
5. Novietojiet tējkannu uz pamatnes (D).
6. Nospiediet pogu uz pogas (1), gaismiņa uz pogas sāks mirgot, LCD displejā (4) parādīsies pašreizējā ūdens temperatūra (12), indikators "SET" (13) parādīs iestatīto temperatūru, un iedegsies gatavošanas indikators (6). Pēc noklusējuma tējkanna ir iestatīta uz 100˚C.
7. Pagriežot pogu (11) pa kreisi vai pa labi, ir iespējams iestatīt temperatūru no 40˚C līdz 100˚C ar 5˚C soli.
5. Kad vēlamā temperatūra ir iestatīta, nospiediet pogu (1), gaismiņa uz pogas pārstās mirgot, sāks mirgot indikators (6) un sildītājs sāks sildīt ūdeni, LCD displejā (4) tiks parādīta pašreizējā ūdens temperatūra (12). Ūdens temperatūra paaugstināsies līdz iepriekš iestatītajai temperatūrai, indikators "SET" (13).
6. Kad būs sasniegta iepriekš iestatītā ūdens temperatūra, tējkanna automātiski izslēgsies, divreiz atskanēs "di-di" skaņa (iespēja skanēt tikai tad, ja poga (10) tiek turēta 3 sekundes) Sāks mirgot ciparnīcas (1) indikators.
LCD displejā (12) parādīsies iestatītā temperatūra, pēc 5 minūtēm tējkanna automātiski izslēgsies. Vāra tējkannu atkal ieslēgs, nospiežot pogu uz ciparnīcas (1).
7. Ja tējkannu vēlaties izslēgt, pirms ūdens ir beidzis vārīties, paceliet to no pamatnes (D) vai nospiediet pogu uz ciparnīcas (1).
8. Tējkannu var atkal ieslēgt aptuveni 2 minūtes pēc pēdējās lietošanas reizes.

UZLABOTA DARBĪBA: KAFIJAS ŪDENS SILDĪŠANA, LAI NOTEIKTU TEMPERATŪRU:
91°C vai 93°C, vai 96°C
Lai iestatītu tējkannu ūdens sildīšanai 91°C vai 93°C, vai 96°C temperatūrā, nospiediet pogu (10) "MODE", indikators (2) iedegas.
Pagriežot pogu (11) pa kreisi vai pa labi, ir iespējams iestatīt temperatūru uz vienu no iespējamajiem variantiem: 91°C vai 93°C, vai 96°C.
Kad vēlamā temperatūra ir iestatīta, nospiediet pogu uz ciparnīcas (1), lampiņa uz ciparnīcas pārstās mirgot, indikators (6) sāks mirgot un sildītājs sāks sildīt ūdeni, LCD displejā (4) tiks parādīta pašreizējā ūdens temperatūra (12). Ūdens

temperatūra paaugstināsies līdz iepriekš iestatītajai "SET" temperatūrai (13).
Kad būs sasniegta iepriekš iestatītā ūdens temperatūra, tējkanna automātiski izslēgsies, divreiz atskanēs "di-di" skaņa (iespēja skanēt tikai, turot pogu (10) nospiestu 3 s)
Uz LCD displeja (12) būs redzama iestatītā temperatūra, pēc 5 minūtēm tējkanna automātiski izslēdzas. Tējkanna atkal ieslēdzas, nospiežot pogu uz ciparnīcas (1).
Ja tējkannu vēlaties izslēgt, pirms ūdens ir beidzis vārīties, paceliet to no pamatnes (D) vai nospiediet pogu uz ciparnīcas (1).
Tējkannu var atkal ieslēgt aptuveni 2 minūtes pēc pēdējās lietošanas reizes.

TEMPERATŪRAS NOTURĒŠANAS FUNKCIJA
Kad ir iestatīta vēlamā temperatūra (sk. sadaļu: pamata/paplašinātā darbība), nospiediet pogu (7) "uzturēt siltu", uz pogas iedegas "HOLD" lampiņa un LCD displejā (4) parādās taimeris (8), lai iestatītu laiku, pagrieziet pogu (11) pa kreisi vai pa labi, laiku var iestatīt no 10 minūtēm līdz 2 stundām ar soli pa 10 minūtēm.
Kad laiks ir iestatīts, nospiediet pogu uz ciparnīcas (1), lai ieslēgtu tējkannu.
Kad tējkanna būs sasniegusi iestatīto temperatūru, tējkanna pāries temperatūras noturēšanas režīmā, LCD displejā (4) iedegsies indikators (5) un taimeris sāks skaitīt iepriekš iestatīto laiku. Ūdens tējkanna cikliski iesildīs ūdeni līdz iepriekš iestatītajai temperatūrai uz iepriekš iestatīto laiku.
Lai pārtrauktu temperatūras uzturēšanas funkciju, izņemiet tējkannu no pamatnes (D) vai nospiediet pogu (7), un indikators nodziest.

DROŠĪBAS IEKĀRTAS
Ierīce ir aprīkota ar automātisko pārkaršanas drošinātāju, drošinātājs aktivizēsies, ja to izmantos ar nepietiekamu ūdens daudzumu. Vienmēr pārliecinieties, ka ūdens daudzums ierīcē pārsniedz minimālo līmeni. Ja drošinātājs nostrādā, izslēdziet tējkannu, nospiežot pogu (1) uz 3 sekundēm, pēc tam izņemiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas un ļaujiet tējkannai atdzist 5-10 minūtes. Pēc tam piepildiet tējkannu ar ūdeni un ieslēdziet ierīci, kas darbosies normāli. Ieslēdzot tukšu tējkannu vai tējkannu, kas piepildīts ar nepietiekamu ūdens daudzumu, ierīce automātiski izslēdzas. Ja tā notiek, pagaidiet vairākas minūtes, tad ielejiet pareizo ūdens daudzumu un atkal ieslēdziet tējkannu.
Neatstājiet tējkannu ieslēgtu bez uzraudzības.
Tējkanna ir elektroierīce, kas nav paredzēta ūdens vai citu šķidrumu uzglabāšanai. Kad ūdens ir uzvārījies, nekavējoties pārlejiet to citā traukā. Ūdens pēc vārīšanās tējkannā nedrīkst palikt tējkannā ilgāk par 10 minūtēm. Pirms katras lietošanas reizes uzpildiet tējkannu ar svaigu ūdeni virs minimālā līmeņa un zem maksimālā līmeņa.

TĪRĪŠANA UN APKOPE
Kaļķakmens nogulsnes tējkannas iekšpusē regulāri jānovāc. Uz šo darbību neattiecas garantijas serviss. Regulāri nenovācot kaļķakmens nogulsnes no tējkannas, tējkanna tiks bojāta un zaudēs garantiju. Lai atkaļķotu kaļķakmeni, izmantojiet speciālu atkaļķošanas līdzekli saskaņā ar atkaļķošanas līdzekļa lietošanas instrukciju. Pēc kaļķakmens noņemšanas ļoti rūpīgi izskalojiet tējkannu trīs reizes.
Uzmanību, karsta virsma:

	Karstās virsmas temperatūra uz darbojošās ierīces pieejamām virsmām var būt augsta. Nepieskarieties ierīces karstajām virsmām

TEHNISKIE DATI
Maksimālais tilpums: 1,0L minimālais: 0,2L
Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā 0,2 W

Vides aizsardzībai. Informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem Saskaņā ar 2015. gada 11. septembra Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu likuma 13. panta 1. un 2. punktu mēs vēlamies jūs informēt par pareizu rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

1. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem - to apliecina marķējums "pārsvītrotas tvertnes" veidā, pasūtot šāda veida atkritumu selektīvu savākšanu.
2. Elektriskās un elektroniskās iekārtas var saturēt bīstamas vielas, maisījumus un sastāvdaļas, kas, nonākot vidē, var nopietni apdraudēt cilvēku un dzīvo organismu veselību un dzīvību. Tās var izraisīt daudzas veselības problēmas, piemēram, redzes, dzirdes un runas traucējumus, kā arī var bojāt nieres, aknas un sirdi un izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža bojājumus. Augu, kas aug uz piesārņotas augsnes, un no tiem iegūtu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību.
3. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi jānodod tikai autorizētiem savākšanas punktiem, kuru saraksts ir pieejams katras pašvaldības tīmekļa vietnē.

4. Mājsaimniecībām ir svarīga loma, veicinot iekārtu atkritumu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi. Tai ir arī būtiska nozīme elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanas sistēmā, jo ir iespējams tās tieši nodot autorizētajos savākšanas punktos un novērst nevēlamus sociālos ieradumus, kuru rezultātā nolietotās iekārtas atstāj vietās, kas nav paredzētas šādiem nolūkiem.

Turklāt Nododiet elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus atpakaļ to nodošanas vietā. Izplatītājam, piegādājot pircējam mājsaimniecībām paredzētas iekārtas, ir pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ no mājsaimniecībām izlietotās iekārtas šo iekārtu piegādes vietā, ja izmantotās iekārtas ir tāda paša veida un veic tādas pašas funkcijas kā piegādātās iekārtas.
Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi atbilstoši to aprakstam jāiemet atbilstošos sadzīves atkritumu dalītās vākšanas konteineros. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā.
Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumu konteinerā!!!
Servisa vietne Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai iesniegt pretenziju, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevis čeku.

Kasutusjuhend (ET)

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED
OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS
LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitsemisest.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muul otstarbel, mis ei sobi kokku selle kasutusotstarbega.
3. Ühendage seade ainult maandatud pistikupessa 220-240V ~ 50-60Hz.
Kasutusohutuse suurendamiseks ärge ühendage korraga mitut elektriseadet ühte vooluahelasse.
4. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jäävoolukaitseseade (RCD), mille nimivoolutugevus ei ületa 30 mA. Sellega seoses tuleks konsulteerida elektrispetsialistiga.
5. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge

lubage lastel seadmega mängida, ärge lubage lastel või teistel seadet mitte tundvatel isikutel seadet kasutada.
6. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.
7. HOIATUS: Ärge kasutage seadet, kui korpus on pragunenud.
8. HOIATUS: Ärge avage kaane, kui vesi keeb.
9. HOIATUS: Ärge jätke seadet järelevalveta pistikupessa.
10. HOIATUS: Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
11. HOIATUS: Seadme ebaõige kasutamine võib põhjustada vigastusi, näiteks lõikehaavu, hõõrdumist või elektrilööki.
12. HOIATUS: Pärast kasutamist eemaldage alati pistik pistikupesa pistikupesast, hoides seda käega kinni. ÄRGE tõmmake vooluvõrgu juhtmest.
13. HOIATUS: Ärge liigutage seadet töö ajal.
14. Ärge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vette või muusse vedelikku. Ärge pange seadet välja ilmastikutingimustele (vihm, päike jne.) ega kasutage seda niisketes tingimustes (vannitoas, niisketes elamutes).
15. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks välja vahetada spetsiaalse remonditöökoja poolt.
16. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest esineb elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse teeninduskeskusesse. Igasugust remonti võivad teostada ainult

volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib põhjustada tõsist ohtu
17. Asetage seade jahedale stabiilsele, tasasele pinnale, eemal kuumadest köögiseadmetest, nagu näiteks: elektripliit, gaasipliit jne.....
18. Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide lähedal.
19. Toitejuhe ei tohi rippuda üle lauaserva ega puudutada kuuma pinda.
20. Kui veekeetja on üle täidetud, võib sellest välja voolata keev vesi.
21. MÄRKUS: Veekeetjat võib kasutada ainult koos kaasasoleva alusega.
22. MÄRKUS: Enne veekeetja aluse pealt tõstmist veenduge, et veekeetja on välja lülitatud.
23. See seade on mõeldud puhta vee keetmiseks koduseks ja sarnaseks kasutuseks, näiteks: kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personaliköökides, talutubades, klientide poolt hotellides, motellides ja muudes sellistes elamutes, voodi- ja hommikusöögitubades.
24. Vee keetmisel veekeetjas olge alati eriti ettevaatlik. Ärge puudutage veekeetja korpust ega kaane. Ärge avage veekeetja kaane vee keemise ajal või kohe pärast keetmist, väljavoolav aur võib põhjustada põletusi.
25. Kandke veekeetjat ainult käepidemest kinni hoides.
26. Ärge täitke veekeetjat üle MAX-taseme või alla MIN-taseme, sest see võib põhjustada põletusi või kahjustada veekeetjat.
27. Ärge lülitage veekeetjat sisse ilma veeta, sest see võib veekeetjat kahjustada.
28. Ärge kasutage veekeetjat ilma filtrita või avatud kaanega, sest siis ei tööta kaitselüliti.
29. Veekeetjat tuleb perioodiliselt kaltsiumist vabastada selleks ettenähtud vahenditega. Veekeetja kasutamine lubjastunud küttekehaga kahjustab veekeetjat ja kaotab garantii.

30. Ärge kasutage veekeetja korpuse puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, mis võivad veekeetjat kahjustada või märgistused eemaldada.
31.Seade ei ole ette nähtud välise taimeri või eraldi kaugjuhtimispuldi kasutamiseks.
32. Ärge peske veekeetja põhja otse vees, vaid pühkige seda ainult kuiva lapiga.
33. Lapsed vanuses 3 kuni alla 8 aasta võivad seadet sisse ja välja lülitada ainult siis, kui see on normaalses tööasendis, neid jälgitakse või neid on juhendatud ohutust kasutamisest ja nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ei tohi seadet ise ühendada, kasutada, puhastada ega hooldada.

SEADME KIRJELDUS VEEKEETJA: AD1349
A. Kaane
B. Korpus
C. Käepide
D. Alus
1. Sisse/välja nupp
2. Vee kuumutamise indikaator kohvi jaoks: 91°C, 93°C, 96°C
3. Mute indikaator
4. LCD-ekraan
5. Temperatuuri hoidmise indikaator
6. Vee soojendamise indikaator teiste jookide puhul vahemikus: 40°C -100°C
7. Temperatuuri hoidmise nupp
8. Temperatuuri säilitamise taimer
9. Edasimineku riba
10. Keetmisrežiimi nupp:
- kohvi puhul 91°C, 93°C, 96°C
- teiste jookide puhul vahemikus: 40°C -100°C
11. Dial
12. Praeguse veetemperatuuri kuvamine
13. Veetemperatuuri näidik "SET"

ENNE ESIMEST KASUTAMIST
Täitke veekeetja kolm korda maksimaalse tasemeni veega, keetke ja valage välja. Tehase lõhna eemaldamiseks (vt punkt: põhikäitumine)
*Hoides nuppu (10) 3 sekundit all, lülitub veekeetja heli välja, ekraanil kuvatakse läbi kriipsutatud kõlarisümbol (3).
*Temperatuuri muutmiseks ˚F-lt °C-le, hoidke nuppu (7) 3 sekundit all.

ALUSKASUTUS - vee keetmine vahemikus 40 °C kuni 100 °C
1. Asetage alus (D) stabiilsele, tasasele ja kuumakindlale pinnale.
2. Täitke veekeetja veega nii, et veetase oleks veekeetja keskel asuva veetaseme näidiku maksimaalse ja minimaalse taseme vahel.
3. Ärge unustage pärast täitmist veekeetja kaanega (A) sulgeda, sest muidu ei lülitu veekeetja automaatselt välja, kui vesi keeb.
4. Ühendage toitejuhe 220-240V~ 50/60Hz maandatud võrgupistikupesasse.
5. Asetage veekeetja alusele (D).

6. Vajutage nuppu nupul (1), nupul olev tuli hakkab vilkuma, LCD-ekraan (4) näitab praegust veetemperatuuri (12), indikaator "SET" (13) näitab seadistatud temperatuuri ja keetmise indikaator (6) süttib. Vaikimisi on veekeetja seadistatud 100˚C.
7. Keerates nuppu (11) vasakule või paremale, on võimalik seadistada temperatuur vahemikus 40˚C kuni 100˚C 5˚C kaupa.
5. Kui soovitud temperatuur on seadistatud, vajutage nupule (1) nupul, siis lõpetab nupul olev tuli vilkumise, indikaator (6) hakkab vilkuma ja seejärel hakkab kuumuti vett soojendama, LCD-ekraan (4) näitab praegust veetemperatuuri (12). Veetemperatuur tõuseb eelseadistatud temperatuurini, indikaator "SET" (13).
6. Kui eelseadistatud veetemperatuur on saavutatud, lülitub veekeetja automaatselt välja, te kuulete kaks korda "di-di" heli (võimalus ainult helisema panna, kui hoiate nuppu (10) 3 sekundit all) Valgusti (1) hakkab vilkuma.
LCD-ekraanil (12) kuvatakse seadistatud temperatuur, seejärel lülitub veekeetja 5 minuti pärast automaatselt välja.
Veekeetja lülitatakse uuesti sisse, kui vajutada nuppu valimisnupul (1).
7. Kui soovite veekeetja enne vee keemise lõppu välja lülitada, võtke see aluse (D) pealt üles või vajutage nuppu valimisnupul (1).
8. Veekeetja saab uuesti sisse lülitada umbes 2 minutit pärast viimast kasutamist.

TÄIUSTATUD TÖÖ: KOHVIVEE KUUMUTAMINE TEMPERATUURI JAOKS:
91°C või 93°C või 96°C
Veekeetja seadistamiseks vee soojendamiseks 91°C või 93°C või 96°C vajutage nuppu (10) "MODE", indikaator (2) süttib.
Nuppu (11) vasakule või paremale keerates saab temperatuuri seadistada ühele võimalikest variantidest: 91°C või 93°C või 96°C.
Kui soovitud temperatuur on seadistatud, vajutage nuppu valimisnupul (1), valimisnupul olev lamp lõpetab vilkumise, indikaator (6) hakkab vilkuma ja seejärel hakkab kütteseade vett soojendama, LCD-ekraan (4) näitab praegust veetemperatuuri (12). Veetemperatuur tõuseb eelseadistatud "SET" temperatuurini (13).
Kui eelseadistatud veetemperatuur on saavutatud, lülitub veekeetja automaatselt välja, te kuulete kaks korda "di-di" heli (võimalus ainult helisema panna, kui hoiate nuppu (10) 3 s. all)
LCD-ekraanil (12) kuvatakse seadistatud temperatuur, seejärel lülitub veekeetja 5 minuti pärast automaatselt välja.
Veekeetja lülitatakse uuesti sisse, kui vajutada nuppu valimisnuppu (1).
Kui soovite veekeetja enne vee keemise lõppu välja lülitada, võtke veekeetja alusplaadilt (D) üles või vajutage nuppu valimisnupul (1).
Veekeetja saab uuesti sisse lülitada umbes 2 minutit pärast viimast kasutamist.

TEMPERATUURI HOIDMISE FUNKTSIOON
Kui soovitud temperatuur on seadistatud (vt punkt: põhi-/täiendav töö), vajutage nuppu (7) "hoida sooja", nupul olev "HOLD" lamp süttib ja LCD-ekraanil (4) kuvatakse taimer (8), aja seadmiseks keerake nuppu (11) vasakule või paremale, aega saab seadistada vahemikus 10 minutit kuni 2 tundi, 10 minuti kaupa.
Kui aeg on seadistatud, vajutage veekeetja sisselülitamiseks nupule (1).
Kui veekeetja on saavutanud seadistatud temperatuuri, läheb veekeetja temperatuuri hoidmise režiimi, LCD-ekraanil (4) süttib indikaator (5) ja taimeri hakkab etteantud aega tagasi lugema. Veekeetja laseb vett eelnevalt seadistatud aja jooksul kuni eelseadistatud temperatuurini ringlusse.
Temperatuuri hoidmise funktsiooni katkestamiseks eemaldage veekeetja alusest (D) või vajutage nuppu (7) lamp kustub.

TURVAMEETMED
Seade on varustatud automaatse ülekuumenemiskaitsmega, kaitselüliti aktiveerub, kui seda kasutatakse ebapiisava veega. Veenduge alati, et veekogus seadmes oleks üle miinimumtaseme. Kui sulavkaitseseade rakendub, lülitage veekeetja välja, vajutades 3 sekundiks nuppu (1), seejärel tõmmake pistik pistikupesast välja ja laske veekeetjal 5-10 minutit jahtuda. Seejärel täitke veekeetja veega ja lülitage seade sisse, mis töötab normaalselt.
Tühja või ebapiisava veega täidetud veekeetja sisselülitamine lülitab seadme automaatselt välja. Kui see juhtub, oodake mitu minutit ja valage seejärel õige kogus vett sisse ning lülitage veekeetja uuesti sisse.
Ärge jätke sisse lülitatud veekeetjat järelevalveta.
Veekeetja on elektriline seade, mis ei ole mõeldud vee või muude vedelike hoidmiseks. Kui vesi on keenud, valage see kohe teise anumasse. Vesi ei tohi pärast veekeetjas keetmist jääda veekeetjale kauemaks kui 10 minutiks. Enne iga kasutamist täitke veekeetja värske veega üle miinimumtaseme ja alla maksimumtaseme.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS
Veekeetja sisemusse ladestunud katlakivi tuleb regulaarselt eemaldada. See tegevus ei kuulu garantiiteenuse alla. Kui

veekeetjat regulaarselt katlakivi ei eemaldata, kahjustub veekeetja ja kaotab garantii. Kasutage katlakivieemaldamiseks spetsiaalset katlakivieemaldusvahendit vastavalt katlakivieemaldusvahendi kasutusjuhendile. Pärast katlakivieemaldamist loputage veekeetjat kolm korda väga põhjalikult.
Ettevaatust kuumale pinnale:

	Töötava seadme ligipääsetavate pindade temperatuur võib olla kõrge. Ärge puudutage seadme kuumi pindu

TEHNILISED ANDMED
Mahutavus max: 1.0L min: 0.2L
Ooterežiimi energiatarbimine 0.2W

Keskkonna huvides. Teave elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta Vastavalt 11. septembri 2015. aasta elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete seaduse artikli 13 lõigetele 1 ja 2 soovime teid teavitada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohasest käitlemisest:
1. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega - seda kinnitab märgistus "läbi kriipsutatud prügikasti" näol, millega antakse korraldus seda liiki jäätmete valikuliseks kogumiseks.
2. Elektri- ja elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke aineid, segusid ja komponente, mis keskkonda sattudes võivad kujutada tõsist ohtu inimeste ja elusorganismide tervisele ja elule. Need võivad põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnehäireid, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvajaid. Saastunud mullal kasvavate taimede ja neist saadud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid.
3. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleks anda ainult volitatud kogumispunktidesse, mille nimekiri peaks olema iga omavalitsuse veebilehel.
4. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete korduvkasutamisele ja taaskasutamisele, sealhulgas ringlussevõtule, kaasaaitamisel. Samuti on tal võtmeroll elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitlussüsteemis tänu võimalusele anda need otse volitatud kogumispunktidesse ja kõrvaldada ebasoovitavad sotsiaalsed harjumused, mille tulemusel jäetakse jäätmeid kohtadesse, mis ei ole selleks ette nähtud.
Lisaks sellele, Tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed üleandmiskohas. Kui turustaja tarnib ostjale kodumajapidamistele mõeldud seadmeid, on ta kohustatud võtma kodumajapidamistest pärit seadmejäätmeid tasuta tagasi nende seadmete tarnekohas, tingimusel, et kasutatud seadmed on sama tüüpi ja täidavad samu funktsioone kui tarnitud seadmed.
Papppakendid ja polüetüleenkotid (PE-kotid) tuleb vastavalt nende kirjeldusele panna asjakohastesse konteineritesse olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas kõrvaldada.
Ärge visake seadet olmejäätmete konteinerisse!!!
Hooldus Kui soovite osta varuosasid või esitada pretensiooni, siis palun võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.
2. A készüléket kizárólag háztartási használatra szánták. Ne

használja más, a rendeltetésszerű használattal össze nem egyeztethető célra.
3. A készüléket csak 220-240V ~ 50-60Hz-es földelt aljzatba csatlakoztassa.
A használat biztonságának növelése érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos készüléket egy áramkörhöz.
4. A további védelem érdekében ajánlatos az elektromos áramkörbe egy olyan hibásáramú készüléket (RCD) beszerelni, amelynek névleges hibaáramú értéke nem haladja meg a 30 mA-t. Ezzel kapcsolatban villanyszerelő szakemberrel kell konzultálni.
5. A készülék használatakor különös óvatossággal járjon el, ha gyermekek tartózkodnak a közelben. Ne engedje, hogy a gyermekek a készülékkel játsszanak ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják a készüléket.
6. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és tisztában vannak a készülék használatával kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.
7. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a berendezést, ha a készülékház megrepedt.
8. FIGYELMEZTETÉS: Ne nyissa ki a fedelet, ha a víz forr.
9. FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül a konnektorba dugva.
10. FIGYELMEZTETÉS: Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
11. FIGYELMEZTETÉS: A készülék helytelen használata

sérüléseket, például vágásokat, horzsolásokat vagy áramütést okozhat.
12. FIGYELMEZTETÉS: Használat után mindig húzza ki a dugót a konnektorból úgy, hogy a kezével megfogja a konnektort. NE húzza meg a hálózati kábelt.
13. FIGYELMEZTETÉS: Ne mozgassa a készüléket működés közben.
14. Ne merítse a kábelt, a dugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási körülményeknek (eső, nap stb.), és ne használja párás körülmények között (fürdőszoba, nedves lakóautó).
15. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében szakszervizben kell kicserélni.
16. Ne használja a készüléket sérült tápkábellel, vagy ha a készüléket leejtették, vagy más módon megsérült, illetve nem működik megfelelően. Ne javítsa meg a készüléket saját maga, mert áramütés veszélye áll fenn. A sérült készüléket vigye el ellenőrzésre vagy javításra egy illetékes szervizbe. Bármilyen javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A szakszerűtlen javítás súlyos veszélyt okozhat
17. Helyezze a készüléket hűvös, stabil, vízszintes felületre, távol a forró konyhai berendezésektől, mint például: elektromos tűzhely, gázégő, stb.....
18. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
19. A tápkábel nem lóghat az asztal széle fölé, és nem érintkezhet forró felületekkel.
20. Ha a vízforraló túl van töltve, forró víz ömölhet ki belőle.
21. MEGJEGYZÉS: A vízforraló csak a mellékelt állvánnyal használható.
22. MEGJEGYZÉS: Mielőtt leemelné a vízforralót az állványról, győződjön meg róla, hogy a vízforraló ki van kapcsolva.
23. Ezt a készüléket tiszta víz felforralására tervezték háztartási és

hasonló célokra, mint például: üzletek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyhai helyiségeiben, mezőgazdasági helyiségekben, szállodák, motelek és más ilyen típusú lakókörnyezetek vendégei által, panziókban és reggelizőhelyiségekben.
24. A vízforralóban történő vízforralásnál mindig fokozott óvatossággal járjon el. Ne érintse meg a vízforraló burkolatát vagy fedelét. Ne nyissa ki a vízforraló fedelét forrás közben vagy közvetlenül a forrás után, a kiszabaduló gőz égési sérüléseket okozhat.
25. A vízforralót csak a fogantyút fogva hordozza.
26. Ne töltse a vízforralót a MAX szint fölé vagy a MIN szint alá, mert ez égési sérüléseket vagy a vízforraló károsodását okozhatja.
27. Ne kapcsolja be a vízforralót víz nélkül, mert ez károsíthatja a vízforralót.
28. Ne használja a vízforralót szűrő nélkül vagy nyitott fedéllel, mert akkor a megszakító nem működik.
29. A vízforralót időnként az erre a célra szolgáló eszközökkel kell meszmentesíteni. A vízforraló használata meszes fűtőtesttel károsítja a vízforralót, és érvényteleníti a garanciát.
30. Ne használjon agresszív tisztítószereket a vízforraló burkolatának tisztításához, mert ezek károsíthatják a vízforralót vagy eltávolíthatják a jelöléseket.
31.A készüléket nem úgy tervezték, hogy külső időzítővel vagy külön távirányítóval működjön.
32. Ne mossa a vízforraló alját közvetlenül vízben, csak száraz ruhával törölje át.
33. A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha az a normál működési helyzetben van, felügyelik őket, vagy eligazították őket a készülék biztonságos használatában, és megértették az ebből eredő kockázatokat. A 3 és 8 év alatti gyermekek nem csatlakoztathatják, nem működtethetik, nem tisztíthatják és nem karbantarthatják a készüléket saját maguk.

KÉSZÜLÉKLEÍRÁS ELEKTROMOS VÍZFORRALÓ: AD1349
A. Fedél
B. Ház
C. Fogantyú
D. Alap
1. Be/ki gomb
2. Vízmelegítés jelzője kávéhoz: 91°C, 93°C, 96°C
3. Néma jelző
4. LCD kijelző
5. Hőmérséklet tartás kijelző
6. Vízmelegítés jelző a többi italhoz a tartományban: 40°C -100°C
7. Hőmérséklet tartás gomb
8. Hőmérséklet-fenntartó időzítő
9. Haladás sáv
10. Gomb a főzési módhoz:
- kávéhoz 91°C, 93°C, 96°C
- a többi italhoz a tartományban: 40°C -100°C
11. Tárcsa
12. Az aktuális vízhőmérséklet kijelzése
13. Beállított vízhőmérséklet kijelző "SET"

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT
Töltse meg a vízforralót háromszor vízzel a maximális szintig, forralja fel és öntse ki. A gyári szag eltávolításához (lásd a pontot: alapműködés)
*A gomb (10) 3 másodpercig történő lenyomva tartásával a vízforraló hangja kikapcsol, a kijelzőn az áthúzott hangszóró ikon (3) jelenik meg.
*A hőmérséklet ˚F-ről °C-ra történő átállításához tartsa lenyomva a gombot (7) 3 másodpercig.

ALAPMŰKÖDÉS - 40 °C és 100 °C közötti vízforralás
1. Helyezze az alapot (D) egy stabil, sík és hőálló felületre.
2. Töltse meg a vízforralót vízzel úgy, hogy a vízszint a vízforraló közepén lévő vízszintjelzőn látható maximális és minimális szint között legyen.
3. Ne feledje, hogy a vízforralót a töltés után a fedéllel (A) zárja le, különben a vízforraló nem kapcsol ki automatikusan, amikor a víz felforr.
4. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 220-240V~ 50/60Hz-es földelt hálózati aljzatba.
5. Helyezze a vízforralót a talapzatra (D).
6. Nyomja meg a gombot a gombon (1), a gombon lévő lámpa villogni kezd, az LCD kijelzőn (4) megjelenik az aktuális vízhőmérséklet (12), a "SET" jelző (13) a beállított hőmérsékletet mutatja, és a főzésjelző (6) világít. Alapértelmezés szerint a vízforraló 100˚C-ra van beállítva.
7. A gomb (11) balra vagy jobbra történő elforgatásával a hőmérsékletet 40˚C és 100˚C között lehet beállítani 5˚C-os lépésekben.
5. A kívánt hőmérséklet beállítása után nyomja meg a gombot a gombon (1), a gombon lévő fény megszűnik villogni, a kijelző (6) villogni kezd, majd a vízmelegítő elkezdi melegíteni a vizet, az LCD kijelzőn (4) megjelenik az aktuális vízhőmérséklet (12). A vízhőmérséklet az előre beállított hőmérsékletre emelkedik, a "SET" (13) kijelzőn.
6. Amikor az előre beállított vízhőmérsékletet elérte, a vízforraló automatikusan kikapcsol, kétszer hallható a "di-di" hang (lehetőség van arra, hogy csak a gomb (10) 3 másodpercig történő nyomva tartásával szólaljon meg) A tárcsán (1) lévő lámpa villogni kezd.
Az LCD kijelzőn (12) megjelenik a beállított hőmérséklet, majd 5 perc elteltével a vízforraló automatikusan kikapcsol. A vízforraló a tárcsán (1) lévő gomb megnyomásával ismét bekapcsolható.
7. Ha a vízforralót a vízforralás befejezése előtt szeretné kikapcsolni, vegye fel a vízforralót a talapzatról (D), vagy nyomja meg a tárcsán (1) lévő gombot.
8. A vízforraló az utolsó használat után kb. 2 perccel újra bekapcsolható.

HALADÓ MŰKÖDÉS: KÁVÉHOZ VALÓ VÍZ MELEGÍTÉSE HŐMÉRSÉKLETRE:
91°C vagy 93°C vagy 96°C
A vízforraló 91°C vagy 93°C vagy 96°C vízmelegítésre való beállításához nyomja meg a "MODE" gombot (10), a kijelző (2) kigyullad.
A gomb (11) balra vagy jobbra történő elforgatásával a hőmérsékletet a lehetséges opciók egyikére lehet beállítani:

91°C vagy 93°C vagy 96°C.
A kívánt hőmérséklet beállítása után nyomja meg a gombot a tárcsán (1) a tárcsán lévő lámpa nem villog tovább, a kijelző (6) villogni kezd, majd a fűtőberendezés elkezdi melegíteni a vizet, az LCD kijelzőn (4) megjelenik az aktuális vízhőmérséklet (12). A vízhőmérséklet az előre beállított "SET" hőmérsékletre (13) emelkedik.
Amikor az előre beállított vízhőmérsékletet elérte, a vízforraló automatikusan kikapcsol, kétszer "di-di" hangjelzés hallatszik (lehetőség van arra, hogy csak a gomb (10) 3 másodpercig történő nyomva tartásával szólaljon meg)
Az LCD kijelzőn (12) megjelenik a beállított hőmérséklet, majd 5 perc elteltével a vízforraló automatikusan kikapcsol.
A vízforraló a tárcsán lévő gomb (1) megnyomásával ismét bekapcsolható.
Ha a vízforralót a vízforralás befejezése előtt szeretné kikapcsolni, vegye fel a vízforralót a talapzatról (D), vagy nyomja meg a tárcsán (1) lévő gombot.
A vízforraló az utolsó használat után kb. 2 perccel újra bekapcsolható.

HŐMÉRSÉKLET-TARTÁSI FUNKCIÓ
A kívánt hőmérséklet beállítása után (lásd a pontot: alap/haladó működés), nyomja meg a gombot (7) "melegen tartás" a gombon lévő "HOLD" lámpa kigyullad és az LCD kijelzőn (4) megjelenik az időzítő (8), az idő beállításához forgassa a gombot (11) balra vagy jobbra, az idő 10 perc és 2 óra között állítható be, 10 perces lépésekben.
Az idő beállítása után nyomja meg a tárcsán (1) lévő gombot a vízforraló bekapcsolásához.
Amint a vízforraló elérte a beállított hőmérsékletet, a vízforraló hőmérséklet-tartási üzemmódba lép, az LCD kijelzőn (4) világít a kijelző (5), és az időzítő elkezdi visszaszámolni az előre beállított időt. A vízforraló a vizet az előre beállított hőmérsékletig, az előre beállított időn keresztül forgatja.
A hőmérséklet-tartási funkció megszakításához vegye le a vízforralót a talapzatról (D), vagy nyomja meg a gombot (7) a lámpa kialszik.

BIZTONSÁGI ELŐKÉSZÍTÉSEK
A készülék automatikus túlmelegedési biztosítékkal van felszerelve, a biztosíték akkor lép működésbe, ha nem elegendő vízzel használja. Mindig győződjön meg arról, hogy a készülékben lévő víz mennyisége a minimális szint felett van. Ha a biztosíték kiold, kapcsolja ki a vízforralót az (1) gomb 3 másodpercig történő megnyomásával, majd húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja a vízforralót 5-10 percig hűlni. Ezután töltse fel a vízforralót vízzel, és kapcsolja be a készüléket, amely normálisan fog működni.
Üres vagy nem elegendő vízzel töltött vízforraló bekapcsolása automatikusan kikapcsolja a készüléket. Ha ez történik, várjon néhány percet, majd töltse bele a megfelelő mennyiségű vizet, és kapcsolja be újra a vízforralót.
Ne hagyja a bekapcsolt vízforralót felügyelet nélkül.
A vízforraló egy elektromos készülék, amelyet nem víz vagy más folyadékok tárolására terveztek. Ha a víz felforrt, azonnal öntse át egy másik edénybe. A vízforralóban való forralás után a víz nem maradhat 10 percnél tovább a vízforralóban. Minden használat előtt töltse fel a vízforralót friss vízzel a minimális szint felett és a maximális szint alatt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
A vízforraló belsejében lerakódott vízkő rendszeresen eltávolítandó. Ez a tevékenység nem tartozik a garanciális szervizszolgáltatás hatálya alá. A vízforraló rendszeres vízkőmentesítésének elmulasztása a vízforraló károsodását és a garancia elvesztését eredményezi. A vízkőmentesítéshez használjon speciális vízkőoldószert a vízkőoldószer használati utasításának megfelelően. A vízkőmentesítés után háromszor nagyon alaposan öblítse át a vízforralót.
Vigyázat forró felület:

	A működő készülék hozzáférhető felületeinek hőmérséklete magas lehet. Ne érintse meg a készülék forró felületeit

TECHNIKAI ADATOK
Kapacitás max: 1.0L min: 0.2L
Készenléti energiafogyasztás 0,2W

A környezet védelme érdekében. Információk az elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról A 2015. szeptember 11-i elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló törvény 13. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében tájékoztatjuk Önt az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő kezeléséről:
1. Tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát más hulladékkal együtt elhelyezni - ezt "áthúzott kuka" formájában történő jelölés igazolja, elrendelve az ilyen típusú hulladékok szelektív gyűjtését.
2. Az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagokat, keverékeket és összetevőket tartalmazhatnak, amelyek a környezetbe kerülve komoly veszélyt jelenthetnek az emberek és az élő szervezetek egészségére és életére. Ezek számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás- és beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légző- és a reproduktív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. A szennyezett talajon termő növények és a belőlük származó termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti.
3. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát csak az erre felhatalmazott gyűjtőhelyeken szabad leadni, amelyek listáját az egyes önkormányzatok honlapján kell feltüntetni.
4. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladékeszközök újrahasználatához és hasznosításához, beleértve az újrafeldolgozást is, való hozzájárulásban. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékgazdálkodási rendszerében is kulcsszerepet játszik, mivel közvetlenül az engedélyezett gyűjtőhelyeken lehet leadni, és kiküszöbölhetők azok a nemkívánatos társadalmi szokások, amelyek a hulladékkészülékek nem erre a célra szolgáló helyeken való elhagyását eredményezik.
Továbbá, Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak visszaszolgáltatása a leadás helyén. A forgalmazó, ha háztartásoknak szánt készüléket szállít a vásárlónak, köteles a háztartásokból származó hulladékkészüléket a készülék átadásának helyén térítésmentesen visszavenni, feltéve, hogy a használt készülék ugyanolyan típusú és ugyanolyan funkciót lát el, mint a szállított készülék.
A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekbe kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen.
Ne dobja a készüléket a kommunális hulladékgyűjtő edénybe!!!
Szerviz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni vagy reklamációt kíván benyújtani, kérjük, hogy forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.
2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în niciun alt scop incompatibil cu destinația sa.
3. Conectați aparatul numai la o priză cu împământare 220-240V ~ 50-60Hz.
Pentru a crește siguranța utilizării, nu conectați simultan mai multe aparate electrice la un singur circuit.
4. Pentru protecție suplimentară, este recomandabil să instalați în circuitul electric, un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA. În acest sens,

trebuie consultat un electrician specializat.
5. Acordați o atenție deosebită utilizării aparatului atunci când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu aparatul să îl utilizeze.
6. AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu utilizarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.
7. AVERTISMENT: Nu utilizați echipamentul dacă carcasa este fisurată.
8. AVERTISMENT: Nu deschideți capacul dacă apa fierbe.
9. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul conectat la o priză nesupravegheat.
10. AVERTISMENT: Țineți aparatul departe de îndemâna copiilor.
11. AVERTISMENT: Utilizarea incorectă a aparatului, poate duce la răniri cum ar fi tăieturi, abraziuni sau șocuri electrice.
12. AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare, ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
13. AVERTISMENT: Nu mișcați aparatul în timpul funcționării.
14. Nu scufundați cablul, fișa sau întregul aparat în apă sau alt lichid. Nu expuneți aparatul la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate (băi, rulote umede).
15. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un reparator specializat pentru a evita orice pericol.

16. Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau nu funcționează corect. Nu reparați singur aparatul, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți aparatul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparații. Orice reparație poate fi efectuată numai de către centre de service autorizate. Repararea necorespunzătoare poate duce la un pericol grav
17. Așezați aparatul pe o suprafață rece, stabilă și plană, departe de aparatele de bucătărie fierbinți, cum ar fi: aragaz electric, arzător cu gaz, etc....
18. Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
19. Cablul de alimentare nu trebuie să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețe fierbinți.
20. Dacă fierbătorul este prea plin, din el poate țâșni apă clocotită.
21. NOTĂ: Fierbătorul poate fi utilizat numai cu suportul furnizat.
22. NOTĂ: Înainte de a ridica fierbătorul de pe suport, asigurați-vă că fierbătorul este oprit.
23. Acest echipament este conceput pentru a fierbe apă curată pentru uz casnic și utilizări similare, cum ar fi: zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru, camere agricole, de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale de acest tip, în camere de cazare și mic dejun.
24. Aveți întotdeauna mare grijă atunci când fierbeți apă într-un fierbător. Nu atingeți carcasa sau capacul fierbătorului. Nu deschideți capacul fierbătorului în timp ce apa fierbe sau imediat după fierbere, aburii care se scurg pot provoca arsuri.
25. Transportați fierbătorul numai ținând mânerul.
26. Nu umpleți ceainicul peste nivelul MAX sau sub nivelul MIN, deoarece acest lucru poate provoca arsuri sau deteriorarea ceainicului.
27. Nu porniți ceainicul fără apă, deoarece acest lucru poate deteriora ceainicul.
28. Nu utilizați fierbătorul fără filtru sau cu capacul deschis,

deoarece atunci întrerupătorul de circuit nu va funcționa.
29. Periodic, fierbătorul trebuie să fie decalcificat folosind mijloacele prevăzute în acest scop. Utilizarea unui fierbător cu un încălzitor calcificat va deteriora fierbătorul și va anula garanția.
30. Nu utilizați detergenți agresivi pentru curățarea carcasei fierbătorului, deoarece aceștia pot deteriora fierbătorul sau pot îndepărta marcajele.
31.Aparatul nu este conceput pentru a funcționa folosind temporizatoare externe sau o telecomandă separată.
32. Nu spălați baza fierbătorului direct în apă, ștergeți numai cu o cârpă uscată.
33. Copiii cu vârste cuprinse între 3 și sub 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă acesta se află în poziția normală de funcționare, sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea sa în siguranță și înțeleg riscurile rezultate. Copiii cu vârste cuprinse între 3 și sub 8 ani nu trebuie să conecteze, să opereze, să curețe sau să întrețină singuri aparatul.

DESCRIEREA APARATULUI CEAINIC ELECTRIC: AD1349
A. Capac
B. Carcasă
C. Mâner
D. Bază
1. Buton pornire/oprire
2. Indicator de încălzire a apei pentru cafea: 91°C, 93°C, 96°C
3. Indicator mut
4. Afișaj LCD
5. Indicator de menținere a temperaturii
6. Indicator de încălzire a apei pentru alte băuturi în intervalul: 40°C -100°C
7. Buton de menținere a temperaturii
8. Cronometru de menținere a temperaturii
9. Bara de progres
10. Buton pentru modul de gătit:
- pentru cafea 91°C, 93°C, 96°C
- pentru alte băuturi în intervalul: 40°C -100°C
11. Cadran
12. Afișarea temperaturii curente a apei
13. Setarea temperaturii apei Afișaj "SET"

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE
Umpleți ceainicul de trei ori cu apă până la nivelul maxim, fierbeți și turnați. Pentru a elimina orice miros de fabrică (a se vedea punctul: Funcționare de bază)
*Ținând apăsat butonul (10) timp de 3 secunde, sunetul fierbătorului va fi oprit, iar pe afișaj va apărea pictograma difuzorului barat (3).

*Pentru a schimba temperatura de la ˚F la °C, țineți apăsat butonul (7) timp de 3 secunde.

FUNCȚIONARE DE BAZĂ - Fierberea apei între 40 °C și 100 °C
1. Așezați baza (D) pe o suprafață stabilă, plană și rezistentă la căldură.
2. Umpleți fierbătorul cu apă astfel încât nivelul apei să fie între nivelurile maxim și minim de pe indicatorul de nivel al apei din centrul fierbătorului.
3. Nu uitați să închideți fierbătorul cu capacul (A) după umplere, altfel fierbătorul nu se va opri automat atunci când apa fierbe.
4. Conectați cablul de alimentare la o priză cu împământare de 220-240V~ 50/60Hz.
5. Așezați ceainicul pe bază (D).
6. Apăsați butonul de pe buton (1), lumina de pe buton va începe să clipească, ecranul LCD (4) va afișa temperatura curentă a apei (12), indicatorul "SET" (13) va afișa temperatura setată, iar indicatorul de gătit (6) se va aprinde. În mod implicit, fierbătorul este setat la 100˚C.
7. Prin rotirea butonului (11) la stânga sau la dreapta, este posibilă setarea temperaturii de la 40˚C la 100˚C în trepte de 5˚C.
5. Odată ce temperatura dorită este setată, apăsați butonul de pe buton (1), lumina de pe buton nu va mai clipi, indicatorul (6) va începe să clipească și apoi încălzitorul va începe să încălzească apa, afișajul LCD (4) va afișa temperatura curentă a apei (12). Temperatura apei va crește până la temperatura prestabilită, indicatorul "SET" (13).
6. Când este atinsă temperatura presetată a apei, fierbătorul se va opri automat, veți auzi un sunet "di-di" de două ori, (posibilitatea de a suna doar ținând apăsat butonul (10) timp de 3 secunde) Lumina din cadran (1) va începe să clipească.
Afișajul LCD (12) va indica temperatura setată, apoi, după 5 minute, fierbătorul se va opri automat. Fierbătorul va fi pornit din nou prin apăsarea butonului de pe cadran (1).
7. Dacă doriți să opriți fierbătorul înainte ca apa să fiarbă, ridicați-l de la bază (D) sau apăsați butonul de pe cadran (1).
8. Fierbătorul poate fi pornit din nou după aproximativ 2 minute de la ultima utilizare.

FUNCȚIONARE AVANSATĂ: ÎNCĂLZIREA APEI PENTRU CAFEA PENTRU TEMPERATURĂ:
91°C sau 93°C sau 96°C
Pentru a seta ceainicul să încălzească apa la 91°C sau 93°C sau 96°C, apăsați butonul (10) "MODE", indicatorul (2) se aprinde.
Prin rotirea butonului (11) la stânga sau la dreapta este posibilă setarea temperaturii la una dintre opțiunile posibile: 91°C sau 93°C sau 96°C.
După ce temperatura dorită a fost setată, apăsați butonul de pe cadran (1), lampa de pe cadran nu va mai clipi, indicatorul (6) va începe să clipească și apoi încălzitorul va începe să încălzească apa, afișajul LCD (4) va afișa temperatura curentă a apei (12). Temperatura apei va crește până la temperatura prestabilită "SET" (13).
Când se atinge temperatura presetată a apei, fierbătorul se va opri automat, veți auzi un sunet "di-di" de două ori, (posibilitate de a suna doar ținând apăsat butonul (10) timp de 3 s.)
Afișajul LCD (12) va indica temperatura setată, apoi, după 5 minute, fierbătorul se va opri automat. Fierbătorul va fi pornit din nou prin apăsarea butonului de pe cadran (1).
Dacă doriți să opriți fierbătorul înainte ca apa să fi terminat de fiert, ridicați-l de la bază (D) sau apăsați butonul de pe cadran (1).
Fierbătorul poate fi pornit din nou după aproximativ 2 minute de la ultima utilizare.

FUNCȚIA DE MENȚINERE A TEMPERATURII
După ce temperatura dorită a fost setată (a se vedea secțiunea: Funcționare de bază/avansată), apăsați butonul (7) "menține cald", lampa "HOLD" de pe buton se aprinde și afișajul LCD (4) arată cronometrul (8), pentru a seta timpul rotiți butonul (11) la stânga sau la dreapta, timpul poate fi setat între 10 minute și 2 ore, în trepte de 10 minute.
Odată ce timpul este setat, apăsați butonul de pe cadran (1) pentru a porni fierbătorul.
Odată ce fierbătorul a atins temperatura setată, fierbătorul va intra în modul de menținere a temperaturii, afișajul LCD (4) va aprinde indicatorul (5), iar cronometrul va începe numărătoarea inversă a timpului prestabilit. Fierbătorul va încălzi apa, până la temperatura prestabilită, pentru timpul prestabilit.
Pentru a întrerupe funcția de menținere a temperaturii, scoateți fierbătorul din bază (D) sau apăsați butonul (7); lampa se va stinge.

DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ
Aparatul este echipat cu o siguranță automată de supraîncălzire, siguranța se va activa atunci când este utilizat cu apă insuficientă. Asigurați-vă întotdeauna că cantitatea de apă din aparat este peste nivelul minim. Dacă siguranța se declanșează, opriți fierbătorul apăsând butonul (1) timp de 3 secunde, apoi scoateți ștecherul din priză și lăsați

fierbătorul să se răcească timp de 5-10 minute. Apoi umpleți fierbătorul cu apă și porniți aparatul, care va funcționa normal.
Pornirea unui ceainic gol sau a unuia umplut cu apă insuficientă va opri automat aparatul. Dacă se întâmplă acest lucru, așteptați câteva minute și apoi turnați cantitatea corectă de apă și porniți din nou fierbătorul.
Nu lăsați ceainicul pornit nesupravegheat.
Fierbătorul este un aparat electric care nu este proiectat să conțină apă sau orice alt lichid. După ce apa a fiert, turnați-o imediat în alt recipient. Apa după ce a fiert în fierbător nu trebuie să rămână în fierbător mai mult de 10 minute.
Înainte de fiecare utilizare, umpleți fierbătorul cu apă proaspătă peste nivelul minim și sub nivelul maxim.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE
Calcarul depus în interiorul fierbătorului trebuie îndepărtat în mod regulat. Această activitate nu face obiectul serviciului de garanție. Necalcifierea periodică a fierbătorului va duce la deteriorarea fierbătorului și la pierderea garanției. Pentru detartrare, utilizați un agent de detartrare special în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale agentului de detartrare. După detartrare, clătiți foarte bine fierbătorul de trei ori.
Atenție la suprafața fierbinte:

	Temperatura suprafețelor accesibile ale unui aparat în funcțiune poate fi ridicată. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului

DATE TEHNICE
Capacitate max: 1,0L min: 0,2L
Consum de energie în standby 0.2W

Pentru binele mediului. Informații despre deșeurile de echipamente electrice și electronice În conformitate cu articolul 13 alineatele (1) și (2) din Legea privind deșeurile de echipamente electrice și electronice din 11 septembrie 2015, dorim să vă informăm cu privire la gestionarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice:
1. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice împreună cu alte deșeuri - acest lucru este confirmat prin marcarea sub forma unei "pubele barate", ordonând colectarea selectivă a acestui tip de deșeuri.
2. Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe, amestecuri și componente periculoase care, atunci când sunt eliberate în mediu, pot reprezenta o amenințare gravă pentru sănătatea și viața oamenilor și a organismelor vii. Acestea pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi tulburări de vedere, auz și vorbire, pot afecta, de asemenea, rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la leziuni canceroase. Consumul de plante care cresc pe soluri contaminate și de produse derivate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus.
3. Deșeurile de echipamente electrice și electronice ar trebui predate numai la punctele de colectare autorizate, a căror listă ar trebui să fie inclusă pe site-ul internet al fiecărei municipalități.
4. Gospodăria joacă un rol important în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente. De asemenea, gospodăria joacă un rol-cheie în sistemul de gestionare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice datorită posibilității de predare directă la punctele de colectare autorizate și de eliminare a obiceiurilor sociale nedorite care duc la abandonarea deșeurilor de echipamente în locuri care nu sunt destinate acestor scopuri.
În plus, Returnarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice la locul de livrare. Un distribuitor, atunci când furnizează unui cumpărător echipamente destinate gospodăriilor, este obligat să preia gratuit echipamentele uzate de la gospodării la locul de livrare a echipamentelor respective, cu condiția ca echipamentele uzate să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca echipamentele furnizate.
Ambalajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie să fie plasate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. În cazul în care aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare.
Nu aruncați aparatul în containerul pentru deșeuri municipale!!!
Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau să faceți o reclamație, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

Návod k použití (CS)

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním spotřebiče v rozporu s jeho určením nebo nesprávným zacházením.
2. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.
3. Spotřebič připojujte pouze do uzemněné zásuvky 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Pro zvýšení bezpečnosti používání nepřipojujte k jednomu obvodu více elektrických spotřebičů současně.
4. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu se obraťte na odborného elektrikáře.
5. Při používání spotřebiče v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou se spotřebičem obeznámeny, aby jej používaly.
6. VAROVÁNÍ: Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí přístroje, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání přístroje a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.
7. VAROVÁNÍ: Zařízení nepoužívejte, pokud je kryt prasklý.
8. VAROVÁNÍ: Neotvírejte víko, pokud se voda vaří.
9. VAROVÁNÍ: Nenechávejte spotřebič zapojený do zásuvky bez

dozoru.
10. VAROVÁNÍ: Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí.
11. VAROVÁNÍ: Nesprávné používání spotřebiče, může mít za následek zranění, jako jsou pořezání, odřeniny nebo úraz elektrickým proudem.
12. VAROVÁNÍ: Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky tak, že ji přidržíte rukou. Netahejte za síťovou šňůru.
13. VAROVÁNÍ: Během provozu spotřebiče s ním nehýbejte.
14. Neponořujte kabel, zástrčku ani celý přístroj do vody nebo jiné tekutiny. Nevystavujte spotřebič povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.) a nepoužívejte jej ve vlhkých podmínkách (koupelny, vlhké obytné domy).
15. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozený, měl by jej vyměnit odborný servis, aby se předešlo nebezpečí.
16. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen nebo nefunguje správně. Spotřebič neopravujte sami, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený spotřebič odneste do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Neodborná oprava může mít za následek vážné nebezpečí
17. Spotřebič umístěte na chladný stabilní, rovný povrch, mimo dosah horkých kuchyňských spotřebičů, jako jsou: elektrický sporák, plynový hořák apod.....
18. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých materiálů.
19. Napájecí kabel nesmí viset přes okraj stolu ani se dotýkat horkých povrchů.
20. Pokud je konvice přeplněná, může z ní vytrysknout vařící voda.
21. POZNÁMKA: Konvice se smí používat pouze s dodaným podstavcem.
22. POZNÁMKA: Před zvednutím konvice z podstavce se ujistěte, že je konvice vypnutá.

23. Toto zařízení je určeno k vaření čisté vody pro domácí a podobné použití, například: v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, v hospodářských místnostech, u zákazníků v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích tohoto typu, v pokojích pro nocležníky.
24. Při vaření vody v rychlovarné konvici vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nedotýkejte se pláště konvice ani jejího víka. Neotvírejte víko konvice během varu vody nebo bezprostředně po varu, unikající pára může způsobit popáleniny.
25. Konvici přenášejte pouze držením za rukojeť.
26. Nenaplňujte konvici nad úroveň MAX nebo pod úroveň MIN, protože to může způsobit popáleniny nebo poškození konvice.
27. Nezapínejte konvici bez vody, mohlo by dojít k jejímu poškození.
28. Nepoužívejte konvici bez filtru nebo s otevřeným víkem, protože pak nebude fungovat jistič.
29. Pravidelně konvici odvápňujte pomocí prostředků k tomu určených. Používání konvice s odvápněným topným tělesem povede k jejímu poškození a ztrátě záruky.
30. K čištění pláště konvice nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které mohou konvici poškodit nebo odstranit značení.
31.Spotřebič není určen k provozu pomocí externích časovačů nebo samostatného dálkového ovládání.
32. Základnu konvice nemyjte přímo ve vodě, otírejte ji pouze suchým hadříkem.
33. Děti od 3 do 8 let mohou spotřebič zapínat a vypínat pouze tehdy, pokud je v normální provozní poloze, jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání a rozumí z toho vyplývajícím rizikům. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí spotřebič samy připojovat, obsluhovat, čistit ani provádět jeho údržbu.

POPIS SPOTŘEBIČE RYCHLOVARNÁ KONVICE: AD1349
A. Víko

B. Pouzdro
C. Rukojeť
D. Základna
1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Indikátor ohřevu vody pro kávu: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Indikátor ztišení
4. LCD displej
5. Indikátor udržování teploty
6. Indikátor ohřevu vody pro ostatní nápoje v rozsahu: 40°C -100°C
7. Tlačítko udržování teploty
8. Časovač udržování teploty
9. Ukazatel průběhu
10. Tlačítko pro režim vaření:
- pro kávu 91°C, 93°C, 96°C
- pro ostatní nápoje v rozsahu: 40°C -100°C
11. Číselník
12. Zobrazení aktuální teploty vody
13. Zobrazení nastavené teploty vody "SET"

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
Naplňte konvici třikrát vodou na maximální úroveň, převařte ji a vylijte. Odstranění případného zápachu z výroby (viz bod: základní obsluha)
*Podržením tlačítka (10) po dobu 3 sekund se vypne zvuk konvice, na displeji se zobrazí přeškrtnutá ikona reproduktoru (3).
*Chcete-li změnit teplotu z ˚F na °C, podržte tlačítko (7) stisknuté po dobu 3 sekund.

ZÁKLADNÍ PROVOZ - Vaření vody v rozmezí 40 °C až 100 °C
1. Umístěte základnu (D) na stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch.
2. Naplňte konvici vodou tak, aby hladina vody byla mezi maximální a minimální úrovní na ukazateli hladiny vody uprostřed konvice.
3. Nezapomeňte konvici po naplnění uzavřít víkem (A), jinak se konvice po vyvaření vody automaticky nevypne.
4. Zapojte napájecí kabel do uzemněné síťové zásuvky 220-240 V~ 50/60 Hz.
5. Postavte konvici na podstavec (D).
6. Stiskněte tlačítko na knoflíku (1), kontrolka na knoflíku začne blikat, na LCD displeji (4) se zobrazí aktuální teplota vody (12), na ukazateli "SET" (13) se zobrazí nastavená teplota a rozsvítí se ukazatel vaření (6). Ve výchozím nastavení je konvice nastavena na 100˚C.
7. Otáčením knoflíku (11) doleva nebo doprava je možné nastavit teplotu od 40˚C do 100˚C v krocích po 5˚C.
5. Po nastavení požadované teploty stiskněte tlačítko na knoflíku (1) kontrolka na knoflíku přestane blikat, začne blikat kontrolka (6) a poté ohřívač začne ohřívat vodu, na LCD displeji (4) se zobrazí aktuální teplota vody (12). Teplota vody se zvýší na přednastavenou teplotu, ukazatel "SET" (13).
6. Po dosažení přednastavené teploty vody se konvice automaticky vypne, uslyšíte dvakrát zvuk "di-di", (možnost pouze zvuku podržením tlačítka (10) po dobu 3 sekund) Kontrolka na voliči (1) začne blikat.
Na LCD displeji (12) se zobrazí nastavená teplota, po 5 minutách se konvice automaticky vypne. Konvice se znovu zapne stisknutím tlačítka na voliči (1).
7. Pokud chcete konvici vypnout před ukončením varu vody, zvedněte ji z podstavce (D) nebo stiskněte tlačítko na voliči (1).
8. Konvici lze znovu zapnout přibližně 2 minuty po posledním použití.

POKROČILÝ PROVOZ: OHŘEV VODY NA TEPLOTU KÁVY:
91 °C nebo 93 °C nebo 96 °C
Pro nastavení ohřevu vody na 91°C nebo 93°C nebo 96°C stiskněte tlačítko (10) "MODE", rozsvítí se kontrolka (2).
Otáčením knoflíku (11) doleva nebo doprava je možné nastavit teplotu na jednu z možných variant: 91°C nebo 93°C nebo 96°C.
Po nastavení požadované teploty stiskněte tlačítko na voliči (1) kontrolka na voliči přestane blikat, začne blikat kontrolka (6) a poté ohřívač začne ohřívat vodu, na LCD displeji (4) se zobrazí aktuální teplota vody (12). Teplota vody se zvýší na předem nastavenou teplotu "SET" (13).
Po dosažení přednastavené teploty vody se konvice automaticky vypne, uslyšíte dvakrát zvuk "di-di", (možnost pouze zvuku podržením tlačítka (10) po dobu 3 s.)

Na LCD displeji (12) se zobrazí nastavená teplota, po 5 minutách se konvice automaticky vypne. Konvice se znovu zapne stisknutím tlačítka na voliči (1).
Pokud chcete konvici vypnout před ukončením varu vody, zvedněte ji z podstavce (D) nebo stiskněte tlačítko na voliči (1).
Konvici lze znovu zapnout přibližně 2 minuty po posledním použití.

FUNKCE UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY
Po nastavení požadované teploty (viz kapitola: základní/rozšířený provoz) stiskněte tlačítko (7) "udržovat teplotu", kontrolka "HOLD" na tlačítku se rozsvítí a na LCD displeji (4) se zobrazí časovač (8), pro nastavení času otočte knoflíkem (11) doleva nebo doprava, čas lze nastavit v rozmezí 10 minut až 2 hodiny, v krocích po 10 minutách.
Po nastavení času stiskněte tlačítko na voliči (1), čímž konvici zapnete.
Jakmile konvice dosáhne nastavené teploty, přejde do režimu udržování teploty, na LCD displeji (4) se rozsvítí kontrolka (5) a časovač začne odpočítávat nastavený čas. Konvice bude cyklicky ohřívat vodu na nastavenou teplotu po nastavenou dobu.
Chcete-li funkci udržování teploty přerušit, sejměte konvici z podstavce (D) nebo stiskněte tlačítko (7), kontrolka zhasne.

BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ
Spotřebič je vybaven automatickou pojistkou proti přehřátí, pojistka se aktivuje při použití s nedostatečným množstvím vody. Vždy se ujistěte, že množství vody ve spotřebiči je vyšší než minimální hladina. Pokud pojistka vypne, vypněte konvici stisknutím tlačítka (1) na 3 sekundy, poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte konvici 5-10 minut vychladnout. Poté konvici naplňte vodou a zapněte spotřebič, který bude normálně fungovat.
Zapnutím prázdné konvice nebo konvice naplněné nedostatečným množstvím vody se spotřebič automaticky vypne. Pokud se tak stane, počkejte několik minut a poté nalijte správné množství vody a konvici znovu zapněte.
Nenechávejte konvici zapnutou bez dozoru.
Konvice je elektrický spotřebič, který není určen k uchovávání vody nebo jiných tekutin. Jakmile se voda uvaří, ihned ji přelijte do jiné nádoby. Voda po uvaření v konvici nesmí zůstat v konvici déle než 10 minut. Před každým použitím naplňte konvici čerstvou vodou nad minimální hladinu a pod maximální hladinu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Vodní kámen usazený uvnitř konvice je třeba pravidelně odstraňovat. Na tuto činnost se nevztahuje záruční servis. Neodstraňování vodního kamene z konvice v pravidelných intervalech bude mít za následek poškození konvice a ztrátu záruky. K odstranění vodního kamene používejte speciální prostředek na odstraňování vodního kamene v souladu s návodem k použití prostředku na odstraňování vodního kamene. Po odvápnění konvici třikrát velmi důkladně propláchněte.
Pozor horký povrch:

	Teplota přístupných povrchů provozovaného spotřebiče může být vysoká. Nedotýkejte se horkých povrchů spotřebiče

TECHNICKÉ ÚDAJE
Objem max: 1,0 l min: 0,2 l
Spotřeba energie v pohotovostním režimu 0,2 W

V zájmu ochrany životního prostředí. Informace o odpadních elektrických a elektronických zařízeních V souladu s čl. 13 odst. 1 a 2 zákona o odpadních elektrických a elektronických zařízeních ze dne 11. září 2015 bychom vás rádi informovali o správném nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními:
1. Je zakázáno odkládat odpadní elektrická a elektronická zařízení společně s ostatním odpadem - toto je potvrzeno označením v podobě "přeškrtnuté popelnice", nařizující tříděný sběr tohoto druhu odpadu.
2. Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou při úniku do životního prostředí vážně ohrozit zdraví a život lidí a živých organismů. Mohou vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu a řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na kontaminovaných půdách a produktů z nich získaných může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky.
3. Odpadní elektrická a elektronická zařízení by se měla odevzdávat pouze na autorizovaných sběrných místech, jejichž seznam by měl být

uveden na internetových stránkách každé obce.
4. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. Klíčovou roli hraje také v systému nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními, a to díky možnosti přímého předání na autorizovaná sběrná místa a eliminaci nežádoucích společenských návyků vedoucích k odkládání odpadních zařízení na místech, která k tomu nejsou určena.
Kromě toho, Odevzdávání odpadních elektrických a elektronických zařízení v místě předání. Distributor je při dodávce zařízení určeného pro domácnosti odběrateli povinen bezplatně odebrat odpadní zařízení z domácností v místě dodání tohoto zařízení za předpokladu, že použité zařízení je stejného typu a plnilo stejné funkce jako dodané zařízení.
Kartonové obaly a polyetylénové (PE) pytle je třeba odkládat do příslušných nádob na tříděný sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou v zařízení baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrně a skladu.
Spotřebič nevyhazujte do kontejneru na komunální odpad!!!
Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo uplatnit reklamaci, obraťte se na obraťte se přímo na prodejce, který vám vystavil doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования прибора не по назначению или неправильного обращения с ним.
2. Прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его для других целей, несовместимых с его назначением.
3. Подключайте прибор только к заземленной розетке 220-240 В ~ 50-60 Гц.
Для повышения безопасности использования не подключайте одновременно несколько электроприборов к одной цепи.
4. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической цепи устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому вопросу следует проконсультироваться со специалистом-электриком.
5. Соблюдайте особую осторожность при использовании

прибора в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с прибором, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и обслуживание оборудования не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не выполняются под присмотром.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте оборудование, если на корпусе имеются трещины.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не открывайте крышку, если вода кипит.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте прибор включенным в розетку без присмотра.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Храните прибор в недоступном для детей месте.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование прибора может привести к травмам, таким как порезы, ссадины или поражение электрическим током.
12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После использования всегда вынимайте вилку из розетки, придерживая ее рукой. НЕ тяните за сетевой шнур.
13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не перемещайте прибор во время работы.
14. Не погружайте шнур, вилку или весь прибор в воду или другую жидкость. Не подвергайте прибор воздействию

погодных условий (дождь, солнце и т.д.) и не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные дома на колесах).
15. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его следует заменить у специалиста по ремонту.
16. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания, а также если его уронили, повредили каким-либо другим способом или он не работает должным образом. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, так как существует опасность поражения электрическим током. Отнесите поврежденный прибор в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может привести к серьезной опасности
17. Поместите прибор на прохладную ровную поверхность, подальше от горячих кухонных приборов, таких как: электроплита, газовая горелка и т.д.....
18. Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.
19. Шнур питания не должен свисать через край стола или касаться горячих поверхностей.
20. Если чайник переполнен, из него может хлынуть кипяток.
21. ПРИМЕЧАНИЕ: Чайник можно использовать только с прилагаемой подставкой.
22. ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем снимать чайник с подставки, убедитесь, что чайник выключен.
23. Данное оборудование предназначено для кипячения чистой воды для бытовых и аналогичных целей, таких как: кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях, хозяйственные помещения, для клиентов в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях подобного типа, в номерах для ночлега и завтрака.

24. Всегда соблюдайте особую осторожность при кипячении воды в чайнике. Не прикасайтесь к корпусу или крышке чайника. Не открывайте крышку чайника во время кипения воды или сразу после кипения, выходящий пар может вызвать ожоги.
25. Переносите чайник только за ручку.
26. Не наполняйте чайник выше отметки MAX или ниже отметки MIN, это может привести к ожогам или повреждению чайника.
27. Не включайте чайник без воды, так как это может привести к его повреждению.
28. Не используйте чайник без фильтра или с открытой крышкой, так как в этом случае не сработает автоматический выключатель.
29. Периодически чайник следует очищать от накипи с помощью предусмотренных для этого средств. Использование чайника с кальцинированным нагревателем приведет к повреждению чайника и аннулированию гарантии.
30. Не используйте для очистки корпуса чайника агрессивные моющие средства, которые могут повредить чайник или удалить маркировку.
31.Прибор не предназначен для работы с внешними таймерами или отдельным пультом дистанционного управления.
32. Не мойте основание чайника непосредственно в воде, протирайте его только сухой тканью.
33. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включать и выключать прибор только в том случае, если он находится в нормальном рабочем положении, находится под присмотром или проинструктирован о безопасном использовании и понимает возникающие при этом риски. Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны самостоятельно подключать, эксплуатировать, чистить или обслуживать прибор.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК: AD1349
A. Крышка
B. Корпус
C. Ручка
D. Основание
1. Кнопка включения/выключения
2. Индикатор нагрева воды для кофе: 91°C, 93°C, 96°C
3. Индикатор отключения звука
4. ЖК-дисплей
5. Индикатор удержания температуры
6. Индикатор нагрева воды для других напитков в диапазоне: 40°C -100°C
7. Кнопка удержания температуры
8. Таймер поддержания температуры
9. Строка прогресса
10. Кнопка выбора режима приготовления:
- для кофе 91°C, 93°C, 96°C
- для других напитков в диапазоне: 40°C -100°C
11. Циферблат
12. Индикация текущей температуры воды
13. Отображение заданной температуры воды "SET"

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
Трижды наполните чайник водой до максимального уровня, вскипятите и вылейте воду. Для удаления заводского запаха (см. пункт: базовая эксплуатация)
*Удерживая кнопку (10) в течение 3 секунд, выключите звук чайника, на дисплее появится перечеркнутый значок динамика (3).
*Чтобы изменить температуру с ˚F на °C, удерживайте кнопку (7) в течение 3 секунд.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ - Кипячение воды при температуре от 40 °C до 100 °C
1. Поместите основание (D) на устойчивую, плоскую и жаропрочную поверхность.
2. Наполните чайник водой так, чтобы уровень воды находился между максимальной и минимальной отметками на индикаторе уровня воды в центре чайника.
3. Не забудьте закрыть чайник крышкой (A) после наполнения, иначе чайник не выключится автоматически, когда вода закипит.
4. Подключите шнур питания к заземленной сетевой розетке 220-240 В~ 50/60 Гц.
5. Поставьте чайник на подставку (D).
6. Нажмите кнопку на ручке (1), индикатор на ручке начнет мигать, на ЖК-дисплее (4) отобразится текущая температура воды (12), индикатор "SET" (13) покажет заданную температуру, загорится индикатор приготовления (6). По умолчанию чайник настроен на 100˚C.
7. Поворачивая ручку (11) влево или вправо, можно установить температуру от 40˚C до 100˚C с шагом 5˚C.
5. После установки желаемой температуры нажмите кнопку на ручке (1), индикатор на ручке перестанет мигать, индикатор (6) начнет мигать, а затем нагреватель начнет нагревать воду, на ЖК-дисплее (4) будет отображаться текущая температура воды (12). Температура воды поднимется до заданной температуры, индикатор "SET" (13).
6. Когда заданная температура воды будет достигнута, чайник автоматически отключится, вы услышите двойной звук "ди-ди" (возможность включить только звук, удерживая кнопку (10) в течение 3 секунд) Индикатор на циферблате (1) начнет мигать.
На ЖК-дисплее (12) отобразится заданная температура, а через 5 минут чайник автоматически выключится. Повторное включение чайника осуществляется нажатием кнопки на циферблате (1).
7. Если вы хотите выключить чайник до окончания кипения воды, возьмите его с подставки (D) или нажмите кнопку на циферблате (1).
8. Чайник можно снова включить примерно через 2 минуты после последнего использования.

РАСШИРЕННЫЙ РЕЖИМ: ПОДОГРЕВ ВОДЫ ДЛЯ КОФЕ:
91°C или 93°C или 96°C
Чтобы настроить чайник на нагрев воды до 91°C или 93°C или 96°C, нажмите кнопку (10) "MODE", загорится индикатор (2).
Поворачивая ручку (11) влево или вправо, можно установить температуру на один из возможных вариантов:

91°C, 93°C или 96°C.
После установки желаемой температуры нажмите кнопку на циферблате (1), лампочка на циферблате перестанет мигать, индикатор (6) начнет мигать, а затем нагреватель начнет нагревать воду, на ЖК-дисплее (4) будет отображаться текущая температура воды (12). Температура воды поднимется до предварительно установленной температуры "SET" (13).
Когда заданная температура воды будет достигнута, чайник автоматически отключится, вы услышите двойной звук "ди-ди" (возможность включить только звук, удерживая кнопку (10) в течение 3 с)
На ЖК-дисплее (12) будет отображаться заданная температура, затем через 5 минут чайник автоматически выключится. Повторное включение чайника осуществляется нажатием кнопки на циферблате (1).
Если вы хотите выключить чайник до окончания кипения воды, поднимите его с подставки (D) или нажмите кнопку на циферблате (1).
Чайник можно снова включить примерно через 2 минуты после последнего использования.

ФУНКЦИЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ
После установки желаемой температуры (см. раздел: базовое/дополнительное управление) нажмите кнопку (7) "поддержание тепла", на кнопке загорится лампочка "HOLD", а на ЖК-дисплее (4) появится таймер (8), для установки времени поверните ручку (11) влево или вправо, время может быть установлено в диапазоне от 10 минут до 2 часов с шагом 10 минут.
Как только время будет установлено, нажмите кнопку на циферблате (1), чтобы включить чайник.
Как только чайник достигнет заданной температуры, он перейдет в режим поддержания температуры, на ЖК-дисплее (4) загорится индикатор (5), а таймер начнет отсчет заданного времени. Чайник будет подавать воду до заданной температуры в течение заданного времени.
Чтобы прервать функцию поддержания температуры, снимите чайник с базы (D) или нажмите кнопку (7), индикатор погаснет.

УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ
Прибор оснащен автоматическим предохранителем от перегрева; предохранитель срабатывает при использовании недостаточного количества воды. Всегда следите за тем, чтобы количество воды в приборе было выше минимального уровня. Если предохранитель сработал, выключите чайник, нажав кнопку (1) на 3 секунды, затем выньте вилку из розетки и дайте чайнику остыть в течение 5-10 минут. Затем наполните чайник водой и включите прибор, который будет работать в обычном режиме.
Включение пустого чайника или чайника, наполненного недостаточным количеством воды, приведет к автоматическому отключению прибора. В этом случае подождите несколько минут, затем налейте необходимое количество воды и снова включите чайник.
Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
Чайник - это электрический прибор, не предназначенный для хранения воды или других жидкостей. Как только вода закипела, сразу же перелейте ее в другую емкость. Вода после закипания в чайнике не должна оставаться в нем более 10 минут. Перед каждым использованием наполняйте чайник свежей водой выше минимального уровня и ниже максимального уровня.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ
Необходимо регулярно удалять накипь, образовавшуюся внутри чайника. На это мероприятие не распространяется гарантийное обслуживание. Если не проводить регулярную очистку чайника от накипи, это приведет к повреждению чайника и потере гарантии. Для удаления накипи используйте специальное средство для удаления накипи в соответствии с инструкцией по применению средства для удаления накипи. После удаления накипи тщательно промойте чайник три раза.
Осторожно, горячая поверхность:

	Температура доступных поверхностей работающего прибора может быть высокой. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Емкость макс: 1,0 л мин: 0,2 л
Потребляемая мощность в режиме ожидания 0,2 Вт

Ради сохранения окружающей среды. Информация об отходах электрического и электронного оборудования В соответствии со статьей 13 (1) и (2) Закона об отходах электрического и электронного оборудования от 11 сентября 2015 года, мы хотели бы проинформировать вас о надлежащем обращении с отходами электрического и электронного оборудования:

1. Запрещается размещать отходы электрического и электронного оборудования вместе с другими отходами - это подтверждается маркировкой в виде "перечеркнутой урны", предписывающей селективный сбор данного вида отходов.
2. Электрическое и электронное оборудование может содержать опасные вещества, смеси и компоненты, которые при попадании в окружающую среду могут представлять серьезную угрозу для здоровья и жизни человека и живых организмов. Они могут привести к ряду проблем со здоровьем, таких как нарушения зрения, слуха и речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное воздействие на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым заболеваниям. Употребление в пищу растений, растущих на загрязненных почвах, и продуктов, полученных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья.
3. Отходы электрического и электронного оборудования следует сдавать только в уполномоченные пункты сбора, список которых должен быть размещен на сайте каждого муниципалитета.
4. Домашнее хозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования. Оно также играет ключевую роль в системе управления отходами электрического и электронного оборудования благодаря возможности прямой доставки в уполномоченные пункты сбора и устранению нежелательных социальных привычек, приводящих к оставлению отработанного оборудования в местах, не предназначенных для этих целей.

Кроме того Возвращайте отработанное электрическое и электронное оборудование по месту поставки. Дистрибьютор, поставляя покупателю оборудование, предназначенное для домашних хозяйств, обязан бесплатно принимать отходы оборудования от домашних хозяйств в месте поставки этого оборудования, при условии, что использованное оборудование того же типа и выполняет те же функции, что и поставленное оборудование.
Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует помещать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения.
Не выбрасывайте прибор в контейнер для бытовых отходов!!!
Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или предъявить претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Εγχειρίδιο χρήσης (EL)

ΓΕΝΙΚΟΊ ΌΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΉΣΗ
ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ ΚΑΙ ΦΥΛΆΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΆ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από χρήση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό.
2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό ασυμβίβαστο με την προβλεπόμενη χρήση της.
3. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη πρίζα 220-240V ~ 50-60Hz.

Για να αυξήσετε την ασφάλεια της χρήσης, μην συνδέετε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα.
4. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα, μια συσκευή ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για το θέμα αυτό θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.
5. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκονται κοντά παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.
7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό εάν το περίβλημα είναι ραγισμένο.
8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανοίγετε το καπάκι εάν το νερό βράζει.
9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς επίβλεψη.
10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λανθασμένη χρήση της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς όπως κοψίματα, εκδορές ή ηλεκτροπληξία.
12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρείτε πάντα το φις από την πρίζα μετά τη χρήση, κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε

το καλώδιο της πρίζας.
13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
14. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υγρασίας (μπάνια, υγρά αυτοκινούμενα τροχόσπιτα).
15. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο επισκευαστή για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή αν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό κίνδυνο
17. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια δροσερή, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια, μακριά από καυτές συσκευές κουζίνας όπως: ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρας αερίου, κ.λπ....
18. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
19. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται πάνω από την άκρη του τραπεζιού ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
20. Εάν ο βραστήρας είναι υπερπλήρης μπορεί να αναβλύσει βραστό νερό.
21. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο βραστήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την παρεχόμενη βάση.
22. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν σηκώσετε τον βραστήρα από τη βάση, βεβαιωθείτε ότι ο βραστήρας είναι απενεργοποιημένος.
23. Αυτός ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για να βράζει καθαρό νερό για οικιακές και παρόμοιες χρήσεις, όπως: σε χώρους κουζίνας του

προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, σε δωμάτια αγροκτήματος, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα αυτού του τύπου, σε δωμάτια με κρεβάτι και πρωινό.
24. Να είστε πάντα ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν βράζετε νερό σε βραστήρα. Μην αγγίζετε το περίβλημα ή το καπάκι του βραστήρα. Μην ανοίγετε το καπάκι του βραστήρα ενώ το νερό βράζει ή αμέσως μετά τον βρασμό, ο ατμός που διαφεύγει μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
25. Μεταφέρετε τον βραστήρα κρατώντας τον μόνο από τη λαβή.
26. Μην γεμίζετε τον βραστήρα πάνω από τη στάθμη MAX ή κάτω από τη στάθμη MIN, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή ζημιά στον βραστήρα.
27. Μην ενεργοποιείτε τον βραστήρα χωρίς νερό, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον βραστήρα.
28. Μην χρησιμοποιείτε τον βραστήρα χωρίς φίλτρο ή με ανοιχτό καπάκι, καθώς τότε ο διακόπτης δεν θα λειτουργήσει.
29. Κατά τακτά χρονικά διαστήματα ο βραστήρας πρέπει να αποασβεστώνεται με τα μέσα που προβλέπονται για το σκοπό αυτό. Η χρήση βραστήρα με ασβεστοποιημένο θερμαντήρα θα προκαλέσει ζημιά στον βραστήρα και θα ακυρώσει την εγγύηση.
30. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά για τον καθαρισμό του περιβλήματος του βραστήρα, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον βραστήρα ή να αφαιρέσουν τις σημάνσεις.
31.Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με τη χρήση εξωτερικών χρονοδιακοπτών ή ξεχωριστού τηλεχειριστηρίου.
32. Μην πλένετε τη βάση του βραστήρα απευθείας σε νερό, σκουπίστε μόνο με ένα στεγνό πανί.
33. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως κάτω των 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εάν αυτή βρίσκεται στην κανονική θέση λειτουργίας της, επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της και κατανοούν τους

κινδύνους που προκύπτουν. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να χειρίζονται, να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή μόνα τους.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΒΡΑΣΤΗΡΑΣ: AD1349
A. Καπάκι
B. Περίβλημα
C. Χειρολαβή
D. Βάση
1. Κουμπί on/off
2. Ένδειξη θέρμανσης νερού για καφέ: 91°C, 93°C, 96°C
3. Ένδειξη σίγασης
4. Οθόνη LCD
5. Ένδειξη διατήρησης θερμοκρασίας
6. Ένδειξη θέρμανσης νερού για άλλα ροφήματα της σειράς: 40°C -100°C
7. Κουμπί διατήρησης θερμοκρασίας
8. Χρονοδιακόπτης διατήρησης θερμοκρασίας
9. Γραμμή προόδου
10. Κουμπί για τη λειτουργία μαγειρέματος:
- για καφέ 91°C, 93°C, 96°C
- για άλλα ροφήματα της σειράς: 40°C -100°C
11. Διακόπτης
12. Ένδειξη της τρέχουσας θερμοκρασίας νερού
13. Ορισμός της θερμοκρασίας νερού ένδειξη "SET"

ΠΡΙΝ ΑΠΌ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΉΣΗ
Γεμίστε τον βραστήρα τρεις φορές με νερό μέχρι τη μέγιστη στάθμη, βράστε και αδειάστε τον. Για να απομακρύνετε τυχόν εργοστασιακή οσμή (βλέπε σημείο: βασική λειτουργία)
*Κρατώντας πατημένο το κουμπί (10) για 3 δευτερόλεπτα, ο ήχος του βραστήρα θα απενεργοποιηθεί, στην οθόνη θα εμφανιστεί το διαγραμμένο εικονίδιο του ηχείου (3).
*Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία από ˚F σε °C, κρατήστε πατημένο το κουμπί (7) για 3 δευτερόλεπτα.

ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - Βράσιμο νερού μεταξύ 40 °C και 100 °C
1. Τοποθετήστε τη βάση (D) σε μια σταθερή, επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
2. Γεμίστε τον βραστήρα με νερό έτσι ώστε η στάθμη του νερού να βρίσκεται μεταξύ της μέγιστης και της ελάχιστης στάθμης του δείκτη στάθμης νερού στο κέντρο του βραστήρα.
3. Θυμηθείτε να κλείσετε τον βραστήρα με το καπάκι (A) μετά το γέμισμα, διαφορετικά ο βραστήρας δεν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν το νερό βράσει.
4. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια γειωμένη πρίζα 220-240V~ 50/60Hz.
5. Τοποθετήστε τον βραστήρα στη βάση (D).
6. Πατήστε το κουμπί στο κουμπί (1), η λυχνία στο κουμπί θα αρχίσει να αναβοσβήνει, η οθόνη LCD (4) θα δείξει την τρέχουσα θερμοκρασία νερού (12), η ένδειξη "SET" (13) θα δείξει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία και η ένδειξη μαγειρέματος (6) θα ανάψει. Από προεπιλογή, ο βραστήρας είναι ρυθμισμένος στους 100˚C.
7. Στρέφοντας το κουμπί (11) προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, είναι δυνατή η ρύθμιση της θερμοκρασίας από 40˚C έως 100˚C σε βήματα των 5˚C.
5. Μόλις ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί στο κουμπί (1) η λυχνία στο κουμπί θα σταματήσει να αναβοσβήνει, η ένδειξη (6) θα αρχίσει να αναβοσβήνει και στη συνέχεια ο βραστήρας θα αρχίσει να θερμαίνει το νερό, η οθόνη LCD (4) θα εμφανίσει την τρέχουσα θερμοκρασία νερού (12). Η θερμοκρασία του νερού θα αυξηθεί στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, ένδειξη "SET" (13).
6. Όταν επιτευχθεί η προκαθορισμένη θερμοκρασία νερού, ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα, θα ακουστεί δύο φορές ο ήχος "di-di", (δυνατότητα να ακούγεται μόνο ο ήχος κρατώντας πατημένο το κουμπί (10) για 3 δευτερόλεπτα) Η φωτεινή ένδειξη στον επιλογέα (1) θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
Στην οθόνη LCD (12) θα εμφανιστεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία, στη συνέχεια, μετά από 5 λεπτά ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Ο βραστήρας θα ενεργοποιηθεί ξανά πατώντας το κουμπί στον επιλογέα (1).
7. Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε τον βραστήρα πριν τελειώσει ο βρασμός του νερού, σηκώστε τον από τη βάση (D)

ή πατήστε το κουμπί στον επιλογέα (1).
8. Ο βραστήρας μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά περίπου 2 λεπτά μετά την τελευταία χρήση.

ΠΡΟΗΓΜΈΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑ: ΘΈΡΜΑΝΣΗ ΝΕΡΟΎ ΓΙΑ ΚΑΦΈ ΓΙΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΊΑ:
91°C ή 93°C ή 96°C
Για να ρυθμίσετε τον βραστήρα να θερμαίνει νερό στους 91°C ή 93°C ή 96°C πατήστε το κουμπί (10) "MODE", η ένδειξη (2) ανάβει.
Στρέφοντας το κουμπί (11) προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά είναι δυνατή η ρύθμιση της θερμοκρασίας σε μία από τις πιθανές επιλογές: 91°C ή 93°C ή 96°C.
Αφού ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί στον επιλογέα (1) η λυχνία στον επιλογέα θα σταματήσει να αναβοσβήνει, η ένδειξη (6) θα αρχίσει να αναβοσβήνει και στη συνέχεια ο θερμαντήρας θα αρχίσει να θερμαίνει το νερό, η οθόνη LCD (4) θα δείξει την τρέχουσα θερμοκρασία νερού (12). Η θερμοκρασία του νερού θα ανέβει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία "SET" (13).
Όταν επιτευχθεί η προκαθορισμένη θερμοκρασία νερού, ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα, θα ακούσετε δύο φορές τον ήχο "di-di", (δυνατότητα να ακούγεται μόνο αν κρατήσετε πατημένο το κουμπί (10) για 3 δευτερόλεπτα)
Στην οθόνη LCD (12) θα εμφανιστεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία, στη συνέχεια, μετά από 5 λεπτά ο βραστήρας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Ο βραστήρας θα ενεργοποιηθεί ξανά πατώντας το κουμπί στον επιλογέα (1).
Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε τον βραστήρα πριν τελειώσει ο βρασμός του νερού, σηκώστε τον από τη βάση (D) ή πατήστε το κουμπί στον επιλογέα (1).
Ο βραστήρας μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά περίπου 2 λεπτά μετά την τελευταία χρήση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
Αφού ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία (βλ. ενότητα: βασική/προχωρημένη λειτουργία), πατήστε το κουμπί (7) "keep warm" η λυχνία "HOLD" στο κουμπί ανάβει και στην οθόνη LCD (4) εμφανίζεται ο χρονοδιακόπτης (8), για να ρυθμίσετε το χρόνο γυρίστε το κουμπί (11) προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 10 λεπτών και 2 ωρών, σε βήματα των 10 λεπτών.
Μόλις ρυθμίσετε την ώρα, πατήστε το κουμπί στον επιλογέα (1) για να ενεργοποιήσετε τον βραστήρα.
Μόλις ο βραστήρας φτάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία, ο βραστήρας θα εισέλθει σε λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας, στην οθόνη LCD (4) θα ανάψει η ένδειξη (5) και ο χρονοδιακόπτης θα αρχίσει να μετρά αντίστροφα τον προκαθορισμένο χρόνο. Ο βραστήρας θα ανακυκλώσει το νερό, μέχρι την προκαθορισμένη θερμοκρασία, για τον προκαθορισμένο χρόνο.
Για να διακόψετε τη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας, αφαιρέστε τον βραστήρα από τη βάση (D) ή πατήστε το κουμπί (7) η λυχνία θα σβήσει.

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αυτόματη ασφάλεια υπερθέρμανσης, η ασφάλεια θα ενεργοποιηθεί όταν χρησιμοποιείται με ανεπαρκές νερό. Βεβαιώνεστε πάντα ότι η ποσότητα νερού στη συσκευή είναι πάνω από το ελάχιστο επίπεδο. Εάν η ασφάλεια ενεργοποιηθεί, απενεργοποιήστε τον βραστήρα πατώντας το κουμπί (1) για 3 δευτερόλεπτα, στη συνέχεια βγάλτε το φις από την πρίζα και αφήστε τον βραστήρα να κρυώσει για 5-10 λεπτά. Στη συνέχεια γεμίστε τον βραστήρα με νερό και ενεργοποιήστε τη συσκευή, η οποία θα λειτουργήσει κανονικά.
Η ενεργοποίηση ενός άδειου βραστήρα ή ενός γεμάτου με ανεπαρκές νερό θα απενεργοποιήσει αυτόματα τη συσκευή. Εάν συμβεί αυτό, περιμένετε αρκετά λεπτά και, στη συνέχεια, ρίξτε τη σωστή ποσότητα νερού και ενεργοποιήστε ξανά τον βραστήρα.
Μην αφήνετε τον βραστήρα αναμμένο χωρίς επίβλεψη.
Ο βραστήρας είναι μια ηλεκτρική συσκευή που δεν έχει σχεδιαστεί για να περιέχει νερό ή άλλα υγρά. Μόλις βράσει το νερό, αδειάστε το αμέσως σε ένα άλλο δοχείο. Το νερό μετά τον βρασμό του στον βραστήρα δεν πρέπει να παραμείνει στον βραστήρα για περισσότερο από 10 λεπτά. Πριν από κάθε χρήση, γεμίζετε τον βραστήρα με φρέσκο νερό πάνω από την ελάχιστη στάθμη και κάτω από τη μέγιστη στάθμη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Τα άλατα που εναποτίθενται στο εσωτερικό του βραστήρα πρέπει να αφαιρούνται τακτικά. Η δραστηριότητα αυτή δεν υπόκειται σε υπηρεσία εγγύησης. Η μη τακτική αφαίρεση των αλάτων από τον βραστήρα θα έχει ως αποτέλεσμα τη βλάβη του βραστήρα και την απώλεια της εγγύησης. Για την αφαίρεση των αλάτων, χρησιμοποιήστε ένα ειδικό μέσο αφαίρεσης αλάτων σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του μέσου αφαίρεσης αλάτων. Μετά την αφαίρεση των αλάτων, ξεπλύνετε τον βραστήρα πολύ καλά τρεις φορές.
Προσοχή καυτή επιφάνεια:

Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μιας συσκευής σε λειτουργία μπορεί να είναι υψηλή. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
Χωρητικότητα max: 1.0L min: 0.2L
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής 0,2W

Για χάρη του περιβάλλοντος. Πληροφορίες σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2 του νόμου περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού της 11ης Σεπτεμβρίου 2015, θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε σχετικά με τον ορθό χειρισμό των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:
1. Απαγορεύεται η τοποθέτηση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών μαζί με άλλα απόβλητα - αυτό επιβεβαιώνεται με τη σήμανση με τη μορφή "διαγραμμένου κάδου", που διατάσσει την επιλεκτική αποκομιδή αυτού του είδους των αποβλήτων.
2. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός μπορεί να περιέχει επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που, όταν απελευθερωθούν στο περιβάλλον, μπορεί να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία και τη ζωή των ανθρώπων και των ζωντανών οργανισμών. Μπορούν να οδηγήσουν σε πολυάριθμα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής και της ομιλίας, ενώ μπορούν επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορεί επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές αλλοιώσεις. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται σε μολυσμένα εδάφη, καθώς και των προϊόντων που προέρχονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία.
3. Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να παραδίδονται μόνο σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής, κατάλογος των οποίων πρέπει να περιλαμβάνεται στην ιστοσελίδα κάθε Δήμου.
4. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή τους στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, των αποβλήτων εξοπλισμού. Διαδραματίζει επίσης βασικό ρόλο στο σύστημα διαχείρισης των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού λόγω της δυνατότητας άμεσης παράδοσης σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής και της εξάλειψης ανεπιθύμητων κοινωνικών συνηθειών που έχουν ως αποτέλεσμα την εγκατάλειψη αποβλήτων εξοπλισμού σε χώρους που δεν προορίζονται για τέτοιους σκοπούς.
Επιπλέον, Να επιστρέφεται ο άχρηστος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός στον τόπο παράδοσης. Ο διανομέας, όταν προμηθεύει εξοπλισμό που προορίζεται για νοικοκυριά σε αγοραστή, υποχρεούται να παραλαμβάνει δωρεάν τα απόβλητα εξοπλισμού από νοικοκυριά στον τόπο παράδοσης του εν λόγω εξοπλισμού, υπό την προϋπόθεση ότι ο χρησιμοποιημένος εξοπλισμός είναι του ίδιου τύπου και εκτελεί τις ίδιες λειτουργίες με τον εξοπλισμό που παραδόθηκε.
Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να τοποθετούνται στους κατάλληλους κάδους χωριστής συλλογής αστικών αποβλήτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης.
Μην πετάτε τη συσκευή στον κάδο αστικών απορριμμάτων!!!
Σέρβις Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να προβείτε σε μια απαίτηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη.

Gebruikershandleiding (NL)

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat in gebruik neemt en volg de aanwijzingen op. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat dat niet overeenstemt met het bedoelde gebruik of door onjuist gebruik.

2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact 220-240V ~ 50-60Hz.
Sluit niet meerdere elektrische apparaten tegelijk aan op één circuit om de gebruiksveiligheid te verhogen.
4. Voor extra bescherming is het aan te raden om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA. Raadpleeg hiervoor een elektricien.
5. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat het apparaat niet gebruiken door kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat.
6. WAARSCHUWING: Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.
7. WAARSCHUWING: Gebruik de apparatuur niet als de behuizing gebarsten is.
8. WAARSCHUWING: Open het deksel niet als het water kookt.
9. WAARSCHUWING: Laat het apparaat niet zonder toezicht aangesloten op een stopcontact.
10. WAARSCHUWING: Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.

11. WAARSCHUWING: Verkeerd gebruik van het apparaat kan leiden tot verwondingen zoals snijwonden, schaafwonden of elektrische schokken.
12. WAARSCHUWING: Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.
13. WAARSCHUWING: Verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik.
14. Dompel het snoer, de stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in vochtige omstandigheden (badkamers, vochtige campers).
15. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerde reparateur om gevaar te voorkomen.
16. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het gevallen of op een andere manier beschadigd is of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, omdat er dan gevaar voor elektrische schokken bestaat. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra. Ondeskundige reparaties kunnen ernstig gevaar opleveren
17. Plaats het apparaat op een koele, stabiele en vlakke ondergrond, uit de buurt van hete keukenapparatuur zoals: elektrische kookplaten, gasbranders, etc....
18. Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen.
19. Het netsnoer mag niet over de rand van de tafel hangen of hete oppervlakken raken.
20. Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water uit stromen.
21. OPMERKING: De waterkoker mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde standaard.
22. OPMERKING: Zorg ervoor dat de waterkoker is uitgeschakeld

voordat u hem van de standaard tilt.
23. Dit apparaat is ontworpen om schoon water te koken voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, boerderijkamers, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen van dit type, in bed and breakfast kamers.
24. Wees altijd extra voorzichtig als u water kookt in een waterkoker. Raak de behuizing of het deksel van de waterkoker niet aan. Open het deksel van de waterkoker niet terwijl het water kookt of onmiddellijk na het koken, ontsnappende stoom kan brandwonden veroorzaken.
25. Draag de waterkoker alleen aan het handvat.
26. Vul de waterkoker niet boven het MAX-niveau of onder het MIN-niveau, dit kan brandwonden of schade aan de waterkoker veroorzaken.
27. Zet de waterkoker niet aan zonder water, dit kan de waterkoker beschadigen.
28. Gebruik de waterkoker niet zonder filter of met het deksel open, want dan werkt de stroomonderbreker niet.
29. Periodiek moet de waterkoker ontkalkt worden met de daarvoor bestemde middelen. Het gebruik van een waterkoker met een verkalkt verwarmingselement beschadigt de waterkoker en maakt de garantie ongeldig.
30. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om de behuizing van de waterkoker te reinigen.
31.Het apparaat is niet ontworpen voor gebruik met externe timers of een aparte afstandsbediening.
32. Was de onderkant van de waterkoker niet direct af in water, maar veeg hem af met een droge doek.
33. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het in de normale gebruiksstand staat, onder toezicht staat of instructies heeft gekregen over veilig gebruik en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpt. Kinderen van 3 tot 8 jaar

mogen het apparaat niet zelf aansluiten, bedienen, reinigen of onderhouden.

BESCHRIJVING APPARAAT WATERKOKER: AD1349
A. Deksel
B. Behuizing
C. Handgreep
D. Basis
1. Aan/uit-knop
2. Waterverwarmingsindicator voor koffie: 91°C, 93°C, 96°C
3. Indicator dempen
4. LCD-scherm
5. Temperatuur-vasthoudindicator
6. Waterverwarmingsindicator voor andere dranken in het bereik: 40°C -100°C
7. Temperatuur vasthouden
8. Timer voor temperatuurbehoud
9. Voortgangsbalk
10. Knop voor kookstand:
- voor koffie 91°C, 93°C, 96°C
- voor andere dranken in het bereik 40°C -100°C
11. Wijzerplaat
12. Weergave van de huidige watertemperatuur
13. Weergave watertemperatuur instellen "SET"

VOOR HET EERSTE GEBRUIK
Vul de waterkoker drie keer met water tot het maximumniveau, kook en giet uit. Eventuele fabrieksgeur verwijderen (zie punt: basisbediening)
*Door de knop (10) 3 seconden ingedrukt te houden, wordt het geluid van de waterkoker uitgeschakeld, op het display verschijnt het doorgekruiste luidsprekersymbool (3).
*Om de temperatuur te wijzigen van ˚F naar °C, houdt u de knop (7) 3 seconden ingedrukt.

BASISBEDIENING - Water koken tussen 40 °C en 100 °C
1. Plaats de basis (D) op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond.
2. Vul de waterkoker met water zodat het waterniveau zich tussen het maximum- en minimumniveau op de waterpeilindicator in het midden van de waterkoker bevindt.
3. Vergeet niet om de waterkoker na het vullen af te sluiten met het deksel (A), anders schakelt de waterkoker niet automatisch uit als het water kookt.
4. Steek de stekker in een 220-240V~ 50/60Hz geaard stopcontact.
5. Plaats de waterkoker op de basis (D).
6. Druk op de knop op de knop (1), het lampje op de knop begint te knipperen, het LCD-display (4) toont de huidige watertemperatuur (12), de "SET"-indicator (13) toont de ingestelde temperatuur en de kookindicator (6) gaat branden. De waterkoker is standaard ingesteld op 100˚C.
7. Door de knop (11) naar links of rechts te draaien, kan de temperatuur worden ingesteld van 40˚C tot 100˚C in stappen van 5˚C.
5. Zodra de gewenste temperatuur is ingesteld, drukt u op de knop op de knop (1). Het lampje op de knop stopt met knipperen, de indicator (6) begint te knipperen en vervolgens begint het verwarmingselement het water te verwarmen. De watertemperatuur zal stijgen tot de vooraf ingestelde temperatuur, indicator "SET" (13).
6. Wanneer de vooraf ingestelde watertemperatuur is bereikt, schakelt de waterkoker automatisch uit, je hoort twee keer een "di-di" geluid, (mogelijkheid om alleen geluid te maken door de knop (10) 3 seconden ingedrukt te houden) Het lampje in de draaiknop (1) begint te knipperen.
Het LCD-display (12) geeft de ingestelde temperatuur aan en na 5 minuten schakelt de waterkoker automatisch uit. De waterkoker wordt weer ingeschakeld door op de knop op de draaiknop (1) te drukken.
7. Als je de waterkoker wilt uitschakelen voordat het water klaar is met koken, pak je hem op van de voet (D) of druk je op de knop op de draaiknop (1).
8. Ongeveer 2 minuten na het laatste gebruik kan de waterkoker weer worden ingeschakeld.

GEAVANCEERDE BEDIENING: KOFFIEWATER OP TEMPERATUUR BRENGEN:
91°C of 93°C of 96°C
Om de waterkoker in te stellen op het verwarmen van water tot 91°C of 93°C of 96°C drukt u op de knop (10) "MODE", de indicator (2) gaat branden.
Door de knop (11) naar links of rechts te draaien kan de temperatuur worden ingesteld op een van de mogelijke opties: 91°C of 93°C of 96°C.
Zodra de gewenste temperatuur is ingesteld, drukt u op de knop op de draaiknop (1). Het lampje op de draaiknop stopt met knipperen, de indicator (6) begint te knipperen en vervolgens begint het verwarmingselement het water te verwarmen, op het LCD-display (4) verschijnt de huidige watertemperatuur (12). De watertemperatuur zal stijgen tot de vooraf ingestelde "SET"-temperatuur (13).
Wanneer de vooraf ingestelde watertemperatuur is bereikt, schakelt de waterkoker automatisch uit, je hoort twee keer een "di-di" geluid, (mogelijkheid om alleen geluid te maken door de knop (10) 3 s ingedrukt te houden)
Het LCD-display (12) geeft de ingestelde temperatuur aan, na 5 minuten schakelt de waterkoker automatisch uit. De waterkoker wordt weer ingeschakeld door op de knop op de draaiknop (1) te drukken.
Als u de waterkoker wilt uitschakelen voordat het water klaar is met koken, neemt u hem op van de voet (D) of drukt u op de knop op de draaiknop (1).
Ongeveer 2 minuten na het laatste gebruik kan de waterkoker weer worden ingeschakeld.

TEMPERATUUR HOUDFUNCTIE
Zodra de gewenste temperatuur is ingesteld (zie hoofdstuk: basis-/uitgebreide bediening), drukt u op de knop (7) "warm houden" het lampje "HOLD" op de knop gaat branden en het LCD-display (4) toont de timer (8), om de tijd in te stellen draait u de knop (11) naar links of rechts, de tijd kan worden ingesteld tussen 10 minuten en 2 uur, in stappen van 10 minuten.
Zodra de tijd is ingesteld, drukt u op de knop op de draaiknop (1) om de waterkoker aan te zetten.
Zodra de waterkoker de ingestelde temperatuur heeft bereikt, schakelt de waterkoker over naar de temperatuurhoudmodus, licht de indicator (5) op het LCD-display (4) op en begint de timer de vooraf ingestelde tijd af te tellen. De waterkoker laat het water gedurende de ingestelde tijd circuleren tot de vooraf ingestelde temperatuur.
Om de temperatuurbehoudfunctie te onderbreken, haalt u de waterkoker van de basis (D) of drukt u op de knop (7).

VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN
Het apparaat is uitgerust met een automatische oververhittingszekering, de zekering wordt geactiveerd bij gebruik met onvoldoende water. Zorg er altijd voor dat de hoeveelheid water in het apparaat boven het minimumniveau is. Als de zekering springt, schakel de waterkoker dan uit door de knop (1) 3 seconden ingedrukt te houden, haal vervolgens de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker 5-10 minuten afkoelen. Vul de waterkoker vervolgens met water en schakel het apparaat weer in.
Als u een lege waterkoker inschakelt of een die met onvoldoende water is gevuld, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Wacht in dat geval enkele minuten, giet er dan de juiste hoeveelheid water in en zet de waterkoker weer aan.
Laat de waterkoker niet zonder toezicht aanstaan.
De waterkoker is een elektrisch apparaat en is niet bedoeld om water of andere vloeistoffen in te bewaren. Giet het water na het koken onmiddellijk in een andere kan. Water dat in de waterkoker is gekookt, mag niet langer dan 10 minuten in de waterkoker blijven. Vul de waterkoker voor elk gebruik met vers water boven het minimumniveau en onder het maximumniveau.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD
Kalkaanslag in de waterkoker moet regelmatig worden verwijderd. Dit valt niet onder de garantieservice. Als de waterkoker niet regelmatig wordt ontkalkt, leidt dit tot schade aan de waterkoker en verlies van garantie. Gebruik voor het ontkalken een speciaal ontkalkingsmiddel volgens de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel. Spoel de waterkoker na het ontkalken drie keer zeer grondig uit.
Let op heet oppervlak:

	De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken van een werkend apparaat kan hoog zijn. Raak de hete oppervlakken van het apparaat niet aan

TECHNISCHE GEGEVENS
Inhoud max: 1.0L min: 0.2L
Stand-by stroomverbruik 0,2W

In het belang van het milieu. Informatie over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur In overeenstemming met artikel 13, leden 1 en 2, van de wet betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur van 11 september 2015 willen wij u informeren over de juiste verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:
1. Het is verboden om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur samen met ander afval te plaatsen - dit wordt bevestigd door markering in de vorm van een "doorgestreepte vuilnisbak", waarbij de gescheiden inzameling van dit soort afval wordt bevolen.
2. Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten bevatten die, wanneer ze vrijkomen in het milieu, een ernstige bedreiging kunnen vormen voor de gezondheid en het leven van mensen en levende organismen. Ze kunnen leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals gezichts-, gehoor- en spraakstoornissen, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerletsels. De consumptie van planten die op verontreinigde bodems groeien en van de producten die daarvan zijn afgeleid, kan leiden tot de bovengenoemde gezondheidseffecten.
3. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag alleen worden ingeleverd bij erkende inzamelpunten, waarvan een lijst moet worden opgenomen op de website van elke gemeente.
4. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het hergebruik en de nuttige toepassing, inclusief recycling, van afgedankte apparatuur. Het speelt ook een sleutelrol in het beheersysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur door de mogelijkheid van rechtstreekse afgifte aan erkende inzamelpunten en het wegnemen van ongewenste sociale gewoonten die ertoe leiden dat afgedankte apparatuur wordt achtergelaten op plaatsen die daar niet voor bedoeld zijn.
Bovendien Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur inleveren op de plaats van levering. Een distributeur die voor huishoudens bestemde apparatuur levert aan een koper, is verplicht afgedankte apparatuur van huishoudens kosteloos terug te nemen op de plaats van levering van die apparatuur, mits de gebruikte apparatuur van hetzelfde type is en dezelfde functies vervulde als de geleverde apparatuur. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten volgens hun beschrijving in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval worden geplaatst. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden afgevoerd naar een inzamelings- en opslagfaciliteit.
Gooi het apparaat niet in de container voor gemeentelijk afval!!!
Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of een claim wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI
POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO
POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata, ki ni v skladu z njegovim namenom, ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo.
3. Napravo priključite samo na ozemljeno vtičnico 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Za večjo varnost uporabe na en tokokrog ne priključite več električnih naprav hkrati.

4. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da v električni tokokrog namestite napravo za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. V zvezi s tem se posvetujte s strokovnjakom električarjem.
5. Pri uporabi naprave bodite posebej previdni, kadar so v bližini otroci. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z aparatom ne dovolite, da ga uporabljajo otroci ali osebe, ki niso seznanjene z aparatom.
6. OPOZORILO: To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali poznavanja opreme, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo opreme in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.
7. OPOZORILO: opreme ne uporabljajte, če je ohišje razpokano.
8. OPOZORILO: Ne odpirajte pokrova, če voda vre.
9. OPOZORILO: Naprave, ki je priključena v vtičnico, ne puščajte brez nadzora.
10. OPOZORILO: Napravo hranite na mestu, ki ni dostopno otrokom.
11. OPOZORILO: Nepravilna uporaba aparata lahko povzroči poškodbe, kot so ureznine, odrgnine ali električni udar.
12. OPOZORILO: Po uporabi vedno izvlecite vtič iz električne vtičnice tako, da vtičnico držite z roko. NE vleci za omrežni kabel.
13. OPOZORILO: Naprave med delovanjem ne premikajte.
14. Ne potapljajte kabla, vtiča ali celotne enote v vodo ali drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v vlažnih prostorih (kopalnice, vlažni avtodomi).
15. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati specializiran serviser, da se izognete nevarnosti.

16. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če vam je padla, se kako drugače poškodovala ali ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovani aparat odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Popravila lahko opravljajo le pooblaščeni servisni centri. Neustrezno popravilo lahko povzroči resno nevarnost
17. Napravo postavite na hladno, stabilno in ravno površino, stran od vročih kuhinjskih naprav, kot so: električni štedilnik, plinski gorilnik itd....
18. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
19. Napajalni kabel ne sme viseti čez rob mize ali se dotikati vročih površin.
20. Če je kuhalnik preveč napolnjen, lahko iz njega brizgne vrela voda.
21. OPOMBA: Kuhalnik se lahko uporablja samo s priloženim stojalom.
22. OPOMBA: Preden dvignete kotliček s stojala, se prepričajte, da je kotliček izklopljen.
23. Ta oprema je namenjena za kuhanje čiste vode za domačo in podobno uporabo, kot so: kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, sobe na kmetijah, pri strankah v hotelih, motelih in drugih tovrstnih stanovanjskih okoljih, v sobah za spanje in zajtrk.
24. Pri kuhanju vode v kotličku bodite vedno posebej previdni. Ne dotikajte se ohišja ali pokrova kotlička. Ne odpirajte pokrova kotlička med vrenjem vode ali takoj po vrenju, saj lahko uhajajoča para povzroči opekline.
25. Kotel prenašajte samo tako, da ga držite za ročaj.
26. Ne polnite kotlička nad stopnjo MAX ali pod stopnjo MIN, saj lahko to povzroči opekline ali poškodbe kotlička.
27. Ne vklapljajte kotlička brez vode, saj se lahko poškoduje.
28. Ne uporabljajte kotlička brez filtra ali z odprtim pokrovom, saj

odklopnik ne bo deloval.
29. Včasih je treba kotliček odstraniti vodni kamen z uporabo za to predvidenih sredstev. Če uporabljate kotliček z razžveplanim grelnikom, ga boste poškodovali in izgubili garancijo.
30. Za čiščenje ohišja kotlička ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo kotliček ali odstranijo oznake.
31.Naprava ni zasnovana za delovanje z uporabo zunanjih časovnikov ali ločenega daljinskega upravljalnika.
32. Podstavka kotlička ne umivajte neposredno v vodi, temveč ga obrišite le s suho krpo.
33. Otroci, stari od 3 do manj kot 8 let, lahko vklopijo in izklopijo aparat le, če je v normalnem delovnem položaju, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi in razumejo tveganja, ki iz tega izhajajo. Otroci, stari od 3 do manj kot 8 let, ne smejo sami priključevati, upravljati, čistiti ali vzdrževati aparata.

OPIS NAPRAVE ELEKTRIČNI KUHALNIK: AD1349
A. Pokrov
B. Ohišje
C. Ročaj
D. Podstavek
1. Gumb za vklop/izklop
2. Indikator segrevanja vode za kavo: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Indikator izklopa zvoka
4. LCD-zaslon
5. Indikator zadržanja temperature
6. Indikator segrevanja vode za druge pijače v območju: 40°C -100°C
7. Gumb za zadržanje temperature
8. Časovnik za vzdrževanje temperature
9. Vrstica napredka
10. Gumb za način kuhanja:
- za kavo 91°C, 93°C, 96°C
- za druge pijače v razponu: 40°C -100°C
11. Številka
12. Prikaz trenutne temperature vode
13. Prikaz nastavljene temperature vode "SET"

PRED PRVO UPORABO
Trikrat napolnite čajnik z vodo do najvišje ravni, zavrite in izlijte. Za odstranitev morebitnega tovarniškega vonja (glejte točko: osnovno delovanje)
*Z držanjem gumba (10) za 3 sekunde se izklopi zvok kotlička, na zaslonu se prikaže prečrtana ikona zvočnika (3).
*Če želite spremeniti temperaturo iz ˚F v °C, držite gumb (7) pritisnjen 3 sekunde.

OSNOVNO DELOVANJE - kuhanje vode med 40 °C in 100 °C
1. Podstavek (D) postavite na stabilno, ravno in toplotno odporno površino.
2. Kotel napolnite z vodo, tako da je nivo vode med najvišjim in najnižjim nivojem na indikatorju nivoja vode na

sredini kotlička.
3. Po polnjenju ne pozabite zapreti kotlička s pokrovom (A), sicer se kotliček ne bo samodejno izklopil, ko voda zavre.
4. Napajalni kabel priključite v ozemljeno omrežno vtičnico 220-240 V~ 50/60 Hz.
5. Kotel postavite na podstavek (D).
6. Pritisnite gumb na gumbu (1), lučka na gumbu bo začela utripati, na LCD-zaslonu (4) bo prikazana trenutna temperatura vode (12), indikator "SET" (13) bo prikazal nastavljeno temperaturo, indikator kuhanja (6) pa bo zasvetil. Privzeto je kuhalnik nastavljen na 100˚C.
7. Z obračanjem gumba (11) v levo ali desno lahko nastavite temperaturo od 40˚C do 100˚C v korakih po 5˚C.
5. Ko nastavite želeno temperaturo, pritisnite gumb na gumbu (1), lučka na gumbu bo prenehala utripati, indikator (6) bo začel utripati, nato pa bo grelnik začel segrevati vodo, na LCD-zaslonu (4) pa bo prikazana trenutna temperatura vode (12). Temperatura vode se bo dvignila na predhodno nastavljeno temperaturo, indikator "SET" (13).
6. Ko bo dosežena prednastavljena temperatura vode, se bo kuhalnik samodejno izklopil, dvakrat boste slišali zvok "di-di", (možnost samo zvoka, če držite gumb (10) 3 sekunde) Lučka na številčnici (1) bo začela utripati.
Na LCD-zaslonu (12) bo prikazana nastavljena temperatura, po 5 minutah pa se bo kuhalnik samodejno izklopil.
Čajnik boste ponovno vklopili s pritiskom na gumb na številčnici (1).
7. Če želite čajnik izklopiti, preden voda zavre, ga dvignite s podstavka (D) ali pritisnite gumb na številčnici (1).
8. Čajnik lahko ponovno vklopite približno 2 minuti po zadnji uporabi.

NAPREDNO DELOVANJE: SEGREVANJE VODE ZA KAVO ZA TEMPERATURO:
91 °C ali 93 °C ali 96 °C
Če želite nastaviti grelnik za segrevanje vode na temperaturo 91°C ali 93°C ali 96°C, pritisnite gumb (10) "MODE", indikator (2) se prižge.
Z vrtenjem gumba (11) v levo ali desno je mogoče nastaviti temperaturo na eno od možnih možnosti: 91 °C ali 93 °C ali 96 °C.
Ko nastavite želeno temperaturo, pritisnite gumb na kolescu (1), lučka na kolescu bo prenehala utripati, indikator (6) bo začel utripati, nato pa bo grelnik začel segrevati vodo, na LCD-zaslonu (4) pa bo prikazana trenutna temperatura vode (12). Temperatura vode se bo dvignila na vnaprej nastavljeno temperaturo "SET" (13).
Ko bo dosežena prednastavljena temperatura vode, se bo kuhalnik samodejno izklopil, dvakrat boste slišali zvok "di-di", (možnost samo zvoka, če držite gumb (10) 3 s.)
Na LCD-zaslonu (12) bo prikazana nastavljena temperatura, po 5 minutah pa se bo kotliček samodejno izklopil.
Čajnik ponovno vklopite s pritiskom na gumb na številčnici (1).
Če želite čajnik izklopiti, še preden voda zavre, ga dvignite s podstavka (D) ali pritisnite gumb na številčnici (1).
Čajnik lahko ponovno vklopite približno 2 minuti po zadnji uporabi.

FUNKCIJA VZDRŽEVANJA TEMPERATURE
Ko nastavite želeno temperaturo (glejte poglavje: osnovno/napredno delovanje), pritisnite gumb (7) "keep warm", lučka "HOLD" na gumbu zasveti, na LCD-zaslonu (4) pa se prikaže časovnik (8), za nastavitev časa obrnite gumb (11) v levo ali desno, čas lahko nastavite od 10 minut do 2 ur, v korakih po 10 minut.
Ko je čas nastavljen, pritisnite gumb na številčnici (1), da vklopite čajnik.
Ko bo kotliček dosegel nastavljeno temperaturo, bo prešel v način vzdrževanja temperature, na LCD-zaslonu (4) se bo prižgal indikator (5) in časovnik bo začel odštevati nastavljeni čas. Čajnik bo krožil z vodo do nastavljene temperature, in sicer za nastavljeni čas.
Če želite prekiniti funkcijo vzdrževanja temperature, odstranite kotliček s podstavka (D) ali pritisnite gumb (7), lučka bo ugasnila.

VARNOSTNE NAPRAVE
Naprava je opremljena s samodejno varovalko proti pregrevanju, varovalka se bo aktivirala, če jo boste uporabljali z nezadostno količino vode. Vedno poskrbite, da je količina vode v aparatu višja od minimalne vrednosti. Če se varovalka sproži, čajnik izklopite s pritiskom na gumb (1) za 3 sekunde, nato izvlecite vtič iz električne vtičnice in počakajte, da se čajnik ohladi za 5-10 minut. Nato čajnik napolnite z vodo in vklopite aparat, ki bo deloval normalno.
Če vklopite prazen kotliček ali kotliček, napolnjen z nezadostno količino vode, se bo naprava samodejno izklopila. Če se to zgodi, počakajte nekaj minut, nato pa nalijte ustrezno količino vode in ponovno vklopite čajnik.
Vklopljenega kotlička ne puščajte brez nadzora.
Kuhalnik je električna naprava, ki ni namenjena shranjevanju vode ali drugih tekočin. Ko voda zavre, jo takoj prelijte v drugo posodo. Voda po vretju v kotličku ne sme ostati v njem več kot 10 minut. Pred vsako uporabo napolnite kotliček s svežo vodo nad najnižjo in pod najvišjo raven.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Vodni kamen, ki se odlaga v notranjosti kotlička, je treba redno odstranjevati. Ta dejavnost ni predmet garancijskega servisa. Če vodnega kamna ne odstranjujete redno, bo to povzročilo poškodbe kotlička in izgubo garancije. Za odstranjevanje vodnega kamna uporabite posebno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v skladu z navodili za uporabo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. Po odstranitvi vodnega kamna kotliček trikrat zelo temeljito sperite.
Pozor, vroča površina:

	Temperatura dostopnih površin delujočega aparata je lahko visoka. Ne dotikajte se vročih površin aparata

TEHNIČNI PODATKI
Zmogljivost max: 1,0L min: 0,2L
Poraba energije v stanju pripravljenosti 0,2 W

Zaradi varovanja okolja. Informacije o odpadni električni in elektronski opremi V skladu s členom 13(1) in (2) Zakona o odpadni električni in elektronski opremi z dne 11. septembra 2015 vas obveščamo o pravilnem ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo:
1. To je potrjeno z oznako v obliki "prečrtanega zabojnika", ki odreja selektivno zbiranje tovrstnih odpadkov.
2. Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in sestavne dele, ki lahko ob izpustu v okolje resno ogrozijo zdravje in življenje ljudi in živih organizmov. Povzročijo lahko številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha in govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročajo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihala in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na onesnaženih tleh, in proizvodov, pridobljenih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje.
3. Odpadno električno in elektronsko opremo je treba oddajati le na pooblaščenih zbirnih mestih, katerih seznam je objavljen na spletni strani posamezne občine.
4. Gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme. Prav tako ima ključno vlogo v sistemu ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo zaradi možnosti neposredne oddaje na pooblaščene zbirne točke in odpravljanja nezaželenih družbenih navad, zaradi katerih se odpadna oprema pušča na krajih, ki za to niso namenjeni.
Poleg tega Odpadno električno in elektronsko opremo oddajte na mestu oddaje. Distributer mora pri dobavi opreme, namenjene gospodinjstvom, kupcu brezplačno prevzeti odpadno opremo iz gospodinjstev na kraju dobave te opreme, če je rabljena oprema iste vrste in opravlja enake funkcije kot dobavljena oprema.
Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba glede na njihov opis odlagati v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru.
Naprave ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!!!
Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacijo, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.

Käyttöohje (FI)

YLEISET TURVALLISUUSEHDOT
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA KÄYTTÖÄ VARTEN
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muuhun

tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Kytke laite vain maadoitettuun pistorasiaan 220-240V ~ 50-60Hz.
Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi älä kytke useita sähkölaitteita samaan virtapiiriin samanaikaisesti.
4. Lisäsuojan vuoksi on suositeltavaa asentaa sähköpiiriin vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka nimellinen vikavirta on enintään 30 mA. Asiantuntevaa sähköasentajaa on kuultava tässä asiassa.
5. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa läsnä. Älä anna lasten leikkiä laitteella älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää laitetta.
6. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.
7. VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos kotelo on haljennut.
8. VAROITUS: Älä avaa kantta, jos vesi kiehuu.
9. VAROITUS: Älä jätä laitetta pistorasiaan kytkettynä ilman valvontaa.
10. VAROITUS: Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
11. VAROITUS: Laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vammoja, kuten viiltoja, hiertymiä tai sähköiskun.
12. VAROITUS: Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen pitämällä pistorasiasta kiinni kädelläsi. ÄLÄ vedä verkkojohdosta.
13. VAROITUS: Älä siirrä laitetta käytön aikana.
14. Älä upota johtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) tai

käytä sitä kosteissa olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat asuntoautot).
15. Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaarojen välttämiseksi vaihdettava erikoiskorjaajan toimesta.
16. Älä käytä laitetta vaurioituneella virtajohdolla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, sillä sähköiskun vaara on olemassa. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Mahdolliset korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran
17. Aseta laite viileälle, vakaalle ja tasaiselle alustalle, kauas kuumista keittiökoneista, kuten: sähköliesi, kaasupoltin jne.....
18. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.
19. Virtajohto ei saa roikkua pöydän reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.
20. Jos vedenkeitin täytetään liian täyteen, siitä voi pursuta kiehuvaa vettä.
21. HUOMAUTUS: Vedenkeitintä saa käyttää vain mukana toimitetun jalustan kanssa.
22. HUOMAUTUS: Varmista ennen vedenkeittimen nostamista jalustalta, että vedenkeitin on sammutettu.
23. Tämä laite on tarkoitettu puhtaan veden keittämiseen kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilökunnan keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maatilojen tiloissa, asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa tämäntyyppisissä asuinympäristöissä, bed and breakfast -huoneissa.
24. Ole aina erityisen varovainen keittäessäsi vettä vedenkeittimessä. Älä koske vedenkeittimen koteloon tai kanteen. Älä avaa vedenkeittimen kantta veden kiehuessa tai heti kiehumisen jälkeen, sillä karkaava höyry voi aiheuttaa

palovammoja.
25. Kuljeta vedenkeitintä vain kahvasta kiinni pitäen.
26. Älä täytä vedenkeitintä MAX-tason yläpuolelle tai MIN-tason alapuolelle, sillä tämä voi aiheuttaa palovammoja tai vahingoittaa vedenkeitintä.
27. Älä kytke vedenkeitintä päälle ilman vettä, sillä se voi vahingoittaa vedenkeitintä.
28. Älä käytä vedenkeitintä ilman suodatinta tai kansi auki, koska silloin katkaisija ei toimi.
29. Vedenkeitin on säännöllisin väliajoin kalkinpoistettava siihen tarkoitukseen varattujen välineiden avulla. Jos vedenkeitintä käytetään kalkinpoistolla, vedenkeitin vaurioituu ja takuu raukeaa.
30. Älä käytä vedenkeittimen kotelon puhdistamiseen aggressiivisia pesuaineita, jotka voivat vahingoittaa vedenkeitintä tai poistaa merkintöjä.
31.Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkoisten ajastimien tai erillisen kaukosäätimen avulla.
32. Älä pese vedenkeittimen pohjaa suoraan vedessä, pyyhi vain kuivalla liinalla.
33. 3-8-vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle ja pois päältä vain, jos se on normaalissa käyttöasennossaan, heitä valvotaan tai heidät on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit. 3-8-vuotiaat lapset eivät saa itse kytkeä, käyttää, puhdistaa tai huoltaa laitetta.

LAITTEEN KUVAUS VEDENKEITIN: AD1349
A. Kansi
B. Kotelo
C. Kahva
D. Pohja
1. On/off-painike
2. Veden lämmityksen merkkivalo kahvia varten: 91°C, 93°C, 96°C
3. Mykistysilmaisin
4. LCD-näyttö
5. Lämpötilan pitoilmaisin
6. Vedenlämmityksen merkkivalo muita juomia varten: 40°C -100°C
7. Lämpötilan pitopainike
8. Lämpötilan ylläpidon ajastin
9. Edistymispalkki

10. Kypsennystilan painike:
- kahvia varten: 91°C, 93°C, 96°C
- muille juomille alueella: 40°C -100°C
11. Säädin
12. Veden nykyisen lämpötilan näyttö
13. Veden lämpötilan asetusnäyttö "SET"

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ
Täytä vedenkeitin kolme kertaa vedellä enimmäistasoon, keitä ja kaada pois. Mahdollisen tehdashajun poistaminen (katso kohta: perustoiminnot)
*Pidä painiketta (10) painettuna 3 sekunnin ajan, vedenkeittimen ääni kytkeytyy pois päältä, näytössä näkyy yliviivattu kaiuttimen kuvake (3).
*Vaihtaaksesi lämpötilan ˚F:stä °C:een pidä painiketta (7) painettuna 3 sekunnin ajan.

PERUSTOIMINNOT - Veden kiehuminen 40 °C:n ja 100 °C:n välillä
1. Aseta pohja (D) vakaalle, tasaiselle ja kuumuutta kestävälle alustalle.
2. Täytä vedenkeitin vedellä niin, että vedenpinta on vedenkeittimen keskellä olevan vedenpinnan tason osoittimen enimmäis- ja vähimmäistason välissä.
3. Muista sulkea vedenkeitin kannella (A) täyttämisen jälkeen, muuten vedenkeitin ei sammu automaattisesti, kun vesi kiehuu.
4. Kytke virtajohto 220-240V~ 50/60Hz maadoitettuun pistorasiaan.
5. Aseta vedenkeitin alustalle (D).
6. Paina nupissa (1) olevaa painiketta, nupissa oleva merkkivalo alkaa vilkkua, nestekidenäytössä (4) näkyy nykyinen veden lämpötila (12), "SET"-merkkivalo (13) näyttää asetetun lämpötilan ja keittämisen merkkivalo (6) syttyy. Oletusarvoisesti vedenkeitin on asetettu 100˚C:n lämpötilaan.
7. Kääntämällä nuppia (11) vasemmalle tai oikealle on mahdollista asettaa lämpötila 40˚C:sta 100˚C:een 5˚C:n askelin.
5. Kun haluttu lämpötila on asetettu, paina nupin (1) painiketta nupissa oleva valo lakkaa vilkkumasta, merkkivalo (6) alkaa vilkkua ja sen jälkeen lämmitin alkaa lämmittää vettä, nestekidenäytössä (4) näkyy veden nykyinen lämpötila (12). Veden lämpötila nousee esiasetettuun lämpötilaan, merkkivalo "SET" (13).
6. Kun esiasetettu veden lämpötila on saavutettu, vedenkeitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kuulet "di-di" -äänen kahdesti, (mahdollisuus kuulla vain ääni pitämällä painiketta (10) painettuna 3 sekuntia) Valitsimessa (1) oleva valo alkaa vilkkua.
LCD-näytössä (12) näkyy asetettu lämpötila, ja 5 minuutin kuluttua vedenkeitin sammuu automaattisesti. Vedenkeitin kytketään uudelleen päälle painamalla valitsimessa (1) olevaa painiketta.
7. Jos haluat kytkeä vedenkeittimen pois päältä ennen kuin vesi on kiehunut loppuun, nosta vedenkeitin jalustasta (D) tai paina valitsimen (1) painiketta.
8. Vedenkeitin voidaan kytkeä uudelleen päälle noin 2 minuutin kuluttua viimeisestä käyttökerrasta.

EDISTYNYT TOIMINTA: KAHVIVEDEN LÄMMITYS LÄMPÖTILAA VARTEN:
91°C tai 93°C tai 96°C
Asettaaksesi vedenkeittimen lämmittämään vettä lämpötilaan 91°C tai 93°C tai 96°C paina painiketta (10) "MODE", merkkivalo (2) syttyy.
Kääntämällä nuppia (11) vasemmalle tai oikealle on mahdollista asettaa lämpötila johonkin mahdollisista vaihtoehdoista: 91°C tai 93°C tai 96°C.
Kun haluttu lämpötila on asetettu, paina säätimessä olevaa painiketta (1) säätimessä oleva lamppu lakkaa vilkkumasta, merkkivalo (6) alkaa vilkkua ja sen jälkeen lämmitin alkaa lämmittää vettä, nestekidenäytössä (4) näkyy nykyinen veden lämpötila (12). Veden lämpötila nousee esiasetettuun "SET"-lämpötilaan (13).
Kun esiasetettu veden lämpötila on saavutettu, vedenkeitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kuulet kaksi kertaa "di-di"-äänen (mahdollisuus kuulla vain ääni pitämällä painiketta (10) painettuna 3 s.)
LCD-näytössä (12) näkyy asetettu lämpötila, ja 5 minuutin kuluttua vedenkeitin sammuu automaattisesti. Vedenkeitin kytkeytyy uudelleen päälle painamalla valitsimen (1) painiketta.
Jos haluat kytkeä vedenkeittimen pois päältä ennen kuin vesi on kiehunut loppuun, nosta vedenkeitin jalustasta (D) tai paina valitsimen (1) painiketta.
Vedenkeitin voidaan kytkeä uudelleen päälle noin 2 minuutin kuluttua viimeisestä käyttökerrasta.

LÄMPÖTILAN PITOTOIMINTO
Kun haluttu lämpötila on asetettu (ks. kohta: Perus-/edistynyt käyttö), paina painiketta (7) "pitää lämpimänä"

painikkeessa oleva "HOLD"-merkkivalo syttyy ja nestekidenäytössä (4) näkyy ajastin (8), aseta aika kääntämällä nuppia (11) vasemmalle tai oikealle, aika voidaan asettaa 10 minuutin ja 2 tunnin välille, 10 minuutin askelin.
Kun aika on asetettu, paina valitsimessa (1) olevaa painiketta kytkeäksesi vedenkeittimen päälle.
Kun vedenkeitin on saavuttanut asetetun lämpötilan, vedenkeitin siirtyy lämpötilan pitotilaan, nestekidenäytössä (4) syttyy merkkivalo (5) ja ajastin alkaa laskea esiasetettua aikaa. Vedenkeitin kierrättää vettä esiasetettuun lämpötilaan esiasetetun ajan.
Voit keskeyttää lämpötilan pitotoiminnon poistamalla vedenkeittimen jalustasta (D) tai painamalla painiketta (7) merkkivalo sammuu.

TURVALLISUUSLAITTEET
Laite on varustettu automaattisella ylikuumenemissulakkeella, sulake aktivoituu, kun laitetta käytetään riittämättömän veden kanssa. Varmista aina, että laitteessa olevan veden määrä on vähimmäistason yläpuolella. Jos sulake laukeaa, sammuta vedenkeitin painamalla painiketta (1) 3 sekunnin ajan, irrota pistoke pistorasiasta ja anna vedenkeittimen jäähtyä 5-10 minuuttia. Täytä sitten vedenkeitin vedellä ja kytke laite päälle, jolloin se toimii normaalisti.
Tyhjän vedenkeittimen tai vedenkeittimen, jossa ei ole riittävästi vettä, kytkeminen päälle sammuttaa laitteen automaattisesti. Jos näin tapahtuu, odota useita minuutteja, kaada sitten oikea määrä vettä ja kytke vedenkeitin uudelleen päälle.
Älä jätä vedenkeitintä päälle ilman valvontaa.
Vedenkeitin on sähkölaite, jota ei ole tarkoitettu veden tai muiden nesteiden säilyttämiseen. Kun vesi on kiehunut, kaada se välittömästi toiseen astiaan. Vedenkeittimessä kiehumisen jälkeen vesi ei saa olla vedenkeittimessä yli 10 minuuttia. Täytä vedenkeitin ennen jokaista käyttökertaa raikkaalla vedellä vähimmäistason yläpuolelle ja enimmäistason alapuolelle.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Vedenkeittimen sisälle kerääntynyt kalkkikivi on poistettava säännöllisesti. Tämä toiminto ei kuulu takuuhuollon piiriin. Jos vedenkeitintä ei kalkita säännöllisesti, vedenkeitin vaurioituu ja takuu menetetään. Käytä kalkinpoistoon erityistä kalkinpoistoaineita kalkinpoistoaineen käyttöohjeiden mukaisesti. Huuhtele vedenkeitin kalkinpoiston jälkeen hyvin perusteellisesti kolme kertaa.
Varoitus kuuma pinta:

	Käyttökoneen käytettävissä olevien pintojen lämpötila voi olla korkea. Älä koske laitteen kuumiin pintoihin

TEKNISET TIEDOT
Kapasiteetti max: 1.0L min: 0.2L
Virrankulutus valmiustilassa 0.2W

Ympäristön suojelemiseksi. Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta Syyskuun 11. päivänä 2015 annetun sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun lain 13 §:n 1 ja 2 momentin mukaisesti haluamme tiedottaa sinua sähkö- ja elektroniikkalaiteromun asianmukaisesta käsittelystä:
1. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa sijoittaa muun jätteen joukkoon - tämä vahvistetaan merkinnällä "yliviivatun roskiksen" muodossa, jossa määrätään tämäntyyppisen jätteen valikoivasta keräyksestä.
2. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voivat sisältää vaarallisia aineita, seoksia ja komponentteja, jotka ympäristöön joutuessaan voivat aiheuttaa vakavan uhan ihmisten ja elävien organismien terveydelle ja elämälle. Ne voivat aiheuttaa lukuisia terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, ja ne voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat aiheuttaa syöpämuutoksia. Saastuneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä saatavien tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia.
3. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua saa luovuttaa vain valtuutettuihin keräyspisteisiin, joista on luettelo kunkin kunnan verkkosivustolla.
4. Kotitalouksilla on tärkeä rooli jätelaitteiden uudelleenkäytön ja hyödyntämisen, myös kierrätyksen, edistämisessä. Kotitalouksilla on myös keskeinen asema sähkö- ja elektroniikkalaiteromun jätehuoltojärjestelmässä, koska ne voivat toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet suoraan valtuutettuihin keräyspisteisiin ja koska ne poistavat ei-toivotut sosiaaliset tavat, jotka johtavat laitteiden jättämiseen paikkoihin, joita ei ole tarkoitettu tällaiseen tarkoitukseen.
Lisäksi Palauta sähkö- ja elektroniikkalaiteromu toimituspaikalle. Kun jakelija toimittaa kotitalouksille tarkoitettuja laitteita ostajalle, sen on otettava kotitalouksilta peräisin olevat romulaitteet maksutta takaisin niiden toimituspaikassa edellyttäen, että käytetyt laitteet ovat samantyyppisiä ja toimivat samoilla toiminnoilla kuin toimitetut laitteet.
Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on sijoitettava kuvauksensa mukaisesti asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa.

Instrukcja obsługi (PL)

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V ~ 50-60Hz.
W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
5. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
6. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może by użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające

doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
7. OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia, jeśli jego obudowa jest pęknięta.
8. OSTRZEŻENIE: Nie należy otwierać pokrywki jeżeli woda wrze.
9. OSTRZEŻENIE: Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
10. OSTRZEŻENIE: Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
11. OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, może być skutkiem powstania obrażeń, min. takich jak skaleczenia, otarcia czy porażenie prądem.
12. OSTRZEŻENIE: Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
13. OSTRZEŻENIE: Nie przenosić urządzenia w trakcie pracy.
14. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
15. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
16. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym

lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie
17. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...
18. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
19. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
20. Jeżeli czajnik jest przepełniony może z niego wytryskiwać wrząca woda.
21. UWAGA: Czajnik może być używany wyłącznie z dostarczoną podstawką.
22. UWAGA: Przed podniesieniem czajnika z podstawki należy upewnić się, czy czajnik jest wyłączony.
23. Ten sprzęt jest przeznaczony do gotowania czystej wody do użytku domowego i podobnego, takich jak: pomieszczenia kuchenne personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, pomieszczeń gospodarskich, przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych tego typu, w pomieszczeniach sypialnych i śniadaniowych.
24. Zawsze należy zachować szczególną ostrożność podczas gotowania wody w czajniku. Nie należy dotykać obudowy czajnika ani pokrywki. Nie należy otwierać pokrywki czajnika w czasie gotowania lub zaraz po zagotowaniu wody, wydostająca się para może spowodować oparzenia.
25. Czajnik można przenosić tylko trzymając go za rączkę.
26. Nie napełniać czajnika powyżej poziomu MAX lub poniżej MIN, gdyż może to spowodować poparzenie lub uszkodzenie

czajnika.
27. Nie włączaj czajnika bez wody, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
28. Nie używaj czajnika bez filtra lub z otwartą pokrywką, ponieważ nie zadziała wtedy wyłącznik automatyczny.
29. Okresowo czajnik powinien być odkamieniany przy użyciu przeznaczonych do tego środków. Używanie czajnika z zakamienioną grzałką spowoduje jego uszkodzenie i utratę gwarancji.
30. Do mycia obudowy czajnika nie należy używać agresywnych detergentów mogących uszkodzić czajnik lub usunąć naniesione oznaczenia.
31.Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.
32. Nie wolno myć podstawy czajnika bezpośrednio w wodzie, jedynie przecierać suchą szmatką.
33. Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat mogą włączyć i wyłączyć urządzenie tylko wtedy, gdy znajduje się ono w swojej normalnej pozycji obsługi, są nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania i zrozumiały wynikającego z tego zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat nie mogą urządzenia samodzielnie podłączać, obsługiwać, czyścić ani konserwować.

OPIS URZĄDZENIA CZAJNIK ELEKTRYCZNY: AD1349
A. Pokrywka
B. Obudowa
C. Uchwyt
D. Podstawa
1. Przycisk włączania / wyłączenia
2. Wskaźnik grzania wody dla kawy: 91 °C, 93°C, 96°C
3. Wskaźnik wyciszenia dźwięków
4. Wyświetlacz LCD
5. Wskaźnik podtrzymania temperatury
6. Wskaźnik grzania wody dla innych napojów w przedziale: 40°C -100°C
7. Przycisk podtrzymania temperatury
8. Zegar podtrzymania temperatury
9. Pasek postępu

10. Przycisk trybu gotowania:
- dla kawy 91°C, 93°C, 96°C
- dla innych napojów w przedziale: 40°C -100°C
11. Pokrętło
12. Wskaźnik aktualnej temperatury wody
13. Wskaźnik zadanej temperatury wody „SET”

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
Trzykrotnie napełnić czajnik wodą do poziomu maksymalnego zagotować i wylać. Aby usunąć ewentualny fabryczny zapach (patrzy punkt: obsługa podstawowa)
*Przytrzymując przez 3 sekundy przycisk (10), dźwięk czajnika zostanie wyłączony, na wyświetlaczu pojawi się ikona przekreślonego głośnika (3).
*W celu zmiany temperatury z ˚F na °C należy przytrzymać przycisk (7) przez 3 sekundy.

OBSŁUGA PODSTAWOWA - Gotowanie wody w przedziale 40 °C - 100 °C
1. Ustaw podstawę (D) na stabilnej, płaskiej i odpornej na nagrzewanie powierzchni.
2. Napełnij czajnik wodą tak, aby poziom wody znajdował się pomiędzy poziomem maksymalnym, a minimalnym na wskaźniku poziomu wody w środku czajnika.
3. Pamiętaj zamknąć czajnik pokrywką (A) po napełnieniu, w innym razie czajnik nie wyłączy się automatycznie po zagotowaniu wody.
4. Włączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda sieciowego z uziemieniem 220-240V~ 50/60Hz.
5. Postaw czajnik na bazie (D).
6. Naciśnij przycisk na pokrętle (1), lampka na pokrętle zacznie migać, na wyświetlaczu LCD (4) wyświetli się aktualna temperatura wody (12), wskaźnik „SET” (13) wskaże zadaną temperaturę, oraz wskaźnik gotowania (6) zaświeci się. Domyślnie czajnik ma ustawioną temperaturę 100˚C.
7. Przekręcając w lewo bądź w prawa pokrętłem (11) jest możliwość ustawienia temperatury w zakresie od 40°C do 100°C co 5°C.
5. Po ustawieniu odpowiedniej temperatury, naciśnij przycisk na pokrętle (1) lampka na pokrętle przestanie migać, wskaźnik (6) zacznie migać, a następnie grzałka zacznie grzać wodę, na wyświetlaczu LCD (4) wyświetli się aktualna temperatura wody (12). Temperatura wody będzie rosła do wcześniej zadanej temperatury, wskaźnik „SET” (13).
6. Po osiągnieciu zadanej temperatury wody, czajnik automatycznie się wyłączy, usłyszysz dwukrotny dźwięk „di-di”, (możliwość wyłącznie dźwięku poprzez przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku (10).) Lampka w pokrętle (1) zacznie migać.
Wyświetlacz LCD (12) wskaże zadaną temperaturę, następnie po 5 minutach czajnik wyłączy się automatycznie.
Ponowne włączenie czajnika nastąpi po naciśnięciu przycisku na pokrętle (1).
7. Chcąc wyłączyć czajnik przed zakończeniem gotowania wody, podnieś go z podstawy (D) lub wciśnij przycisk na pokrętle (1).
8. Ponowne włączenie czajnika można rozpocząć po upływie około 2 minut od ostatniego użycia.

OBSŁUGA ZAAWANSOWANA: PODGRZEWANIE WODY DO KAWY DLA TEMPERATURY:
91°C lub 93°C lub 96°C
W celu ustawienie czajnika na podgrzanie wody do temperatury 91°C lub 93°C lub 96°C naciśnij przycisk (10) „MODE”, wskaźnik (2) zaświeci się.
Przekręcając w lewo bądź w prawo pokrętłem (11) jest możliwość ustawienia temperatury w jednej z możliwych opcji: 91°C lub 93°C lub 96°C.
Po ustawieniu odpowiedniej temperatury naciśnij przycisk na pokrętle (1) lampka na pokrętle przestanie migać, wskaźnik (6) zacznie migać, a następnie grzałka zacznie grzać wodę, na wyświetlaczu LCD (4) pojawi się aktualna temperatura wody (12). Temperatura wody będzie rosła do wcześniej zadanej temperatury „SET” (13).
Po osiągnieciu zadanej temperatury wody czajnik automatycznie się wyłączy, usłyszysz dwukrotny dźwięk „di-di”, (możliwość wyłącznie dźwięku poprzez przytrzymanie przez 3 s. przycisku (10).)
Wyświetlacz LCD (12) wskaże zadaną temperaturę, następnie po 5 minutach czajnik wyłączy się automatycznie.
Ponowne włączenie czajnika nastąpi po naciśnięciu przycisk na pokrętle (1).
Chcąc wyłączyć czajnik przed zakończeniem gotowania wody, podnieś go z podstawy (D) lub wciśnij przycisk na pokrętle (1).
Ponowne włączenie czajnika można rozpocząć po upływie około 2 minut od ostatniego użycia.

FUNKCJA PODTRZYMANIA TEMEPRATURY
Po ustawieniu odpowiedniej temperatury (patrz punkt: obsługa podstawowa / zawansowana), naciśnij przycisk (7)

„keep warm" lampka „HOLD" na przycisku zaświeci się, a wyświetlacz LCD (4) pokaże się zegar (8), w celu ustawienia czasu należy przekręcić pokrętło (11) w lewo bądź w prawo, czas można ustawiać w zakresie od 10 minut do 2 godzin, w odstępach co 10 minut.
Po ustawieniu czasu, naciśnij przycisk na pokrętle (1) w celu włączenia czajnika.
Po osiągnieciu zadanej temperatury czajnik przejdzie w tryb podtrzymania temperatury, na wyświetlaczu LCD (4) zaświeci się wskaźnik (5) a zegar zacznie odliczać wcześnie ustawiony czas. Czajnik będzie cyklicznie podgrzewać wodę, do zadanej temperatury przez określony wcześniej czas.
W celu przerwania funkcji podtrzymania temperatury należy zdjąć czajnik z podstawy (D) lub nacisnąć przycisk (7) lampka zgaśnie.

ZABEZPIECZENIA
Urządzenie jest wyposażone w automatyczny bezpiecznik przeciw przegrzaniu, bezpiecznik załączy się gdy był używany z niewystarczającą ilością wody. Zawsze upewniaj się, że ilość wody w urządzeniu jest powyżej poziomu minimalnego. Jeśli bezpiecznik załączy się wyłącz czajnik naciskając przycisk (1) przez 3 sekundy, następnie wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania i pozwól ostudzić się czajnikowi przez 5-10 minut. Następnie napełnij czajnik wodą i włącz urządzenie, które będzie działać normalnie.
Włączenie pustego czajnika lub wypełnionego niedostateczną ilością wody spowoduje automatyczne wyłączenie urządzenia. W takim wypadku należy odczekać kilkanaście minut, a następnie należy nalać odpowiednią ilość wody i ponownie włączyć czajnik.
Nie pozostawiać włączonego czajnika bez nadzoru.
Czajnik jest urządzeniem elektrycznym nie przeznaczonym do przechowywania wody ani jakichkolwiek innych płynów. Po zagotowaniu wody należy ją od razu przelać do innego naczynia. Woda po zagotowaniu w czajniku nie może w nim pozostać dłużej niż 10 minut. Przed każdym użyciem napełnić czajnik świeżą wodą powyżej poziomu minimum i poniżej poziomu maksimum.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Osadzający się wewnątrz czajnika kamień należy regularnie usuwać. Czynność ta nie podlega usłudze gwarancyjnej. Brak regularnego odkamieniania prowadzi do uszkodzenia czajnika i utraty gwarancji. Do odkamieniania używać specjalnie do tego celu przeznaczonych preparatów zgodnie z instrukcją obsługi środka odkamieniającego. Po odkamienianiu bardzo dokładnie wypłukać czajnik trzykrotnie.
Uwaga gorąca powierzchnia:

	Temperatura dostępnych powierzchni działającego urządzenia może być wysoka. Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia

DANE TECHNICZNE
Pojemność max: 1,0L min: 0,2L
Pobór mocy w trybie czuwania 0,2W

W trosce o środowisko. Informacje o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy o prawidłowym postępowaniu z odpadami zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:
1. Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami – potwierdza to oznakowanie w formie „przekreślonego kosza", nakazujące selektywne gromadzenie tego rodzaju odpadów.
2. Urządzenia elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i części składowe, które po przedostaniu się do środowiska mogą powodować poważne zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi oraz organizmów żywych. Mogą doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe, mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich, może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.
3. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazywać wyłącznie do uprawnionych punktów zbierania, których lista powinna zostać zawarta na stronie internetowej każdego Urzędu Gminy.
4. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę, w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Pełni również kluczową rolę w systemie zagospodarowania odpadów zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z uwagi na możliwość ich bezpośredniego przekazywania do uprawnionych punktów zbierania oraz eliminację niepożądanych nawyków społecznych skutkujących pozostawianiem odpadów zużytego sprzętu w miejscach do tego nieprzewidzianych.
Ponadto Oddaj zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejscu dostawy. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla

gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony.
Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeśli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania.
Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!
Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO
LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile dei danni causati da un uso dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da una manipolazione impropria.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
3. Collegare l'apparecchio solo a una presa con messa a terra 220-240V ~ 50-60Hz.
Per aumentare la sicurezza d'uso, non collegare contemporaneamente più apparecchi elettrici a un unico circuito.
4. Per una maggiore protezione, si consiglia di installare nel circuito elettrico un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. A tale proposito, si consiglia di rivolgersi a un elettricista specializzato.
5. Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio e non permettere ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di utilizzarlo.
6. AVVERTENZA: Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di

esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta sotto supervisione.
7. AVVERTENZA: non utilizzare l'apparecchiatura se l'involucro è incrinato.
8. AVVERTENZA: non aprire il coperchio se l'acqua bolle.
9. AVVERTENZA: Non lasciare incustodito l'apparecchio collegato a una presa di corrente.
10. AVVERTENZA: Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
11. AVVERTENZA: l'uso improprio dell'apparecchio può provocare lesioni quali tagli, abrasioni o scosse elettriche.
12. AVVERTENZA: Dopo l'uso, rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. NON tirare il cavo di alimentazione.
13. AVVERTENZA: Non spostare l'apparecchio durante il funzionamento.
14. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre l'apparecchio alle intemperie (pioggia, sole, ecc.) e non utilizzarlo in condizioni di umidità (bagni, camper umidi).
15. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un riparatore specializzato per evitare pericoli.
16. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o non funziona correttamente. Non riparare l'apparecchio da soli per evitare il rischio di scosse. Portare l'apparecchio danneggiato presso

un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi pericoli
17. Collocare l'apparecchio su una superficie fresca, stabile e piana, lontano da apparecchi da cucina caldi come: fornelli elettrici, fornelli a gas, ecc....
18. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.
19. Il cavo di alimentazione non deve pendere oltre il bordo del tavolo o toccare superfici calde.
20. Se il bollitore è troppo pieno, può fuoriuscire acqua bollente.
21. NOTA: Il bollitore può essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
22. NOTA: prima di sollevare il bollitore dal supporto, accertarsi che il bollitore sia spento.
23. Questa apparecchiatura è progettata per far bollire acqua pulita per usi domestici e simili, quali: aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, locali agricoli, da parte dei clienti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali di questo tipo, in camere di bed and breakfast.
24. Prestare sempre la massima attenzione quando si fa bollire l'acqua in un bollitore. Non toccare l'involucro o il coperchio del bollitore. Non aprire il coperchio del bollitore mentre l'acqua bolle o subito dopo l'ebollizione, perché il vapore che fuoriesce può causare ustioni.
25. Trasportare il bollitore solo tenendo il manico.
26. Non riempire il bollitore al di sopra del livello MAX o al di sotto del livello MIN, poiché ciò potrebbe causare ustioni o danni al bollitore.
27. Non accendere il bollitore senza acqua per evitare di danneggiarlo.
28. Non utilizzare il bollitore senza filtro o con il coperchio aperto,

poiché l'interruttore automatico non funziona.
29. Periodicamente il bollitore deve essere decalcificato utilizzando gli appositi strumenti. L'utilizzo di un bollitore con un riscaldatore calcificato danneggia il bollitore e annulla la garanzia.
30. Per la pulizia dell'involucro del bollitore non utilizzare detergenti aggressivi, che potrebbero danneggiare il bollitore o rimuovere le marcature.
31.L'apparecchio non è progettato per funzionare con timer esterni o con un telecomando separato.
32. Non lavare la base del bollitore direttamente con l'acqua, ma solo con un panno asciutto.
33. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo se si trova nella sua normale posizione di funzionamento, se sono sorvegliati o se sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi che ne derivano. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, azionare, pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio da soli.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO BOLLITORE ELETTRICO: AD1349
A. Coperchio
B. Alloggiamento
C. Maniglia
D. Base
1. Pulsante di accensione/spegnimento
2. Indicatore di riscaldamento dell'acqua per il caffè: 91°C, 93°C, 96°C
3. Indicatore di silenziamento
4. Display LCD
5. Indicatore di mantenimento della temperatura
6. Indicatore di riscaldamento dell'acqua per altre bevande nell'intervallo: 40°C -100°C
7. Pulsante di mantenimento della temperatura
8. Timer di mantenimento della temperatura
9. Barra di avanzamento
10. Pulsante per la modalità di cottura:
- per caffè 91°C, 93°C, 96°C
- per altre bevande nell'intervallo: 40°C -100°C
11. Quadrante
12. Visualizzazione della temperatura attuale dell'acqua
13. Visualizzazione della temperatura dell'acqua impostata "SET"

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
Riempire tre volte il bollitore con acqua fino al livello massimo, far bollire e versare. Per eliminare gli odori di fabbrica (vedi punto: funzionamento di base)

*Tenendo premuto il tasto (10) per 3 secondi, il suono del bollitore si spegne e sul display compare l'icona del diffusore barrato (3).
*Per cambiare la temperatura da ˚F a °C, tenere premuto il pulsante (7) per 3 secondi.

FUNZIONAMENTO DI BASE - Bollitura dell'acqua tra 40 °C e 100 °C
1. Posizionare la base (D) su una superficie stabile, piana e resistente al calore.
2. Riempire il bollitore d'acqua in modo che il livello dell'acqua sia compreso tra i livelli massimo e minimo dell'indicatore di livello dell'acqua posto al centro del bollitore.
3. Ricordarsi di chiudere il bollitore con il coperchio (A) dopo il riempimento, altrimenti il bollitore non si spegnerà automaticamente quando l'acqua bolle.
4. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente con messa a terra da 220-240V~ 50/60Hz.
5. Posizionare il bollitore sulla base (D).
6. Premere il pulsante sulla manopola (1), la spia sulla manopola inizia a lampeggiare, il display LCD (4) visualizza la temperatura attuale dell'acqua (12), l'indicatore "SET" (13) visualizza la temperatura impostata e l'indicatore di cottura (6) si accende. Per impostazione predefinita, il bollitore è impostato a 100˚C.
7. Ruotando la manopola (11) a sinistra o a destra, è possibile impostare la temperatura da 40˚C a 100˚C con incrementi di 5˚C.
5. Una volta impostata la temperatura desiderata, premere il pulsante sulla manopola (1): la luce sulla manopola smetterà di lampeggiare, l'indicatore (6) inizierà a lampeggiare e il riscaldatore inizierà a riscaldare l'acqua; il display LCD (4) mostrerà la temperatura attuale dell'acqua (12). La temperatura dell'acqua salirà fino alla temperatura preimpostata, indicatore "SET" (13).
6. Quando viene raggiunta la temperatura dell'acqua preimpostata, il bollitore si spegne automaticamente e si sente un suono "di-di" per due volte (è possibile farlo solo tenendo premuto il pulsante (10) per 3 secondi) La spia del quadrante (1) inizia a lampeggiare.
Il display LCD (12) indicherà la temperatura impostata, quindi dopo 5 minuti il bollitore si spegnerà automaticamente.
Il bollitore può essere riacceso premendo il pulsante sul quadrante (1).
7. Se si desidera spegnere il bollitore prima che l'acqua abbia terminato di bollire, sollevarlo dalla base (D) o premere il pulsante sul quadrante (1).
8. Il bollitore può essere riacceso circa 2 minuti dopo l'ultimo utilizzo.

FUNZIONAMENTO AVANZATO: RISCALDAMENTO DELL'ACQUA DEL CAFFÈ PER LA TEMPERATURA: 91°C o 93°C o 96°C
Per impostare il bollitore in modo che riscaldi l'acqua a 91°C o 93°C o 96°C, premere il pulsante (10) "MODE"; l'indicatore (2) si accende.
Ruotando la manopola (11) a sinistra o a destra è possibile impostare la temperatura su una delle opzioni possibili: 91°C o 93°C o 96°C.
Una volta impostata la temperatura desiderata, premere il pulsante sulla manopola (1): la spia sulla manopola smetterà di lampeggiare, l'indicatore (6) inizierà a lampeggiare e il riscaldatore inizierà a riscaldare l'acqua; il display LCD (4) indicherà la temperatura attuale dell'acqua (12). La temperatura dell'acqua salirà fino alla temperatura preimpostata "SET" (13).
Una volta raggiunta la temperatura dell'acqua preimpostata, il bollitore si spegnerà automaticamente e si sentirà un suono "di-di" per due volte (possibilità di far suonare solo il pulsante (10) per 3 s.)
Il display LCD (12) indicherà la temperatura impostata, quindi dopo 5 minuti il bollitore si spegnerà automaticamente.
Il bollitore si riaccenderà premendo il pulsante sul quadrante (1).
Se si desidera spegnere il bollitore prima che l'acqua abbia terminato di bollire, sollevarlo dalla base (D) o premere il pulsante sul quadrante (1).
Il bollitore può essere riacceso circa 2 minuti dopo l'ultimo utilizzo.

FUNZIONE DI MANTENIMENTO DELLA TEMPERATURA
Una volta impostata la temperatura desiderata (vedere la sezione: funzionamento di base/avanzato), premere il pulsante (7) "mantenere in caldo", la spia "HOLD" sul pulsante si accende e il display LCD (4) visualizza il timer (8), per impostare il tempo ruotare la manopola (11) a sinistra o a destra, il tempo può essere impostato tra 10 minuti e 2 ore, con incrementi di 10 minuti.
Una volta impostato il tempo, premere il pulsante sul quadrante (1) per accendere il bollitore.
Una volta raggiunta la temperatura impostata, il bollitore entrerà in modalità di mantenimento della temperatura, il display LCD (4) accenderà l'indicatore (5) e il timer inizierà il conto alla rovescia del tempo preimpostato. Il bollitore farà scorrere l'acqua fino alla temperatura impostata, per il tempo prestabilito.
Per interrompere la funzione di mantenimento della temperatura, rimuovere il bollitore dalla base (D) o premere il

pulsante (7): la spia si spegnerà.

DISPOSITIVI DI SICUREZZA
L'apparecchio è dotato di un fusibile automatico per il surriscaldamento, che si attiva in caso di utilizzo con acqua insufficiente. Assicurarsi sempre che la quantità d'acqua nell'apparecchio sia superiore al livello minimo. Se il fusibile scatta, spegnere il bollitore premendo il pulsante (1) per 3 secondi, quindi rimuovere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il bollitore per 5-10 minuti. Riempire quindi il bollitore d'acqua e accendere l'apparecchio, che funzionerà normalmente.
L'accensione di un bollitore vuoto o riempito con una quantità d'acqua insufficiente provoca lo spegnimento automatico dell'apparecchio. In tal caso, attendere alcuni minuti, quindi versare la giusta quantità d'acqua e riaccendere il bollitore.
Non lasciare il bollitore acceso senza sorveglianza.
Il bollitore è un apparecchio elettrico non progettato per contenere acqua o altri liquidi. Una volta che l'acqua ha raggiunto l'ebollizione, versarla immediatamente in un altro recipiente. L'acqua dopo l'ebollizione nel bollitore non deve rimanere nel bollitore per più di 10 minuti. Prima di ogni utilizzo, riempire il bollitore con acqua fresca sopra il livello minimo e sotto il livello massimo.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Il calcare depositato all'interno del bollitore deve essere rimosso regolarmente. Questa attività non è soggetta al servizio di garanzia. La mancata decalcificazione regolare del bollitore comporta il danneggiamento dello stesso e la perdita della garanzia. Per la decalcificazione, utilizzare un decalcificante speciale secondo le istruzioni per l'uso del decalcificante. Dopo la decalcificazione, sciacquare accuratamente il bollitore per tre volte.
Attenzione alle superfici calde:

	La temperatura delle superfici accessibili di un apparecchio in funzione può essere elevata. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio

DATI TECNICI
Capacità max: 1,0L min: 0,2L
Consumo di energia in standby 0,2 W

Per il bene dell'ambiente. Informazioni sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche Ai sensi dell'articolo 13, paragrafi 1 e 2, della legge sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche dell'11 settembre 2015, desideriamo informarvi sulla corretta gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:
1. È vietato collocare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ad altri rifiuti - ciò è confermato dalla marcatura sotto forma di "bidone barrato", che ordina la raccolta differenziata di questo tipo di rifiuti.
2. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che, se rilasciati nell'ambiente, possono rappresentare una seria minaccia per la salute e la vita delle persone e degli organismi viventi. Possono causare numerosi problemi di salute, come disturbi alla vista, all'udito e al linguaggio, oltre a danneggiare i reni, il fegato e il cuore e a causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a lesioni cancerogene. Il consumo di piante che crescono su terreni contaminati e dei prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute.
3. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere consegnati solo ai centri di raccolta autorizzati, il cui elenco è disponibile sul sito web di ciascun Comune.
4. La famiglia svolge un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, dei rifiuti di apparecchiature. Svolge inoltre un ruolo chiave nel sistema di gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche grazie alla possibilità di consegnare direttamente ai punti di raccolta autorizzati e di eliminare le abitudini sociali indesiderate che portano a lasciare i rifiuti di apparecchiature in luoghi non destinati a tale scopo.
Inoltre, Restituire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nel luogo di consegna. Un distributore, quando fornisce un'apparecchiatura destinata ai nuclei familiari a un acquirente, è obbligato a ritirare gratuitamente i rifiuti delle apparecchiature dei nuclei familiari nel luogo di consegna dell'apparecchiatura, a condizione che l'apparecchiatura usata sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni dell'apparecchiatura fornita.
Gli imballaggi di cartone e i sacchetti di polietilene (PE) devono essere collocati negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio.
Non smaltire l'apparecchio nel contenitore dei rifiuti urbani!!!
Assistenza Se si desidera acquistare pezzi di ricambio o presentare un reclamo, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

Bruksanvisning (SV)

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING
LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning eller av felaktig hantering.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte för något annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning.
3. Anslut endast apparaten till ett jordat uttag 220-240V ~ 50-60Hz. För att öka säkerheten vid användning ska du inte ansluta flera elektriska apparater till en enda krets samtidigt.
4. För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen, med en nominell reström som inte överstiger 30 mA. En elektriker bör rådfrågas i detta avseende.
5. Var särskilt försiktig när du använder apparaten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den.
6. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.

7. VARNING: Använd inte utrustningen om höljet är sprucket.
8. VARNING: Öppna inte locket om vattnet kokar.
9. VARNING: Lämna inte apparaten inkopplad i ett uttag utan uppsikt.
10. VARNING: Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
11. VARNING: Felaktig användning av apparaten kan leda till skador som skärsår, skrubbsår eller elektriska stötar.
12. VARNING: Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget efter användning genom att hålla i uttaget med handen. Dra INTE i nätsladden.
13. VARNING: Flytta inte apparaten under drift.
14. Sänk inte ner sladden, kontakten eller hela enheten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte apparaten för väder och vind (regn, sol etc.) och använd den inte i fuktiga miljöer (badrum, fuktiga husbilar).
15. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad ska den bytas ut av en fackman för att undvika fara.
16. Använd inte apparaten med skadad nätsladd eller om den har tappats eller skadats på annat sätt eller inte fungerar som den ska. Reparera inte apparaten själv, eftersom det finns risk för elstötar. Lämna in den skadade apparaten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktig reparation kan leda till allvarlig fara
17. Placera apparaten på en sval, stabil och jämn yta, inte i närheten av heta köksapparater som t.ex. elspis, gasbrännare etc. ....
18. Använd inte apparaten i närheten av brandfarliga material.
19. Nätkabeln får inte hänga ut över bordskanten eller vidröra heta ytor.
20. Om vattenkokaren fylls för mycket kan kokande vatten spruta ut ur den.
21. OBS: Vattenkokaren får endast användas med det medföljande stativet.

22. OBS: Kontrollera att vattenkokaren är avstängd innan du lyfter bort den från stativet.
23. Denna utrustning är avsedd för att koka rent vatten för hushållsbruk och liknande, t.ex. i personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer, gårdsrum, av kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer av denna typ, i bed and breakfast-rum.
24. Var alltid extra försiktig när du kokar vatten i en vattenkokare. Rör inte vid vattenkokarens hölje eller lock. Öppna inte vattenkokarens lock medan vattnet kokar eller omedelbart efter kokning, utströmmande ånga kan orsaka brännskador.
25. Bär endast vattenkokaren genom att hålla i handtaget.
26. Fyll inte vattenkokaren över MAX- eller under MIN-nivån, eftersom det kan orsaka brännskador eller skador på vattenkokaren.
27. Slå inte på vattenkokaren utan vatten, eftersom det kan skada vattenkokaren.
28. Använd inte vattenkokaren utan filter eller med locket öppet, eftersom strömbrytaren då inte fungerar.
29. Med jämna mellanrum bör vattenkokaren avkalkas med hjälp av de medel som finns för detta ändamål. Om du använder en vattenkokare med en förkalkad värmare skadas vattenkokaren och garantin upphör att gälla.
30. Använd inte aggressiva rengöringsmedel för att rengöra vattenkokarens hölje, eftersom det kan skada vattenkokaren eller ta bort markeringar.
31.Apparaten är inte konstruerad för att användas med externa timers eller en separat fjärrkontroll.
32. Diska inte vattenkokarens botten direkt i vatten, torka endast av den med en torr trasa.
33. Barn mellan 3 och 8 år får endast sätta på och stänga av apparaten om den är i sitt normala driftläge, om de är under uppsikt eller har fått instruktioner om säker användning och förstår de risker som finns. Barn mellan 3 och under 8 år får inte själva ansluta, använda, rengöra eller underhålla apparaten.

APPARATBESKRIVNING VATTENKOKARE: AD1349
A. Lock
B. Hölje
C. Handtag
D. Bas
1. På/av-knapp
2. Indikator för uppvärmning av vatten för kaffe: 91°C, 93°C, 96°C
3. Mute-indikator
4. LCD-display
5. Indikator för temperaturhållning
6. Indikator för uppvärmning av vatten för andra drycker inom intervallet: 40°C -100°C
7. Knapp för att hålla temperaturen
8. Timer för temperaturunderhåll
9. Lägesindikator
10. Knapp för tillagningsläge:
- för kaffe 91°C, 93°C, 96°C
- för andra drycker inom intervallet: 40°C -100°C
11. Ratt
12. Visning av aktuell vattentemperatur
13. Inställning av vattentemperatur Display "SET"

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
Fyll vattenkokaren tre gånger med vatten till maxnivån, koka upp och häll av. För att avlägsna eventuell fabrikslukt (se punkt: Grundläggande användning)
*Håll knappen (10) intryckt i 3 sekunder för att stänga av ljudet från vattenkokaren och visa den överkorsade högtalarsymbolen (3) på displayen.
*För att ändra temperaturen från ˚F till °C, håll knappen (7) intryckt i 3 sekunder.

GRUNDLÄGGANDE DRIFT - Kokning av vatten mellan 40 °C och 100 °C
1. Placera basen (D) på en stabil, plan och värmetålig yta.
2. Fyll vattenkokaren med vatten så att vattennivån ligger mellan max- och minnivåerna på vattennivåindikatorn i mitten av vattenkokaren.
3. Kom ihåg att stänga vattenkokaren med locket (A) efter påfyllningen, annars stängs inte vattenkokaren av automatiskt när vattnet kokar.
4. Anslut nätsladden till ett jordat eluttag på 220-240V~ 50/60Hz.
5. Placera vattenkokaren på basen (D).
6. Tryck på knappen på vredet (1), lampan på vredet börjar blinka, LCD-displayen (4) visar den aktuella vattentemperaturen (12), "SET"-indikatorn (13) visar den inställda temperaturen och tillagningsindikatorn (6) tänds. Som standard är vattenkokaren inställd på 100˚C.
7. Genom att vrida ratten (11) åt vänster eller höger kan du ställa in temperaturen från 40˚C till 100˚C i steg om 5˚C.
5. När önskad temperatur är inställd trycker du på knappen på vredet (1), lampan på vredet slutar blinka, indikatorn (6) börjar blinka och sedan börjar värmaren värma vattnet, LCD-displayen (4) visar aktuell vattentemperatur (12). Vattentemperaturen kommer att stiga till den förinställda temperaturen, indikatorn "SET" (13).
6. När den förinställda vattentemperaturen har uppnåtts stängs vattenkokaren av automatiskt och du hör ett "di-di"-ljud två gånger (du kan välja att bara höra ljudet genom att hålla in knappen (10) i 3 sekunder) Lampan i ratten (1) börjar blinka.
LCD-displayen (12) visar den inställda temperaturen och efter 5 minuter stängs vattenkokaren av automatiskt. Vattenkokaren sätts på igen genom att trycka på knappen på ratten (1).
7. Om du vill stänga av vattenkokaren innan vattnet har kokat färdigt, lyft upp den från basen (D) eller tryck på knappen på ratten (1).
8. Vattenkokaren kan sättas på igen ca 2 minuter efter den senaste användningen.

AVANCERAD DRIFT: UPPVÄRMNING AV KAFFEVATTEN FÖR TEMPERATUR:
91°C eller 93°C eller 96°C
För att ställa in vattenkokaren på att värma vatten till 91°C eller 93°C eller 96°C, tryck på knappen (10) "MODE", indikatorn (2) tänds.
Genom att vrida ratten (11) åt vänster eller höger kan du ställa in temperaturen på något av de möjliga alternativen: 91°C eller 93°C eller 96°C.

När önskad temperatur har ställts in trycker du på knappen på ratten (1), lampan på ratten slutar blinka, indikatorn (6) börjar blinka och sedan börjar värmaren värma vattnet, LCD-displayen (4) visar den aktuella vattentemperaturen (12). Vattentemperaturen kommer att stiga till den förinställda "SET"-temperaturen (13).
När den förinställda vattentemperaturen har uppnåtts stängs vattenkokaren av automatiskt och du hör ett "di-di"-ljud två gånger (du kan välja att bara höra ljudet genom att hålla in knappen (10) i 3 sekunder)
LCD-displayen (12) visar den inställda temperaturen och efter 5 minuter stängs vattenkokaren av automatiskt.
Vattenkokaren sätts på igen genom att trycka på knappen på ratten (1).
Om du vill stänga av vattenkokaren innan vattnet har kokat färdigt, lyft upp den från basen (D) eller tryck på knappen på ratten (1).
Vattenkokaren kan sättas på igen ca 2 minuter efter den senaste användningen.

TEMPERATURHÅLLNINGSFUNKTION
När önskad temperatur har ställts in (se avsnitt: grundläggande/avancerad användning), tryck på knappen (7) "håll varm", "HOLD"-lampan på knappen tänds och LCD-displayen (4) visar timern (8), vrid ratten (11) åt vänster eller höger för att ställa in tiden, tiden kan ställas in mellan 10 minuter och 2 timmar, i steg om 10 minuter.
När tiden är inställd trycker du på knappen på ratten (1) för att sätta på vattenkokaren.
När vattenkokaren har nått den inställda temperaturen går vattenkokaren in i temperaturhållningsläge, LCD-displayen (4) tänds med indikatorn (5) och timern börjar räkna ner den förinställda tiden. Vattenkokaren cirkulerar vattnet upp till den förinställda temperaturen under den förinställda tiden.
För att avbryta temperaturhållningsfunktionen, ta bort vattenkokaren från basen (D) eller tryck på knappen (7), lampan slocknar.

SÄKERHETSANORDNINGAR
Apparaten är utrustad med en automatisk överhettningssäkring, säkringen aktiveras när den används med otillräcklig vattenmängd. Se alltid till att vattenmängden i apparaten är högre än miniminivån. Om säkringen löser ut, stäng av vattenkokaren genom att trycka på knappen (1) i 3 sekunder, dra sedan ut kontakten ur eluttaget och låt vattenkokaren svalna i 5-10 minuter. Fyll sedan vattenkokaren med vatten och slå på apparaten, som kommer att fungera normalt.
Om du slår på en tom vattenkokare eller en vattenkokare med för lite vatten stängs apparaten av automatiskt. Om detta händer, vänta några minuter och häll sedan i rätt mängd vatten och slå på vattenkokaren igen.
Lämna inte vattenkokaren påslagen utan uppsikt.
Vattenkokaren är en elektrisk apparat som inte är avsedd för vatten eller andra vätskor. När vattnet har kokat upp ska du omedelbart hälla över det i ett annat kärl. Vatten som har kokat i vattenkokaren får inte stå kvar i vattenkokaren i mer än 10 minuter. Fyll vattenkokaren med färskvatten över miniminivån och under maximinivån före varje användning.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Kalkavlagringar inuti vattenkokaren ska avlägsnas regelbundet. Denna aktivitet omfattas inte av garantiservice. Om vattenkokaren inte avkalkas regelbundet kommer vattenkokaren att skadas och garantin att upphöra att gälla. Använd ett särskilt avkalkningsmedel för avkalkning i enlighet med bruksanvisningen för avkalkningsmedlet. Efter avkalkning, skölj vattenkokaren mycket noggrant tre gånger.
Varning för het yta:

	Temperaturen på de åtkomliga ytorna på en apparat som är i drift kan vara hög. Rör inte vid apparatens heta ytor

TEKNISKA DATA
Kapacitet max: 1,0L min: 0,2L
Strömförbrukning i standby 0,2 W

För miljöns skull. Information om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning I enlighet med artikel 13.1 och 13.2 i lagen om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter av den 11 september 2015 vill vi informera dig om korrekt hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter:

1. Det är förbjudet att placera elektriskt och elektroniskt avfall tillsammans med annat avfall - detta bekräftas genom märkning i form av en "överkorsad soptunna", som beställer selektiv insamling av denna typ av avfall.
2. Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som, när de släpps ut i miljön, kan utgöra ett allvarligt hot mot människors och levande organismers hälsa och liv. De kan leda till ett antal hälsoproblem, t.ex. syn-, hörsel- och talstörningar, kan även skada njurar, lever och hjärta samt orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancer. Konsumtion av växter som växer på förorenad mark och av produkter som framställts av dessa kan leda till ovannämnda hälsoeffekter.
3. Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter får endast lämnas till auktoriserade insamlingsställen, vars förteckning ska finnas på varje kommuns webbplats.
4. Hushållen spelar en viktig roll när det gäller att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive materialåtervinning, av uttjänt utrustning. Det spelar också en nyckelroll i systemet för hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, eftersom det är möjligt att lämna avfallet direkt till godkända insamlingsställen och eliminera oönskade sociala vanor som innebär att avfallet lämnas på platser som inte är avsedda för detta ändamål.

Dessutom skall Återlämna avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning på leveransplatsen. En distributör som levererar utrustning avsedd för hushåll till en köpare är skyldig att kostnadsfritt ta tillbaka begagnad utrustning från hushåll på den plats där utrustningen levererades, förutsatt att den begagnade utrustningen är av samma typ och har samma funktioner som den levererade utrustningen.

Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska läggas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ur och lämnas in separat till en insamlings- och förvaringsanläggning.

Apparaten får inte kastas i den kommunala avfallsbehållaren!!!

Service Om du vill köpa reservdelar eller göra en reklamation, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

Ръководство за употреба (BG)

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържащите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравене с него.
2. Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте за никакви други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Свързвайте уреда само към заземен контакт 220-240V ~ 50-60Hz.

За да повишите безопасността на употреба, не свързвайте едновременно няколко електрически уреда към една електрическа верига.

4. За допълнителна защита е препоръчително да инсталирате в електрическата верига устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA. В тази връзка трябва да се консултирате със специалист електротехник.
5. Бъдете особено внимателни, когато използвате уреда, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с уреда не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, ако това се извършва под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на уреда и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте оборудването, ако корпусът е напукан.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не отваряйте капака, ако водата е вряла.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте уреда, включен в електрически контакт, без надзор.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилната употреба на уреда може да доведе до наранявания като порязвания, ожулвания или токов удар.
12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт след употреба, като държите контакта с

ръка. НЕ дърпайте захранващия кабел.
13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не премествайте уреда по време на работа.
14. Не потапяйте кабела, щепсела или целия уред във вода или друга течност. Не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.) и не го използвайте във влажни помещения (бани, влажни автокъщи).
15. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от специализиран сервиз, за да се избегне опасност.
16. Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел или ако той е бил изпуснат или повреден по друг начин или не работи правилно. Не поправяйте уреда сами, тъй като има опасност от токов удар. Отнесете повредения уред в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилно извършеният ремонт може да доведе до сериозна опасност
17. Поставете уреда на хладна, стабилна и равна повърхност, далеч от горещи кухненски уреди, като например: електрическа печка, газова горелка и др.
18. Не използвайте уреда в близост до запалими материали.
19. Захранващият кабел не трябва да виси над ръба на масата или да докосва горещи повърхности.
20. Ако чайникът е препълнен, от него може да бликне вряла вода.
21. ЗАБЕЛЕЖКА: Каната може да се използва само с доставената стойка.
22. ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да вдигнете чайника от поставката, се уверете, че той е изключен.
23. Това оборудване е предназначено за варене на чиста вода за битови и подобни употреби, като например: кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни

среди, стопански помещения, от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди от този тип, в стаи за спане и закуска.
24. Винаги внимавайте допълнително, когато кипвате вода в чайник. Не докосвайте корпуса или капака на чайника. Не отваряйте капака на чайника, докато водата ври или непосредствено след кипването, тъй като излизащата пара може да причини изгаряния.
25. Пренасяйте чайника само като държите дръжката.
26. Не пълнете чайника над нивото MAX или под нивото MIN, тъй като това може да доведе до изгаряния или повреда на чайника.
27. Не включвайте чайника без вода, тъй като това може да повреди чайника.
28. Не използвайте чайника без филтър или с отворен капак, тъй като тогава прекъсвачът няма да сработи.
29. Периодично чайникът трябва да се почиства от котлен камък, като се използват предвидените за тази цел средства. Използването на чайник с калциран нагревател ще доведе до повреда на чайника и ще отмени гаранцията.
30. Не използвайте агресивни почистващи препарати за почистване на корпуса на чайника, които могат да повредят чайника или да премахнат маркировката.
31.Уредът не е предназначен за работа с помощта на външни таймери или отделно дистанционно управление.
32. Не мийте основата на чайника директно във вода, а я избърсвайте само със суха кърпа.
33. Деца на възраст от 3 до по-малко от 8 години могат да включват и изключват уреда само ако той е в нормалното си работно положение, ако са под надзор или са инструктирани за безопасната му употреба и разбират произтичащите от това рискове. Децата на възраст от 3 до под 8 години не трябва да свързват, управляват, почистват или поддържат уреда сами.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА ЕЛЕКТРИЧЕСКА КАНА: AD1349
A. Капак
B. Корпус
C. Дръжка
D. Основа
1. Бутон за включване/изключване
2. Индикатор за нагряване на водата за кафе: 91°C, 93°C, 96°C
3. Индикатор за изключване на звука
4. LCD дисплей
5. Индикатор за задържане на температурата
6. Индикатор за нагряване на вода за други напитки в обхвата: 40°C -100°C
7. Бутон за задържане на температурата
8. Таймер за поддържане на температурата
9. Индикатор за напредъка
10. Бутон за режим на готвене:
- за кафе 91°C, 93°C, 96°C
- за други напитки в обхвата: 40°C -100°C
11. Циферблат
12. Показване на текущата температура на водата
13. Показване на зададената температура на водата "SET"

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА
Напълнете три пъти чайника с вода до максималното ниво, кипнете и излейте. За да премахнете всякаква фабрична миризма (вж. точка: основна работа)
*Като задържите бутона (10) натиснат за 3 секунди, звукът на чайника ще бъде изключен, на дисплея ще се покаже зачеркнатата икона на високоговорителя (3).
*За да промените температурата от ˚F на °C, задръжте бутона (7) натиснат за 3 секунди.

ОСНОВНА РАБОТА - Варене на вода между 40 °C и 100 °C
1. Поставете основата (D) върху стабилна, равна и устойчива на топлина повърхност.
2. Напълнете чайника с вода, така че нивото на водата да е между максималното и минималното ниво на индикатора за нивото на водата в центъра на чайника.
3. Не забравяйте да затворите чайника с капака (A) след напълване, в противен случай чайникът няма да се изключи автоматично, когато водата заври.
4. Включете захранващия кабел в заземен контакт на електрическата мрежа 220-240V~ 50/60Hz.
5. Поставете чайника върху основата (D).
6. Натиснете бутона на копчето (1), светлинният индикатор на копчето ще започне да мига, LCD дисплеят (4) ще покаже текущата температура на водата (12), индикаторът "SET" (13) ще покаже зададената температура, а индикаторът за готвене (6) ще светне. По подразбиране каната е настроена на 100˚C.
7. Чрез завъртане на копчето (11) наляво или надясно е възможно да се зададе температура от 40˚C до 100˚C със стъпка 5˚C.
5. След като зададете желаната температура, натиснете бутона на копчето (1), лампичката на копчето ще спре да мига, индикаторът (6) ще започне да мига и след това нагревателят ще започне да загрява водата, LCD дисплеят (4) ще показва текущата температура на водата (12). Температурата на водата ще се повиши до предварително зададената температура, индикатор "SET" (13).
6. Когато се достигне предварително зададената температура на водата, каната ще се изключи автоматично, ще чуете два пъти звук "ди-ди", (възможност за само звук чрез задържане на бутона (10) за 3 секунди) Светлинният индикатор в циферблата (1) ще започне да мига.
LCD дисплеят (12) ще показва зададената температура, след което след 5 минути чайникът ще се изключи автоматично. Каната ще се включи отново, като натиснете бутона на циферблата (1).
7. Ако желаете да изключите чайника, преди водата да е приключила с кипенето, вземете го от основата (D) или натиснете бутона на циферблата (1).
8. Каната може да се включи отново приблизително 2 минути след последното използване.

РАЗШИРЕНА РАБОТА: ЗАГРЯВАНЕ НА ВОДА ЗА КАФЕ ЗА ТЕМПЕРАТУРА:
91°C или 93°C или 96°C
За да настроите чайника за загряване на вода за 91°C или 93°C или 96°C, натиснете бутона (10) "MODE", индикаторът (2) светва.

Със завъртане на копчето (11) наляво или надясно е възможно да се настрои температурата на една от възможните опции: 91°C или 93°C или 96°C.
След като зададете желаната температура, натиснете бутона на циферблата (1), лампата на циферблата ще спре да мига, индикаторът (6) ще започне да мига и след това нагревателят ще започне да загрява водата, а LCD дисплеят (4) ще показва текущата температура на водата (12). Температурата на водата ще се повиши до предварително зададената температура "SET" (13).
Когато се достигне предварително зададената температура на водата, каната ще се изключи автоматично, ще чуете два пъти звук "ди-ди", (възможност за само звук чрез задържане на бутона (10) за 3 s.)
На LCD дисплея (12) ще се покаже зададената температура, след което след 5 минути чайникът ще се изключи автоматично. Чайникът ще се включи отново чрез натискане на бутона на циферблата (1).
Ако желаете да изключите чайника, преди водата да е приключила с кипенето, вземете го от основата (D) или натиснете бутона на циферблата (1).
Каната може да се включи отново приблизително 2 минути след последното използване.

ФУНКЦИЯ ЗА ЗАДЪРЖАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА
След като зададете желаната температура (вж. раздел: основна/разширена работа), натиснете бутона (7) "поддържане на топло", лампата "HOLD" на бутона светва и на LCD дисплея (4) се показва таймерът (8), за да зададете времето, завъртете копчето (11) наляво или надясно, времето може да се зададе между 10 минути и 2 часа, на стъпки от 10 минути.
След като настроите времето, натиснете бутона върху циферблата (1), за да включите чайника.
След като каната достигне зададената температура, тя ще влезе в режим на задържане на температурата, на LCD дисплея (4) ще светне индикаторът (5) и таймерът ще започне да отброява предварително зададеното време. Чайникът ще пусне водата до предварително зададената температура за предварително зададеното време.
За да прекъснете функцията за задържане на температурата, извадете чайника от основата (D) или натиснете бутона (7), индикаторът ще изгасне.

УРЕДБИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Уредът е оборудван с автоматичен предпазител от прегряване, предпазителят ще се задейства, когато се използва с недостатъчно количество вода. Винаги се уверявайте, че количеството вода в уреда е над минималното ниво. Ако предпазителят се задейства, изключете чайника, като натиснете бутона (1) за 3 секунди, след това извадете щепсела от контакта и оставете чайника да се охлади за 5-10 минути. След това напълнете чайника с вода и включете уреда, който ще работи нормално.
Включването на празна кана или напълнена с недостатъчно количество вода автоматично ще изключи уреда. Ако това се случи, изчакайте няколко минути, след което налейте необходимото количество вода и включете чайника отново.
Не оставяйте чайника включен без надзор.
Чайникът е електрически уред, който не е предназначен за съхранение на вода или други течности. След като водата заври, веднага я прелейте в друг съд. Водата след кипване в чайника не трябва да остава в него за повече от 10 минути. Преди всяка употреба пълнете чайника с прясна вода над минималното ниво и под максималното ниво.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА
Отлагащият се във вътрешността на чайника варовик трябва да се отстранява редовно. Тази дейност не е предмет на гаранционно обслужване. Ако не отстранявате редовно котления камък от чайника, това ще доведе до повреда на чайника и загуба на гаранцията. За отстраняване на котлен камък използвайте специален препарат за отстраняване на котлен камък в съответствие с инструкциите за употреба на препарата за отстраняване на котлен камък. След отстраняване на котления камък изплакнете много добре чайника три пъти.
Внимание гореща повърхност:

	Температурата на достъпните повърхности на работещия уред може да бъде висока. Не докосвайте горещите повърхности на уреда

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
Капацитет макс.: 1,0 л мин.: 0,2 л
Консумация на енергия в режим на готовност 0,2 W

В името на околната среда. Информация за отпадъци от електрическо и електронно оборудване В съответствие с член 13, параграфи 1 и 2 от Закона за отпадъците от електрическо и електронно оборудване от 11 септември 2015 г. бихме искали да ви информираме за правилното боравене с отпадъците от електрическо и електронно оборудване:

1. Забранява се поставянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване заедно с други отпадъци - това се потвърждава с маркировка под формата на "зачеркнат контейнер", като се нарежда селективно събиране на този вид отпадъци.
2. Електрическото и електронното оборудване може да съдържа опасни вещества, смеси и компоненти, които при изпускане в околната среда могат да представляват сериозна заплаха за здравето и живота на хората и живите организми. Те могат да доведат до множество здравословни проблеми, като например нарушения на зрението, слуха и говора, а също така могат да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови образувания. Консумацията на растения, растящи върху замърсени почви, и на продукти, получени от тях, може да доведе до гореспоменатите ефекти върху здравето.
3. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се предават само в оторизирани пунктове за събиране, чийто списък трябва да бъде включен на уебсайта на всяка община.
4. Домакинството играе важна роля в допринасянето за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането, на отпадъчното оборудване. То също така играе ключова роля в системата за управление на отпадъците от електрическо и електронно оборудване поради възможността за директно предаване на оторизираните пунктове за събиране и елиминиране на нежеланите социални навици, водещи до оставяне на отпадъците от оборудване на места, които не са предназначени за такива цели.

Освен това, Връщайте отпадъците от електрическо и електронно оборудване на мястото на доставка. Дистрибуторът, който доставя на купувача оборудване, предназначено за домакинствата, е длъжен да приеме обратно използваното оборудване от домакинствата на мястото на доставка на това оборудване безплатно, при условие че използваното оборудване е от същия тип и изпълнява същите функции като доставеното оборудване.
Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се поставят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци в съответствие с тяхното описание. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят разделно в съоръжение за събиране и съхранение.
Не изхвърляйте уреда в контейнера за битови отпадъци!!!
Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или да предявите рекламация, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

Brugsanvisning (DA)

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER
VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL BRUG
LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af apparatet, der ikke er i overensstemmelse med dets tilsigtede brug eller forkert håndtering.
2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug det ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
3. Tilslut kun apparatet til en jordet stikkontakt 220-240V ~ 50-60Hz.
For at øge sikkerheden ved brug må du ikke tilslutte flere elektriske apparater til et enkelt kredsløb på samme tid.
4. For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en

fejlstrømsafbryder (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel fejlstrøm, der ikke overstiger 30 mA. En specialiseret elektriker bør konsulteres i denne henseende.
5. Vær særlig forsigtig, når du bruger apparatet, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med apparatet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det.
6. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten udføres under opsyn.
7. ADVARSEL: Brug ikke udstyret, hvis huset er revnet.
8. ADVARSEL: Åbn ikke låget, hvis vandet koger.
9. ADVARSEL: Lad ikke apparatet være tilsluttet en stikkontakt uden opsyn.
10. ADVARSEL: Opbevar apparatet utilgængeligt for børn.
11. ADVARSEL: Forkert brug af apparatet kan medføre skader som f.eks. snitsår, hudafskrabninger eller elektrisk stød.
12. ADVARSEL: Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug ved at holde i stikkontakten med hånden. Træk IKKE i netledningen.
13. ADVARSEL: Flyt ikke apparatet under drift.
14. Nedsænk ikke ledningen, stikket eller hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke apparatet for vejrforhold (regn, sol osv.), og brug det ikke under fugtige forhold (badeværelser, fugtige autocampere).
15. Kontrollér jævnligt netledningens tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en specialiseret reparatør for at undgå fare.

16. Brug ikke apparatet med en beskadiget netledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på anden måde eller ikke fungerer korrekt. Reparer ikke selv apparatet, da der er risiko for stød. Bring det beskadigede apparat til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan medføre alvorlig fare
17. Anbring apparatet på en kølig, stabil og plan overflade, væk fra varme køkkenapparater som f.eks. elkomfur, gasbrænder osv....
18. Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.
19. Netledningen må ikke hænge ud over bordkanten eller røre ved varme overflader.
20. Hvis kedlen er overfyldt, kan der komme kogende vand ud af den.
21. BEMÆRK: Kedlen må kun bruges med det medfølgende stativ.
22. BEMÆRK: Sørg for, at der er slukket for kedlen, før den løftes af stativet.
23. Dette udstyr er beregnet til at koge rent vand til husholdningsbrug og lignende, f.eks. i personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, på gårde, hos kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer af denne type, i bed and breakfast-værelser.
24. Vær altid ekstra forsigtig, når du koger vand i en kedel. Rør ikke ved kedlens kabinet eller låg. Åbn ikke kedlens låg, mens vandet koger eller umiddelbart efter kogning, da udstrømmende damp kan forårsage forbrændinger.
25. Bær kun kedlen ved at holde i håndtaget.
26. Fyld ikke kedlen over MAX- eller under MIN-niveauet, da det kan medføre forbrændinger eller beskadigelse af kedlen.
27. Tænd ikke for kedlen uden vand, da det kan beskadige kedlen.
28. Brug ikke kedlen uden filter eller med åbent låg, da afbryderen så ikke virker.
29. Med jævne mellemrum skal kedlen afkalkes ved hjælp af de

dertil beregnede midler. Brug af en kedel med et tilkalket varmelegeme vil beskadige kedlen og medføre, at garantien bortfalder.
30. Brug ikke aggressive rengøringsmidler til at rengøre kedlens kabinet, da det kan beskadige kedlen eller fjerne markeringer.
31.Apparatet er ikke designet til at fungere ved hjælp af eksterne timere eller en separat fjernbetjening.
32. Kedlens bund må ikke vaskes direkte i vand, men skal tørres af med en tør klud.
33. Børn fra 3 til under 8 år må kun tænde og slukke for apparatet, hvis det er i normal driftsposition, og hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug og forstår de deraf følgende risici. Børn mellem 3 og 8 år må ikke selv tilslutte, betjene, rengøre eller vedligeholde apparatet.

APPARATBESKRIVELSE ELKEDEL: AD1349
A. Låg
B. Hus
C. Håndtag
D. Sokkel
1. Tænd/sluk-knap
2. Indikator for opvarmning af vand til kaffe: 91°C, 93°C, 96°C
3. Mute-indikator
4. LCD-display
5. Indikator for fastholdelse af temperatur
6. Indikator for opvarmning af vand til andre drikkevarer i området: 40°C -100°C
7. Hold temperatur-knap
8. Timer til vedligeholdelse af temperatur
9. Statuslinje
10. Knap til tilberedningstilstand:
- til kaffe 91°C, 93°C, 96°C
- til andre drikkevarer i området: 40°C -100°C
11. Vælger
12. Visning af aktuel vandtemperatur
13. Visning af indstillet vandtemperatur "SET"

FØR FØRSTE BRUG
Fyld kedlen tre gange med vand til det maksimale niveau, kog og hæld ud. For at fjerne eventuel fabrikslugt (se punkt: grundlæggende betjening)
*Ved at holde knappen (10) nede i 3 sekunder slukkes lyden fra kedlen, og displayet viser det overkrydsede højttalerikon (3).
*For at ændre temperaturen fra ˚F til °C skal du holde knappen (7) nede i 3 sekunder.

GRUNDLÆGGENDE BETJENING - Kogning af vand mellem 40 °C og 100 °C
1. Placer basen (D) på en stabil, flad og varmebestandig overflade.
2. Fyld kedlen med vand, så vandstanden er mellem maksimum- og minimumniveauet på vandstandsindikatoren i

midten af kedlen.
3. Husk at lukke kedlen med låget (A) efter påfyldning, ellers slukker kedlen ikke automatisk, når vandet koger.
4. Sæt netledningen i en 220-240V~ 50/60Hz jordet stikkontakt.
5. Placer kedlen på basen (D).
6. Tryk på knappen på drejeknappen (1), lyset på drejeknappen begynder at blinke, LCD-displayet (4) viser den aktuelle vandtemperatur (12), "SET"-indikatoren (13) viser den indstillede temperatur, og kogeindikatoren (6) lyser. Som standard er kedlen indstillet til 100˚C.
7. Ved at dreje knappen (11) til venstre eller højre er det muligt at indstille temperaturen fra 40˚C til 100˚C i trin på 5˚C.
5. Når den ønskede temperatur er indstillet, skal du trykke på knappen på knappen (1), lyset på knappen holder op med at blinke, indikatoren (6) begynder at blinke, og derefter begynder varmeren at opvarme vandet, LCD-displayet (4) viser den aktuelle vandtemperatur (12). Vandtemperaturen vil stige til den forudindstillede temperatur, indikator "SET" (13).
6. Når den forudindstillede vandtemperatur er nået, slukker kedlen automatisk, og du vil høre en "di-di"-lyd to gange (mulighed for kun at høre lyden ved at holde knappen (10) nede i 3 sekunder) Lyset i drejeknappen (1) begynder at blinke.
LCD-displayet (12) viser den indstillede temperatur, og efter 5 minutter slukker kedlen automatisk. Kedlen tændes igen ved at trykke på knappen på drejeknappen (1).
7. Hvis du ønsker at slukke for kedlen, før vandet er færdig med at koge, skal du løfte den op fra basen (D) eller trykke på knappen på drejeknappen (1).
8. Kedlen kan tændes igen ca. 2 minutter efter sidste brug.

AVANCERET BETJENING: OPVARMNING AF KAFFEVAND TIL TEMPERATUR:
91°C eller 93°C eller 96°C
For at indstille kedlen til at opvarme vand til 91°C eller 93°C eller 96°C skal du trykke på knappen (10) "MODE", og indikatoren (2) lyser.
Ved at dreje knappen (11) til venstre eller højre er det muligt at indstille temperaturen til en af de mulige indstillinger: 91°C eller 93°C eller 96°C.
Når den ønskede temperatur er indstillet, skal du trykke på knappen på drejeknappen (1), lampen på drejeknappen holder op med at blinke, indikatoren (6) begynder at blinke, og derefter begynder varmeren at opvarme vandet, LCD-displayet (4) viser den aktuelle vandtemperatur (12). Vandtemperaturen vil stige til den forudindstillede "SET"-temperatur (13).
Når den forudindstillede vandtemperatur er nået, slukker kedlen automatisk, og du vil høre en "di-di"-lyd to gange (mulighed for kun at høre lyden ved at holde knappen (10) nede i 3 sekunder)
LCD-displayet (12) viser den indstillede temperatur, og efter 5 minutter slukker kedlen automatisk. Kedlen tændes igen ved at trykke på knappen på drejeknappen (1).
Hvis du ønsker at slukke for kedlen, før vandet er færdig med at koge, skal du tage den op fra basen (D) eller trykke på knappen på drejeknappen (1).
Kedlen kan tændes igen ca. 2 minutter efter sidste brug.

FUNKTION TIL FASTHOLDELSE AF TEMPERATUR
Når den ønskede temperatur er indstillet (se afsnit: grundlæggende/avanceret betjening), skal du trykke på knappen (7) "hold varm", "HOLD"-lampen på knappen lyser, og LCD-displayet (4) viser timeren (8), for at indstille tiden skal du dreje knappen (11) til venstre eller højre, tiden kan indstilles mellem 10 minutter og 2 timer i trin på 10 minutter.
Når tiden er indstillet, skal du trykke på knappen på drejeknappen (1) for at tænde for kedlen.
Når kedlen har nået den indstillede temperatur, går den i temperaturhold-tilstand, LCD-displayet (4) lyser med indikatoren (5), og timeren begynder at tælle ned til den forudindstillede tid. Kedlen lader vandet cirkulere op til den forudindstillede temperatur i den forudindstillede tid.
For at afbryde temperaturfunktionen skal du fjerne kedlen fra basen (D) eller trykke på knappen (7), så slukker lampen.

SIKKERHEDSANORDNINGER
Apparatet er udstyret med en automatisk overophedningssikring, og sikringen aktiveres, når det bruges med utilstrækkeligt vand. Sørg altid for, at vandmængden i apparatet er over minimumsniveauet. Hvis sikringen udløses, skal du slukke for elkedlen ved at trykke på knappen (1) i 3 sekunder, derefter tage stikket ud af stikkontakten og lade elkedlen køle af i 5-10 minutter. Fyld derefter vand i kedlen, og tænd for apparatet, som vil fungere normalt.
Hvis du tænder for en tom kedel eller en kedel med for lidt vand, slukker apparatet automatisk. Hvis det sker, skal du vente nogle minutter og derefter hælde den rigtige mængde vand i og tænde for kedlen igen.

Lad ikke elkedlen være tændt uden opsyn.
Elkedlen er et elektrisk apparat, der ikke er beregnet til at opbevare vand eller andre væsker. Når vandet har kogt, skal det straks hældes over i en anden beholder. Vand, der har kogt i kedlen, må ikke forblive i kedlen i mere end 10 minutter. Før hver brug skal kedlen fyldes med frisk vand over minimumsniveauet og under maksimumsniveauet.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
Kalkaflejringer inde i kedlen skal fjernes regelmæssigt. Denne aktivitet er ikke omfattet af garantiservice. Hvis kedlen ikke afkalkes regelmæssigt, vil det resultere i skader på kedlen og tab af garanti. Brug et særligt afkalkningsmiddel til afkalkning i overensstemmelse med brugsanvisningen for afkalkningsmidlet. Skyl kedlen meget grundigt tre gange efter afkalkning.
Forsigtig med varme overflader:

	Temperaturen på de tilgængelige overflader på et apparat i drift kan være høj. Rør ikke ved apparatets varme overflader

TEKNISKE DATA
Kapacitet max: 1,0L min: 0,2L
Strømforbrug i standby 0,2W

Af hensyn til miljøet. Information om affald af elektrisk og elektronisk udstyr I henhold til artikel 13, stk. 1 og 2, i loven om affald af elektrisk og elektronisk udstyr af 11. september 2015 vil vi gerne informere dig om korrekt håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr:
1. Det er forbudt at placere affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald - dette bekræftes af mærkning i form af en "overstreget skraldespand", der beordrer selektiv indsamling af denne type affald.
2. Elektrisk og elektronisk udstyr kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, som kan udgøre en alvorlig trussel mod menneskers og levende organismers sundhed og liv, når de frigives i miljøet. De kan føre til en række sundhedsproblemer, f.eks. syns-, høre- og taleforstyrrelser, og de kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftsygdomme. Indtagelse af planter, der vokser på forurenet jord, og af de produkter, der stammer fra dem, kan resultere i de ovennævnte sundhedseffekter.
3. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr bør kun afleveres til autoriserede indsamlingssteder, som der findes en liste over på hver kommunes hjemmeside.
4. Husholdningen spiller en vigtig rolle i forhold til at bidrage til genbrug og genvinding, herunder genanvendelse, af udtjent udstyr. Den spiller også en central rolle i systemet til håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr på grund af muligheden for direkte aflevering til autoriserede indsamlingssteder og eliminering af uønskede sociale vaner, der resulterer i at efterlade affaldsudstyr på steder, der ikke er beregnet til sådanne formål.
Desuden Returner affald af elektrisk og elektronisk udstyr på leveringsstedet. En distributør, der leverer udstyr til husholdninger til en køber, er forpligtet til gratis at tage brugt udstyr fra husholdninger tilbage på leveringsstedet for det pågældende udstyr, forudsat at det brugte udstyr er af samme type og har samme funktioner som det leverede udstyr.
Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal anbringes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de fjernes og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringsanlæg.
Apparatet må ikke bortskaffes i den kommunale affaldscontainer!!!
Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller fremsætte et krav, skal du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou manipuláciou.
2. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určeným použitím.
3. Spotrebič pripájajte len do uzemnenej zásuvky 220-240 V ~ 50-60 Hz.
Na zvýšenie bezpečnosti používania nepripájajte do jedného obvodu súčasne viacero elektrických spotrebičov.
4. Na dodatočnú ochranu sa odporúča nainštalovať do elektrického obvodu prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto súvislosti sa poraďte s odborným elektrikárom.
5. Pri používaní spotrebiča v prítomnosti detí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré nie sú so spotrebičom oboznámené.
6. VAROVANIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.
7. VAROVANIE: Zariadenie nepoužívajte, ak je kryt prasknutý.
8. VAROVANIE: Neotvárajte veko, ak je voda vriaca.
9. VAROVANIE: Nenechávajte zariadenie zapojené do zásuvky bez dozoru.
10. VAROVANIE: Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
11. VAROVANIE: Nesprávne používanie spotrebiča, môže mať za

následok poranenia, ako napríklad porezanie, odreniny alebo úraz elektrickým prúdom.
12. VAROVANIE: Po použití spotrebiča vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky tak, že zásuvku pridržíte rukou. NESMIETE ťahať za sieťovú šnúru.
13. VAROVANIE: Nepohybujte spotrebičom počas prevádzky.
14. Neponárajte kábel, zástrčku ani celý prístroj do vody alebo inej tekutiny. Spotrebič nevystavujte poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.) ani ho nepoužívajte vo vlhkých podmienkach (kúpeľne, vlhké obytné domy).
15. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť odborný servis, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
16. Spotrebič nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak vám spadol, alebo bol inak poškodený, alebo nefunguje správne. Spotrebič neopravujte sami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať len autorizované servisné strediská. Neodborná oprava môže mať za následok vážne nebezpečenstvo
17. Spotrebič umiestnite na chladný stabilný, rovný povrch, mimo horúcich kuchynských spotrebičov, ako sú: elektrický sporák, plynový horák a pod....
18. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
19. Napájací kábel nesmie visieť cez okraj stola ani sa dotýkať horúcich povrchov.
20. Ak je kanvica preplnená, môže z nej vytrysknúť vriaca voda.
21. POZNÁMKA: Kanvica sa môže používať len s dodaným podstavcom.
22. POZNÁMKA: Pred zdvihnutím kanvice z podstavca sa uistite, že je kanvica vypnutá.
23. Toto zariadenie je určené na varenie čistej vody na domáce a podobné použitie, napríklad: v kuchynských priestoroch pre

zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, v hospodárskych priestoroch, u zákazníkov v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach tohto typu, v izbách s penziónom.
24. Pri varení vody v rýchlovarnej kanvici buďte vždy mimoriadne opatrní. Nedotýkajte sa krytu kanvice ani jej veka. Neotvárajte veko kanvice počas varu vody alebo bezprostredne po jeho skončení, unikajúca para môže spôsobiť popáleniny.
25. Kanvicu prenášajte len tak, že ju budete držať za rukoväť.
26. Nenapĺňajte kanvicu nad úroveň MAX alebo pod úroveň MIN, pretože to môže spôsobiť popáleniny alebo poškodenie kanvice.
27. Nezapínajte kanvicu bez vody, pretože môže dôjsť k jej poškodeniu.
28. Nepoužívajte kanvicu bez filtra alebo s otvoreným vekom, pretože potom nebude fungovať istič.
29. Pravidelne kanvicu odvápňujte pomocou prostriedkov určených na tento účel. Používanie kanvice s odvápneným vykurovacím telesom spôsobí poškodenie kanvice a stratu záruky.
30. Na čistenie plášťa kanvice nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré môžu kanvicu poškodiť alebo odstrániť značenie.
31.Spotrebič nie je určený na prevádzku pomocou externých časovačov alebo samostatného diaľkového ovládania.
32. Neumývajte základňu kanvice priamo vo vode, utierajte ju len suchou handričkou.
33. Deti od 3 do 8 rokov môžu spotrebič zapínať a vypínať len vtedy, ak je v normálnej prevádzkovej polohe, sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú spotrebič samy pripájať, obsluhovať, čistiť ani vykonávať jeho údržbu.

POPIS SPOTREBIČA RÝCHLOVARNÁ KANVICA: AD1349
A. Veko
B. Puzdro

C. Rukoväť
D. Základňa
1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Indikátor ohrevu vody pre kávu: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Indikátor stlmenia
4. LCD displej
5. Indikátor udržiavania teploty
6. Indikátor ohrevu vody pre ostatné nápoje v rozsahu: 40°C -100°C
7. Tlačidlo udržiavania teploty
8. Časovač udržiavania teploty
9. Ukazovateľ priebehu
10. Tlačidlo pre režim varenia:
- pre kávu 91°C, 93°C, 96°C
- pre ostatné nápoje v rozsahu: 40°C -100°C
11. Číselník
12. Zobrazenie aktuálnej teploty vody
13. Zobrazenie nastavenej teploty vody "SET"

PRED PRVÝM POUŽITÍM
Naplňte kanvicu trikrát vodou po maximálnu hladinu, nechajte prevrieť a vylejte. Odstránenie prípadného zápachu z výroby (pozri bod: Základná obsluha)
*Podržaním tlačidla (10) po dobu 3 sekúnd sa vypne zvuk kanvice, na displeji sa zobrazí ikona preškrtnutého reproduktora (3).
*Ak chcete zmeniť teplotu z ˚F na °C, podržte tlačidlo (7) stlačené po dobu 3 sekúnd.

ZÁKLADNÁ OBSLUHA - Varenie vody v rozmedzí 40 °C až 100 °C
1. Základňu (D) položte na stabilný, rovný a žiaruvzdorný povrch.
2. Kanvicu naplňte vodou tak, aby sa hladina vody nachádzala medzi maximálnou a minimálnou úrovňou na ukazovateli hladiny vody v strede kanvice.
3. Po naplnení nezabudnite kanvicu uzavrieť vekom (A), inak sa kanvica po zovretí vody automaticky nevypne.
4. Napájací kábel zapojte do uzemnenej sieťovej zásuvky 220-240 V~ 50/60 Hz.
5. Postavte kanvicu na základňu (D).
6. Stlačte tlačidlo na gombíku (1), kontrolka na gombíku začne blikať, na LCD displeji (4) sa zobrazí aktuálna teplota vody (12), indikátor "SET" (13) zobrazí nastavenú teplotu a rozsvieti sa indikátor varenia (6). V predvolenom nastavení je kanvica nastavená na 100˚C.
7. Otáčaním gombíka (11) doľava alebo doprava je možné nastaviť teplotu od 40˚C do 100˚C v krokoch po 5˚C.
5. Po nastavení požadovanej teploty stlačte tlačidlo na gombíku (1) kontrolka na gombíku prestane blikať, začne blikať indikátor (6) a potom ohrievač začne ohrievať vodu, na LCD displeji (4) sa zobrazí aktuálna teplota vody (12). Teplota vody sa zvýši na prednastavenú teplotu, indikátor "SET" (13).
6. Po dosiahnutí prednastavenej teploty vody sa kanvica automaticky vypne, budete počuť dvakrát zvuk "di-di", (možnosť iba zvuku podržaním tlačidla (10) po dobu 3 sekúnd) Kontrolka na voliči (1) začne blikať.
Na LCD displeji (12) sa zobrazí nastavená teplota, po 5 minútach sa kanvica automaticky vypne. Kanvica sa opäť zapne stlačením tlačidla na voliči (1).
7. Ak chcete kanvicu vypnúť skôr, ako sa voda dovarí, zdvihnite ju zo základne (D) alebo stlačte tlačidlo na voliči (1).
8. Kanvicu je možné znovu zapnúť približne 2 minúty po poslednom použití.

POKROČILÁ PREVÁDZKA: OHREV VODY NA KÁVU NA TEPLOTU:
91 °C alebo 93 °C alebo 96 °C
Ak chcete nastaviť kanvicu na ohrev vody na 91°C alebo 93°C alebo 96°C, stlačte tlačidlo (10) "MODE", rozsvieti sa indikátor (2).
Otáčaním gombíka (11) doľava alebo doprava je možné nastaviť teplotu na jednu z možných možností: 91°C alebo 93°C alebo 96°C.
Po nastavení požadovanej teploty stlačte tlačidlo na voliči (1) kontrolka na voliči prestane blikať, začne blikať indikátor (6) a potom ohrievač začne ohrievať vodu, na LCD displeji (4) sa zobrazí aktuálna teplota vody (12). Teplota vody sa zvýši na vopred nastavenú teplotu "SET" (13).
Po dosiahnutí prednastavenej teploty vody sa kanvica automaticky vypne, budete počuť dvakrát zvuk "di-di", (možnosť iba zvuku podržaním tlačidla (10) po dobu 3 s.)
Na LCD displeji (12) sa zobrazí nastavená teplota, po 5 minútach sa kanvica automaticky vypne. Kanvica sa opäť

zapne stlačením tlačidla na ovládači (1).
Ak chcete kanvicu vypnúť skôr, ako sa voda dovarí, zdvihnite ju zo základne (D) alebo stlačte tlačidlo na voliči (1).
Kanvicu je možné znovu zapnúť približne 2 minúty po poslednom použití.

FUNKCIA UDRŽIAVANIA TEPLOTY
Po nastavení požadovanej teploty (pozri časť: základná/rozšírená prevádzka) stlačte tlačidlo (7) "udržiavať teplotu", kontrolka "HOLD" na tlačidle sa rozsvieti a na LCD displeji (4) sa zobrazí časovač (8), pre nastavenie času otočte gombíkom (11) doľava alebo doprava, čas je možné nastaviť v rozmedzí od 10 minút do 2 hodín, v 10 minútových krokoch.
Po nastavení času stlačte tlačidlo na ovládači (1), čím kanvicu zapnete.
Keď kanvica dosiahne nastavenú teplotu, prejde do režimu udržiavania teploty, na LCD displeji (4) sa rozsvieti indikátor (5) a časovač začne odpočítavať nastavený čas. Kanvica bude cyklicky napúšťať vodu na nastavenú teplotu počas nastaveného času.
Ak chcete prerušiť funkciu udržiavania teploty, vyberte kanvicu zo základne (D) alebo stlačte tlačidlo (7), kontrolka zhasne.

BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIA
Spotrebič je vybavený automatickou poistkou proti prehriatiu, poistka sa aktivuje pri použití s nedostatočným množstvom vody. Vždy sa uistite, že množstvo vody v spotrebiči je vyššie ako minimálna hladina. Ak sa poistka aktivuje, vypnite kanvicu stlačením tlačidla (1) na 3 sekundy, potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte kanvicu 5 - 10 minút vychladnúť. Potom kanvicu naplňte vodou a zapnite spotrebič, ktorý bude fungovať normálne.
Zapnutím prázdnej kanvice alebo kanvice naplnenej nedostatočným množstvom vody sa spotrebič automaticky vypne. Ak sa tak stane, počkajte niekoľko minút a potom nalejte správne množstvo vody a kanvicu opäť zapnite.
Nenechávajte kanvicu zapnutú bez dozoru.
Kanvica je elektrický spotrebič, ktorý nie je určený na uchovávanie vody alebo iných tekutín. Po zovretí vody ju okamžite prelejte do inej nádoby. Voda po zovretí v kanvici nesmie zostať v kanvici dlhšie ako 10 minút. Pred každým použitím naplňte kanvicu čerstvou vodou nad minimálnu hladinu a pod maximálnu hladinu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
Vodný kameň usadený vo vnútri kanvice by sa mal pravidelne odstraňovať. Na túto činnosť sa nevzťahuje záručný servis. Nevykonávanie pravidelného odstraňovania vodného kameňa z kanvice bude mať za následok poškodenie kanvice a stratu záruky. Na odstraňovanie vodného kameňa používajte špeciálny prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa v súlade s návodom na použitie prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa. Po odstránení vodného kameňa kanvicu trikrát veľmi dôkladne opláchnite.
Pozor horúci povrch:

	Teplota prístupných povrchov prevádzkového spotrebiča môže byť vysoká. Nedotýkajte sa horúcich povrchov spotrebiča

TECHNICKÉ ÚDAJE
Objem max: 1,0 l min: 0,2 l
Spotreba energie v pohotovostnom režime 0,2 W

V záujme ochrany životného prostredia. Informácie o odpade z elektrických a elektronických zariadení V súlade s článkom 13 ods. 1 a 2 zákona o odpade z elektrických a elektronických zariadení z 11. septembra 2015 by sme vás chceli informovať o správnom zaobchádzaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:
1. Je zakázané umiestňovať odpad z elektrických a elektronických zariadení spolu s iným odpadom - potvrdzuje to označenie vo forme "preškrtnutej nádoby", ktoré nariaďuje triedený zber tohto druhu odpadu.
2. Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré pri úniku do životného prostredia môžu vážne ohroziť zdravie a život ľudí a živých organizmov. Môžu viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu a reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na kontaminovanej pôde a produktov z nich získaných môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky.
3. Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa mal odovzdávať len na autorizovaných zberných miestach, ktorých zoznam by mal byť uvedený na webovej stránke každej obce.

4. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnoteniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Kľúčovú úlohu zohráva aj v systéme nakladania s odpadovými elektrickými a elektronickými zariadeniami vďaka možnosti priameho odovzdania na autorizovaných zberných miestach a eliminácii nežiaducich spoločenských návykov vedúcich k ponechávaniu odpadových zariadení na miestach, ktoré na to nie sú určené.
Okrem toho, Odovzdávanie odpadových elektrických a elektronických zariadení na mieste odovzdania. Distribútor je pri dodávke zariadenia určeného pre domácnosť odberateľovi povinný bezplatne prevziať použité zariadenie z domácnosti v mieste dodania tohto zariadenia za predpokladu, že použité zariadenie je rovnakého typu a plnilo rovnaké funkcie ako dodané zariadenie.
Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia by sa mali umiestňovať do príslušných kontajnerov na separovaný zber komunálneho odpadu podľa ich popisu. Ak sa v zariadení nachádzajú batérie, musia sa vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovom zariadení.
Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!!!
Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo uplatniť reklamáciu, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vám vystavil doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA ZA UPOTREBU
PAŽLJIVO PROČITAJTE I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

1. Prije korištenja uređaja, pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu upotrebom uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Aparat je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe osim za predviđenu svrhu.
3. Uređaj se smije priključiti samo na uzemljenu utičnicu 220-240V ~ 50-60Hz.
Kako biste povećali sigurnost rada, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na jedno kolo.
4. Da bi se obezbedila dodatna zaštita, preporučljivo je da se u električno kolo ugradi zaštitni uređaj (RCD) sa nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. S tim u vezi trebate se posavjetovati sa specijalistom električarom.
5. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da se igraju s njim.
6. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim

sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su im data uputstva o tome kako bezbedno koristiti uređaj i svjesni su opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i takve aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
7. UPOZORENJE: Nemojte koristiti uređaj ako je kućište napuklo.
8. UPOZORENJE: Ne otvarajte poklopac dok voda ključa.
9. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen u struju bez nadzora.
10. UPOZORENJE: Držite uređaj van domašaja djece.
11. UPOZORENJE: Nepravilna upotreba uređaja može dovesti do ozljeda, uključujući: posjekotine, ogrebotine ili strujni udar.
12. UPOZORENJE: Uvek izvucite utikač iz utičnice nakon upotrebe držeći utičnicu rukom. NEMOJTE vući kabl za napajanje.
13. UPOZORENJE: Ne pomerajte uređaj dok je u funkciji.
14. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uslovima visoke vlažnosti (kupatila, vlažne kamp kućice).
15. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti u stručnoj radionici kako bi se izbjegla opasnost.
16. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kablom za napajanje, ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način, ili ne radi ispravno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnesite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljena popravka može uzrokovati ozbiljnu opasnost.
17. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih aparata kao što su: električni šporet, plinski

plamenik itd.
18. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
19. Kabl za napajanje ne smije visjeti preko ivice stola ili dodirivati vruće površine.
20. Ako je kotlić prepun, iz njega bi mogla curiti kipuća voda.
21. NAPOMENA: Kuhalo za vodu se može koristiti samo sa priloženim postoljem.
22. NAPOMENA: Pre nego što podignete čajnik sa postolja, proverite da li je čajnik isključen.
23. Ova oprema je namijenjena za prokuhavanje čiste vode za kućne i slične namjene kao što su: kuhinjski prostori za osoblje u trgovinama, kancelarijama i drugim radnim sredinama, farme, od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim sličnim stambenim sredinama, te u spavaćim sobama i sobama za doručak.
24. Uvijek budite izuzetno oprezni kada prokuvavate vodu u čajniku. Ne dodirujte kućište ili poklopac čajnika. Ne otvarajte poklopac kotla dok ključa ili odmah nakon ključanja vode, para koja izlazi može uzrokovati opekotine.
25. Kuhalo za vodu se može nositi samo držeći ga za ručku.
26. Ne punite čajnik iznad nivoa MAX ili ispod nivoa MIN, jer to može izazvati opekotine ili oštećenje kotla.
27. Ne uključujte čajnik bez vode, jer ga to može oštetiti.
28. Ne koristite čajnik bez filtera ili sa otvorenim poklopcem, jer to sprečava rad automatskog prekidača.
29. Kuhalo za vodu treba povremeno uklanjati kamenac koristeći odgovarajuća sredstva. Korištenje čajnika s kalcificiranim grijaćim elementom oštetit će ga i poništiti jamstvo.
30. Nemojte koristiti agresivne deterdžente za čišćenje kućišta kotla jer mogu oštetiti čajnik ili ukloniti bilo kakve oznake.
31. Uređaj nije predviđen za upravljanje pomoću eksternih vremenskih prekidača ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja.
32. Ne perite podnožje čajnika direktno u vodi, samo ga obrišite suhom krpom.

33. Djeca uzrasta od 3 do 8 godina smiju uključivati i isključivati uređaj samo ako je u svom normalnom radnom položaju, ako su pod nadzorom ili su upućena na njegovu bezbednu upotrebu i ako razumeju opasnost koja proizilazi iz toga. Deca uzrasta od 3 do 8 godina ne smeju sama da priključuju, rukuju, čiste ili održavaju uređaj.

OPIS UREĐAJA ELEKTRIČNO KUHALO: AD1349
A. Poklopac
B. Stanovanje
C. Drška
D. Baza
1. Dugme za uključivanje/isključivanje
2. Indikator zagrijavanja vode za kafu: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Indikator za utišavanje zvuka
4. LCD ekran
5. Indikator održavanja temperature
6. Indikator zagrijavanja vode za ostala pića u rasponu: 40°C -100°C
7. Dugme za održavanje topline
8. Tajmer za održavanje temperature
9. Traka napretka
10. Dugme za način kuhanja:
- za kafu 91°C, 93°C, 96°C
- za ostala pića u opsegu: 40°C -100°C
11. Dugme
12. Indikator trenutne temperature vode
13. Podesite indikator temperature vode "SET"

PRIJE PRVE UPOTREBE
Napunite čajnik vodom tri puta do maksimalnog nivoa, prokuhajte i izlijte. Za uklanjanje bilo kakvog tvorničkog mirisa (pogledajte odjeljak: osnovno održavanje)
*Državanjem dugmeta (10) 3 sekunde, zvuk čajnika će se isključiti i na displeju će se pojaviti ikona precrtanog zvučnika (3).
*Da promenite temperaturu sa ˚F na °C, držite dugme (7) 3 sekunde.

OSNOVNI RAD - Kipuća voda između 40 °C - 100 °C
1. Postavite bazu (D) na stabilnu, ravnu površinu otpornu na toplinu.
2. Napunite čajnik vodom tako da nivo vode bude između maksimalnog i minimalnog nivoa na indikatoru nivoa vode u kotliću.
3. Ne zaboravite zatvoriti kotlić poklopcem (A) nakon punjenja, inače se kuhalo neće automatski isključiti nakon što voda proključa.
4. Uključite kabl za napajanje u uzemljenu utičnicu od 220-240V~ 50/60Hz.
5. Postavite čajnik na postolje (D).
6. Pritisnite dugme na dugmetu (1), lampica na dugmetu će početi da treperi, LCD displej (4) će pokazati trenutnu temperaturu vode (12), indikator "SET" (13) će pokazati podešenu temperaturu, a indikator za kuvanje (6) će zasvetleti. Podrazumevano, čajnik je podešen na temperaturu od 100˚C.
7. Okretanjem dugmeta (11) lijevo ili desno možete podesiti temperaturu u rasponu od 40°C do 100°C u koracima od 5°C.
5. Nakon podešavanja odgovarajuće temperature, pritisnite dugme na dugmetu (1), lampica na dugmetu će prestati da treperi, indikator (6) će početi da treperi, a zatim će grejač početi da zagreva vodu, LCD displej (4) će pokazati trenutnu temperaturu vode (12). Temperatura vode će porasti na prethodno podešenu temperaturu, indikator "SET" (13).

6. Kada se dostigne zadata temperatura vode, kotlić će se automatski isključiti i čućete dvostruki „di-di“ zvuk (zvuk možete isključiti držanjem dugmeta (10) 3 sekunde). Lampica na dugmetu (1) će početi da treperi.
LCD displej (12) će pokazati podešenu temperaturu, a zatim će se nakon 5 minuta kuhalo za vodu automatski isključiti. Kuhalo za vodu će se ponovo uključiti pritiskom na dugme na dugmetu (1).
7. Ako želite da isključite čajnik pre nego što voda zavri, podignite ga sa postolja (D) ili pritisnite dugme na dugmetu (1).
8. Kuhalo za vodu se može ponovo pokrenuti otprilike 2 minute nakon posljednje upotrebe.

NAPREDNI RAD: GRIJANJE VODE ZA KAFU NA TEMPERATURU:
91°C ili 93°C ili 96°C
Da biste podesili kotlić da zagrijava vodu na 91°C ili 93°C ili 96°C, pritisnite (10) dugme "MODE", indikator (2) će zasvijetliti.
Okretanjem dugmeta (11) lijevo ili desno možete podesiti temperaturu na jednu od sljedećih opcija: 91°C ili 93°C ili 96°C.
Nakon što podesite odgovarajuću temperaturu, pritisnite dugme na dugmetu (1), lampica na dugmetu će prestati da treperi, indikator (6) će početi da treperi, a zatim će grejač početi da zagreva vodu, trenutna temperatura vode (12) će se pojaviti na LCD displeju (4). Temperatura vode će porasti na prethodno podešenu temperaturu "SET" (13).
Kada se postigne podešena temperatura vode, kuhalo će se automatski isključiti i čut ćete dvostruki "di-di" zvuk (zvuk možete isključiti držanjem tipke (10) 3 sekunde).
LCD displej (12) će pokazati podešenu temperaturu, a zatim će se nakon 5 minuta kuhalo za vodu automatski isključiti. Kuhalo za vodu će se ponovo uključiti pritiskom na dugme na dugmetu (1).
Da biste isključili kotlić prije nego što voda završi ključanje, podignite ga sa postolja (D) ili pritisnite dugme na dugmetu (1).
Kuhalo za vodu se može ponovo pokrenuti otprilike 2 minute nakon posljednje upotrebe.

FUNKCIJA ODRŽAVANJA TEMPERATURE
Nakon podešavanja odgovarajuće temperature (pogledajte odjeljak: osnovni/napredni rad), pritisnite (7) dugme "održavanje toplote", lampica "HOLD" na dugmetu će se upaliti i na LCD displeju (4) će se prikazati sat (8), da biste podesili vreme, okrenite dugme (11) levo ili desno, vreme se može podesiti od 10 minuta do 2 sata, u intervalima od 10 minuta.
Nakon podešavanja vremena, pritisnite dugme na dugmetu (1) da uključite čajnik.
Nakon postizanja zadate temperature, kuhalo će se prebaciti u način održavanja topline, indikator (5) na LCD displeju (4) će zasvijetliti i sat će početi odbrojavati prethodno podešeno vrijeme. Kuhalo će ciklički zagrijavati vodu na zadanu temperaturu u unaprijed definiranom vremenskom periodu.
Da biste prekinuli funkciju održavanja topline, izvadite kuhalo za vodu sa postolja (D) ili pritisnite tipku (7) - svjetlo će se ugasiti.

SIGURNOST
Uređaj je opremljen automatskim osiguračem protiv pregrijavanja, osigurač će se aktivirati ako je korišten sa nedovoljnom količinom vode. Uvijek vodite računa da količina vode u uređaju bude iznad minimalnog nivoa. Ako osigurač iskoči, isključite kuhalo za vodu pritiskom na tipku (1) na 3 sekunde, zatim izvucite utikač iz utičnice i ostavite kuhalo da se ohladi 5-10 minuta. Zatim napunite čajnik vodom i uključite uređaj koji će normalno raditi.
Uključivanjem praznog čajnika ili onog napunjenog sa nedovoljno vode uređaj će se automatski isključiti. U tom slučaju sačekajte nekoliko minuta, a zatim nalijte odgovarajuću količinu vode i ponovo uključite čajnik.
Ne ostavljajte čajnik uključen bez nadzora.
Kuhalo za vodu je električni uređaj koji nije namijenjen za skladištenje vode ili bilo koje druge tekućine. Kada voda proklјuča, treba je odmah preliti u drugu posudu. Nakon što prokuha, voda ne smije ostati u kotlu duže od 10 minuta.
Prije svake upotrebe napunite kuhalo svježom vodom iznad minimalnog nivoa i ispod maksimalnog nivoa.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
Naslage kamenca unutar čajnika treba redovno uklanjati. Ova aktivnost nije pokrivena garancijom. Neredovno uklanjanje kamenca će dovesti do oštećenja čajnika i poništavanja garancije. Za uklanjanje kamenca koristite preparate koji su posebno dizajnirani za tu svrhu u skladu sa uputstvima za upotrebu sredstva za uklanjanje kamenca. Nakon uklanjanja kamenca, dobro isperite čajnik tri puta.
Oprez vruća površina:

Temperatura dostupnih površina uređaja za rad može biti visoka. Ne dodirujte vruće površine uređaja

TEHNIČKI PODACI
Kapacitet max: 1.0L min: 0.2L
Potrošnja energije u standby modu 0,2W

Zbog zaštite životne sredine. Podaci o korištenoj električnoj i elektronskoj opremi Shodno čl. 13 sek. 1 i sek. 2 Zakona od 11. septembra 2015. o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi, obavještavamo vas o pravilnom postupanju s otpadnom električnom i elektronskom opremom:
1. Zabranjeno je odlaganje korišćene električne i elektronske opreme zajedno sa drugim otpadom – to potvrđuje i oznaka u obliku „precrtane kante“, koja zahteva selektivno prikupljanje ove vrste otpada.
2. Električni i elektronski uređaji mogu sadržavati opasne tvari, mješavine i komponente koje, ako se ispuste u životnu sredinu, mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu ljudi i živih organizama. Mogu uzrokovati brojne zdravstvene probleme, poput poremećaja vida, sluha i govora, a mogu oštetiti i bubrege, jetru i srce, te uzrokovati kožna oboljenja. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Konzumacija biljaka koje rastu na kontaminiranom tlu i proizvoda od njih može dovesti do gore navedenih zdravstvenih efekata.
3. Korišćena električna i elektronska oprema treba da se isporučuje samo na ovlašćene sabirne tačke, čiji spisak treba da bude dostupan na internet stranici svake opštinske kancelarije.
4. Domaćinstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, korištene opreme. Takođe ima ključnu ulogu u sistemu upravljanja otpadom za rabljenu električnu i elektronsku opremu zbog mogućnosti direktnog prijenosa na ovlaštena sabirna mjesta i eliminacije nepoželjnih društvenih navika koje rezultiraju ostavljanjem otpadne opreme na nenamjenskim mjestima.
Osim toga, vratite korištenu električnu i elektroničku opremu na mjesto isporuke. Prilikom isporuke opreme namenjene za domaćinstvo kupcu, distributer je dužan da besplatno preuzme polovnu opremu iz domaćinstva na mestu isporuke te opreme, pod uslovom da je korišćena oprema iste vrste i da obavlja iste funkcije kao isporučena oprema.
Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese odložiti u odgovarajuće kontejnere namenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako u uređaju postoje baterije, one se moraju ukloniti i odnijeti na posebno mjesto za prikupljanje i odlaganje.
Ne bacajte uređaj u komunalni otpad!!
Servis Ukoliko želite da kupite rezervne delove ili imate reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.

Упатство за употреба (MK)

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ
ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА
ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте ги упатствата за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или со неправилно работење.
2. Апаратот е само за домашна употреба. Не користете за други цели освен за наменатa.
3. Уредот мора да биде поврзан само со заземјен приклучок 220-240V ~ 50-60Hz.

За да ја зголемите безбедноста при работа, не поврзувајте повеќе електрични уреди на едно коло истовремено.
4. За да се обезбеди дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Во овој поглед, треба да се консултирате со специјалист електричар.
5. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со апаратот да си играат со него.
6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема може да ја користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физички, сетилни или ментални способности, или лица кои немаат искуство или познавање на опремата, доколку се надгледувани од лице одговорно за нивната безбедност или ако им се дадени упатства за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на апаратот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и таквите активности се вршат под надзор.
7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете го уредот ако куќиштето е напукнато.
8. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не отворајте го капакот додека водата врие.
9. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оставајте го апаратот приклучен без надзор.
10. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Чувајте го уредот подалеку од дофат на деца.
11. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Неправилната употреба на уредот може да резултира со повреда, вклучувајќи: како што се исечници, гребнатини или струен удар.
12. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш вадете го приклучокот од штекерот по употреба држејќи го штекерот со раката. НЕ

влечете го кабелот за напојување.
13. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не поместувајте го уредот додека работи.
14. Не потопувајте го кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или која било друга течност. Не изложувајте го уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.) и не користете го во услови на висока влажност (бањи, влажни кампови).
15. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да го замени специјализирана продавница за да се избегне опасност.
16. Не ракувајте со апаратот со оштетен кабел за напојување, или ако е паднат или оштетен на кој било начин или не работи правилно. Не го поправајте уредот сами бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветен сервисен центар за преглед или поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисни места. Неправилно извршената поправка може да предизвика сериозна опасност.
17. Поставете го уредот на ладна, стабилна, рамна површина, подалеку од топли кујнски апарати како што се: електричен шпорет, горилник на гас итн.
18. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
19. Кабелот за напојување не смее да виси над работ на масата или да допира жешки површини.
20. Ако котелот е преполнет, од него може да истече врела вода.
21. ЗАБЕЛЕШКА: Котелот може да се користи само со обезбедената основа.
22. ЗАБЕЛЕШКА: Пред да го подигнете котелот од основата, проверете дали котелот е исклучен.
23. Оваа опрема е наменета за вриење чиста вода за домашни и слични намени како што се: кујнски простори за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини, простории

на фарма, од клиенти во хотели, мотели и други слични станбени средини и во спални и соби за појадок.
24. Секогаш внимавајте кога вриете вода во котел. Не допирајте го телото или капакот на котелот. Не отворајте го капакот на котелот додека се вари или веднаш по зовриената вода, пареата што излегува може да предизвика изгореници.
25. Котелот може да се носи само со држење за рачката.
26. Не полнете го котелот над нивото MAX или под нивото MIN, бидејќи тоа може да предизвика изгореници или оштетување на котелот.
27. Не го вклучувајте котелот без вода, бидејќи тоа може да го оштети.
28. Не користете го котелот без филтер или со отворен капак, бидејќи тоа ќе спречи да работи автоматскиот прекинувач.
29. Котелот треба периодично да се отстранува бигор со употреба на соодветни средства. Користењето котел со калцифициран грејач ќе го оштети и ќе ја поништи гаранцијата.
30. Не користете агресивни детергенти за чистење на куќиштето на котелот бидејќи тие може да го оштетат котелот или да ги отстранат сите ознаки.
31. Уредот не е наменет да се ракува со помош на надворешни временски прекинувачи или посебен систем за далечинско управување.
32. Основата на котелот не ја мијте директно во вода, само избришете ја со сува крпа.
33. Деца на возраст од 3 до 8 години смеат да го вклучуваат и исклучуваат апаратот само ако е во неговата нормална работна положба, ако се надгледувани или се упатени за неговата безбедна употреба и ако ја разберат опасноста што произлегува од тоа. Деца на возраст од 3 до 8 години не смеат сами да го поврзуваат, ракуваат, чистат или одржуваат апаратот.

ОПИС НА УРЕДОТ ЕЛЕКТРИЧЕН КОТЕН: АД1349
А. Капак
Б. Домување
В. Рачка
D. База
1. Копче за вклучување/исклучување
2. Индикатор за загревање на водата за кафе: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Индикатор за исклучување на звукот
4. LCD дисплеј
5. Индикатор за одржување на температурата
6. Индикатор за загревање на водата за други пијалоци во опсег: 40°C -100°C
7. Копче Задржи топло
8. Тајмер за одржување на температурата
9. Лента за напредок
10. Копче за режим на готвење:
- за кафе 91°C, 93°C, 96°C
- за други пијалоци во опсегот: 40°C -100°C
11. Копче
12. Индикатор за моментална температура на водата
13. Поставете индикатор за температурата на водата „SET“

ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА
Наполнете го котелот со вода три пати до максимално ниво, се вари и истурете. За да се отстрани кој било фабрички мирис (види дел: основно одржување)
*Со држење на копчето (10) 3 секунди, звукот од котелот ќе се исклучи и на екранот ќе се појави иконата со прецртан звучник (3).
*За промена на температурата од ˚F на °C, држете го копчето (7) 3 секунди.

ОСНОВНА РАБОТА - Врела вода помеѓу 40 °C - 100 °C
1. Поставете ја основата (D) на стабилна, рамна и отпорна на топлина површина.
2. Наполнете го котелот со вода така што нивото на водата да биде помеѓу максималното и минималното ниво на индикаторот за нивото на водата во котелот.
3. Не заборавајте да го затворите котелот со капакот (А) по полнењето, инаку котелот нема да се исклучи автоматски откако ќе зоврие водата.
4. Приклучете го кабелот за напојување во заземјен штекер од 220-240V~ 50/60Hz.
5. Ставете го котелот на основата (D).
6. Притиснете го копчето на копчето (1), светлото на копчето ќе почне да трепка, LCD дисплејот (4) ќе ја прикаже моменталната температура на водата (12), индикаторот „SET“ (13) ќе ја прикаже поставената температура и индикаторот за готвење (6) ќе светне. Стандардно, котелот е поставен на температура од 100˚C.
7. Со вртење на копчето (11) налево или надесно, можете да ја поставите температурата во опсег од 40°C до 100°C во чекори од 5°C.
5. Откако ќе ја поставите соодветната температура, притиснете го копчето на копчето (1), светлото на копчето ќе престане да трепка, индикаторот (6) ќе почне да трепка, а потоа грејачот ќе почне да ја загрева водата, LCD дисплејот (4) ќе ја прикаже моменталната температура на водата (12). Температурата на водата ќе се зголеми до претходно поставената температура, индикатор „SET“ (13).
6. Штом ќе се достигне поставената температура на водата, котелот автоматски ќе се исклучи и ќе слушнете двоен звук „ди-ди“ (звукот можете да го исклучите со држење на копчето (10) 3 секунди). Светлото во копчето (1) ќе почне да трепка.
LCD дисплејот (12) ќе ја прикаже поставената температура, а потоа по 5 минути котелот автоматски ќе се исклучи. Котелот повторно ќе се вклучи со притискање на копчето на копчето (1).
7. Ако сакате да го исклучите котелот пред водата да заврши со вриење, подигнете го од основата (D) или притиснете го копчето на копчето (1).
8. Котелот може повторно да се вклучи околу 2 минути по последната употреба.

НАПРЕДНА РАБОТА: ГРЕЕЊЕ ВОДА ЗА КАФЕ ЗА ТЕМПЕРАТУРА:
91°C или 93°C или 96°C
За да го поставите котелот да загрева вода на 91°C или 93°C или 96°C, притиснете го копчето (10) „MODE“, индикаторот (2) ќе светне.

Со вртење на копчето (11) налево или надесно, можете да ја поставите температурата на една од следниве опции: 91°C или 93°C или 96°C.
Откако ќе ја поставите соодветната температура, притиснете го копчето на копчето (1), светлото на копчето ќе престане да трепка, индикаторот (6) ќе почне да трепка, а потоа грејачот ќе почне да ја загрева водата, моменталната температура на водата (12) ќе се појави на LCD дисплејот (4). Температурата на водата ќе се зголеми до претходно поставената температура „SET“ (13).
Откако ќе се достигне поставената температура на водата, котелот автоматски ќе се исклучи и ќе слушнете двоен звук „ди-ди“ (звукот можете да го исклучите со држење на копчето (10) 3 секунди).
LCD дисплејот (12) ќе ја прикаже поставената температура, а потоа по 5 минути котелот автоматски ќе се исклучи. Котелот повторно ќе се вклучи со притискање на копчето на копчето (1).
За да го исклучите котелот пред водата да заврши со вриење, подигнете го од основата (D) или притиснете го копчето на копчето (1).
Котелот може повторно да се вклучи приближно 2 минути по последната употреба.

ФУНКЦИЈА ЗА ОДРЖУВАЊЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА
Откако ќе ја поставите соодветната температура (види дел: основна / напредна работа), притиснете го копчето (7) „задржи топло“, ламбата „HOLD“ на копчето ќе светне и LCD дисплејот (4) ќе го прикаже часовникот (8), за да го поставите времето, свртете го копчето (11) лево или десно, времето може да се постави од 10 минути до 2 часа, во интервал од 10 минути.
Откако ќе го поставите времето, притиснете го копчето на копчето (1) за да го вклучите котелот.
Откако ќе ја достигне поставената температура, котелот ќе се префрли на режимот за одржување на топло, индикаторот (5) на LCD екранот (4) ќе светне и часовникот ќе почне да го одбројува претходно поставеното време. Котелот циклично ќе ја загрее водата до поставената температура за однапред дефиниран временски период.
За да ја прекинете функцијата за одржување на топло, извадете го котелот од основата (D) или притиснете го копчето (7) - светлото ќе се изгасне.

БЕЗБЕДНОСТ
Уредот е опремен со автоматски осигурувач против прегревање, осигурувачот ќе се активира доколку се користи со недоволна вода. Секогаш внимавајте количината на вода во апаратот да биде над минималното ниво. Ако осигурувачот се исклучи, исклучете го котелот со притискање на копчето (1) 3 секунди, потоа извадете го приклучокот од штекерот и оставете го котелот да се излади 5-10 минути. Потоа наполнете го котелот со вода и вклучете го уредот, кој ќе работи нормално.
Вклучувањето на празен котел или наполнет со недоволна вода автоматски ќе го исклучи уредот. Во таков случај, почекајте неколку минути, а потоа истурете ја соодветната количина вода и повторно вклучете го котелот.
Не оставајте го котелот вклучен без надзор.
Котел е електричен апарат кој не е наменет за складирање вода или други течности. Откако водата ќе зоврие, веднаш треба да се истури во друг сад. Откако ќе зоврие, водата не смее да остане во котел подолго од 10 минути. Пред секоја употреба, наполнете го котелот со свежа вода над минималното и под максималното ниво.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ
Наслагите од бигор во котелот треба редовно да се отстрануваат. Оваа активност не е покриена со гарантен сервис. Неправилното отстранување на бигорот ќе резултира со оштетување на котелот и ќе ја поништи гаранцијата. За отстранување бигор, користете препарати специјално дизајнирани за оваа намена во согласност со упатствата за употреба на средството за отстранување бигор. По отстранувањето на бигорот, многу темелно исплакнете го чајникот три пати.
Внимавајте топла површина:

	Температурата на пристапните површини на оперативниот уред може да биде висока. Не допирајте жешки површини на уредот

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ
Максимален капацитет: 1,0L мин: 0,2L
Потрошувачка на енергија во режим на подготвеност 0,2W

За доброто на животната средина. Информации за користена електрична и електронска опрема Согласно чл. 13 сек. 1 и сек. 2 Закон од 11 септември 2015 година за отпадна електрична и електронска опрема, ве известуваме за правилно постапување со отпадната електрична и електронска опрема:
1. Забрането е ставање искористена електрична и електронска опрема заедно со друг отпад – тоа се потврдува со ознаката во форма на „пречкртана корпа“, која бара селективно собирање на овој вид отпад.
2. Електричните и електронските уреди може да содржат опасни материи, мешавини и компоненти кои, доколку се испуштат во животната средина, може да претставуваат сериозна закана за здравјето и животот на луѓето и живите организми. Тие можат да предизвикаат бројни здравствени проблеми, како што се нарушувања на видот, слухот и говорот, а може да ги оштетат и бубрезите, црниот дроб и срцето, како и да предизвикаат кожни болести. Штетните материи, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Потрошувачката на растенија кои растат во контаминирани почви и производи направени од нив може да резултира со горенаведените здравствени ефекти.
3. Искористената електрична и електронска опрема треба да се доставува само до овластени собирни пунктови, чиј список треба да биде достапен на веб-страницата на секоја Општинска канцеларија.
4. Домаќинствата играат важна улога во придонесот за повторна употреба и обновување, вклучително и рециклирање на користената опрема. Тој, исто така, игра клучна улога во системот за управување со отпад за искористена електрична и електронска опрема поради можноста за директно пренесување до овластени собирни пунктови и елиминирање на непожелните социјални навики што резултираат со оставање на отпадната опрема на несакани места.
Дополнително, вратете ја искористената електрична и електронска опрема до местото на испорака. При испорака на опрема наменета за домаќинствата до купувачот, дистрибутерот е должен да ја врати користената опрема од домаќинствата бесплатно на местото на испорака на таквата опрема, под услов користената опрема да е од ист тип и да ги извршува истите функции како испорачаната опрема.
Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Доколку има батерии во уредот, тие мора да се отстранат и однесат во посебно место за собирање и отстранување.
Не фрлајте го уредот во комунален отпад!!
Сервис Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.

Korisnički priručnik (HR)

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU
PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu korištenjem uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Aparat je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe osim za namjeravanu.
3. Uređaj mora biti spojen samo na uzemljenu utičnicu 220-240V ~ 50-60Hz.
Kako biste povećali radnu sigurnost, nemojte spajati više električnih uređaja na jedan strujni krug u isto vrijeme.

4. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u električni krug s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu trebate se posavjetovati s specijaliziranim električarom.
5. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Nemojte dopustiti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da se igraju s njim.
6. UPOZORENJE: Ovu opremu smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su dobile upute o sigurnom korištenju uređaja te su svjesne opasnosti povezanih s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i takve se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
7. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj ako je kućište napuknuto.
8. UPOZORENJE: Ne otvarajte poklopac dok voda ključa.
9. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen u struju bez nadzora.
10. UPOZORENJE: Uređaj držite izvan dohvata djece.
11. UPOZORENJE: Nepravilna uporaba uređaja može dovesti do ozljeda, uključujući: poput posjekotina, ogrebotina ili strujnog udara.
12. UPOZORENJE: Nakon upotrebe uvijek izvucite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. NEMOJTE povlačiti kabel za napajanje.
13. UPOZORENJE: Nemojte pomicati uređaj dok radi.
14. Nemojte uranjati kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.) niti ga koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamp kućice).
15. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je

kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti specijalizirana radionica kako bi se izbjegla opasnost.
16. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kabelom za napajanje, ako je pao ili je oštećen na bilo koji način, ili ako ne radi ispravno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnesite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepropisno obavljen popravak može uzrokovati ozbiljnu opasnost.
17. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd.
18. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
19. Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
20. Ako se kuhalo za vodu prepuni, iz njega može štrcati kipuća voda.
21. NAPOMENA: Kuhalo se smije koristiti samo s priloženom bazom.
22. NAPOMENA: Prije podizanja kuhala za vodu s postolja, provjerite je li kuhalo za vodu isključeno.
23. Ova je oprema namijenjena za prokuhavanje čiste vode za kućnu i sličnu upotrebu kao što su: kuhinjski prostori za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, poljoprivrednim prostorima, od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim sličnim stambenim okruženjima, te u spavaćim sobama i sobama za doručak.
24. Uvijek budite krajnje oprezni kada kuhate vodu u kuhalu za vodu. Ne dirajte tijelo ili poklopac kuhala za vodu. Nemojte otvarati poklopac kuhala za vodu dok voda ključa ili odmah nakon što voda proključa, para koja izlazi može izazvati opekotine.
25. Čajnik se može nositi samo držeći ga za ručku.
26. Nemojte puniti kuhalo iznad razine MAX ili ispod razine MIN,

jer to može izazvati opekline ili oštetiti kuhalo.
27. Ne uključujte kuhalo za vodu bez vode jer se može oštetiti.
28. Nemojte koristiti kuhalo za vodu bez filtra ili s otvorenim poklopcem, jer će to onemogućiti automatski prekidač da radi.
29. S kuhala treba povremeno ukloniti kamenac odgovarajućim sredstvima. Korištenje kuhala za vodu s kalcificiranim grijaćim elementom oštetit će ga i poništiti jamstvo.
30. Ne koristite agresivne deterdžente za čišćenje kućišta kuhala jer mogu oštetiti kuhalo ili ukloniti bilo kakve oznake.
31. Uređaj nije namijenjen za upravljanje pomoću vanjskih vremenskih prekidača ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
32. Ne perite postolje kuhala izravno u vodi, samo ga obrišite suhom krpom.
33. Djeca u dobi od 3 do manje od 8 godina smiju uključivati i isključivati uređaj samo ako je u normalnom radnom položaju, ako su pod nadzorom ili su dobila upute o njegovoj sigurnoj uporabi i ako razumiju opasnost koja iz toga proizlazi. Djeca od 3 do 8 godina ne smiju sama povezivati, rukovati, čistiti ili održavati uređaj.

OPIS UREĐAJA ELEKTRIČNO KUHALO: AD1349
A. Poklopac
B. Stanovanje
C. Ručka
D. Baza
1. Tipka za uključivanje/isključivanje
2. Indikator zagrijavanja vode za kavu: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Indikator isključenog zvuka
4. LCD zaslon
5. Indikator održavanja temperature
6. Indikator zagrijavanja vode za ostale napitke u rasponu: 40°C -100°C
7. Gumb za održavanje topline
8. Tajmer za održavanje temperature
9. Traka napretka
10. Tipka načina kuhanja:
- za kavu 91°C, 93°C, 96°C
- za ostale napitke u rasponu: 40°C -100°C
11. Kvaka
12. Indikator trenutne temperature vode
13. Postavite indikator temperature vode "SET"

PRIJE PRVE UPOTREBE
Napunite kuhalo vodom tri puta do maksimuma, prokuhajte i izlijte. Za uklanjanje bilo kakvog tvorničkog mirisa

(pogledajte odjeljak: osnovno održavanje)
*Držanjem tipke (10) 3 sekunde isključit će se zvuk kuhala za vodu i na zaslonu će se pojaviti ikona prekriženog zvučnika (3).
*Za promjenu temperature s ˚F na °C, držite tipku (7) 3 sekunde.

OSNOVNI RAD - Kipuća voda između 40 °C - 100 °C
1. Postavite bazu (D) na stabilnu, ravnu površinu otpornu na toplinu.
2. Napunite kuhalo vodom tako da razina vode bude između maksimalne i minimalne razine na indikatoru razine vode unutar kuhala.
3. Ne zaboravite nakon punjenja kuhalo za vodu zatvoriti poklopcem (A), inače se kuhalo za vodu neće automatski isključiti nakon što voda zavrije.
4. Uključite kabel za napajanje u uzemljenu utičnicu od 220-240V~ 50/60Hz.
5. Postavite kuhalo za vodu na postolje (D).
6. Pritisnite gumb na gumbu (1), lampica na gumbu će početi treperiti, LCD zaslon (4) će prikazati trenutnu temperaturu vode (12), indikator "SET" (13) će pokazati postavljenu temperaturu, a indikator kuhanja (6) će zasvijetliti. Prema zadanim postavkama, kuhalo je postavljeno na temperaturu od 100˚C.
7. Okretanjem gumba (11) lijevo ili desno možete namjestiti temperaturu u rasponu od 40°C do 100°C u koracima od 5°C.
5. Nakon postavljanja odgovarajuće temperature pritisnite gumb na gumbu (1), lampica na gumbu će prestati treptati, indikator (6) će početi treptati, a zatim će grijač početi grijati vodu, LCD zaslon (4) će pokazati trenutnu temperaturu vode (12). Temperatura vode će porasti na prethodno postavljenu temperaturu, indikator "SET" (13).
6. Kada se postigne postavljena temperatura vode, kuhalo za vodu će se automatski isključiti i čut ćete dvostruki zvuk "di-di" (možete isključiti zvuk tako da držite tipku (10) 3 sekunde). Lampica na gumbu (1) će početi treperiti.
LCD zaslon (12) će prikazati postavljenu temperaturu, a nakon 5 minuta kuhalo će se automatski isključiti. Kuhalo za vodu će se ponovno uključiti pritiskom na gumb na gumbu (1).
7. Ako kuhalo za vodu želite isključiti prije nego što voda zavri, podignite ga s postolja (D) ili pritisnite tipku na gumbu (1).
8. Kuhalo za vodu možete ponovno pokrenuti tek otprilike 2 minute nakon zadnje uporabe.

NAPREDNI RAD: GRIJANJE VODE ZA KAVU NA TEMPERATURU:
91°C ili 93°C ili 96°C
Za postavljanje kuhala za vodu da grije vodu na 91°C ili 93°C ili 96°C, pritisnite tipku (10) "MODE", indikator (2) će zasvijetliti.
Okretanjem gumba (11) lijevo ili desno možete postaviti temperaturu na jednu od sljedećih opcija: 91°C ili 93°C ili 96°C.
Nakon što namjestite odgovarajuću temperaturu pritisnite tipku na gumbu (1), lampica na gumbu će prestati treptati, indikator (6) će početi treptati, a zatim će grijač početi grijati vodu, trenutna temperatura vode (12) će se pojaviti na LCD displeju (4). Temperatura vode će porasti na prethodno postavljenu temperaturu "SET" (13).
Kada se postigne zadana temperatura vode, kuhalo za vodu će se automatski isključiti i čut ćete dvostruki "di-di" zvuk (zvuk možete isključiti držanjem tipke (10) 3 sekunde).
LCD zaslon (12) će prikazati postavljenu temperaturu, a nakon 5 minuta kuhalo će se automatski isključiti. Kuhalo za vodu će se ponovno uključiti pritiskom na gumb na gumbu (1).
Kako biste kuhalo za vodu isključili prije nego što voda zavri, podignite ga s postolja (D) ili pritisnite tipku na gumbu (1).
Kuhalo za vodu možete ponovno pokrenuti otprilike 2 minute nakon posljednje uporabe.

FUNKCIJA ODRŽAVANJA TEMPERATURE
Nakon postavljanja odgovarajuće temperature (pogledajte odjeljak: osnovni / napredni rad), pritisnite tipku (7) "održavanje topline", lampica "HOLD" na tipki će zasvijetliti i LCD zaslon (4) će pokazati sat (8), za podešavanje vremena, okrenite gumb (11) lijevo ili desno, vrijeme se može postaviti od 10 minuta do 2 sata, u intervalima od 10 minuta.
Nakon što postavite vrijeme, pritisnite tipku na gumbu (1) kako biste uključili kuhalo za vodu.
Nakon postizanja zadane temperature kuhalo će se prebaciti u način rada za održavanje topline, indikator (5) na LCD zaslonu (4) će zasvijetliti i sat će početi odbrojavati prethodno postavljeno vrijeme. Kuhalo će ciklički zagrijavati vodu na zadanu temperaturu kroz unaprijed definirano vremensko razdoblje.
Kako biste prekinuli funkciju održavanja topline, uklonite kuhalo za vodu iz postolja (D) ili pritisnite tipku (7) - svjetlo će se ugasiti.

SIGURNOST
Uređaj je opremljen automatskim osiguračem protiv pregrijavanja, osigurač će se aktivirati ako je korišten s nedovoljno vode. Uvijek pazite da količina vode u uređaju bude iznad minimalne razine. Ako osigurač preskoči, isključite kuhalo za vodu pritiskom na gumb (1) na 3 sekunde, zatim izvadite utikač iz utičnice i ostavite kuhalo da se ohladi 5-10 minuta. Nakon toga kuhalo za vodu napunite vodom i uključite uređaj koji će raditi normalno.
Uključivanje praznog kuhala za vodu ili onog napunjenog nedovoljno vode automatski će isključiti uređaj. U tom slučaju pričekajte nekoliko minuta, zatim ulijte odgovarajuću količinu vode i ponovno uključite kuhalo za vodu.
Ne ostavljajte kuhalo uključeno bez nadzora.
Kuhalo za vodu je električni uređaj koji nije namijenjen za čuvanje vode ili bilo koje druge tekućine. Nakon što voda proključa, treba je odmah preliti u drugu posudu. Nakon što prokuha, voda ne smije stajati u kuhalu duže od 10 minuta. Prije svake upotrebe, kuhalo za vodu napunite svježom vodom iznad minimalne razine i ispod maksimalne razine.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
Naslage kamenca unutar kuhala treba redovito uklanjati. Ova aktivnost nije pokrivena jamstvenim servisom. Ako redovito ne uklanjate kamenac, doći će do oštećenja kuhala za vodu i poništavanja jamstva. Za uklanjanje kamenca koristite preparate posebno namijenjene za tu svrhu u skladu s uputama za uporabu sredstva za uklanjanje kamenca. Nakon uklanjanja kamenca, kuhalo za vodu vrlo temeljito isperite tri puta.
Oprez vruće površine:

	Temperatura dostupnih površina radnog uređaja može biti visoka. Ne dodirujte vruće površine uređaja

TEHNIČKI PODACI
Kapacitet max: 1.0L min: 0.2L
Potrošnja energije u stanju pripravnosti 0,2W

Za dobrobit okoliša. Podaci o korištenoj električnoj i elektroničkoj opremi Sukladno čl. 13 sek. 1 i sljed. 2 Zakona od 11. rujna 2015. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, obavještavamo vas o pravilnom postupanju s otpadnom električnom i elektroničkom opremom:
1. Zabranjeno je odlaganje rabljene električne i elektroničke opreme zajedno s ostalim otpadom – to potvrđuje i oznaka u obliku "precrtane kante", što zahtijeva selektivno prikupljanje ove vrste otpada.
2. Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari, smjese i komponente koje ispuštanjem u okoliš mogu ozbiljno ugroziti zdravlje i život ljudi i živih organizama. Mogu uzrokovati brojne zdravstvene probleme, poput poremećaja vida, sluha i govora, a mogu oštetiti i bubrege, jetru i srce te izazvati kožne bolesti. Štetne tvari također mogu imati negativan učinak na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumacija biljaka koje rastu na kontaminiranom tlu i proizvoda od njih može rezultirati gore navedenim zdravstvenim učincima.
3. Korištenu električnu i elektroničku opremu treba predati samo ovlaštenim sabirnim mjestima, čiji popis treba biti dostupan na web stranici svakog općinskog ureda.
4. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje, rabljene opreme. Također igra ključnu ulogu u sustavu gospodarenja otpadom za rabljenu električnu i elektroničku opremu zbog mogućnosti izravnog prijenosa na ovlaštena sabirna mjesta i otklanjanja nepoželjnih društvenih navika koje rezultiraju ostavljanjem otpadne opreme na nepredviđenim mjestima.
Osim toga, vratite iskorištenu električnu i elektroničku opremu na mjesto isporuke. Prilikom isporuke opreme namijenjene kućanstvu kupcu, distributer je dužan preuzeti rabljenu opremu iz kućanstva bez naknade na mjestu isporuke te opreme, pod uvjetom da je rabljena oprema iste vrste i da ima iste funkcije kao i isporučena oprema.
Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada u skladu s njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odnijeti na posebno mjesto za prikupljanje i odlaganje.
Ne bacajte uređaj u gradski otpad!!
Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili podnijeti bilo kakvu reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

Керівництво користувача (UK)

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ
ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ

ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ній. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену використанням пристрою не за призначенням або неправильною експлуатацією.
2. Прилад призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте не за призначенням.
3. Пристрій слід підключати лише до заземленої розетки 220-240 В ~ 50-60 Гц.
Щоб підвищити безпеку експлуатації, не підключайте кілька електричних пристроїв до одного ланцюга одночасно.
4. Для забезпечення додаткового захисту в електричному ланцюзі бажано встановити пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА. З цього приводу слід проконсультуватися з фахівцем-електриком.
5. Будьте особливо обережні, користуючись пристроєм, коли поруч знаходяться діти. Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з приладом, грати з ним.
6. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Це обладнання може використовуватися дітьми віком від 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або особами, які не мають досвіду чи знань про обладнання, якщо вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеки, пов’язані з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Очищення та технічне обслуговування приладу не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і такі дії виконуються під наглядом.

7. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте пристрій, якщо корпус тріснутий.
8. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не відкривайте кришку, поки вода кипить.
9. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте прилад без нагляду підключеним до мережі.
10. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте пристрій у недоступному для дітей місці.
11. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Неправильне використання пристрою може призвести до травм, зокрема: наприклад порізи, садна або ураження електричним струмом.
12. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: після використання завжди виймайте вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур живлення.
13. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не рухайте пристрій під час його роботи.
14. Не занурюйте кабель, штекер або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощ, сонце тощо) і не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі будиночки).
15. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його слід замінити в спеціалізованій майстерні, щоб уникнути небезпеки.
16. Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром живлення, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким чином, або якщо він не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може призвести до серйозної небезпеки.
17. Розмістіть пристрій на прохолодній, стійкій, рівній

поверхні, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як: електрична плита, газовий пальник тощо.
18. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.
19. Шнур живлення не повинен звисати з краю столу або торкатися гарячих поверхонь.
20. Якщо чайник переповнений, з нього може бризнути окріп.
21. ПРИМІТКА: Чайник можна використовувати лише з підставкою, що входить у комплект.
22. ПРИМІТКА: перш ніж підняти чайник з основи, переконайтеся, що чайник вимкнено.
23. Це обладнання призначене для кип’ятіння чистої води для побутових і подібних цілей, таких як: кухонні зони для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах, на фермах, клієнтами в готелях, мотелях та інших подібних житлових приміщеннях, а також у спальнях і кімнатах для сніданків.
24. Завжди будьте вкрай обережні, коли кип'ятите воду в чайнику. Не торкайтеся корпусу та кришки чайника. Не відкривайте кришку чайника під час закипання або відразу після закипання води, пара, що виходить, може викликати опіки.
25. Переносити чайник можна тільки тримаючи його за ручку.
26. Не наповнюйте чайник вище рівня MAX або нижче рівня MIN, оскільки це може призвести до опіків або пошкодження чайника.
27. Не вмикайте чайник без води, це може його пошкодити.
28. Не використовуйте чайник без фільтра або з відкритою кришкою, оскільки це перешкоджає роботі автоматичного вимикача.
29. Чайник слід періодично очищати від накипу за допомогою відповідних засобів. Використання чайника з кальцинованим нагрівальним елементом призведе до його пошкодження та

втрати гарантії.
30. Не використовуйте агресивні миючі засоби для чищення корпусу чайника, оскільки вони можуть пошкодити чайник або видалити будь-які позначки.
31. Пристрій не призначений для роботи за допомогою зовнішніх таймерів або окремої системи дистанційного керування.
32. Не мийте основу чайника безпосередньо у воді, лише протирайте її сухою тканиною.
33. Діти віком від 3 до 8 років можуть вмикати та вимикати прилад, лише якщо він знаходиться в нормальному робочому положенні, якщо вони знаходяться під наглядом або пройшли інструктаж щодо його безпечного використання та якщо вони розуміють небезпеку, що виникає в результаті. Діти віком від 3 до 8 років не повинні самостійно підключати, експлуатувати, чистити або обслуговувати прилад.

ОПИС ПРИЛАДУ ЕЛЕКТРОЧАЙНИК: AD1349
A. Кришка
B. Житло
C. Ручка
D. Основа
1. Кнопка ввімкнення/вимкнення
2. Індикатор нагріву води для кави: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Індикатор вимкнення звуку
4. ЖК-дисплей
5. Індикатор підтримки температури
6. Індикатор нагріву води для інших напоїв в діапазоні: 40°C -100°C
7. Кнопка збереження тепла
8. Таймер підтримки температури
9. Індикатор виконання
10. Кнопка режиму приготування:
- для кави 91°C, 93°C, 96°C
- для інших напоїв у діапазоні: 40°C -100°C
11. Ручка
12. Показник поточної температури води
13. Встановити індикатор температури води «SET»

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ
Тричі наповніть чайник водою до максимального рівня, закип'ятіть і вилийте. Для видалення будь-якого заводського запаху (див. розділ: базове обслуговування)
*Утримуючи кнопку (10) протягом 3 секунд, звук чайника вимкнеться, а на дисплеї з’явиться значок перекресленого динаміка (3).
*Щоб змінити температуру з ˚F на °C, утримуйте кнопку (7) протягом 3 секунд.

ОСНОВНА ОПЕРАЦІЯ - Кип'ятіння води від 40 °C до 100 °C
1. Помістіть основу (D) на стійку, рівну та жаростійку поверхню.
2. Наповніть чайник водою так, щоб рівень води був між максимальним і мінімальним рівнями на індикаторі рівня води всередині чайника.
3. Не забудьте закрити чайник кришкою (A) після наповнення, інакше чайник не вимкнеться автоматично після закипання води.
4. Підключіть шнур живлення до заземленої розетки 220-240 В ~ 50/60 Гц.
5. Поставте чайник на основу (D).
6. Натисніть кнопку на ручці (1), світло на ручці почне блимати, РК-дисплей (4) покаже поточну температуру води (12), індикатор «SET» (13) покаже встановлену температуру, а індикатор приготування (6) засвітиться. За замовчуванням чайник налаштований на температуру 100˚C.
7. Повертаючи ручку (11) вліво або вправо, ви можете встановити температуру в діапазоні від 40°C до 100°C з кроком 5°C.
5. Після встановлення відповідної температури натисніть кнопку на ручці (1), світло на ручці перестане блимати, індикатор (6) почне блимати, після чого нагрівач почне нагрівати воду, РК-дисплей (4) покаже поточну температуру води (12). Температура води підвищиться до попередньо встановленої температури, індикатор «SET» (13).
6. Після досягнення заданої температури води чайник автоматично вимкнеться, і ви почуєте подвійний звук «ді-ді» (ви можете вимкнути звук, утримуючи кнопку (10) протягом 3 секунд).
РК-дисплей (12) покаже встановлену температуру, потім через 5 хвилин чайник автоматично вимкнеться.
Чайник увімкнеться знову, натиснувши кнопку на ручці (1).
7. Якщо ви хочете вимкнути чайник до того, як вода закипить, підніміть його з основи (D) або натисніть кнопку на ручці (1).
8. Чайник можна повторно запустити лише через 2 хвилини після останнього використання.

РОЗШИРЕНА ОПЕРАЦІЯ: ПІДІГРІВ ВОДИ ДЛЯ КАВИ НА ТЕМПЕРАТУРУ:
91°C або 93°C або 96°C
Щоб налаштувати чайник на нагрівання води до 91°C або 93°C або 96°C, натисніть кнопку (10) «РЕЖИМ», засвітиться індикатор (2).
Повертаючи ручку (11) вліво або вправо, ви можете встановити одну з наступних опцій температури: 91°C, 93°C або 96°C.
Після встановлення відповідної температури натисніть кнопку на ручці (1), світло на ручці перестане блимати, індикатор (6) почне блимати, після чого нагрівач почне нагрівати воду, на РК-дисплеї (4) з’явиться поточна температура води (12). Температура води підвищиться до попередньо встановленої температури «SET» (13).
Після досягнення заданої температури води чайник автоматично вимкнеться, і ви почуєте подвійний звук «ді-ді» (ви можете вимкнути звук, утримуючи кнопку (10) протягом 3 секунд).
РК-дисплей (12) покаже встановлену температуру, потім через 5 хвилин чайник автоматично вимкнеться.
Чайник увімкнеться знову, натиснувши кнопку на ручці (1).
Щоб вимкнути чайник до того, як вода закипить, підніміть його з основи (D) або натисніть кнопку на ручці (1).
Чайник можна повторно запустити приблизно через 2 хвилини після останнього використання.

ФУНКЦІЯ ПІДТРИМАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ
Після встановлення відповідної температури (див. розділ: базові/додаткові операції), натисніть кнопку (7) «підтримувати тепло», засвітиться лампочка «HOLD» на кнопці, а на РК-дисплеї (4) відобразиться годинник (8), щоб встановити час, поверніть ручку (11) вліво або вправо, час можна встановити від 10 хвилин до 2 годин з інтервалом 10 хвилин.
Після встановлення часу натисніть кнопку на ручці (1), щоб увімкнути чайник.
Після досягнення заданої температури чайник перейде в режим підігріву, на РК-дисплеї (4) засвітиться індикатор (5) і годинник почне відлік встановленого раніше часу. Чайник буде циклічно нагрівати воду до встановленої температури протягом попередньо визначеного періоду часу.
Щоб перервати функцію підтримки тепла, зніміть чайник з основи (D) або натисніть кнопку (7) – індикатор згасне.

БЕЗПЕКА
Прилад оснащений автоматичним запобіжником від перегріву, запобіжник спрацьовує, якщо він використовувався з недостатньою кількістю води. Завжди переконайтеся, що кількість води в приладі перевищує мінімальний рівень. Якщо спрацював запобіжник, вимкніть чайник, натиснувши кнопку (1)

протягом 3 секунд, потім вийміть вилку з розетки та дайте чайнику охолонути протягом 5-10 хвилин. Потім наповніть чайник водою і увімкніть прилад, який буде працювати в звичайному режимі.
Увімкнення порожнього чайника або наповненого недостатньою кількістю води призведе до автоматичного вимкнення пристрою. У такому випадку зачекайте кілька хвилин, потім налийте необхідну кількість води та знову увімкніть чайник.
Не залишайте чайник увімкненим без нагляду.
Чайник - це електричний прилад, не призначений для зберігання води чи інших рідин. Як тільки вода закипить, її потрібно відразу ж перелити в іншу ємність. Після закипання вода не повинна залишатися в чайнику довше 10 хвилин. Перед кожним використанням наповнюйте чайник свіжою водою вище мінімального рівня та нижче максимального рівня.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ
Слід регулярно видаляти відкладення накипу всередині чайника. На цю діяльність не поширюється гарантійне обслуговування. Якщо регулярно не видаляти накип, це призведе до пошкодження чайника та втрати гарантії. Для видалення накипу використовуйте спеціально призначені препарати відповідно до інструкції із застосування засобу для видалення накипу. Після видалення накипу тричі ретельно промийте чайник.
Обережно гаряча поверхня:

	Температура доступних поверхонь працюючого пристрою може бути високою. Не торкайтеся гарячих поверхонь пристрою

ТЕХНІЧНІ ДАНІ
Максимальна місткість: 1,0 л, мінімальна: 0,2 л
Енергоспоживання в режимі очікування 0,2 Вт

Заради довкілля. Інформація про використане електричне та електронне обладнання Відповідно до ст. 13 сек. 1 і розд. 2 Закону від 11 вересня 2015 року про відходи електричного та електронного обладнання, ми інформуємо вас про правильне поводження з відходами електричного та електронного обладнання:
1. Забороняється розміщення використаного електричного та електронного обладнання разом з іншими відходами – це підтверджується маркуванням у вигляді «перекресленої урни», що вимагає вибіркового збору даного виду відходів.
2. Електричні та електронні пристрої можуть містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, потрапляння яких у навколишнє середовище може становити серйозну загрозу здоров'ю та життю людей і живих організмів. Вони можуть спричинити численні проблеми зі здоров'ям, такі як порушення зору, слуху та мови, а також можуть пошкодити нирки, печінку та серце, а також викликати захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Споживання рослин, що ростуть на забруднених ґрунтах, і продуктів, виготовлених з них, може призвести до вищезазначених наслідків для здоров'я.
3. Використане електричне та електронне обладнання слід здавати лише до авторизованих пунктів збору, перелік яких має бути доступний на веб-сайті кожного муніципального офісу.
4. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, використаного обладнання. Він також відіграє ключову роль у системі утилізації відходів використаного електричного та електронного обладнання завдяки можливості прямої передачі до авторизованих пунктів збору та усунення небажаних соціальних звичок, які призводять до залишення відпрацьованого обладнання в невідповідних місцях.
Крім того, повертайте використане електричне та електронне обладнання до місця доставки. При доставці покупцеві обладнання, призначеного для домогосподарств, дистриб'ютор зобов'язаний безкоштовно прийняти назад використане обладнання з домогосподарств за місцем поставки такого обладнання за умови, що вживане обладнання є того самого типу та виконує ті ж функції, що й поставлене обладнання.
Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети необхідно викидати у відповідні контейнери, призначені для вибіркового збору побутових відходів згідно з їх описом. Якщо в пристрої є батареї, їх необхідно вийняти та віддати в окремий пункт збору та утилізації.
Не викидайте пристрій разом із побутовими відходами!!
Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запчастини або висунути претензії, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ
ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ

ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства садржана у њему. Произвођач није одговоран за било какву штету проузроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом.
2. Апарат је само за кућну употребу. Не користите у друге сврхе осим за његову намену.
3. Уређај мора бити прикључен само на уземљену утичницу 220-240В ~ 50-60Хз.
Да бисте повећали сигурност у раду, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на једно коло.
4. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у електрично коло угради заштитни уређај (РЦД) са називном резидуалном струјом која не прелази 30 мА. У вези с тим, требало би да се обратите специјалистичком електричару.
5. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци или људима који нису упознати са уређајем да се играју њиме.
6. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако су под надзором особе одговорне за њихову безбедност или су им дата упутства о томе како да безбедно користе уређај и свесни су опасности повезаних са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и такве активности се обављају под надзором.
7. УПОЗОРЕЊЕ: Немојте користити уређај ако је кућиште напукло.
8. УПОЗОРЕЊЕ: Не отварајте поклопац док вода кључа.

9. УПОЗОРЕЊЕ: Не остављајте уређај укључен у струју без надзора.
10. УПОЗОРЕЊЕ: Држите уређај ван домашаја деце.
11. УПОЗОРЕЊЕ: Неправилна употреба уређаја може довести до повреда, укључујући: као што су посекотине, огреботине или струјни удар.
12. УПОЗОРЕЊЕ: Увек извуците утикач из утичнице након употребе држећи утичницу руком. НЕ вуците кабл за напајање.
13. УПОЗОРЕЊЕ: Не померајте уређај док је у функцији.
14. Не урањајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.) нити га користите у условима високе влажности (купатила, влажне кампове).
15. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, треба га заменити у специјализованој радионици како би се избегла опасност.
16. Немојте користити уређај са оштећеним каблом за напајање, или ако је пао или оштећен на било који начин, или не ради исправно. Немојте сами поправљати уређај јер то може довести до струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављена поправка може изазвати озбиљну опасност.
17. Поставите уређај на хладну, стабилну, равну површину, даље од врућих кухињских уређаја као што су: електрични шпорет, гасни горионик итд.
18. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
19. Кабл за напајање не сме да виси преко ивице стола или да додирује врућe површине.
20. Ако је котлић препун, кључала вода може да цури из њега.
21. НАПОМЕНА: Кухало за воду се може користити само са приложеним постољем.

22. НАПОМЕНА: Пре него што подигнете чајник са постоља, уверите се да је чајник искључен.
23. Ова опрема је намењена за прокувавање чисте воде за кућну и сличну употребу као што су: кухињски простори за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним срединама, фарме, од стране клијената у хотелима, мотелима и другим сличним стамбеним срединама, као иу спаваћим собама и собама за доручак.
24. Увек будите изузетно опрезни када прокувате воду у чајнику. Не додирујте тело или поклопац чајника. Не отварајте поклопац котла док кључа или одмах након кључања воде, пара која излази може изазвати опекотине.
25. Котлић се може носити само држећи га за ручку.
26. Не пуните чајник изнад нивоа МАКС или испод нивоа МИН, јер то може изазвати опекотине или оштећење котла.
27. Не укључујте чајник без воде, јер то може да га оштети.
28. Не користите чајник без филтера или са отвореним поклопцем, јер ће то спречити рад аутоматског прекидача.
29. Из чајника треба повремено уклањати каменац користећи одговарајућа средства. Коришћење чајника са калцификованим грејним елементом ће га оштетити и поништити гаранцију.
30. Немојте користити агресивне детерџенте за чишћење кућишта чајника јер могу оштетити чајник или уклонити било какве ознаке.
31. Уређај није предвиђен за управљање помоћу екстерних временских прекидача или одвојеног система даљинског управљања.
32. Не перите подножје чајника директно у води, само га обришите сувом крпом.
33. Деца узраста од 3 до 8 година смеју да укључују и искључују уређај само ако је у свом нормалном радном положају, ако су под надзором или су упућена на његову безбедну употребу и ако разумеју опасност која произилази из

тога. Деца узраста од 3 до 8 година не смеју сама да прикључују, рукују, чисте или одржавају уређај.

ОПИС УРЕЂАЈА ЕЛЕКТРИЧНИ КОТАЧ: АД1349
А. Поклопац
Б. Становање
Ц. Дршка
Д. Басе
1. Дугме за укључивање/искључивање
2. Индикатор загревања воде за кафу: 91 °Ц, 93 °Ц, 96 °Ц
3. Индикатор искључивања звука
4. ЛЦД екран
5. Индикатор одржавања температуре
6. Индикатор загревања воде за друга пића у опсегу: 40°Ц -100°Ц
7. Дугме за одржавање топлоте
8. Тајмер за одржавање температуре
9. Трака напретка
10. Дугме за режим кувања:
- за кафу 91°Ц, 93°Ц, 96°Ц
- за остала пића у опсегу: 40°Ц -100°Ц
11. Кноб
12. Индикатор тренутне температуре воде
13. Подесите индикатор температуре воде "СЕТ"

ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ
Напуните чајник водом три пута до максималног нивоа, прокувајте и излијте. Да бисте уклонили било који фабрички мирис (погледајте одељак: основно одржавање)
*Државањем дугмета (10) 3 секунде, звук чајника ће се искључити и на екрану ће се појавити икона прецртаног звучника (3).
*Да бисте променили температуру са ˚Ф на °Ц, држите дугме (7) 3 секунде.

ОСНОВНИ РАД - Вода кључања између 40 °Ц - 100 °Ц
1. Поставите постоље (Д) на стабилну, равну површину отпорну на топлоту.
2. Напуните чајник водом тако да ниво воде буде између максималног и минималног нивоа на индикатору нивоа воде унутар чајника.
3. Не заборавите да затворите чајник поклопцем (А) након пуњења, иначе се чајник неће аутоматски искључити након што вода прокључа.
4. Укључите кабл за напајање у уземљену утичницу од 220-240В~ 50/60Хз.
5. Поставите чајник на постоље (Д).
6. Притисните дугме на дугмету (1), лампица на дугмету ће почети да трепери, ЛЦД дисплеј (4) ће показати тренутну температуру воде (12), индикатор "СЕТ" (13) ће показати подешену температуру, а индикатор кувања (6) ће засветлети. Подразумевано, чајник је подешен на температуру од 100˚Ц.
7. Окретањем дугмета (11) лево или десно, можете подесити температуру у опсегу од 40°Ц до 100°Ц у корацима од 5°Ц.
5. Након подешавања одговарајуће температуре, притисните дугме на дугмету (1), лампица на дугмету ће престати да трепери, индикатор (6) ће почети да трепери, а затим ће грејач почети да загрева воду, ЛЦД дисплеј (4) ће показати тренутну температуру воде (12). Температура воде ће порасти на претходно подешену температуру, индикатор "СЕТ" (13).
6. Када се достигне подешена температура воде, котлић ће се аутоматски искључити и чућете двоструки „ди-ди“ звук (звук можете искључити држањем дугмета (10) 3 секунде).
ЛЦД дисплеј (12) ће показати подешену температуру, а затим ће се након 5 минута чајник аутоматски искључити. Кухало за воду ће се поново укључити притиском на дугме на дугмету (1).
7. Ако желите да искључите чајник пре него што вода заврши кључање, подигните га са постоља (Д) или притисните дугме на дугмету (1).
8. Кухало за воду се може поново покренути тек отприлике 2 минута након последње употребе.

НАПРЕДНИ РАД: ЗАГРЕВАЊЕ ВОДЕ ЗА КАфу НА ТЕМПЕРАТУРУ:
91°Ц или 93°Ц или 96°Ц
Да бисте подесили котлић да загрева воду на 91°Ц или 93°Ц или 96°Ц, притисните дугме (10) „МОДЕ“, индикатор (2) ће засветлети.
Окретањем дугмета (11) лево или десно можете подесити температуру на једну од следећих опција: 91°Ц или 93°Ц или 96°Ц.
Након подешавања одговарајуће температуре, притисните дугме на дугмету (1), лампица на дугмету ће престати да трепери, индикатор (6) ће почети да трепери, а затим ће грејач почети да загрева воду, тренутна температура воде (12) ће се појавити на ЛЏД дисплеју (4). Температура воде ће порасти на претходно подешену температуру „СЕТ” (13).
Када се достигне подешена температура воде, чајник ће се аутоматски искључити и чућете двоструки "ди-ди" звук (звук можете искључити држањем дугмета (10) 3 секунде).
ЛЏД дисплеј (12) ће показати подешену температуру, а затим ће се након 5 минута чајник аутоматски искључити. Чајник ће се поново укључити притиском на дугме на дугмету (1).
Да бисте искључили чајник пре него што вода заврши кључање, подигните га са постоља (Д) или притисните дугме на дугмету (1).
Кухало за воду се може поново покренути отприлике 2 минута након последње употребе.

ФУНКЦИЈА ОДРЖАВАЊА ТЕМПЕРАТУРЕ
Након подешавања одговарајуће температуре (погледајте одељак: основни/напредни рад), притисните дугме (7) „одржи топло“, лампица „ХОЛД“ на дугмету ће се упалити и на ЛЏД дисплеју (4) ће се приказати сат (8), да бисте подесили време, окрените дугме (11) лево или десно, време се може подесити од 10 минута до 2 сата, у интервалима од 10 минута.
Након што подесите време, притисните дугме на дугмету (1) да бисте укључили чајник.
Након достизања подешене температуре, чајник ће се пребацити у режим одржавања топлоте, индикатор (5) на ЛЏД дисплеју (4) ће засветлети и сат ће почети да одбројава претходно подешено време. Кухало ће циклично загревати воду на подешену температуру током унапред дефинисаног временског периода.
Да бисте прекинули функцију одржавања топлоте, уклоните чајник са постоља (Д) или притисните дугме (7) - светло ће се угасити.

БЕЗБЕДНОСТ
Уређај је опремљен аутоматским осигурачем против прегревања, осигурач ће се активирати ако је коришћен са недовољно воде. Увек водите рачуна да количина воде у уређају буде изнад минималног нивоа. Ако осигурач искочи, искључите чајник притиском на дугме (1) на 3 секунде, затим извуците утикач из утичнице и оставите чајник да се охлади 5-10 минута. Затим напуните чајник водом и укључите уређај, који ће нормално радити.
Укључивањем празног чајника или оног напуњеног са недовољно воде уређај ће се аутоматски искључити. У том случају сачекајте неколико минута, затим сипајте одговарајућу количину воде и поново укључите чајник.
Не остављајте чајник укључен без надзора.
Кухало за воду је електрични апарат који није намењен за складиштење воде или других течности. Када вода прокључа, треба је одмах сипати у другу посуду. Након што прокува, вода не сме да стоји у котлу дуже од 10 минута. Пре сваке употребе, напуните чајник свежом водом изнад минималног нивоа и испод максималног нивоа.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ
Наслаге каменца унутар чајника треба редовно уклањати. Ова активност није покривена гаранцијом. Ако редовно не уклањате каменац, то ће довести до оштећења чајника и поништавања гаранције. За уклањање каменца користите препарате који су посебно дизајнирани за ову сврху у складу са упутствима за употребу средства за уклањање каменца. Након уклањања каменца, добро исперите чајник три пута.
Опрез, врућа површина:

	Температура доступних површина уређаја за рад може бити висока. Не додирујте вруће површине уређаја

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ
Капацитет мак: 1.0Л мин: 0.2Л
Потрошња енергије у режиму мировања 0,2В

Због животне средине. Подаци о коришћеној електричној и електронској опреми Сходно чл. 13 сец. 1 и сек. 2 Закона од 11. септембра 2015. о отпаду електричне и електронске опреме, обавештавамо вас о правилном поступању са отпадном електричном и електронском опремом:
1. Забрањено је одлагање коришћене електричне и електронске опреме заједно са другим отпадом – то потврђује и ознака у виду „прецртане канте“, која захтева селективно прикупљање ове врсте отпада.
2. Електрични и електронски уређаји могу садржати опасне материје, смеше и компоненте које, ако се испусте у животну средину, могу представљати озбиљну претњу по здравље и живот људи и живих организама. Могу да изазову бројне здравствене проблеме, попут поремећаја вида, слуха и говора, а могу и да оштете бубреге, јетру и срце, као и да изазову кожна обољења. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Конзумација биљака које расту на контаминираном земљишту и производа од њих може довести до горе наведених здравствених ефеката.
3. Коришћена електрична и електронска опрема треба да се испоручује само на овлашћене сабирне тачке, чија листа треба да буде доступна на веб страници сваке општинске канцеларије.
4. Домаћинства играју важну улогу у доприносу поновној употреби и опоравку, укључујући рециклажу, коришћене опреме. Такође игра кључну улогу у систему управљања отпадом за коришћену електричну и електронску опрему због могућности директног преноса на овлашћена сабирна места и елиминисања непожељних друштвених навика које резултирају остављањем отпадне опреме на ненаменским местима.
Поред тога, вратите коришћену електричну и електронску опрему на место испоруке. Приликом испоруке опреме намењене за домаћинство наручиоцу, дистрибутер је дужан да бесплатно преузме коришћену опрему из домаћинстава на месту испоруке те опреме, под условом да је коришћена опрема исте врсте и да обавља исте функције као испоручена опрема.
Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе одложити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, оне се морају уклонити и однети на посебно место за прикупљање и одлагање.
Не бацајте уређај у комунални отпад!!
Сервис Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.

(AR) دليل المستخدم

شروط السلامة العامة
تعليمات السلامة الهامة للاستخدام
اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل

1. قبل استخدام الجهاز، اقرأ تعليمات التشغيل واتبع الإرشادات الواردة فيه. لا يتحمل المصنع مسؤولية أي ضرر يحدث نتيجة استخدام الجهاز خلافًا للاستخدام المقصود منه أو بسبب التشغيل غير السليم.
2. هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأغراض أخرى غير الغرض المخصص له.
3. يجب توصيل الجهاز بمقبس أرضي 220-240 فولت ~ 50-60 هرتز فقط.
من أجل زيادة السلامة التشغيلية، لا تقم بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بدائرة واحدة في نفس الوقت.
4. لتوفير الحماية الإضافية، يُنصح بتثبيت جهاز التيار المتبقي (RCD) في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي مُقدر لا يتجاوز 30 مللي أمبير. وفي هذا الصدد، ينبغي عليك استشارة كهربائي متخصص.
5. توخ الحذر بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منه. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المألوفين بالجهاز باللعب به.

6. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، إذا كانوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تم إعطاؤهم تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وهم على دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدامه. لا ينبغي للأطفال اللعب بالمعدات. لا يجوز للأطفال القيام بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت الإشراف.
7. تحذير: لا تستخدم الجهاز إذا كان الغلاف متصدعًا.
8. تحذير: لا تفتح الغطاء أثناء غليان الماء.
9. تحذير: لا تترك الجهاز موصولاً بالكهرباء دون مراقبة.
10. تحذير: احفظ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال.
11. تحذير: الاستخدام غير الصحيح للجهاز قد يؤدي إلى الإصابة، بما في ذلك: مثل الجروح أو السحجات أو الصدمات الكهربائية.
12. تحذير: قم دائمًا بإزالة القابس من مقبس الطاقة بعد الاستخدام عن طريق الإمساك بالمقبس بيدك. لا تسحب سلك الطاقة.
13. تحذير: لا تحرك الجهاز أثناء تشغيله.
14. لا تغمر الكابل أو القابس أو الجهاز بالكامل في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز لظروف الطقس (المطر، الشمس، الخ) أو تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات، بيوت التخييم الرطبة).
15. قم بفحص حالة سلك الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة ورشة إصلاح متخصصة لتجنب المخاطر.
16. لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان سلك الطاقة تالفًا، أو إذا سقط الجهاز أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك لأن هذا قد يؤدي إلى تعرضك لصدمة كهربائية. قم بأخذ الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء كافة الإصلاحات إلا بواسطة نقاط الخدمة المعتمدة. قد يؤدي إجراء الإصلاح بطريقة غير صحيحة إلى حدوث خطر جسيم.
17. ضع الجهاز على سطح بارد وثابت ومستوٍ، بعيدًا عن أجهزة المطبخ الساخنة مثل: الموقد الكهربائي، وموقد الغاز، وما إلى ذلك.
18. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
19. يجب ألا يتدلى سلك الطاقة فوق حافة الطاولة أو يلامس الأسطح الساخنة.
20. إذا كان الغلاية مملوءة أكثر من اللازم، فقد يتدفق الماء المغلي منها.
21. ملاحظة: لا يجوز استخدام الغلاية إلا مع القاعدة المرفقة.
22. ملاحظة: قبل رفع الغلاية من القاعدة، تأكد من إيقاف تشغيل الغلاية.
23. تم تصميم هذا الجهاز لغلي الماء النظيف للاستخدامات المنزلية وما شابهها مثل:

مناطق مطابخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب وغيرها من بيئات العمل، والمباني الزراعية، ومن قبل العملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية المماثلة، وفي غرف النوم وغرف الإفطار.
24. استخدم دائمًا أقصى درجات الحذر عند غلي الماء في الغلاية. لا تلمس جسم الغلاية أو الغطاء. لا تفتح غطاء الغلاية أثناء غلي الماء أو بعد غليه مباشرة، حيث أن البخار المتصاعد قد يسبب الحروق.
25. لا يمكن حمل الغلاية إلا عن طريق إمساكها من المقبض.
26. لا تملأ الغلاية فوق مستوى الحد الأقصى أو أقل من مستوى الحد الأدنى، لأن هذا قد يسبب حروقًا أو تلفًا للغلاية.
27. لا تقم بتشغيل الغلاية بدون ماء، لأن هذا قد يؤدي إلى تلفها.
28. لا تستخدم الغلاية بدون فلتر أو مع فتح الغطاء، لأن ذلك سيمنع المفتاح التلقائي من العمل.
29. يجب إزالة الترسبات الكلسية من الغلاية بشكل دوري باستخدام الوسائل المناسبة. إن استخدام غلاية تحتوي على عنصر تسخين متكلس سيؤدي إلى تلفها وإبطال الضمان.
30. لا تستخدم المنظفات القوية لتنظيف غلاف الغلاية لأنها قد تتسبب في إتلاف الغلاية أو إزالة أي علامات.
31. لا يُقصد تشغيل الجهاز باستخدام مفاتيح زمنية خارجية أو نظام تحكم عن بعد منفصل.
32. لا تغسل قاعدة الغلاية مباشرة بالماء، فقط امسحها بقطعة قماش جافة.
33. لا يجوز للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى أقل من 8 سنوات تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله إلا إذا كان في وضع التشغيل الطبيعي، وإذا كانوا تحت الإشراف أو تلقوا إرشادات حول الاستخدام الآمن وإذا كانوا يفهمون الخطر الناتج عن ذلك. لا يجوز للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى أقل من 8 سنوات توصيل الجهاز أو تشغيله أو تنظيفه أو صيانته بأنفسهم.

وصف الجهاز غلاية كهربائية: AD1349
أ. غطاء
ب. الإسكان
ج. المقبض
د. قاعدة
1. زر التشغيل/الإيقاف
2. مؤشر تسخين ماء القهوة: 91 درجة مئوية، 93 درجة مئوية، 96 درجة مئوية
3. مؤشر كتم الصوت
4. شاشة LCD
5. مؤشر الحفاظ على درجة الحرارة
6. مؤشر تسخين المياه للمشروبات الأخرى في النطاق: 40 درجة مئوية -100 درجة مئوية
7. زر الحفاظ على الدفء
8. مؤقت الحفاظ على درجة الحرارة
9. شريط التقدم

10. زر وضع الطهي:
- للقهوة 91 درجة مئوية، 93 درجة مئوية، 96 درجة مئوية
- للمشروبات الأخرى في النطاق: 40 درجة مئوية -100 درجة مئوية
11. مقبض
12. مؤشر درجة حرارة الماء الحالية
13. اضبط مؤشر درجة حرارة الماء على "SET"

قبل الاستخدام الأول
املأ الغلاية بالماء ثلاث مرات حتى الحد الأقصى، ثم اتركها تغلي ثم اسكبها. لإزالة أي رائحة من المصنع (انظر القسم: الصيانة الأساسية)
*بالضغط باستمرار على الزر (10) لمدة 3 ثوانٍ، سيتم إيقاف صوت الغلاية وسيظهر رمز مكبر الصوت المشطوب (3) على الشاشة.
*لتغيير درجة الحرارة من °F إلى °C، اضغط باستمرار على الزر (7) لمدة 3 ثوانٍ.

التشغيل الأساسي - غلي الماء بين 40 درجة مئوية - 100 درجة مئوية
1. ضع القاعدة (د) على سطح ثابت ومسطح ومقاوم للحرارة.
2. املأ الغلاية بالماء بحيث يكون مستوى الماء بين الحد الأقصى والحد الأدنى على مؤشر مستوى الماء داخل الغلاية.
3. تذكر إغلاق الغلاية بالغطاء (أ) بعد ملئها، وإلا فلن تتوقف الغلاية تلقائيًا بعد غليان الماء.
4. قم بتوصيل سلك الطاقة بمأخذ طاقة مؤرض 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز.
5. ضع الغلاية على القاعدة (د).
6. اضغط على الزر الموجود على المقبض (1)، سيبدأ الضوء الموجود على المقبض في الوميض، وستعرض شاشة LCD (4) درجة حرارة الماء الحالية (12)، وسيعرض مؤشر "SET" (13) درجة الحرارة المحددة، وسيضيء مؤشر الطهي (6). افتراضيًا، يتم ضبط الغلاية على درجة حرارة 100 درجة مئوية.
7. عن طريق تحريك المقبض (11) إلى اليسار أو اليمين، يمكنك ضبط درجة الحرارة في النطاق من 40 درجة مئوية إلى 100 درجة مئوية بزيادات قدرها 5 درجات مئوية.
5. بعد ضبط درجة الحرارة المناسبة، اضغط على الزر الموجود على المقبض (1)، سيتوقف الضوء الموجود على المقبض عن الوميض، وسيبدأ المؤشر (6) في الوميض، ثم سيبدأ السخان في تسخين الماء، وستعرض شاشة LCD (4) درجة حرارة الماء الحالية (12). سترتفع درجة حرارة الماء إلى درجة الحرارة المحددة مسبقًا، مؤشر "SET" (13).
٦. بمجرد الوصول إلى درجة حرارة الماء المحددة، ستتوقف الغلاية تلقائيًا وستسمع صوت "دي-دي" مزدوجًا (يمكنك إيقاف الصوت بالضغط على الزر (١٠) لمدة ٣ ثوانٍ). سيبدأ الضوء الموجود على المقبض (١) بالوميض.
ستعرض شاشة LCD (12) درجة الحرارة المحددة، ثم بعد 5 دقائق سيتم إيقاف تشغيل الغلاية تلقائيًا. سيتم تشغيل الغلاية مرة أخرى بالضغط على الزر الموجود على المقبض (1).
7. إذا كنت تريد إيقاف تشغيل الغلاية قبل أن تنتهي المياه من الغليان، ارفعها من القاعدة (D) أو اضغط على الزر الموجود على المقبض (1).
8. لا يمكن إعادة تشغيل الغلاية إلا بعد مرور حوالي دقيقتين من آخر استخدام لها.

عملية متقدمة: تسخين الماء للقهوة للحصول على درجة الحرارة:
91 درجة مئوية أو 93 درجة مئوية أو 96 درجة مئوية
لضبط الغلاية لتسخين الماء إلى 91 درجة مئوية أو 93 درجة مئوية أو 96 درجة مئوية، اضغط على زر "MODE" (10)، وسوف يضيء المؤشر (2). من خلال تحريك المقبض (11) إلى اليسار أو اليمين، يمكنك ضبط درجة الحرارة على أحد الخيارات التالية: 91 درجة مئوية أو 93 درجة مئوية أو 96 درجة مئوية.
بعد ضبط درجة الحرارة المناسبة، اضغط على الزر الموجود على المقبض (1)، سيتوقف الضوء الموجود على المقبض عن الوميض، وسيبدأ المؤشر (6) في الوميض، ثم سيبدأ السخان في تسخين الماء، وستظهر درجة حرارة الماء الحالية (12) على شاشة LCD (4). سترتفع درجة حرارة الماء إلى درجة الحرارة المحددة مسبقًا "SET" (13).
بمجرد الوصول إلى درجة حرارة الماء المحددة، سيتم إيقاف تشغيل الغلاية تلقائيًا وسوف تسمع صوت "دي دي" المزدوج (يمكنك إيقاف الصوت عن طريق الضغط على الزر (10) لمدة 3 ثوانٍ).
ستعرض شاشة LCD (12) درجة الحرارة المحددة، ثم بعد 5 دقائق سيتم إيقاف تشغيل الغلاية تلقائيًا. سيتم تشغيل الغلاية مرة أخرى بالضغط على الزر الموجود على المقبض (1).
لإيقاف تشغيل الغلاية قبل أن تنتهي من غليان الماء، ارفعها من القاعدة (D) أو اضغط على الزر الموجود على المقبض (1).
يمكن إعادة تشغيل الغلاية بعد حوالي دقيقتين من استخدامها آخر مرة.

الحفاظ على درجة الحرارة
بعد ضبط درجة الحرارة المناسبة (انظر القسم: التشغيل الأساسي / المتقدم)، اضغط على زر "الحفاظ على الدفء" (7)، سيضيء مصباح "HOLD" الموجود على الزر وستعرض شاشة LCD (4) الساعة (8)، لضبط الوقت، أدر المقبض (11) إلى اليسار أو اليمين، يمكن ضبط الوقت من 10 دقائق إلى ساعتين، بفاصل زمني مدته 10 دقائق.
بعد ضبط الوقت، اضغط على الزر الموجود على المقبض (1) لتشغيل الغلاية.
بعد الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، سوف يتحول الغلاية إلى وضع الحفاظ على الدفء، وسوف يضيء المؤشر (5) على شاشة LCD (4) وسوف تبدأ الساعة في العد التنازلي للوقت المحدد مسبقًا. سوف تقوم الغلاية بتسخين الماء بشكل دوري إلى درجة الحرارة المحددة لفترة زمنية محددة مسبقًا.
لإيقاف وظيفة الحفاظ على الدفء، قم بإزالة الغلاية من القاعدة (D) أو اضغط على الزر (7) - سينطفئ الضوء.

حماية

تم تجهيز الجهاز بفتيل أوتوماتيكي ضد ارتفاع درجة الحرارة، وسوف يتم تنشيط الفتيل في حالة استخدامه مع كمية غير كافية من الماء. تأكد دائمًا من أن كمية المياه الموجودة في الجهاز أعلى من الحد الأدنى. في حالة انقطاع التيار الكهربائي، قم بإيقاف تشغيل الغلاية بالضغط على الزر (1) لمدة 3 ثوانٍ، ثم قم بإزالة القابس من مقبس الطاقة واترك الغلاية لتبرد لمدة 5-10 دقائق. ثم قم بملء الغلاية بالماء وقم بتشغيل الجهاز، وسوف يعمل بشكل طبيعي.
سيؤدي تشغيل غلاية فارغة أو ملينة بكمية غير كافية من الماء إلى إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا. في هذه الحالة انتظري لبضع دقائق ثم قومي بصب الكمية المناسبة من الماء وشغّلي الغلاية مرة أخرى.
لا تترك الغلاية بدون مراقبة.
الغلاية هي جهاز كهربائي غير مخصص لتخزين الماء أو أي سوائل أخرى. عندما يغلي الماء، يجب سكبه على الفور في وعاء آخر. بعد غلي الماء، لا يجب أن يبقى في الغلاية لمدة أطول من 10 دقائق. قبل كل استخدام، املأ الغلاية بالماء العذب بمستوى أعلى من الحد الأدنى ومستوى أقل من الحد الأقصى.

التنظيف والصيانة
ينبغي إزالة الرواسب الكلسية الموجودة داخل الغلاية بانتظام. هذا النشاط لا يشمله خدمة الضمان. إن عدم إزالة الترسبات الكلسية بشكل منتظم سيؤدي إلى تلف الغلاية وإبطال الضمان. لإزالة الترسبات الكلسية، استخدم المستحضرات المصممة خصيصًا لهذا الغرض وفقًا لإرشادات استخدام مادة إزالة الترسبات الكلسية. بعد إزالة الترسبات الكلسية، اشطف الغلاية جيدًا ثلاث مرات.
تحذير من السطح الساخن:

	قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها لجهاز التشغيل مرتفعة. لا تلمس الأسطح الساخنة للجهاز

البيانات الفنية
السعة القصوى: 1.0 لتر، الحد الأدنى: 0.2 لتر
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد 0.2 واط

من أجل البيئة. معلومات عن المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة وفقًا للمادة. 13 ثانية 1 و ثانية 2 قانون 11 سبتمبر 2015 بشأن النفايات الكهربائية والإلكترونية، نبلغكم بالتعامل الصحيح مع النفايات الكهربائية والإلكترونية:
1. يُحظر وضع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة مع النفايات الأخرى - ويتأكد ذلك من خلال العلامة الموجودة على شكل "سلة المهملات المشطوبة"، والتي تتطلب جمعًا انتقائيًا لهذا النوع من النفايات.
2. قد تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد ومخاليط ومكونات خطرة، والتي قد تشكل في حالة إطلاقها في البيئة تهديدًا خطيرًا لصحة وحياة البشر والكائنات الحية. يمكن أن تسبب العديد من المشاكل الصحية، مثل اضطرابات الرؤية والسمع والكلام، كما يمكن أن تؤدي أيضًا إلى تلف الكلى والكبد والقلب، فضلاً عن التسبب في أمراض الجلد. وقد يكون للمواد الضارة أيضًا تأثير سلبي على الجهاز التنفسي والتناسلي وقد تؤدي إلى الإصابة بالسرطان. إن تناول النباتات التي تنمو في التربة الملوثة، والمنتجات المصنوعة منها، قد يؤدي إلى التأثيرات الصحية المذكورة أعلاه.
3. يجب تسليم المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة فقط إلى نقاط التجميع المعتمدة، والتي يجب أن تكون قائمة بها متاحة على الموقع الإلكتروني لكل مكتب بلدي.
4. تلعب الأسر دورًا مهمًا في المساهمة في إعادة استخدام المعدات المستعملة واستعادتها، بما في ذلك إعادة التدوير. كما تلعب دورًا رئيسيًا في نظام إدارة النفايات للمعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة نظرًا لإمكانية النقل المباشر إلى نقاط التجميع المعتمدة والقضاء على العادات الاجتماعية غير المرغوب فيها والتي تؤدي إلى ترك المعدات المهدرة في أماكن غير مقصودة.
بالإضافة إلى ذلك، قم بإرجاع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة إلى نقطة التسليم. عند تسليم المعدات المخصصة للمنازل إلى المشتري، يكون الموزع ملزمًا باستعادة المعدات المستعملة من المنازل مجانًا في مكان تسليم هذه المعدات، بشرط أن تكون المعدات المستعملة من نفس النوع وتؤدي نفس الوظائف التي تؤديها المعدات الموردة.
يجب التخلص من مواد التغليف الكرتونية وأكياس البولي إيثيلين (PE) في حاويات مناسبة مخصصة لجمع النفايات البلدية بشكل انتقائي وفقًا لوصفها. إذا كان الجهاز يحتوي على بطاريات، فيجب إزالتها ونقلها إلى نقطة تجميع والتخلص منها منفصلة.
لا ترمي الجهاز في النفايات البلدية!!
الخدمة إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكاوى، يرجى الاتصال بالبائع الذي أصدر الإيصال مباشرة.

İstifadəçi təlimatı (AZ)

ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ İSTİFADƏ ÜÇÜN VACİB TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl, istismar təlimatlarını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatına zidd istifadə edilməsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəyən hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Təyinatından başqa məqsədlər üçün istifadə etməyin.
3. Cihaz yalnız torpaqlanmış 220-240V ~ 50-60Hz rozetkaya qoşulmalıdır.
Əməliyyat təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda bir neçə elektrik cihazını bir dövrəyə qoşmayın.
4. Əlavə mühafizəni təmin etmək üçün nominal qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan elektrik dövrəsində qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması məqsədəuyğundur. Bununla əlaqədar olaraq, bir mütəxəssis elektrikçiyə müraciət etməlisiniz.
5. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusi diqqətli olun. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan insanların onunla oynamasına icazə verməyin.
6. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və məhdud fiziki, duyğu və ya əqli imkanları olan şəxslər və ya avadanlıq haqqında heç bir təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən, əgər onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxs tərəfindən nəzarət olunarsa və ya cihazın təhlükəsiz şəkildə istifadəsi ilə bağlı təlimatlar verilmişsə və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdar olduqda istifadə edilə bilər. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdırlar. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşından yuxarı olmayan və bu cür fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilməyən uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
7. XƏBƏRDARLIQ: Əgər korpus çatlamışsa, cihazı istifadə etməyin.
8. XƏBƏRDARLIQ: Su qaynayan zaman qapağı açmayın.
9. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı elektrik şəbəkəsinə qoşulmuş vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın.
10. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı uşaqların əli çatmayan yerdə

saxlayın.
11. XƏBƏRDARLIQ: Cihazdan düzgün istifadə edilməməsi xəsarətlə nəticələnə bilər, o cümlədən: kəsiklər, aşınmalar və ya elektrik şoku kimi.
12. XƏBƏRDARLIQ: İstifadədən sonra həmişə rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini elektrik rozetkasından çıxarın. Elektrik kabelindən ÇƏKMƏYİN.
13. XƏBƏRDARLIQ: Cihaz işləyərkən onu yerindən tərpətməyin.
14. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya yüksək rütubət şəraitində (hamam otaqları, nəm düşərgə evləri) istifadə etməyin.
15. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnibsə, təhlükənin qarşısını almaq üçün onu mütəxəssis təmir sexi dəyişdirməlidir.
16. Cihazı zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yerə düşmüş və ya hər hansı şəkildə zədələnmişsə və ya düzgün işləmirsə, işlətməyin. Cihazı özünüz təmir etməyin, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazı müayinə və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət məntəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir ciddi təhlükə yarada bilər.
17. Cihazı sərin, dayanıqlı, bərabər səthə, isti mətbəx cihazlarından, məsələn: elektrik sobasından, qaz ocağından və s.
18. Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.
19. Elektrik kabeli masanın kənarından asılmamalı və isti səthlərə toxunmamalıdır.
20. Çaydan çox doldurularsa, ondan qaynar su sıçrayır.
21. QEYD: Çaydanı yalnız təmin edilmiş altlıq ilə istifadə etmək olar.
22. QEYD: Çaydanı altlıqdan qaldırmazdan əvvəl, çaydanın söndürüldüyünə əmin olun.
23. Bu avadanlıq məişət və oxşar məqsədlər üçün təmiz suyun

qaynadılması üçün nəzərdə tutulub, məsələn: mağazalar, ofislər və digər iş mühitlərində, təsərrüfat binalarında, müştərilər tərəfindən otellərdə, motellərdə və digər oxşar yaşayış mühitlərində, yataq otağında və səhər yeməyi otaqlarında.
24. Çaydanda suyu qaynadarkən həmişə həddindən artıq ehtiyatlı olun. Çaydanın gövdəsinə və ya qapağına toxunmayın. Çaydanın qapağını qaynadarkən və ya su qaynadıqdan dərhal sonra açmayın, çıxan buxar qaynamağa səbəb ola bilər.
25. Çaydanı ancaq sapından tutaraq daşımaq olar.
26. Çaydanı MAX səviyyəsindən yuxarı və ya MIN səviyyəsindən aşağı doldurmayın, çünki bu, yanıqlara və ya çaydanın zədələnməsinə səbəb ola bilər.
27. Çaydanı susuz yandırmayın, çünki bu, ona zərər verə bilər.
28. Çaydanı filtrsiz və ya qapağı açıq vəziyyətdə istifadə etməyin, çünki bu, avtomatik açarın işləməsinə mane olacaq.
29. Çaydanı vaxtaşırı olaraq müvafiq vasitələrlə kireçdən təmizləmək lazımdır. Kalsifikasiya edilmiş qızdırıcı elementi olan çaydandan istifadə onu zədələyəcək və zəmanəti ləğv edəcək.
30. Çaydanın korpusunu təmizləmək üçün aqressiv yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin, çünki onlar çaydanı zədələyə və ya hər hansı işarələri silə bilər.
31.Cihaz xarici vaxt açarları və ya ayrıca uzaqdan idarəetmə sistemindən istifadə etməklə idarə olunmaq üçün nəzərdə tutulmayıb.
32. Çaydanın altlığını birbaşa suda yumayın, yalnız quru parça ilə silin.
33. 3 yaşdan 8 yaşa qədər uşaqlar cihazı yalnız normal iş vəziyyətində olduqda, nəzarət altında olduqda və ya onun təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimat aldıqda və nəticədə yaranan təhlükəni başa düşdükdə yandırıb söndürə bilərlər. 3 yaşdan 8 yaşa qədər uşaqlar cihazı özləri qoşmamalı, işlətməməli, təmizləməməli və ya ona qulluq etməməlidirlər.

CİHAZIN TƏSVİRİ ELEKTRİK ÇAYDAN: AD1349
A. Qapaq
B. Mənzil
C. Tutacaq
D. Baza
1. Yandırma/Söndürmə düyməsi
2. Qəhvə suyunun isitmə göstəricisi: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Səsi söndürmə göstəricisi
4. LCD displey
5. Temperaturun saxlanması göstəricisi
6. Diapazondakı digər içkilər üçün suyun qızdırılması göstəricisi: 40°C -100°C
7. İsti saxlamaq düyməsi
8. Temperaturun saxlanması üçün taymer
9. Tərəqqi paneli
10. Pişirmə rejimi düyməsi:
- qəhvə üçün 91°C, 93°C, 96°C
- diapazondakı digər içkilər üçün: 40°C -100°C
11. Düymə
12. Suyun cari temperatur göstəricisi
13. Suyun temperatur göstəricisini "SET" təyin edin

İLK İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL
Çaydanı üç dəfə maksimum səviyyəyə qədər su ilə doldurun, qaynadın və tökün. Hər hansı bir zavod qoxusunu aradan qaldırmaq üçün (bax: əsas texniki xidmət)
*Düyməni (10) 3 saniyə basıb saxlamaqla çaydanın səsi sönəcək və displeydə üstündən xətt çəkilmiş dinamik işarəsi (3) görünəcək.
*Temperaturu ˚F-dən °C-yə dəyişmək üçün (7) düyməsini 3 saniyə basıb saxlayın.

ƏSAS İŞLƏMƏ - 40 °C - 100 °C arasında qaynar su
1. Baza (D) sabit, düz və istiliyədavamlı səthə qoyun.
2. Çaydanı su ilə doldurun ki, suyun səviyyəsi çaydanın içərisindəki su səviyyəsinin göstəricisindəki maksimum və minimum səviyyələr arasında olsun.
3. Çaydanı doldurduqdan sonra qapaq (A) ilə bağlamağı unutmayın, əks halda su qaynadıqdan sonra çaydan avtomatik olaraq sönməyəcək.
4. Elektrik kabelini torpaqlanmış 220-240V~ 50/60Hz elektrik rozetkasına qoşun.
5. Çaydanı altlıq üzərinə qoyun (D).
6. Düymənin (1) üzərindəki düyməni basın, düymənin üzərindəki işıq yanıb-sönməyə başlayacaq, LCD displeydə (4) cari suyun temperaturu (12), "SET" indikatorunda (13) təyin edilmiş temperatur, bişirmə indikatoru (6) yanıb-sönəcək. Varsayılan olaraq, çaydan 100˚C temperatura təyin edilmişdir.
7. Düyməni (11) sola və ya sağa çevirməklə siz temperaturu 5°C addımlarla 40°C ilə 100°C diapazonunda təyin edə bilərsiniz.
5. Müvafiq temperaturu təyin etdikdən sonra düymənin (1) üzərindəki düyməni basın, düymənin üzərindəki işıq yanıb-sönməyi dayandıracaq, göstərici (6) yanıb-sönməyə başlayacaq, sonra qızdırıcı suyu qızdırmağa başlayacaq, LCD displeydə (4) cari suyun temperaturu (12) göstəriləcək. Suyun temperaturu əvvəlcədən təyin edilmiş temperatura yüksələcək, "SET" göstəricisi (13).
6. Müəyyən edilmiş suyun istiliyinə çatdıqdan sonra çaydan avtomatik olaraq sönəcək və siz ikiqat “di-di” səsi eşidəcəksiniz ((10) düyməsini 3 saniyə basıb saxlayaraq səsi söndürə bilərsiniz).
LCD displey (12) təyin edilmiş temperaturu göstərəcək, sonra 5 dəqiqədən sonra çaydan avtomatik olaraq sönəcək. Düymənin (1) üzərindəki düyməyə basmaqla çaydan yenidən işə salınacaq.
7. Əgər su qaynayıb qurtarmamış çaydanı söndürmək istəyirsinizsə, onu altlıqdan qaldırın (D) və ya düymədəki düyməni basın (1).
8. Çaydanı yalnız sonuncu istifadədən təxminən 2 dəqiqə sonra yenidən işə salmaq olar.

TƏKMİLLƏŞDİRİLMİŞ İŞLƏMƏ: TEMPERATUR ÜÇÜN QƏHƏ ÜÇÜN SUYUN İSTİLMƏSİ:
91°C və ya 93°C və ya 96°C
Çaydanı suyu 91°C və ya 93°C və ya 96°C-yə qızdırmaq üçün qurmaq üçün (10) "MODE" düyməsini basın, göstərici (2) yanır.
Düyməni (11) sola və ya sağa çevirməklə siz temperaturu aşağıdakı seçimlərdən birinə təyin edə bilərsiniz: 91°C və ya

93°C və ya 96°C.
Müvafiq temperaturu təyin etdikdən sonra düymənin (1) üzərindəki düyməni basın, düymənin üzərindəki işıq yanıb-sönməyi dayandıracaq, göstərici (6) yanıb-sönməyə başlayacaq, sonra isə qızdırıcı suyu qızdırmağa başlayacaq, LCD displeydə (4) cari suyun temperaturu (12) görünəcək. Suyun temperaturu əvvəlcədən təyin edilmiş “SET” temperaturuna (13) yüksələcək.
Suyun təyin edilmiş temperaturuna çatdıqdan sonra çaydan avtomatik olaraq sönəcək və siz ikiqat "di-di" səsi eşidəcəksiniz ((10) düyməsini 3 saniyə basıb saxlayaraq səsi söndürə bilərsiniz).
LCD displey (12) təyin edilmiş temperaturu göstərəcək, sonra 5 dəqiqədən sonra çaydan avtomatik olaraq sönəcək. Düymədəki (1) düyməni basmaqla çaydan yenidən işə düşəcək.
Su qaynayıb qurtarmamış çaydanı söndürmək üçün onu altlıqdan qaldırın (D) və ya düymədəki düyməni basın (1).
Çaydanı sonuncu istifadədən təxminən 2 dəqiqə sonra yenidən işə salmaq olar.

TEMPERATURU SAXLAMA FUNKSİYASI
Müvafiq temperaturu təyin etdikdən sonra (bax: əsas / təkmil əməliyyat) (7) "isti saxlamaq" düyməsini basın, düymənin üzərindəki "HOLD" lampası yanacaq və LCD displeydə (4) saat (8) görünəcək, vaxtı təyin etmək üçün düyməni (11) sola və ya sağa çevirin, vaxt 10 dəqiqədən 2 saata qədər, 10 dəqiqəlik fasilələrlə təyin edilə bilər.
Vaxtı təyin etdikdən sonra çaydanı yandırmaq üçün düymənin (1) üzərindəki düyməni basın.
Müəyyən edilmiş temperatura çatdıqdan sonra çaydan isti saxlamaq rejiminə keçəcək, LCD displeydə (4) göstərici (5) yanacaq və saat əvvəlcədən təyin edilmiş vaxtı geri saymağa başlayacaq. Çaydan əvvəlcədən müəyyən edilmiş müddət ərzində suyu müəyyən edilmiş temperatura qədər dövri olaraq qızdıracaq.
İsti saxlamaq funksiyasını dayandırmaq üçün çaydanı altlıqdan (D) çıxarın və ya düyməni (7) basın - işıq sönəcək.

TƏHLÜKƏSİZLİK
Cihaz həddindən artıq istiləşməyə qarşı avtomatik qoruyucu ilə təchiz edilmişdir, kifayət qədər su ilə istifadə edildikdə qoruyucu işə düşəcəkdir. Həmişə cihazdakı suyun miqdarının minimum səviyyədən yuxarı olduğuna əmin olun.
Qoruyucu işə düşərsə, düyməni (1) 3 saniyə basaraq çaydanı söndürün, sonra ştepseli elektrik rozetkasından çıxarın və çaydanı 5-10 dəqiqə soyumağa buraxın. Sonra çaydanı su ilə doldurun və normal işləyəcək cihazı işə salın.
Boş çaydanı və ya kifayət qədər su olmayan çaydanı yandırmaq cihazı avtomatik olaraq söndürəcək. Bu halda, bir neçə dəqiqə gözləyin, sonra müvafiq miqdarda su tökün və çaydanı yenidən yandırın.
Çaydanı nəzarətsiz qoymayın.
Çaydan su və ya hər hansı digər mayelərin saxlanması üçün nəzərdə tutulmayan elektrik cihazıdır. Su qaynadıqdan sonra dərhal başqa bir qaba dökülməlidir. Qaynadıqdan sonra su çaydanda 10 dəqiqədən çox qalmamalıdır. Hər istifadədən əvvəl çaydanı minimum səviyyədən yuxarı və maksimum səviyyədən aşağı təzə su ilə doldurun.

TƏMİZLİK VƏ XİDMƏT
Çaydanın içindəki çöküntülər mütəmadi olaraq təmizlənməlidir. Bu fəaliyyət zəmanət xidməti ilə əhatə olunmur. Müntəzəm olaraq kireçdən təmizlənməmək çaydanın zədələnməsinə və zəmanətin ləğvinə səbəb olacaq. Kirəcdən təmizləmək üçün, kireç təmizləyən vasitənin istifadəsinə dair təlimatlara uyğun olaraq bu məqsəd üçün xüsusi hazırlanmış preparatlardan istifadə edin. Kirəyi təmizlədikdən sonra çaydanı üç dəfə yaxşıca yuyun.
İsti səthə diqqət yetirin:

	İşləyən cihazın əlçatan səthlərinin temperaturu yüksək ola bilər. Cihazın isti səthlərinə toxunmayın

TEXNİKİ MƏLUMATLAR
Maksimum tutum: 1,0L min: 0,2L
Gözləmə rejimində enerji istehlakı 0,2W

Ətraf mühit naminə. Sənətə uyğun olaraq **istifadə olunan elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında məlumat** . 13 san. 1 və san. 2 11 sentyabr 2015-ci il tarixli tullantı elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında Qanuna uyğun olaraq, tullantı elektrik və elektron avadanlıqların düzgün idarə edilməsi barədə sizə məlumat veririk:

1. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqların digər tullantılarla birlikdə yerləşdirilməsi qadağandır – bu, bu növ tullantıların seçmə qaydada yığılmasını tələb edən "xətti çəkilmiş qutu" şəklində işarələmə ilə təsdiqlənir.

2. Elektrik və elektron cihazların tərkibində ətraf mühitə buraxıldıqda insanların və canlı orqanizmlərin sağlamlığı və həyatı üçün ciddi təhlükə yarada bilən təhlükəli maddələr, qarışıqlar və komponentlər ola bilər. Onlar görmə, eşitmə və nitq pozğunluqları kimi çoxsaylı sağlamlıq problemlərinə səbəb ola bilər, həmçinin böyrəklərə, qaraciyərə və ürəyinə zərər verə bilər, həmçinin dəri xəstəliklərinə səbəb ola bilər. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərçəngə səbəb ola bilər. Çirklənmiş torpaqlarda böyüyən bitkilərin və onlardan hazırlanan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlıq təsirləri ilə nəticələnə bilər.

3. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqlar yalnız səlahiyyətli toplama məntəqələrinə çatdırılmalıdır, onların siyahısı hər bir Bələdiyyə İdarəsinin internet saytında yerləşdirilməlidir.

4. Ev təsərrüfatları istifadə olunmuş avadanlığın təkrar istifadəsinə və bərpasına, o cümlədən təkrar emala töhfə verməkdə mühüm rol oynayır. O, həmçinin icazə verilən toplama məntəqələrinə birbaşa ötürülməsi və tullantı avadanlığının nəzərdə tutulmayan yerlərdə qalması ilə nəticələnən arzuolunmaz sosial vərdişlərin aradan qaldırılması imkanlarına görə istifadə edilmiş elektrik və elektron avadanlıqların tullantılarının idarə olunması sistemində əsas rol oynayır.

Bundan əlavə, istifadə edilmiş elektrik və elektron avadanlıqları çatdırılma məntəqəsinə qaytarın. Ev təsərrüfatları üçün nəzərdə tutulmuş avadanlığı alıcıya təhvil verərkən distribyutor işlənmiş avadanlığın təhvil verilmiş avadanlıqla eyni tipdə olması və eyni funksiyaları yerinə yetirməsi şərti ilə belə avadanlığın təhvil verildiyi yerdə təsərrüfatlardan pulsuz geri almağa borcludur.

Karton qablaşdırma və polietilen (PE) paketlər onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və utilizasiya məntəqəsinə aparılmalıdır.

Cihazı məişət tullantılarına atmayın!!

Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË PËR PËRDORIM LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni udhëzimet e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet e përfshira në to. Prodhuesi nuk është përgjegjës për ndonjë dëmtim të shkaktuar nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose nga funksionimi jo i duhur.
2. Pajisja është vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime të ndryshme nga qëllimi i synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me një prizë të tokëzuar 220-240V ~ 50-60Hz.

Për të rritur sigurinë operative, mos lidhni disa pajisje elektrike në një qark në të njëjtën kohë.

4. Për të siguruar mbrojtje shtesë, këshillohet të instaloni një pajisje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun elektrik me një rrymë të mbetur nominale jo më të madhe se 30 mA. Në këtë drejtim, duhet

të konsultoheni me një elektricist specialist.
5. Tregoni kujdes të veçantë kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë afër. Mos lejoni fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen të luajnë me të.
6. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose u janë dhënë udhëzime se si ta përdorin pajisjen në mënyrë të sigurt dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhet nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe aktivitete të tilla kryhen nën mbikëqyrje.
7. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni pajisjen nëse kafazi është i plasaritur.
8. PARALAJMËRIM: Mos e hapni kapakun gjatë kohës që uji vlon.
9. PARALAJMËRIM: Mos e lini pajisjen në prizë pa mbikëqyrje.
10. PARALAJMËRIM: Mbajeni pajisjen jashtë mundësive të fëmijëve.
11. PARALAJMËRIM: Përdorimi jo i duhur i pajisjes mund të rezultojë në lëndime, duke përfshirë: të tilla si prerje, gërvishtje ose goditje elektrike.
12. PARALAJMËRIM: Hiqeni gjithmonë spinën nga priza pas përdorimit duke e mbajtur prizën me dorë. MOS e tërhiqni kordonin e rrymës.
13. PARALAJMËRIM: Mos e lëvizni pajisjen gjatë kohës që është në punë.
14. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.) ose mos e përdorni në kushte lagështie të lartë (banjo, shtëpi të lagështa kampingu).
15. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse

kordoni i rrymës është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga një riparim i specializuar për të shmangur një rrezik.
16. Mos e përdorni pajisjen me një kabllo të dëmtuar të rrymës, ose nëse ajo ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë ose nuk funksionon siç duhet. Mos e riparoni vetë pajisjen pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në një qendër shërbimi të përshtatshme për ekzaminim ose riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga pikat e autorizuara të shërbimit. Një riparim i kryer në mënyrë jo të duhur mund të shkaktojë një rrezik serioz.
17. Vendoseni pajisjen në një sipërfaqe të ftohtë, të qëndrueshme, të njëtrajtshme, larg pajisjeve të nxehta të kuzhinës si: sobë elektrike, djegës me gaz etj.
18. Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.
19. Kordoni i rrymës nuk duhet të varet mbi buzën e një tavoline ose të prekë sipërfaqe të nxehta.
20. Nëse kazani është i tejmbushur, mund të rrjedhë ujë i vluar.
21. SHËNIM: Kazani mund të përdoret vetëm me bazën e dhënë.
22. SHËNIM: Përpara se ta ngrini kazanin nga baza, sigurohuni që kazani të jetë i fikur.
23. Kjo pajisje është e destinuar për zierjen e ujit të pastër për përdorime shtëpiake dhe të ngjashme si: ambientet e kuzhinës së personelit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune, ambiente fermash, nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera të ngjashme rezidenciale, si dhe në dhomat e gjumit dhe të mëngjesit.
24. Gjithmonë bëni kujdes ekstrem kur zieni ujin në një kazan. Mos e prekni trupin ose kapakun e kazanit. Mos e hapni kapakun e kazanit gjatë zierjes ose menjëherë pas vlimit të ujit, avulli që del mund të shkaktojë djegie.
25. Kazani mund të mbahet vetëm duke e mbajtur nga doreza.
26. Mos e mbushni kazanin mbi nivelin MAX ose nën nivelin MIN, pasi kjo mund të shkaktojë djegie ose dëmtim të kazanit.
27. Mos e ndezni kazanin pa ujë, pasi kjo mund ta dëmtojë atë.

28. Mos e përdorni kazanin pa filtër ose me kapak të hapur, pasi kjo do të parandalojë funksionimin e çelësit automatik.
29. Kazan duhet të pastrohet periodikisht duke përdorur mjete të përshtatshme. Përdorimi i një kazan me një element ngrohjeje të kalcifikuar do ta dëmtojë atë dhe do të anulojë garancinë.
30. Mos përdorni detergjentë agresivë për të pastruar shtresën e kazanit pasi mund të dëmtojnë kazanin ose të heqin ndonjë shenjë.
31. Pajisja nuk është menduar të përdoret duke përdorur ndërprerës të jashtëm të kohës ose një sistem të veçantë telekomandimi.
32. Mos e lani bazën e kazanit direkt në ujë, vetëm fshijeni me një leckë të thatë.
33. Fëmijët e moshës 3 deri në 8 vjeç mund ta ndezin dhe fikin pajisjen vetëm nëse është në pozicionin e saj normal të funksionimit, nëse mbikëqyren ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të saj dhe nëse e kuptojnë rrezikun që rezulton. Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç nuk duhet ta lidhin, përdorin, pastrojnë ose mirëmbajnë vetë pajisjen.

PËRSHKRIMI I PAJISJES IBANIK ELEKTRIK: AD1349
A. Kapak
B. Strehimi
C. Doreza
D. Baza
1. Butoni i ndezjes/fikjes
2. Treguesi i ngrohjes së ujit të kafesë: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Treguesi i heshtjes së zërit
4. Ekran LCD
5. Treguesi i mirëmbajtjes së temperaturës
6. Treguesi i ngrohjes së ujit për pije të tjera në intervalin: 40°C -100°C
7. Butoni Mbani ngrohtë
8. Kohëmatësi i mirëmbajtjes së temperaturës
9. Shiriti i progresit
10. Butoni i modalitetit të gatimit:
- për kafe 91°C, 93°C, 96°C
- për pije të tjera në intervalin: 40°C -100°C
11. Dorezë
12. Treguesi aktual i temperaturës së ujit
13. Vendosni treguesin e temperaturës së ujit "SET"

PARA PËRDORIMIT TË PARË
Mbushni kazanin me ujë tre herë në nivelin maksimal, zieni dhe derdhni. Për të hequr çdo erë të fabrikës (shih seksionin: mirëmbajtja bazë)
*Duke mbajtur të shtypur butonin (10) për 3 sekonda, tingulli i kazanit do të fiket dhe ikona e altoparlantit të kryqëzuar (3) do të shfaqet në ekran.

*Për të ndryshuar temperaturën nga ˚F në °C, mbani butonin (7) për 3 sekonda.

FUNKSIONIMI BAZË - Uji i vluar midis 40 °C - 100 °C
1. Vendoseni bazën (D) në një sipërfaqe të qëndrueshme, të sheshtë dhe rezistente ndaj nxehtësisë.
2. Mbushni kazanin me ujë në mënyrë që niveli i ujit të jetë midis niveleve maksimale dhe minimale në treguesin e nivelit të ujit brenda kazanit.
3. Mos harroni të mbyllni kazanin me kapak (A) pas mbushjes, përndryshe kazani nuk do të fiket automatikisht pasi uji të vlojë.
4. Lidheni kordonin e rrymës në një prizë të tokëzuar 220-240 V~ 50/60 Hz.
5. Vendoseni kazanin në bazën (D).
6. Shtypni butonin në dorezë (1), drita në dorezë do të fillojë të pulsojë, ekrani LCD (4) do të tregojë temperaturën aktuale të ujit (12), treguesi "SET" (13) do të tregojë temperaturën e caktuar dhe treguesi i gatimit (6) do të ndizet. Si parazgjedhje, kazani është vendosur në një temperaturë prej 100˚C.
7. Duke e rrotulluar dorezën (11) majtas ose djathtas, mund të vendosni temperaturën në intervalin nga 40°C deri në 100°C me hapa 5°C.
5. Pasi të vendosni temperaturën e duhur, shtypni butonin në dorezë (1), drita në çelës do të ndalojë së pulsuari, treguesi (6) do të fillojë të pulsojë dhe më pas ngrohësi do të fillojë të ngrohë ujin, ekrani LCD (4) do të tregojë temperaturën aktuale të ujit (12). Temperatura e ujit do të rritet në temperaturën e vendosur më parë, treguesi "SET" (13).
6. Pasi të arrihet temperatura e vendosur e ujit, kazani do të fiket automatikisht dhe do të dëgjoni një tingull të dyfishtë "di-di" (mund ta fikni tingullin duke mbajtur butonin (10) për 3 sekonda Drita në çelës (1) do të fillojë të pulsojë. Ekrani LCD (12) do të tregojë temperaturën e caktuar, më pas pas 5 minutash kazani do të fiket automatikisht. Kazani do të ndizet përsëri duke shtypur butonin në dorezë (1).
7. Nëse dëshironi të fikni kazanin përpara se uji të ketë mbaruar zierjen, ngrijeni nga baza (D) ose shtypni butonin në dorezë (1).
8. Kazan mund të rindizet vetëm rreth 2 minuta pasi është përdorur për herë të fundit.

FUNKSIONIMI I AVANCUAR: NGROHJA E UJIT PËR KAFE PËR TEMPERATURËN:
91°C ose 93°C ose 96°C
Për të vendosur kazanin që të ngrohë ujin në 91°C ose 93°C ose 96°C, shtypni butonin (10) "MODE", treguesi (2) do të ndizet.
Duke rrotulluar çelësin (11) majtas ose djathtas, mund ta vendosni temperaturën në një nga opsionet e mëposhtme: 91°C ose 93°C ose 96°C.
Pasi të vendosni temperaturën e duhur, shtypni butonin në dorezë (1), drita në çelës do të ndalojë së pulsuari, treguesi (6) do të fillojë të pulsojë dhe më pas ngrohësi do të fillojë të ngrohë ujin, temperatura aktuale e ujit (12) do të shfaqet në ekranin LCD (4). Temperatura e ujit do të rritet në temperaturën e vendosur më parë "SET" (13).
Pasi të arrihet temperatura e vendosur e ujit, kazani do të fiket automatikisht dhe do të dëgjoni një tingull të dyfishtë "di-di" (mund ta fikni tingullin duke mbajtur butonin (10) për 3 sekonda).
Ekrani LCD (12) do të tregojë temperaturën e caktuar, më pas pas 5 minutash kazani do të fiket automatikisht. Kazani do të ndizet përsëri duke shtypur butonin në dorezë (1).
Për të fikur kazanin përpara se uji të përfundojë zierjen, ngrijeni nga baza (D) ose shtypni butonin në dorezë (1). Kazani mund të rindizet afërsisht 2 minuta pasi është përdorur për herë të fundit.

FUNKSIONI I MBAJTJES SË TEMPERATURËS
Pas vendosjes së temperaturës së duhur (shih seksionin: funksionimi bazë / i avancuar), shtypni butonin (7) "mbaj ngrohtë", llamba "HOLD" në buton do të ndizet dhe ekrani LCD (4) do të tregojë orën (8), për të vendosur orën, rrotulloni çelësin (11) majtas ose djathtas, koha mund të vendoset nga 10 minuta në 2 orë, në intervale 10 minutash. Pasi të keni vendosur kohën, shtypni butonin në dorezë (1) për të ndezur kazanin.
Pasi të arrihet temperatura e caktuar, kazani do të kalojë në modalitetin e mbajtjes së ngrohtë, treguesi (5) në ekranin LCD (4) do të ndizet dhe ora do të fillojë të numërojë mbrapsht kohën e caktuar më parë. Kazani do të ngrohë ujin në mënyrë ciklike në temperaturën e caktuar për një periudhë kohe të paracaktuar.
Për të ndërprerë funksionin e mbajtjes së ngrohjes, hiqni kazanin nga baza (D) ose shtypni butonin (7) - drita do të fiket.

SIGURIA
Pajisja është e pajisur me një siguresë automatike kundër mbinxehjes, siguresa do të aktivizohet nëse është përdorur me ujë të pamjaftueshëm. Gjithmonë sigurohuni që sasia e ujit në pajisje të jetë mbi nivelin minimal. Nëse siguresa fiket, fikeni kazanin duke shtypur butonin (1) për 3 sekonda, më pas hiqeni spinën nga priza dhe lëreni kazanin të

ftohet për 5-10 minuta. Më pas mbushni kazanin me ujë dhe ndizni pajisjen, e cila do të funksionojë normalisht. Ndezja e një kazan bosh ose të mbushur me ujë të pamjaftueshëm do ta fikur automatikisht pajisjen. Në një rast të tillë, prisni disa minuta, më pas derdhni sasinë e duhur të ujit dhe ndizni përsëri kazanin.
Mos e lini kazanin pa mbikëqyrje.
Një kazan është një pajisje elektrike që nuk është e destinuar për të ruajtur ujin ose ndonjë lëng tjetër. Pasi uji të vlojë, duhet të hidhet menjëherë në një enë tjetër. Pasi të zihet, uji nuk duhet të qëndrojë në kazan për më shumë se 10 minuta. Para çdo përdorimi, mbusheni kazanin me ujë të freskët mbi nivelin minimal dhe nën nivelin maksimal.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA
Peshorja që grumbullohet brenda kazanit duhet të hiqet rregullisht. Ky aktivitet nuk mbulohet nga shërbimi i garancisë. Dështimi për të hequr pluhurin rregullisht do të rezultojë në dëmtimin e kazanit dhe anulimin e garancisë. Për pastrimin e pluhurit, përdorni preparate të projektuara posaçërisht për këtë qëllim në përputhje me udhëzimet për përdorimin e agjentit pastrues. Pas heqjes së gurëve, shpëlajeni kazanin shumë mirë tre herë.
Kujdes sipërfaqe të nxehtë:

	Temperatura e sipërfaqeve të aksesueshme të një pajisjeje funksionale mund të jetë e lartë. Mos prekni sipërfaqet e nxehta të pajisjes

TË DHËNAT TEKNIKE
Kapaciteti maksimal: 1.0L min: 0.2L
Konsumi i energjisë në modalitetin e gatishmërisë 0,2 W

Për hir të mjedisit. Informacion në lidhje me pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura Në përputhje me Art. 13 sek. 1 dhe sek. 2 Ligji i datës 11 shtator 2015 për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike, ju informojmë për trajtimin e duhur të mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe elektronike:
1. Ndalohet vendosja e pajisjeve elektrike dhe elektronike të përdorura së bashku me mbetje të tjera – kjo vërtetohet nga shënimi në formën e një koshi të kryqëzuar, i cili kërkon grumbullimin selektiv të këtij lloji mbetjesh.
2. Pajisjet elektrike dhe elektronike mund të përmbajnë substanca, përzierje dhe përbërës të rrezikshëm të cilët, nëse lëshohen në mjedis, mund të përbëjnë një kërcënim serioz për shëndetin dhe jetën e njerëzve dhe organizmave të gjallë. Ato mund të shkaktojnë probleme të shumta shëndetësore, si çrregullime të shikimit, dëgjimit dhe të folurit, si dhe mund të dëmtojnë veshkat, mëlçinë dhe zemrën, si dhe të shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të kenë një efekt negativ në sistemin e frymëmarrjes dhe riprodhimit dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në toka të kontaminuara dhe produkteve të prodhuara prej tyre mund të rezultojë në efektet e mësipërme shëndetësore.
3. Pajisjet e përdorura elektrike dhe elektronike duhet të dorëzohen vetëm në pikat e autorizuara të grumbullimit, një listë e të cilave duhet të jetë e disponueshme në faqen e internetit të secilës Zyrë Komunale.
4. Familjet luajnë një rol të rëndësishëm për të kontribuar në ripërdorimin dhe rikuperimin, duke përfshirë riciklimin, të pajisjeve të përdorura. Ai gjithashtu luan një rol kyç në sistemin e menaxhimit të mbetjeve për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura për shkak të mundësisë së transferimit të drejtpërdrejtë në pikat e autorizuara të grumbullimit dhe eliminimit të zakoneve të padëshiruara sociale që rezultojnë në lënien e pajisjeve të mbeturinave në vende të padëshiruara.
Përveç kësaj, kthejini pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura në pikën e dorëzimit. Kur blerësit i dorëzon pajisjet e destinuara për amvisëri, distributori është i detyruar t'i marrë pa pagesë pajisjet e përdorura nga familjet në vendin e dorëzimit të pajisjeve të tilla, me kusht që pajisjet e përdorura të jenë të të njëjtit lloj dhe të kryejnë të njëjtat funksione si pajisjet e furnizuara.
Paketimi i kartonit dhe qeset e polietilenit (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të destinuar për grumbullimin selektiv të mbeturinave komunale në përputhje me përshkrimin e tyre. Nëse ka bateri në pajisje, ato duhet të hiqen dhe të dërgohen në një pikë të veçantë grumbullimi dhe asgjësimi.
Mos e hidhni pajisjen në mbeturinat komunale!!
Shërbimi Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

□ნსტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების ზოგადი პირობები
უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები გამოყენებისთვის

წაიკითხეთ ყურადღებით და შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ მუშაობის ინსტრუქცია და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციას. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი ნებისმიერი ზიანისთვის, რომელიც გამოწვეულია მოწყობილობის გამოყენების საწინააღმდეგოდ მისი დანიშნულებისამებრ ან არასწორი მუშაობის შედეგად.
2. მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის. არ გამოიყენოთ მისი დანიშნულების გარდა სხვა მიზნებისთვის.
3. მოწყობილობა უნდა იყოს მიერთებული მხოლოდ დამიწებულ სოკეტთან 220-240V ~ 50-60Hz. ოპერაციული უსაფრთხოების გაზრდის მიზნით, არ დააკავშიროთ რამდენიმე ელექტრო მოწყობილობა ერთ წრეში ერთდროულად.
4. დამატებითი დაცვის უზრუნველსაყოფად, მიზანშეწონილია დამონტაჟდეს ნარჩენი დენის მოწყობილობა (RCD) ელექტრულ წრეში, რომლის ნომინალური ნარჩენი დენი არ აღემატება 30 mA-ს. ამასთან დაკავშირებით, უნდა მიმართოთ სპეციალისტ ელექტრიკოსს.
5. გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხილე მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. არ დაუშვათ ბავშვები ან ადამიანები, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას, ეთამაშონ მას.
6. გაფრთხილება: ეს აღჭურვილობა შეიძლება გამოიყენონ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და შეზღუდული

ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა, ან პირებმა, რომლებსაც არ აქვთ გამოცდილება ან ცოდნა აღჭურვილობის შესახებ, თუ მათ ზედამხედველობას უწევს მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირი ან მიეცათ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და აცნობიერებენ მის გამოყენებასთან დაკავშირებულ საფრთხეებს. ბავშვებს არ უნდა ეთამაშათ აღჭურვილობა. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა შესრულდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ასეთი აქტივობები შესრულებულია მეთვალყურეობის ქვეშ.
7. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, თუ კორპუსი დაბზარულია.
8. გაფრთხილება: არ გახსნათ სახურავი სანამ წყალი დუღს.
9. გაფრთხილება: არ დატოვოთ მოწყობილობა ჩართული უყურადღებოდ.
10. გაფრთხილება: შეინახეთ მოწყობილობა ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
11. გაფრთხილება: მოწყობილობის არასწორმა გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება, მათ შორის: როგორიცაა ჭრილობები, აბრაზიები ან ელექტროშოკი.
12. გაფრთხილება: გამოყენების შემდეგ ყოველთვის ამოიღეთ შტეფსელი დენის სოკეტიდან ხელით დაჭერით. არ გაჭიმოთ დენის კაბელი.
13. გაფრთხილება: არ გადაიტანოთ მოწყობილობა, სანამ ის მუშაობს.
14. არ ჩაყაროთ კაბელი, შტეფსელი ან მთელი

მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობა ამინდის პირობებში (წვიმა, მზე და ა.შ.) და არ გამოიყენოთ იგი მაღალი ტენიანობის პირობებში (სველი წერტილები, ნესტიანი საკემპინგო სახლები).
15. პერიოდულად შეამოწმეთ კვების კაბელის მდგომარეობა. თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, ის უნდა შეიცვალოს სპეციალისტმა სარემონტო მაღაზიამ, რათა თავიდან აიცილოს საფრთხე.
16. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დაზიანებული დენის კაბელით, ან თუ ის ჩამოვარდა ან რაიმე სახით დაზიანდა, ან გამართულად არ მუშაობს. არ შეაკეთოთ მოწყობილობა საკუთარ თავს, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრო შოკი. მიიტანეთ დაზიანებული მოწყობილობა შესაბამის სერვის ცენტრში შესამოწმებლად ან შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვისცენტრების მიერ. არასწორად შესრულებულმა შეკეთებამ შეიძლება გამოიწვიოს სერიოზული საფრთხე.
17. მოათავსეთ მოწყობილობა გრილ, მდგრად, თანაბარ ზედაპირზე, მოშორებით ცხელი სამზარეულოს ტექნიკისგან, როგორიცაა: ელექტრო ღუმელი, გაზქურა და ა.შ.
18. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად.
19. დენის კაბელი არ უნდა ეკიდოს მაგიდის კიდეებს და არ უნდა ეხებოდეს ცხელ ზედაპირებს.
20. თუ ქვაბი ზედმეტად ივსება, მისგან შეიძლება მდუღარე წყალი ამოვარდეს.

21. შენიშვნა: ქვაბი შეიძლება გამოყენებულ იქნას მხოლოდ მოწოდებული ძირით.
22. შენიშვნა: ქვაბის ძირიდან აწევამდე დარწმუნდით, რომ ქვაბი გამორთულია.
23. ეს მოწყობილობა განკუთვნილია სუფთა წყლის მოსადუღებლად საყოფაცხოვრებო და მსგავსი მიზნებისათვის, როგორიცაა: პერსონალის სამზარეულოს ზონები მაღაზიებში, ოფისებში და სხვა სამუშაო გარემოში, ფერმის შენობებში, კლიენტების მიერ სასტუმროებში, მოტელებში და სხვა მსგავს საცხოვრებელ გარემოში, საძინებელში და საუზმის ოთახებში.
24. ყოველთვის გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხილე ქვაბში წყლის ადუღებისას. არ შეეხოთ ქვაბის სხეულს ან თავსახურს. არ გახსნათ ქვაბის თავსახური დუღილის დროს ან წყლის ადუღებისთანავე, გამოსულმა ორთქლმა შეიძლება გამოიწვიოს ადუღება.
25. ქვაბის ტარება შესაძლებელია მხოლოდ სახელურთან დაჭერით.
26. არ შეავსოთ ქვაბი MAX დონის ზემოთ ან MIN დონის ქვემოთ, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს დამწვრობა ან დაზიანდეს ქვაბი.
27. არ ჩართოთ ქვაბი წყლის გარეშე, რადგან ამან შეიძლება დააზიანოს იგი.
28. არ გამოიყენოთ ქვაბი ფილტრის გარეშე ან ღია სახურავით, რადგან ეს ხელს შეუშლის ავტომატური გადამრთველის მუშაობას.
29. ქვაბი პერიოდულად უნდა გაიწმინდოს შესაბამისი საშუალებების გამოყენებით. ქვაბის გამოყენება

კალციფიცირებული გამათბობელი ელემენტით აზიანებს მას და გააუქმებს გარანტიას.
30. არ გამოიყენოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებები ქვაბის გარსაცმის გასაწმენდად, რადგან მათ შეუძლიათ დააზიანონ ქვაბი ან ამოიღონ რაიმე ნიშნები.
31. მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გარე დროის გადამრთველებით ან ცალკე დისტანციური მართვის სისტემის გამოყენებით.
32. არ გარეცხოთ ქვაბის ძირი პირდაპირ წყალში, მხოლოდ გაწმინდეთ მშრალი ქსოვილით.
33. 3-დან 8 წლამდე ასაკის ბავშვებს შეუძლიათ ჩართონ და გამორთონ მოწყობილობა მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ის ნორმალურ სამუშაო მდგომარეობაშია, თუ მათ მეთვალყურეობენ ან მიიღებენ ინსტრუქციას მისი უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და თუ ესმით გამოწვეული საფრთხე. 3-დან 8 წლამდე ასაკის ბავშვებმა არ უნდა დააკავშირონ, მართონ, გაასუფთავონ ან შეასრულონ მოწყობილობა დამოუკიდებლად.

მოწყობილობის ელექტრო ჩაიდანის აღწერა: AD1349
A. სახურავი
ბ. საცხოვრებელი
C. სახელური
D. ბაზა
1. ჩართვა/გამორთვის ღილაკი
2. ყავის წყლის გაცხელების მაჩვენებელი: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. ხმის გამორთვის ინდიკატორი
4. LCD დისპლეი
5. ტემპერატურის შენარჩუნების მაჩვენებელი
6. წყლის გაცხელების მაჩვენებელი სხვა სასმელებისთვის დიაპაზონში: 40°C -100°C
7. შეინახეთ თბილი ღილაკი
8. ტემპერატურის შენარჩუნების ტაიმერი
9. პროგრესის ზოლი
10. სამზარეულოს რეჟიმის ღილაკი:
- ყავისთვის 91°C, 93°C, 96°C
- სხვა სასმელებისთვის დიაპაზონში: 40°C -100°C

11. სახელური
12. წყლის მიმდინარე ტემპერატურის მაჩვენებელი
13. დააყენეთ წყლის ტემპერატურის მაჩვენებელი "SET"

პირველ გამოყენებამდე
ქვაბი მაქსიმუმამდე სამჯერ შეავსეთ წყლით, ადუღეთ და დაასხით. ნებისმიერი ქარხნული სუნის მოსაშორებლად (იხილეთ ნაწილი: ძირითადი მოვლა)
*ღილაკზე (10) 3 წამის განმავლობაში დაჭერით, ქვაბის ხმა გამოირთვება და ეკრანზე გამოჩნდება გადახაზული დინამიკის ხატულა (3).
* ტემპერატურის ˚F-დან °C-მდე შესაცვლელად, დააჭირეთ ღილაკს (7) 3 წამის განმავლობაში.

ძირითადი მოქმედება - მდუღარე წყალი 40 °C - 100 °C შორის
1. დადეთ ფუძე (D) მდგრად, ბრტყელ და სითბოს მდგრად ზედაპირზე.
2. შეავსეთ ქვაბი წყლით ისე, რომ წყლის დონე იყოს მაქსიმალურ და მინიმალურ დონეებს შორის, წყლის დონის ინდიკატორზე ქვაბის შიგნით.
3. დაიმახსოვრეთ, რომ შევსების შემდეგ დახუროთ ქვაბი თავსახურით (A), წინააღმდეგ შემთხვევაში ქვაბი ავტომატურად არ გამოირთვება წყლის ადუღების შემდეგ.
4. შეაერთეთ დენის კაბელი დამიწებულ 220-240V~50/60Hz დენის განყოფილებაში.
5. ქვაბი დადეთ ძირზე (D).
6. დააჭირეთ ღილაკს სახელურზე (1), ღილაკზე შუქი დაიწყებს ციმციმებს, LCD დისპლეი (4) აჩვენებს წყლის მიმდინარე ტემპერატურას (12), "SET" ინდიკატორი (13) აჩვენებს დაყენებულ ტემპერატურას და აინთება სამზარეულოს ინდიკატორი (6). ნაგულისხმევად, ქვაბი დაყენებულია 100˚C ტემპერატურაზე.
7. ღილაკის (11) შებრუნებით მარცხნივ ან მარჯვნივ, შეგიძლიათ დააყენოთ ტემპერატურა 40°C-დან 100°C-მდე დიაპაზონში 5°C-მდე.
5. შესაბამისი ტემპერატურის დაყენების შემდეგ დააჭირეთ ღილაკს (1), ღილაკზე შუქი შეწყვეტს ციმციმს, ინდიკატორი (6) დაიწყებს ციმციმს, შემდეგ გამათბობელი დაიწყებს წყლის გათბობას, LCD ეკრანი (4) აჩვენებს წყლის მიმდინარე ტემპერატურას (12). წყლის ტემპერატურა მოიმატებს ადრე დაყენებულ ტემპერატურამდე, "SET" მაჩვენებელი (13).
6. როდესაც წყლის დაყენებულ ტემპერატურას მიაღწევთ, ქვაბი ავტომატურად გამოირთვება და მოისმენთ ორმაგ ხმას „დი-დი“ (შეგიძლიათ გამორთოთ ხმა ღილაკზე (10) 3 წამის განმავლობაში დაჭერით.
LCD ეკრანი (12) აჩვენებს დაყენებულ ტემპერატურას, შემდეგ 5 წუთის შემდეგ ქვაბი ავტომატურად გამოირთვება. ქვაბი კვლავ ჩაირთვება ღილაკზე (1) დაჭერით.
7. თუ გსურთ გამორთოთ ქვაბი წყლის ადუღებამდე, ასწიეთ იგი ძირიდან (D) ან დააჭირეთ სახელურზე (1) ღილაკს.
8. ქვაბის ხელახლა ჩართვა შესაძლებელია მხოლოდ მისი ბოლო გამოყენებიდან დაახლოებით 2 წუთის შემდეგ.

გაფართოებული ოპერაცია: ყავისთვის წყლის გათბობა ტემპერატურაზე:
91°C ან 93°C ან 96°C
იმისათვის, რომ ქვაბი წყლის გაცხელებაზე 91°C ან 93°C ან 96°C-ზე დააყენოთ, დააჭირეთ ღილაკს (10) "MODE", ინდიკატორი (2) აინთება.
ღილაკის (11) მარცხნივ ან მარჯვნივ შებრუნებით შეგიძლიათ დააყენოთ ტემპერატურა ერთ-ერთ შემდეგ ვარიანტზე: 91°C ან 93°C ან 96°C.
შესაბამისი ტემპერატურის დაყენების შემდეგ დააჭირეთ ღილაკს სახელურზე (1), ღილაკზე შუქი შეწყვეტს ციმციმს, ინდიკატორი (6) დაიწყებს ციმციმს, შემდეგ გამათბობელი დაიწყებს წყლის გათბობას, LCD ეკრანზე (4) გამოჩნდება წყლის მიმდინარე ტემპერატურა (12). წყლის ტემპერატურა მოიმატებს ადრე დაყენებულ „SET“ ტემპერატურამდე (13).
წყლის დაყენებული ტემპერატურის მიღწევის შემდეგ, ქვაბი ავტომატურად გამოირთვება და მოისმენთ ორმაგ ხმას „დი-დი“ (ხმის გამორთვა შეგიძლიათ ღილაკზე (10) 3 წამის განმავლობაში დაჭერით).
LCD ეკრანი (12) აჩვენებს დაყენებულ ტემპერატურას, შემდეგ 5 წუთის შემდეგ ქვაბი ავტომატურად

გამოირთვება. ქვაბი კვლავ ჩაირთვება ღილაკზე (1) დაჭერით.
ჩაიდანი წყლის ადუღებამდე რომ გამორთოთ, ასწიეთ იგი ძირიდან (D) ან დააჭირეთ სახელურზე (1) ღილაკს.
ქვაბის ხელახლა ჩართვა შესაძლებელია ბოლო გამოყენებიდან დაახლოებით 2 წუთის შემდეგ.

ტემპერატურის შენარჩუნების ფუნქცია
შესაბამისი ტემპერატურის დაყენების შემდეგ (იხ. განყოფილება: ძირითადი/მოწინავე ოპერაცია), დააჭირეთ ღილაკს (7) „დათბობა“, ღილაკზე „HOLD“ ნათურა აანთებს და LCD ეკრანი (4) აჩვენებს საათს (8), დროის დასაყენებლად, დააბრუნეთ ღილაკი (11) მარცხნივ ან მარჯვნივ, დროის დაყენება შესაძლებელია 10 წუთიდან 2 საათამდე, 10 წუთში ინტერვალით.
დროის დაყენების შემდეგ, დააჭირე ღილაკს სახელურზე (1), რომ ჩართოთ ქვაბი.
დაყენებული ტემპერატურის მიღწევის შემდეგ, ქვაბი გადადის დათბობის რეჟიმში, ინდიკატორი (5) LCD ეკრანზე (4) აინთება და საათი დაიწყებს ადრე დაყენებული დროის ათვლას. ქვაბი ციკლურად გაათბებს წყალს დადგენილ ტემპერატურამდე წინასწარ განსაზღვრული დროის განმავლობაში.
სითბოს შენახვის ფუნქციის შესაწყვეტად, ამოიღეთ ქვაბი ძირიდან (D) ან დააჭირეთ ღილაკს (7) - შუქი ჩაქრება.

უსაფრთხოება
მოწყობილობა აღჭურვილია ავტომატური დაუკრავით გადახურების საწინააღმდეგოდ, დაუკრავენ გააქტიურდება თუ იგი გამოყენებულია არასაკმარისი წყლით. ყოველთვის დარწმუნდით, რომ მოწყობილობაში წყლის რაოდენობა მინიმალურ დონეს აღემატება. თუ დაუკრავენ გამორთეთ ქვაბი ღილაკზე (1) 3 წამის განმავლობაში დაჭერით, შემდეგ ამოიღეთ შტეფსელი კვების ბლოკიდან და აცადეთ ქვაბი გაცივდეს 5-10 წუთის განმავლობაში. შემდეგ შეავსეთ ქვაბი წყლით და ჩართეთ მოწყობილობა, რომელიც ნორმალურად იმუშავებს.
ცარიელი ან არასაკმარისი წყლით სავსე ქვაბის ჩართვა მოწყობილობა ავტომატურად გამორთავს. ასეთ შემთხვევაში დაელოდეთ რამდენიმე წუთს, შემდეგ დაასხით შესაბამისი რაოდენობის წყალი და ისევ ჩართეთ ქვაბი.
არ დატოვოთ ქვაბი უყურადღებოდ.
ქვაბი არის ელექტრო მოწყობილობა, რომელიც არ არის განკუთვნილი წყლის ან სხვა სითხეების შესანახად. როგორც კი წყალი ადუღდება, მაშინვე უნდა ჩაასხათ სხვა კონტეინერში. ადუღების შემდეგ წყალი ქვაბში არ უნდა დარჩეს 10 წუთზე მეტ ხანს. ყოველი გამოყენების წინ შეავსეთ ქვაბი მტკნარი წყლით მინიმალური დონის ზემოთ და მაქსიმალური დონის ქვემოთ.

დასუფთავება და მოვლა
სასწორი, რომელიც გროვდება ქვაბში, რეგულარულად უნდა მოიხსნას. ეს საქმიანობა არ ვრცელდება საგარანტიო სერვისით. რეგულარულად გაუცურება გამოიწვევს ქვაბის დაზიანებას და გარანტიის გაუქმებას. გამწმენდისთვის გამოიყენეთ სპეციალურად ამ მიზნით შექმნილი პრეპარატები გამწმენდი აგენტის გამოყენების ინსტრუქციის შესაბამისად. გაწმენდის შემდეგ ქვაბი ძალიან კარგად ჩამოიბანეთ სამჯერ.
ფრთხილად ცხელი ზედაპირი:

მოქმედი მოწყობილობის ხელმისაწვდომი ზედაპირების ტემპერატურა შეიძლება იყოს მაღალი. არ შეეხოთ მოწყობილობის ცხელ ზედაპირებს

ტექნიკური მონაცემები
მაქსიმალური მოცულობა: 1.0ლ წთ: 0.2ლ
ენერგიის მოხმარება ლოდინის რეჟიმში 0.2W

გარემოს გულისთვის. ინფორმაცია გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების შესახებ ხელოვნების შესაბამისად. 13 წმ. 1 და წმ. 2015 წლის 11 სექტემბრის 2 აქტი ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების შესახებ, გაცნობებთ ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების სწორი მოპყრობის შესახებ:

1. აკრძალულია გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების სხვა ნარჩენებთან ერთად განთავსება – ამას ადასტურებს მარკირება „გადაკვეთილი ურნის“ სახით, რომელიც მოითხოვს ამ ტიპის ნარჩენების შერჩევით შეგროვებას.

2. ელექტრო და ელექტრო მოწყობილობები შეიძლება შეიცავდეს საშიშ ნივთიერებებს, ნარევებს და კომპონენტებს, რომლებიც გარემოში გავრცელების შემთხვევაში შეიძლება სერიოზული საფრთხე შეუქმნას ადამიანისა და ცოცხალი ორგანიზმების ჯანმრთელობასა და სიცოცხლეს. მათ შეუძლიათ გამოიწვიონ ჯანმრთელობის მრავალი პრობლემა, როგორიცაა მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევები, ასევე შეიძლება დაზიანდეს თირკმელები, ღვიძლი და გული, ასევე გამოიწვიოს კანის დაავადებები. მავნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. დაბინძურებულ ნიადაგებში მზარდი მცენარეების და მათგან დამზადებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ზემოქმედება ჯანმრთელობაზე.

3. მეორადი ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობა უნდა მიიტანოს მხოლოდ ავტორიზებულ შემგროვებელ პუნქტებში, რომელთა ჩამონათვალი ხელმისაწვდომი უნდა იყოს თითოეული მუნიციპალური დაწესებულების ვებგვერდზე.

4. შინამეურნეობები მნიშვნელოვან როლს ასრულებენ გამოყენებული აღჭურვილობის ხელახლა გამოყენებასა და აღდგენაში, მათ შორის გადამუშავებაში. ის ასევე მნიშვნელოვან როლს ასრულებს ნარჩენების მართვის სისტემაში გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობისთვის, ავტორიზებულ შემგროვებელ პუნქტებში პირდაპირი გადატანის შესაძლებლობისა და არასასურველი სოციალური ჩვევების აღმოფხვრის გამო, რაც იწვევს ნარჩენი აღჭურვილობის არასასურველ ადგილებში დატოვებას.

გარდა ამისა, დააბრუნეთ გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობა მიწოდების ადგილზე. შინამეურნეობებისთვის განკუთვნილი აღჭურვილობის მყიდველისთვის მიწოდებისას დისტრიბუტორი ვალდებულია ოჯახებიდან უსასყიდლოდ წაიღოს გამოყენებული აღჭურვილობა ასეთი აღჭურვილობის მიწოდების ადგილზე, იმ პირობით, რომ გამოყენებული აღჭურვილობა არის იგივე ტიპის და შეასრულოს იგივე ფუნქციები, როგორც მიწოდებული აღჭურვილობა.

მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა განადგურდეს შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და გადაიტანონ ცალკე შეგროვებისა და განადგურების პუნქტში.

არ გადააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ ნაგავში!!

სერვისი თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრეტენზია, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej , przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;

-ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;

-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.

-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.

-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimų, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبائع الذي أصدر الإيصال مباشرةً.
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრეტენზია, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.